

GHID DE UTILIZARE



PEUGEOT 508



Instructiunile de utilizare online

Alegeti unul din urmatoarele tipuri de acces pentru a consulta instructiunile de utilizare online...

Acest spațiu personal vă propune sfaturi și alte informații utile pentru întreținerea vehiculul dumneavoastră.

Cautati instructiunile de utilizare pe site-ul PEUGEOT, rubrica "MyPEUGEOT".

Scanati acest cod pentru a accesa direct instructiunile de utilizare.



Daca rubrica "MyPEUGEOT" nu este disponibilă pe site-ul PEUGEOT din România, puteți consulta instructiunile de utilizare la adresa următoare:

<http://public.servicebox.peugeot.com/ddb/>

Selectați:

- > limba utilizată,
- > vehiculul, tipul de caroserie,
- > perioada de editare a instructiunilor de utilizare corespunzând primei puneri in circulatie a vehiculului.

Consultând instructiuni de utilizare online, aveți acces la ultimele informații disponibile, ușor de identificat prin marcajele de pagină, reperabile cu ajutorul acestei pictograme:



Bine ati venit

Va multumim ca ati ales 508, simbol al increderii, pasiunii si inspiratiei

Acest ghid de utilizare a fost conceput pentru ca dumneavoastra să profitați din plin de 508 în condiții de siguranță.

Cititi-l cu atentie pentru a va familiariza cu vehiculul dumneavoastra.

În acest ghid sunt prezentate toate variantele de echipamente disponibile pentru gama 508.

Vehiculul dumneavoastra este dotat parțial cu echipamentele menționate în acest document, în funcție de nivelul de echipare, versiunea și caracteristicile din țara în care este comercializat.

Descrierile și imaginile au rol pur orientativ.

Automobiles PEUGEOT își rezervă dreptul de a modifica specificațiile tehnice, echipamentele și accesoriile fără a avea obligația de a actualiza prezentul ghid.

Acest document este parte integrantă a vehiculului dumneavoastra. În cazul cesionării vehiculului, transmiteți acest ghid noului proprietar.

Legendă

! Atenție:

acest simbol marchează avertizările pe care trebuie să le respectați în mod imperativ, pentru propria dumneavoastră siguranță, pentru siguranța celorlalți și pentru a nu risca deteriorarea vehiculului dumneavoastră.

☘ Protecția mediului:

acest simbol acompaniază indicațiile referitoare la protecția mediului.

Pentru orice intervenție asupra vehiculului dumneavoastră, adresați-vă unui atelier calificat ce dispune de informații tehnice, competență și material adaptat, la fel cum rețeaua PEUGEOT este capabilă să vă ofere.



Va atragem atenția asupra următoarelor aspecte:

- Montarea unui echipament sau a unui accesoriu electric nespecificat de către Automobiles PEUGEOT poate provoca o defecțare a sistemelor electronice ale vehiculului dumneavoastră. Apelați la rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat pentru a vă fi prezentată oferta de accesorii agreate.
- Orice modificare sau adaptare neprevăzută sau neautorizată de Automobiles PEUGEOT sau realizată fără a respecta indicațiile tehnice ale constructorului duce la anularea garanției contractuale.

i Informare:

acest simbol vă atrage atenția asupra informațiilor complementare, pentru o mai bună utilizare a vehiculului dumneavoastră.



Trimitere la pagină:

acest simbol vă invită să citiți paginile ce detaliază o anumită funcție.

Vedere de ansamblu	Deschideri	2	Conducere	4
	Cheie cu telecomandă	41	Pornire-oprire a motorului	100
	Alarmă	52	Frana de stationare electrica	103
	Geamuri electrice	54	Frana de stationare manuala	109
	Portbagaj	56	Cutie de viteze manuala	110
	Portbagaj servo-acționat (SW)	57	Indicator de schimbare a treptei	111
Conducere Eco	Trapă	60	Cutie de viteze automată	112
	Plafon vitrat panoramic (SW)	62	Cutie de viteze pilotata	116
	Rezervor de carburant	63	Stop & Start	120
	Selector de carburant Diesel	64	Asistare la pornirea in panta	123
			Ecran cu afișare frontală	124
			Supravegherea unghiurilor moarte	126
			Limitator de viteză	130
			Regulator de viteza	132
			Asistență la parcare	134
			Camera video pentru mers inapoi	137
Verificarea funcționării vehiculului	Confort	3	Vizibilitate	5
Tablou de bord	Scaune față	66	Comenzi lumini	138
Martori	Scaune spate	71	Aprindere automata a luminilor	143
Indicatori	Retrovizoare	73	Reglare proiectoare	146
Calculator de bord	Reglare volan	75	Proiectoare aditionale	147
Ecran tactil	Amenajari interioare	76	Comenzi ștergătoare	149
Setare data si ora	Amenajări portbagaj (Berlină)	79	Stergere automata	151
	Amenajări portbagaj (SW)	80	Plafoniere	153
	Încălzire și Ventilație	84	Iluminat de ambianță	154
	Aer conditionat manual	87		
	Aer condiționat	89		
	Aer condiționat automat cvadrizonal	92		
	Dezaburire - Degivrare fata	97		
	Dezaburire-degivrare lunetă	97		
	Incalzire / Ventilatie programabila	98		

Siguranță copii

6

Scaune pentru copii	155
Dezactivarea airbagului frontal pentru pasager	158
Scaune ISOFIX pentru copii	164
Siguranța pentru copii	170

Siguranță

7

Semnalizatoare de direcție	171
Apel de urgență sau de asistență	172
Avertizor sonor	172
Triunghi de presemnalizare	173
Detectare pneu dezumflat	174
Sistem ESC	176
Centuri de siguranță	179
Airbaguri	182

Informații practice

8

Kit de reparare provizorie a pneului	186
Schimbarea unei roti	192
Lanturi pentru zapada	199
Înlocuirea unei lămpi	200
Schimbarea unei siguranțe	207
Baterie 12 V	211
Demontarea - montarea bateriei	215
Mod economie de energie	219
Schimbarea unei lame de stergator	220
Remorcarea vehiculului	221
Atașarea unei remorci	223
Montarea barelor de pavilion	225
Ecran pentru temperaturi scăzute	226
Accesorii	227

Verificări

9

Deschiderea capotei	230
Pana de carburant (Diesel)	231
Motoare pe benzina	232
Motoare Diesel	234
Motoare Diesel Blue HDi	236
Verificare niveluri	237
Controale	240
Sisteme SCR (Diesel Blue HDi) și Aditiv AdBlue®	242

Caracteristici tehnice

10

Motorizari pe benzina	250
Mase benzina	252
Motorizari Diesel	254
Mase Diesel	258
Dimensiuni	262
Elemente de identificare	264

Audio și telematică

Urgenta sau asistenta	265
Echipament JBL	267
Ecran tactil 7 inci	269
Sistem audio	341

Căutare vizuală

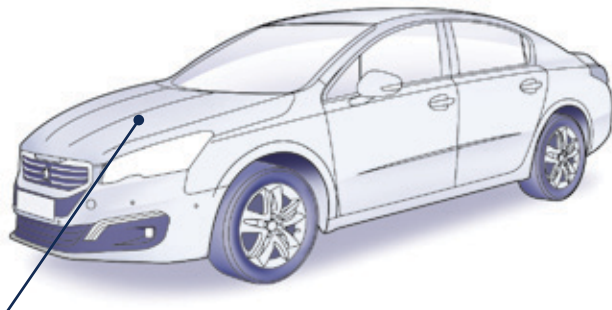
Index alfabetic

La exterior

Cheie electronică: Acces și Pornire Mâini Libere

Acest sistem permite deschiderea, închiderea și pornirea vehiculului având cheia asupra dumneavoastră cu localizare în zona de recunoaștere.

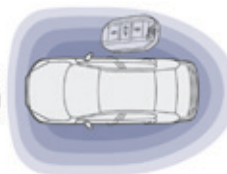
▶ 44, 101



Stop & Start

Acest sistem trece pentru moment motorul în stare de veghe, la opririle impuse de circulație (semafoare, ambuteiaje, altele...). Motorul pornește din nou automat imediat ce doriți să plecați. Sistemul Stop & Start permite reducerea consumului de carburant, a emisiilor de gaze poluante și oferă un confort sonor total la opriri.

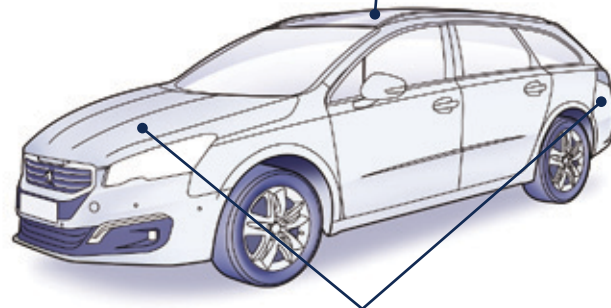
▶ 120



Acoperiș panoramic din sticlă (SW)

Acest acoperiș din sticlă sporește luminozitatea în habitaclu și este echipat cu un parasolar cu comandă electrică.

▶ 62



Aditiv AdBlue® (motoare Diesel Blue HDi)

Acest sistem este un catalizator care transformă până la 85% dintre oxizii de azot (NOx) în azot și apă, inofensive pentru sănătate și mediul înconjurător.

Aditivul AdBlue® se află într-un rezervor situat sub portbagaj, în partea din spate a vehiculului.

Acesta are o capacitate de 17 litri și permite o autonomie de rulare de aproximativ 20 000 km.

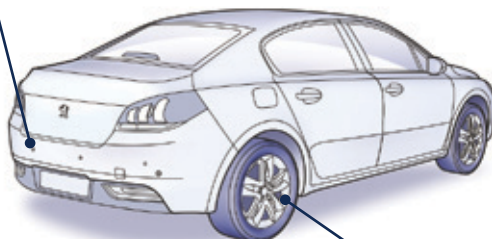
▶ 242

La exterior

Asistare la parcare cu fata si cu spatele

Acest echipament vă avertizează în timpul manevrelor asupra prezenței obstacolelor aflate în spatele sau în fața vehiculului.

▶ 134



Capac de portbagaj motorizat (SW)

Acest sistem vă permite, prin intermediul unui buton, o deschidere sau închidere ușoară datorită motorizării portbagajului.

▶ 57



Kit de depanare provizorie pneu

Acest kit este un sistem complet compus dintr-un compresor și de un cartus conținând un produs de colmatare, pentru executarea unei reparații provizorii a pneului.

▶ 186

La interior

Ecraan cu proiecție frontală

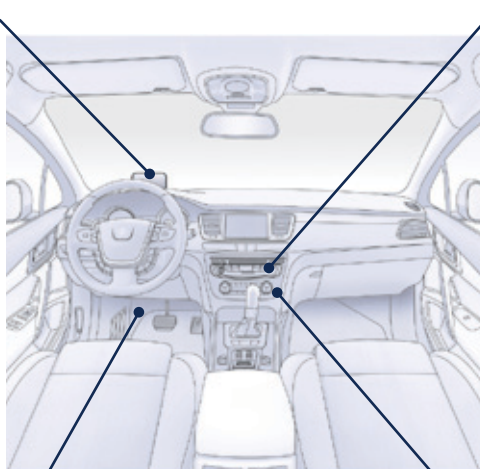
Acest dispozitiv proiectează informațiile de viteză și ale regulatorului/limitatorului pe o lamă ușor opacă, în câmpul vizual al șoferului, pentru ca acesta să nu-și mute privirea de la drum.

▶ 124

Iluminat de ambianță

Acest tip de iluminat, difuz, facilitează vizibilitatea în interiorul vehiculului în cazul luminozității reduse.

▶ 154



Sisteme audio și de comunicații

Aceste echipamente beneficiază de cele mai noi tehnologii: sistem audio compatibil MP3, player USB, kit mâini libere Bluetooth, cu ecran color 16/9, prize auxiliare, sistem audio Hi-Fi.

Ecraan tactil

▶ 269

Sistem audio

▶ 341



Dacă vehiculul dumneavoastră este echipat cu un sistem audio Hi-Fi de marcă JBL, acesta este conceput luând în calcul caracteristicile specifice habitaculului vehiculului.

Consultați rubrica "Audio și telematică".

Aer condiționat automat

Acest echipament permite menținerea automată a unui nivel de confort prestabilit, în funcție de condițiile climatice exterioare.

Manual

▶ 87

Cu 2 zone

▶ 89

Cu 4 zone

▶ 92

Linii de comenzi*



Aprinderea matorului luminos semnalează starea funcției corespunzătoare.



Masaj.

▶ 70



Asistență faruri.

▶ 144



Alarmă.

▶ 52



Monitorizare unghiuri moarte.

▶ 126



Frână de staționare electrică.

▶ 103



Pornire/oprire cu cheia electronică.

▶ 101



Deschidere portbagaj.

▶ 44, 56, 57



Deschidere trapă de carburant.

▶ 63



Neutralizarea sistemului ASR.

▶ 178



Siguranță pentru copii electrică.

▶ 170



Mator de încălzire programabilă.

▶ 98



Neutralizarea asistenței la parcare.

▶ 135



Neutralizare Stop & Start.

▶ 122



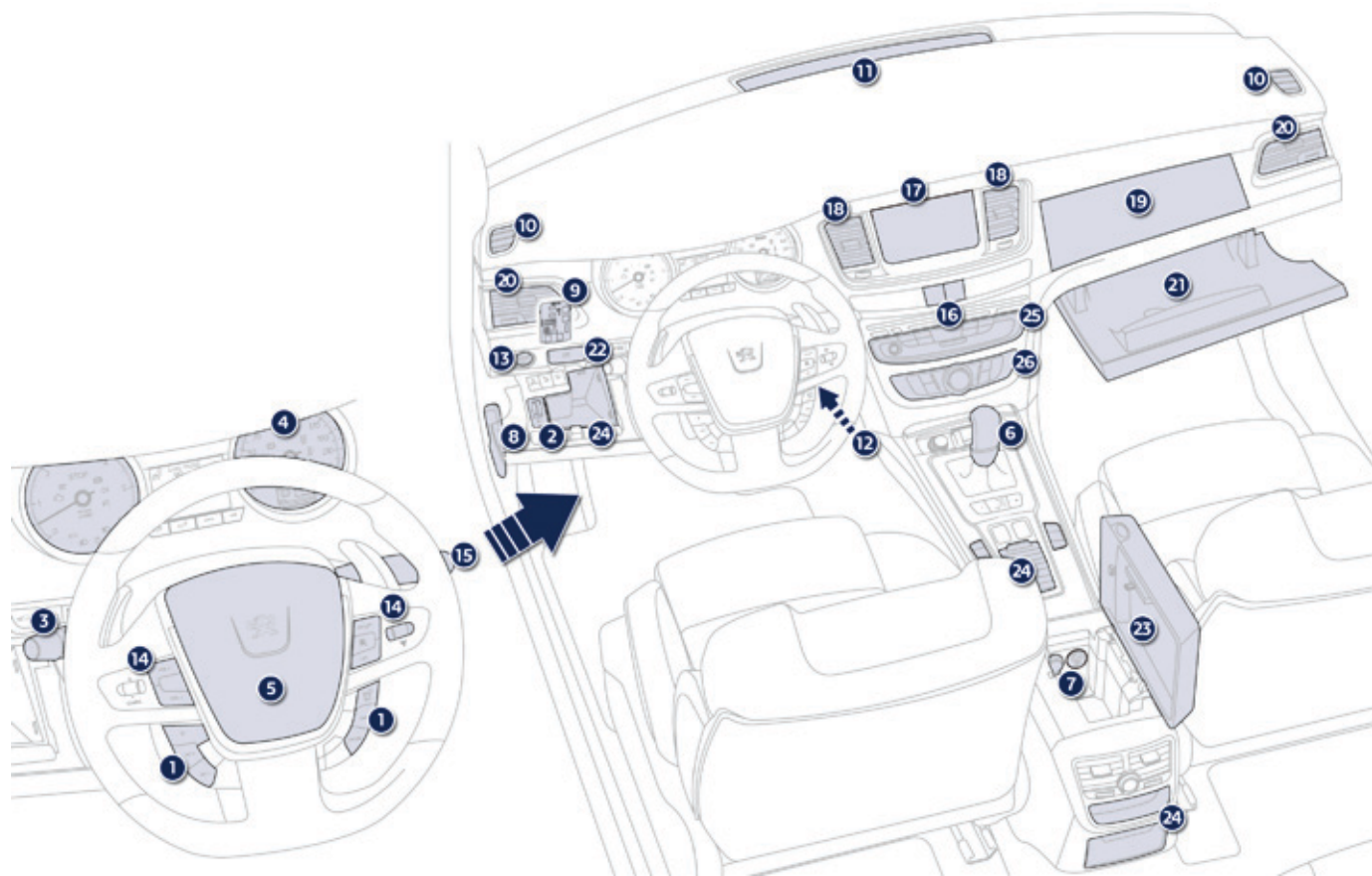
Afișaj cu proiecție frontală (on/off, reglaje).

▶ 124

* In functie de versiune.

Post de conducere

1. Comenzile regulatorului de viteză / limitatorului de viteză.
2. Reglare faruri pe înălțime.
3. Comenzi lumini și semnalizatoare de direcție.
4. Tablou de bord.
5. Airbag șofer.
Claxon.
6. Schimbător de viteze.
7. Priză accesorii 12 V.
Conector USB / Jack.
8. Comandă de deschidere capotă.
9. Caseta de siguranțe.
10. Duză de dezghețare geamuri ușă față.
11. Ajutaj dezghețare parbriz.
12. Antifurt și pornire cu cheia.
13. Pornire cu cheia electronică.
14. Comandă pe volan a sistemului audio.
15. Comenzi ștergătoare / spălare geamuri / computer de bord.
16. Butoane de avarie și de blocare centralizată a deschiderilor.
17. Ecran tactil (in functie de versiune).
18. Aeratoare centrale orientabile și obturabile.
19. Airbag pasager.
20. Aeratoare laterale orientabile și obturabile.
21. Torpedo / Dezactivare airbag pasager.
22. Frână de staționare electrică.
23. Cotieră centrală cu compartimente de depozitare.
24. Spațiu de depozitare.
25. Sistem audio.
26. Comenzi încălzire / aer condiționat.



Conducere Eco

Conducerea Eco este un ansamblu de practici de rutina ce permit automobilistului sa optimizeze consumul de carburant si emisiile de CO₂.

Optimizati utilizarea cutiei de viteze

Cu o cutie de viteze manuală, porniti ușor si cuplati fara a astepta treapta de viteze superioara. In faza de accelerare, schimbati vitezele mai devreme.

Cu o cutie de viteze automată, sau pilotata, utilizati cu precadere modul automat, fără a apăsa puternic sau brusc pedala de accelerație.

Indicatorul de schimbare a treptei de viteza va invita sa cuplati treapta de viteza adecvata: imediat ce este afisata o indicatie pe tabloul de bord, urmati-o.

Pentru vehiculele echipate cu o cutie de viteze pilotata sau automata, acest indicator nu apare decat in modul manual.

Adoptati un stil de conducere flexibil

Respectați distanțele de siguranță între vehicule, utilizați frâna de motor în locul pedalei de frână, apăsați progresiv pe pedala de accelerație. Aceste maniere de conducere contribuie la reducerea consumului de carburant, a emisiilor de CO₂ și atenuarea fondului sonor produs de circulație.

În condiții de circulație fluidă, dacă dispuneți de comanda "Cruise" la volan, selectați regulatorul de viteză incepand de la 40 km/h.

Controlati utilizarea echipamentelor electrice

Înainte de a porni, dacă habitaclul este supraîncălzit, aerisiți-l coborând geamurile și pornind ventilația, înainte de a utiliza aerul condiționat. De la 50 km/h în sus, ridicați geamurile și lăsați aeratoarele deschise. Utilizați echipamentele ce permit limitarea temperaturii în habitaclu (mascarea trapei de pavilion, storuri...).

Opriti aerul condiționat, dacă acesta nu este automat, imediat ce s-a atins temperatura de confort dorită.

Opriti comenzile de degivrare și dezaburire, dacă acestea nu sunt gestionate automat.

Opriti cât mai curand posibil comanda de încălzire a scaunului.

Nu rulați cu proiectoarele anticeață aprinse când condițiile de vizibilitate sunt suficiente.

Evitați menținerea motorului pornit, mai ales în timpul iernii, înainte de a angaja prima treaptă de viteză; vehiculul se încălzește mult mai repede în timpul rulării.

Ca pasager, dacă evitați utilizarea simultană a mai multor suporturi multimedia (film, muzică, jocuri video...), contribuiți la limitarea consumului de energie electrică, ceea ce înseamnă economie de carburant.

Debransați dispozitivele portabile înainte de a părăsi vehiculul.

Limitati cauzele supraconsumului

Repartizați greutatea în vehicul; plasați bagajele mai grele din portbagaj cât mai aproape de scaunele din spate.

Limitați încărcarea vehiculului și minimizați rezistența aerodinamică (bare de pavilion, bare transversale, suport de biciclete, remorcă...).

Alegeți utilizarea unui portbagaj de acoperis închis.

Îndepărtați barele de pavilion și barele transversale după utilizare.

Imediat ce s-a încheiat iarna, demontați pneurile de iarnă și montați pneurile de vară.

Respectați recomandările de întreținere

Verificați regulat și la rece presiunea din pneuri, având ca referință eticheta situată pe rama usii conducătorului.

Efectuați această verificare cu precădere:

- înaintea unui drum lung,
- la fiecare schimbare de anotimp,
- după o staționare prelungită.

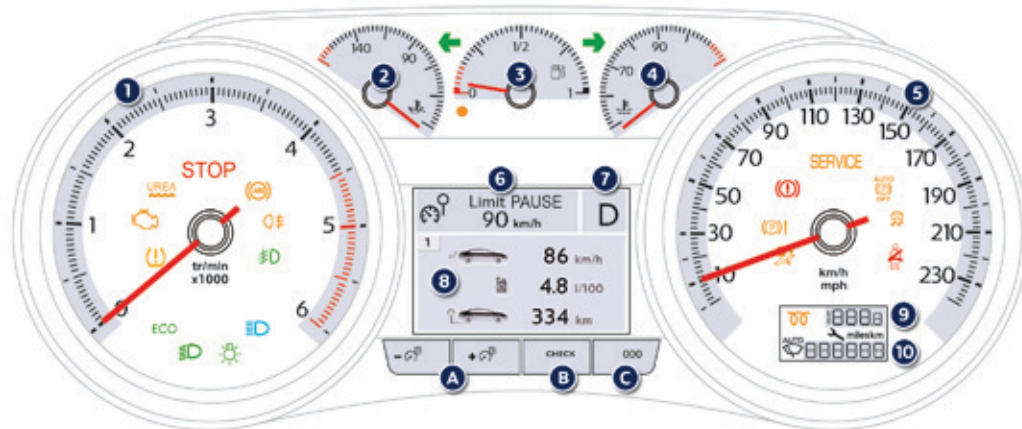
Nu uitați, de asemenea, roata de rezervă și pneurile remorcii sau rulotei.

Efectuați regulat întreținerea vehiculului (ulei, filtru de ulei, filtru de aer, filtru habitacul...) și urmați calendarul acestor operații prevăzute în carnetul de întreținere și garanții.

În momentul alimentării cu carburant, nu insistați după a treia întrerupere a pompei, pentru a evita revărsarea carburantului.

La volanul vehiculului nou, numai după parcurgerea primilor 3 000 kilometri veți constata o regularizare a consumului mediu de carburant.

Tablou de bord



Cadrane si afisaje

1. Tuometru (x 1 000 rot/min sau rpm), gradat în funcție de motorizare (benzină sau Diesel).
2. Indicator de temperatură a uleiului din motor.
3. Indicator de nivel carburant.
4. Indicator de temperatură a lichidului de răcire.
5. Vitezometru (km/h sau mph).
6. Valori de referinta ale regulatorului sau limitatorului de viteză.
7. Indicator de schimbare a treptei pentru cutia de viteze manuală, sau poziția

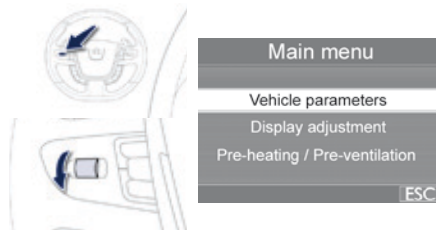
selectorului și treapta pentru cutia de viteze pilotată sau automată.

8. Zonă de afișare: mesaje de alertă sau de stare a funcțiilor, calculator de bord.
9. Kilometraj curent (km sau mile).
10. Acționare automată a ștergătoarelor Indicator de întreținere (km sau mile) apoi, kilometraj total. Aceste două funcții se afișează succesiv la punerea contactului.

Taste de comanda

- A. Reostat de iluminat general.
- B. Afișare a jurnalului de alerte. Afișare a informațiilor:
 - de intretinere,
 - referitoare la autonomia de rulare cu aditiv antipoluare (AdBlue®).
- C. Aducere la zero sau kilometraj curent.

Afisaj in tabloul de bord



Cu vehiculul oprit, utilizați rola din stânga volanului pentru a naviga între meniuri, pentru a configura parametrii vehiculului (echipamente de conducere și de confort, ...).

- Apăsare: acces la **Meniul general**, validarea selectării,
- Rotire (în afara meniului): derularea diferitelor funcții active disponibile,
- Rotire (în meniu): deplasare în sus și în jos, în meniu.

Meniu general*

1	Vehicle parameters Parametri vehicul	1	Screen settings Reglaje afisaj
2	Driving position setting Setarea pozitiilor de conducere	2	Choice of color schemes Alegerea temelor cromatice
2	Access to the vehicle Acces in vehicul	2	Choice of language Selectare limba
3	Unlocking boot only Deblocare numai a portbagajului	2	Choice of units Selectare unitati de masura
2	Driving assistance Asistentă la conducere	3	Fuel consumption Consum
3	Speeds memorised Viteze memorate	3	Temperature Temperatura
3	Rear wipe in reverse gear Stergere luneta la mers inapoi	1	Preheating / Preventilation Preincalzire / Preventilatie
3	Parking brake automatic Frana de stationare automata	2	Parameters Parametri
2	Lighting Iluminat		
3	Welcome lighting Lumini de intampinare		
3	Follow-me-home headlamps Lumini de insotire		
3	Directional headlamps Proiectoare directionale		

* In functie de versiune.

Martori

Repere vizuale care informează șoferul de punerea în funcțiune a unui sistem (martori de funcționare sau de dezactivare) sau de apariția unei anomalii (martor alertă).

La punerea contactului

Unii martori de alertă se aprind timp de câteva secunde la punerea contactului vehiculului, pe tabloul de bord și/sau pe afișajul tabloului de bord.

Imediat după pornirea motorului, acești martori trebuie să se stingă.

În caz că persistă, înainte de a porni la drum, consultați martorul de alertă respectiv.

Avertizări asociate

Aprinderea anumitor martori poate să fie însoțită de un semnal sonor și de un mesaj pe afișajul tabloului de bord.

Aprinderea acestui martor este fie continuă sau clipitoare.



Unii martori pot avea ambele tipuri de aprindere. Numai corelarea dintre tipul de aprindere și starea de funcționare a vehiculului permite să se stabilească dacă situația este normală sau dacă a apărut o anomalie.

Martori de funcționare

Aprinderea, în tabloul de bord și/sau pe afișajul tabloului de bord, a unuia dintre martorii următori confirmă punerea în funcțiune a sistemului corespunzător.

Martor	Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
 Semnalizator de direcție stânga	clipește cu zgomot.	Comanda luminilor este acționată în jos.	
 Semnalizator de direcție dreapta	clipește cu zgomot.	Comanda luminilor este acționată în sus.	
 Lumini de poziție	continuu.	Comanda de iluminat este pe poziția "Lumini de poziție".	
 Fază scurtă	continuu.	Comanda luminilor este pe poziția "Fază scurtă".	
 Fază lungă	continuu.	Comanda luminilor este acționată spre dumneavoastră.	Trageți comanda pentru a reveni la luminile de întâlnire.
 Proiectoare anticeață față	continuu.	Proiectoarele de ceață față sunt pornite.	Rotiți inelul comenzii de doua ori spre inapoi pentru a dezactiva proiectoarele de ceață.
 Faruri de ceață spate	continuu.	Farurile de ceață spate sunt pornite.	Rotiți inelul comenzii spre spate pentru a dezactiva farurile de ceață.



Pentru mai multe informații despre comanda luminilor, consultați rubrica corespunzătoare.

Martor		Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
	Preincalzire motor Diesel	continuu.	Butonul de pornire "START/STOP" a fost acționat (Contact).	Așteptați stigerea martorului înainte de pornire. La stingere, pornirea este imediată, cu condiția de a menține pedala de frana apasată pentru vehiculele cu cutie de viteze automată sau pilotată, sau pedala de ambreiaj apasată la vehiculele cu cutie de viteze manuală. Durata de aprindere este determinată de condițiile climatice (până la aproximativ treizeci de secunde în condiții de iarnă extreme). Dacă motorul nu pornește, puneți contactul din nou și așteptați iar stingerea martorului, apoi porniți motorul.
	Frână de staționare	continuu.	Frâna de staționare este trasă sau incomplet eliberată.	Eliberați frână de staționare, pentru a stinge martorul; cu piciorul pe pedala de frână. Respectați indicațiile de siguranță. Pentru mai multe informații asupra frânei de staționare, consultați rubrica "Frână de staționare".
	Dezactivarea funcțiilor automate ale franei de staționare electrice	continuu.	Funcțiile "acționare automată" (la oprirea motorului) și "eliberare automată" sunt dezactivate sau defecte.	Activați funcția (în funcție de destinație) din meniul de configurare a vehiculului, sau consultați fie rețeaua PEUGEOT, fie un service autorizat, dacă acționarea / eliberarea automată nu mai este posibilă. Pentru mai multe informații asupra frânei de staționare electrice, consultați rubrica corespunzătoare.

Martor	Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
	Stergere automata	continuu.	Comanda de stergere geamuri este actionata in jos. Stergerea automata a parbrizului este activata. Pentru a dezactiva stergerea automata, actionati comanda in jos, sau plasati comanda de stergere geamuri pe alta pozitie.
	Sistem de airbag pentru pasager	continuu pe afișajul martorilor centurilor și airbagului frontal al pasagerului.	Comanda, situată în torpedo, este acționată pe poziția "ON". Airbagul frontal al pasagerului este activat. În acest caz, nu instalați un scaun pentru copii "cu spatele în direcția de mers". Acționați comanda pe poziția "OFF" pentru a neutraliza airbagul frontal al pasagerului. În acest caz, puteți instala un scaun pentru copii "cu spatele în direcția de mers".
	Stop & Start	continuu.	La oprirea vehiculului (semafor, ambuteiaj, alte cauze...), sistemul Stop & Start a pus motorul în mod STOP.
		aprindere intermitentă câteva secunde, apoi se stinge.	Modul STOP este momentan indisponibil. sau Modul START s-a declanșat automat. Imediat ce doriți să porniți din nou, martorul se stinge și motorul repornește automat în mod START. Pentru mai multe informații despre cazurile deosebite ale modului STOP și ale modului START, consultați rubrica "Stop & Start".

Martori de neutralizare

Aprinderea unuia dintre martorii următori confirmă oprirea voluntară a sistemului corespondent.

Aprinderea martorului poate fi însoțită de un semnal sonor și de apariția unui mesaj pe afișajul tabloului de bord.

Martor		Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
	Sistem de airbag pentru pasager	continuu pe tabloul de bord si/sau pe afișajul martorilor centurilor și airbagului frontal al pasagerului.	Comanda, situată în torpedo, este acționată pe poziția "OFF". Airbagul frontal al pasagerului este neutralizat.	Acționați comanda pe poziția "ON", pentru a activa airbagul frontal al pasagerului. În acest caz, nu instalați un scaun pentru copii dispus "cu spatele în direcția de mers" pe locul pasagerului.

Martori de alertă

Motorul fiind pornit sau cu vehiculul în rulare, aprinderea unuia dintre martorii ce urmează indică apariția unei anomalii ce necesită intervenția șoferului. Orice anomalie care determină aprinderea unui martor de alertă necesită un diagnostic suplimentar prin citirea mesajului asociat pe afișajul tabloului de bord.

Dacă întâmpinați probleme, nu ezitați să consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Martor		Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
STOP	STOP	continuu, asociat cu un alt martor de avertizare, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj pe ecran.	Aprinderea martorului este legată de o anomalie gravă la sistemul de frânare, de direcție asistată, de presiune a uleiului din motor, de temperatura a lichidului de răcire, sau de o anomalie electrică majoră.	Oprirea este imperativă în cele mai bune condiții de siguranță, deoarece motorul riscă să se oprească. Opriți, tăiați contactul și apelați rețeaua PEUGEOT, sau un service autorizat.
SERVICE	Service	aprins temporar.	Apariția unor anomalii minore care nu au un martor specific.	Identificați anomalia, consultând mesajul afișat pe ecran, de exemplu: - nivelul uleiului din motor, - saturarea filtrului de particule (Diesel), - direcția asistată, - o anomalie electrică minoră, - ... Pentru celelalte anomalii, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.
		continuu.	Apariția unor anomalii majore care nu au un martor specific.	Identificați anomalia consultând mesajul care este afișat pe ecran și consultați imperativ rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Martor		Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
	Frana de staționare electrica	clipitor.	Frâna de staționare electrică nu se acționează automat. Acționarea/eliberarea este defectă.	Oprirea este imperativă în cele mai bune condiții de siguranță. Opriiți pe un teren plan, orizontal, cuplați o treaptă de viteză (pentru o cutie automată, aduceți maneta de viteze în poziția P), tăiați contactul și consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.
	Anomalie la frana de staționare electrica	continuu.	Frâna de staționare electrică este defectă.	Consultați de urgență rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat. Pentru mai multe informații privind frâna de staționare electrică, consultați rubrica corespunzătoare.
	Dezactivarea funcțiilor automate ale franei de staționare electrice	continuu.	Funcțiile "acționare automată" (la oprirea motorului) și "eliberare automată" sunt dezactivate sau defecte.	Activați funcția (în funcție de destinație) din meniul de configurare a vehiculului, sau consultați fie rețeaua PEUGEOT, fie un service autorizat, dacă acționarea / eliberarea automată nu mai este posibilă. Pentru mai multe informații asupra frânei de staționare electrice, consultați rubrica corespunzătoare.
	Frânare	continuu.	Scăderea nivelului de lichid de frana în circuitul de frânare este semnificativă.	Oprirea este imperativă în cele mai bune condiții de siguranță. Completați nivelul cu lichid recomandat de PEUGEOT. Dacă problema persistă, verificați circuitul în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.
		continuu, asociat cu martorul ABS.	Repartitorul electronic de frânare (REF) este defect.	Oprirea este imperativă în cele mai bune condiții de siguranță. Efectuați o verificare în cadrul rețelei PEUGEOT sau unui service autorizat.

Martor	Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
 Antiblocare roți (ABS)	continuu.	Sistemul de antiblocare a roților este defect.	Vehiculul păstrează frânarea clasică. Rulați prudent, cu viteză moderată și consultați de urgență rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.
 Control dinamic al stabilității (CDS/ASR)	clipitor.	Sistemul CDS/ASR intră în acțiune.	Sistemul optimizează tracțiunea și permite ameliorarea stabilității direcționale a vehiculului, în caz de pierdere a aderenței sau traiectoriei.
	continuu.	Sistemul CDS/ASR este defect.	Efectuați o verificare în cadrul rețelei PEUGEOT sau unui Service autorizat.
 Sistem de autodiagnosticare a motorului	clipitor.	Sistemul de control al motorului este defect.	Risc de distrugere a catalizatorului. Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.
	continuu.	Sistemul antipoluare este defect.	Martorul trebuie să se stingă la pornirea motorului. Dacă nu se stinge, consultați imediat rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.
 Nivel minim de carburant	continuu, cu acul în zona roșie.	La prima aprindere, în rezervor mai sunt aproximativ 7 litri de carburant. În acest moment începeți să consumați rezerva de carburant.	Alimentați neapărat cu carburant, pentru a evita o pană. Acest martor se aprinde din nou la fiecare punere a contactului, atât timp cât alimentarea cu carburant nu a fost suficientă. Nu rulați niciodată până la terminarea carburantului din rezervor, deoarece există riscul deteriorării sistemelor de anti-poluare și de injecție.

Martor pe afișajul tabloului de bord		Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
 + 	Aditiv AdBlue® (Diesel Blue HDi)	aprindere continuă imediat după punerea contactului, însoțită de emiterea unui semnal sonor și afisarea unui mesaj ce indică autonomia de rulare.	Autonomia de rulare este cuprinsă între 600 și 2400 km.	Completați de urgență cu aditiv AdBlue®: apălați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat, sau efectuați personal această operație conform instrucțiunilor din rubrica corespunzătoare.
		aprindere intermitentă, asociată cu martorul luminos SERVICE, însoțită de emiterea unui semnal sonor și afisarea unui mesaj ce indică autonomia de rulare.	Autonomia de rulare este cuprinsă între 0 km și 600 km.	Este neapărat necesar să completați cantitatea de aditiv AdBlue® pentru a evita o pană: apălați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat, sau efectuați personal această operație conform instrucțiunilor din rubrica corespunzătoare.
		aprindere intermitentă, asociată cu martorul luminos SERVICE, însoțită de emiterea unui semnal sonor și afisarea unui mesaj ce indică interdicția de pornire.	Rezervorul de aditiv AdBlue® este gol: dispozitivul de imobilizare electronică împiedică repornirea motorului.	Pentru a reporni motorul, este neapărat necesar să completați cantitatea de aditiv AdBlue®: apălați la rețeaua PEUGEOT, sau la un Service autorizat, sau efectuați personal această operație conform instrucțiunilor din secțiunea corespunzătoare. Trebuie să adăugați cel puțin 3,8 litri de aditiv AdBlue® în rezervor.

Martor pe afișajul tabloului de bord	Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
	Sistem de antipoluare SCR (Diesel Blue HDi) aprindere continua imediat dupa punerea contactului, asociata cu martorii luminosi SERVICE si sistem de autodiagnosticare motor, insotita de emiterea unui semnal sonor si afisarea unui mesaj ce indica un defect de antipoluare.	A fost detectata o disfuncție a sistemului de antipoluare SCR.	Aceasta avertizare dispare imediat ce nivelul de emisii poluante revine in limitele stabilite.
	aprindere intermitenta imediat dupa punerea contactului, asociata cu martorii luminosi SERVICE si sistem de autodiagnosticare motor, insotita de emiterea unui semnal sonor si afisarea unui mesaj ce indica autonomia de rulare.	Autonomia de rulare este cuprinsa între 0 km si 1100 km.	Apelați imediat la rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat pentru a evita o pana.
	aprindere intermitenta imediat dupa punerea contactului, asociata cu martorii luminosi SERVICE si sistem de autodiagnosticare motor, insotita de emiterea unui semnal sonor si afisarea unui mesaj ce indica interdictia de pornire.	Ati depasit limita de rulare admisa: dispozitivul de imobilizare electronica impiedica repornirea motorului.	Pentru a putea reporni motorul, trebuie sa apelati la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Martor pe afișajul tabloului de bord		Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
	Presiune ulei motor	continuu.	Circuitul de ungere al motorului este defect.	Oprirea este imperativă, asigurând cele mai bune condiții de siguranță. Oprii vehiculul, taiati contactul și consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.
	Încărcare baterie	continuu.	Circuitul de încărcare al bateriei este defect (borne sulfatate sau slabite, cureaua alternatorului slăbită sau tăiata...).	Martorul trebuie să se stingă la pornirea motorului. Dacă nu se stinge, consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.
	Portieră(e) deschisă(e)	continuu și asociat cu un mesaj ce indică portiera deschisă, dacă viteza este mai mică de 10 km/h. continuu, asociat cu un mesaj ce indică portiera deschisă și însoțit de un semnal sonor, dacă viteza este mai mare de 10 km/h.	O portieră sau portbagajul, este deschis.	Închideți deschiderea respectivă.

Martor		Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
	Centură nefixată/ deblocată	continuu, apoi clipitor însoțit de un semnal sonor crescător.	O centură nu a fost fixată sau a fost desfăcută.	Trageți centura apoi inserați pana metalică în dispozitivul de blocare.
	Airbaguri	aprins temporar.	Se aprinde pentru câteva secunde apoi se stinge la punerea contactului.	Trebuie să se stingă la pornirea motorului. Dacă nu se stinge, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.
		continuu.	Unul dintre sistemele airbag sau de pretensionare pirotehnică a centurilor de siguranță este defect.	Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.
	Proiectoare direcționale	clipitor.	Sistemul proiectoarelor direcționale este defect.	Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.
 + SERVICE	Roata dezumflata	continuu.	Presiunea uneia sau mai multor roți este insuficientă.	Controlați presiunea pneurilor cât mai curând posibil. Acest control este preferabil să fie efectuat la rece.
		intermitent, apoi continuu însoțit de martorul de Service.	Sistemul de supraveghere a presiunii din pneuri este defect, sau senzorul unei roți nu a fost detectat.	Detectarea dezumflării unui pneu nu mai este asigurată. Verificați sistemul în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Indicator de temperatură a lichidului de răcire



Cu motorul pornit, când acul se află:

- în zona **A**, temperatura este corectă,
- în zona **B**, temperatura este prea mare; martorul de alertă centralizată **STOP** se aprinde, împreună cu un semnal sonor și un mesaj pe ecranul tabloului de bord.

Opriti, în mod obligatoriu, vehiculul dumneavoastră în cele mai bune condiții de siguranță.

Așteptați câteva minute înainte de a opri motorul.

Consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

După câteva minute de condus, temperatura și presiunea cresc în circuitul de răcire.

Pentru completarea nivelului:

- ☞ așteptați răcirea motorului,
- ☞ deșurubați bușonul două ture pentru a reduce presiunea din circuit,
- ☞ după ce a scăzut presiunea, scoateți bușonul,
- ☞ completați nivelul până la reperul "MAXI".

! Atenție la riscurile de arsură în cazul completării cu lichid de răcire. Nu completați mai mult de nivelul maxim (indicat pe vas).

Indicator de temperatură a uleiului



La cuplarea contactului sau cu vehiculul în rulare, el indică temperatura uleiului din motor. Acul fiind în zona **C**, temperatura este corectă. Acul fiind în zona **D**, temperatura este prea ridicată.

Reduceți viteza pentru a o coborî.

CHECK (autotest al vehiculului)

CHECK automat

Cheia în poziție contact, toți martorii funcțiilor testate sunt afișați. Ei se sting după câteva secunde.

În acest timp se realizează un CHECK automat (autotest vehicul).

Dacă nici o defecțiune "majoră" nu a fost detectată, puteți porni vehiculul.

În caz de disfuncționalități

O disfuncționalitate "minoră" a fost detectată: martorul sau martorii de alertă se afișează apoi dispar.

Puteți porni vehiculul, totuși consultați în cel mai scurt timp rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

O disfuncționalitate "majoră" a fost detectată: martorul sau martorii de alertă rămân aprinși, însoțiți de martorul STOP sau SERVICE. Nu porniți vehiculul.

Apelați rapid la rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

CHECK manual



O apăsare pe butonul "CHECK" de la tabloul de bord pune în funcțiune CHECK manual (autotest al vehiculului). Această funcție permite cunoașterea în orice moment (cheia în poziție contact sau demaraj sau vehicul în rulare), alertele prezente.

Afișajul tabloului de bord afișează, când motorul funcționează, vehiculul rulează, martorii de alertă (în caz de disfuncționalitate).

i Atât timp cât airbag-ul pasager este anulat* martorul rămâne afișat.

i Dacă vehiculul este echipat cu un motor Blue HDi, apăsarea butonului "CHECK" va permite să aflați o estimare a numărului de kilometri pe care îi mai puteți parcurge până la blocarea automată a pornirii motorului. Pentru mai multe informații cu privire la aditivul AdBlue®, consultați secțiunea corespunzătoare.

Reostat iluminare



Cu luminile aprinse, apăsați butonul **B** pentru creșterea intensității iluminării postului de conducere și de ambianță în vehicul sau pe butonul **A** pentru diminuarea acestora. Când este atinsă intensitatea dorită eliberați butonul.

* În funcție de destinație.

Indicator de intretinere

Este o numărătoare inversă în raport cu următorul termen limită de revizie prevăzut în planul de întreținere a vehiculului furnizat de constructor.

Această valoare este calculată de la ultima aducere la zero a indicatorului, în funcție de kilometrajul parcurs și timpul scurs de la ultima revizie.

Doar pentru versiunile Diesel Blue HDi (în funcție de destinație), este luat în calcul și nivelul de degradare a uleiului de motor.



i Pentru versiunile Diesel Blue HDi, martorul **Service** se aprinde și el la punerea contactului.

Distanta pana la revizie mai mare de 3 000 km

La punerea contactului, nicio informație de întreținere nu apare pe ecran.

Distanta pana la revizie, cuprinsa între 1 000 km și 3 000 km

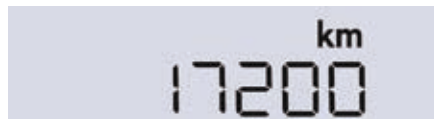
La punerea contactului și timp de încă 5 secunde, cheia care simbolizează operațiile de întreținere se aprinde. Afișajul kilometrajului total indică numărul rămas de kilometri până la următoarea revizie.

Exemplu: vă mai rămân de parcurs 2 800 km până la următoarea revizie.

La punerea contactului și în următoarele 5 secunde, afișajul indică:



La 5 secunde după punerea contactului, **simbolul cheie se stinge**; totalizatorul kilometric își reia funcționarea normală. Afișajul indică kilometrajul total și curent.



Distanta pana la revizie, mai mica de 1 000 km

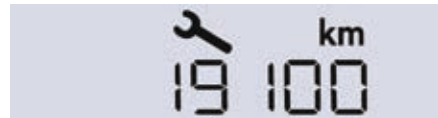
Exemplu: vă mai rămân de parcurs 900 km până la următoarea revizie.

La punerea contactului și timp de încă 5 secunde, afișajul indică:



La 5 secunde după punerea contactului, kilometrajul își reia funcționarea normală.

Simbolul cheie rămâne aprins pentru a vă semnala că revizia trebuie făcută în curând.



i Aprinderea cheii este însoțită de un mesaj pe afișajul tabloului de bord.

Termenul limita al reviziei este depasit

La fiecare punere a contactului și timp de încă 5 secunde, **simbolul cheie** clipește pentru a vă semnala că revizia trebuie efectuată cât mai rapid.

Exemplu: ați depășit cu 300 km termenul limită prevăzut pentru revizie.

La punerea contactului și timp de încă 5 secunde, afișajul indică:



La 5 secunde după punerea contactului, kilometrajul își reia funcționarea normală.

Simbolul cheie rămâne aprins.



i Simbolul cheie poate să se aprindă în cazul în care ați depășit timpul scurs de la ultima revizie, indicat în carnet de întreținere și garanții.

Pentru versiunile Blue HDi, simbolul cheie se poate aprinde, de asemenea, mai devreme, în funcție de nivelul de degradare a uleiului de motor, care depinde de condițiile de conducere a vehiculului.

Resetarea indicatorului de întreținere



După fiecare revizie, indicatorul de întreținere trebuie readus la zero.

Dacă ați realizat personal revizia vehiculului:

- ☞ opriți contactul,
- ☞ apăsați și țineți apăsat butonul de aducere la zero al kilometrajului zilnic,
- ☞ puneți contactul; afișajul kilometrilor începe să scadă,
- ☞ când afișajul indică "=0", eliberați butonul; simbolul cheie dispare.

i După această operațiune, dacă doriți debransarea bateriei, închideți vehiculul și așteptați cel puțin cinci minute pentru ca readucerea la zero să fie finalizată.

Reamintirea informației despre întreținere

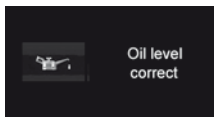
În orice moment puteți accesa informația despre întreținere.

- ☞ Apăsați butonul de aducere la zero a totalizatorului de km zilnic. Informația despre întreținere se afișează câteva secunde, apoi dispare.

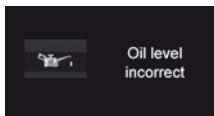
Indicator de nivel ulei motor*

La versiunile echipate cu indicator electric de nivel ulei motor, conformitatea nivelului de ulei motor se afișează pe tabloul de bord, timp de câteva secunde, la punerea contactului, după informația de întreținere.

i Nicio verificare a nivelului nu este valabilă decât dacă vehiculul este pe teren orizontal, cu motorul oprit de mai mult de 30 minute.



Nivel de ulei corect



Lipsa de ulei

Este indicată prin afișarea mesajului "Nivel de ulei incorrect", pe tabloul de bord, însoțit de aprinderea matorului de service și de un semnal sonor.

Dacă lipsa uleiului este confirmată prin verificarea cu joja manuală, este imperativ să completați nivelul, pentru a evita deteriorarea motorului.

i Consultați rubrica "Verificare niveluri".



Disfuncție a indicatorului de nivel ulei

Este semnalată prin afișarea mesajului "Masurare nivel ulei invalida" pe tabloul de bord. Consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

În caz de disfuncție la nivelul indicatorului electric de nivel ulei, nivelul de ulei nu mai este monitorizat.

Cât timp sistemul este defect, trebuie să controlați nivelul de ulei din motor utilizând joja manuală din compartimentul motorului.

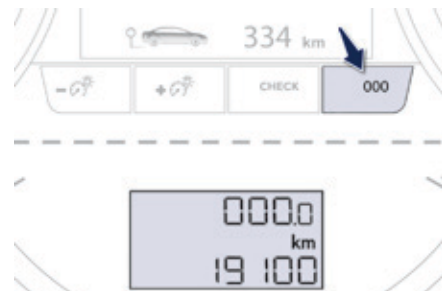
i Consultați rubrica "Verificare niveluri".

Totalizator kilometric



Kilometrajul total se afișează în zona A a ecranului, iar cel jurnalier în zona B.

Resetare kilometraj curent



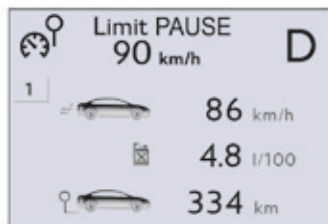
Când kilometrajul curent este afișat, apăsați câteva secunde pe buton.

* În funcție de versiune.

Calculator de bord

Sistemul vă oferă informații instantanee asupra parcursului efectuat (autonomie, consum etc.).

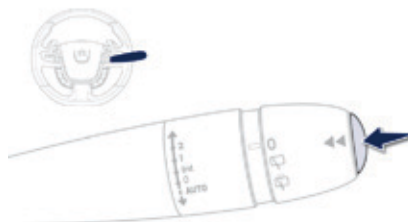
Afișajul tabloului de bord



Afișarea datelor



☞ Apăsați **comanda de pe volan**, pentru a afișa succesiv diferitele secțiuni cu informații ale computerului de bord.



☞ Sau pe extremitatea comenzii ștergătoarelor.

- Secțiunea informațiilor instantanee cu:
 - autonomia,
 - consumul instantaneu,
 - contorul de timp Stop & Start.

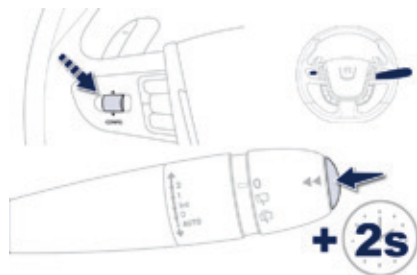
1

- Secțiunea parcursului "1" cu:
 - viteza medie, pentru primul parcurs,
 - consumul mediu,
 - distanța parcursă.

2

- Secțiunea parcursului "2" cu:
 - viteza medie, pentru al doilea parcurs,
 - consumul mediu,
 - distanța parcursă.

Aducere la zero a unui parcurs



- ☞ Când parcursul dorit este afișat, apăsați mai mult de două secunde comanda sau efectuați o apăsare lungă pe rola din stânga comenzilor volanului.

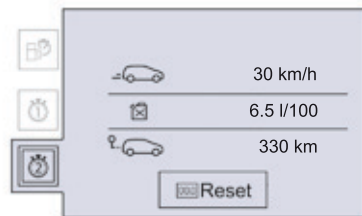
Parcursurile "1" și "2" sunt independente și au un mod de utilizare identic.

Parcursul "1" permite efectuarea, de exemplu, de calcule zilnice, și parcursul "2" de calcule lunare.

Afisarea datelor



Datele pot fi accesate din meniul "**Conducere**".



Afisaj permanent:

☞ Selectati meniul "**Conducere**".

Informatiile de la calculatorul de bord sunt afisate pe pagina initiala a meniului.

☞ Apasati pe una din taste pentru a afisa functia dorita.

Afisaj temporar intr-o fereastră speciala:

☞ Apasati pe extremitatea comenzii stergatoarelor de geamuri pentru a accesa informatiile si pentru a afisa diversele functii.



Sectiunea informatiilor instantanee continand:

- autonomia,
- consumul instantaneu,
- contorul de timp Stop & Start.



Sectiunea parcursumui "**1**" cu:

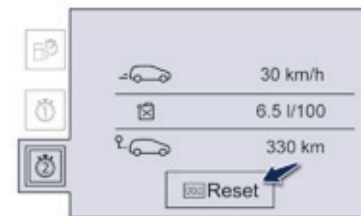
- distanța parcursă,
 - consumul mediu,
 - viteza medie,
- pentru primul parcurs.



Sectiunea parcursumui "**2**" cu:

- distanța parcursă,
 - consumul mediu,
 - viteza medie,
- pentru al doilea parcurs.

Aducere la zero a unui parcurs



☞ Când parcursumul dorit este afișat, apăsați pe tasta de aducere la zero, pe extremitatea comenzii stergatoarelor de geamuri.

Parcursumurile "**1**" și "**2**" sunt independente și se utilizează identic.

Parcursumul "**1**" permite efectuarea, de exemplu, de calcule zilnice, și parcursumul "**2**" de calcule lunare.

Calculator de bord, cateva definitii...



Autonomie

(km sau mile)

Ea indică numărul de kilometri care pot fi încă parcurși cu carburantul care a rămas în rezervor în funcție de consumul mediu al ultimilor kilometri parcurși.

i Această valoare poate varia ca urmare a schimbării stilului de condus sau a reliefului, lucru care determină o variație mare a consumului instantaneu.

Dacă autonomia este mai mică de 30 km, se afișează cateva liniuțe. După completarea carburantului cu cel puțin 5 litri, autonomia este recalculată și afișată dacă depășește 100 km.

i Dacă aceste liniuțe se afișează continuu în locul cifrelor, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.



Consum instantaneu

(l/100 km sau km/l sau mpg)

Este cantitatea medie de carburant consumat de câteva secunde.

i Această funcție nu se afișează decât începând cu 30 km/h.



Consum mediu

(l/100 km sau km/l sau mpg)

Aceasta este cantitatea medie de carburant consumat de la ultima aducere la zero a calculatorului.



Viteza medie

(km/h sau mph)

Aceasta este viteza medie calculată de la ultima aducere la zero a calculatorului (contactul pus).



Contor de timp al Stop & Start

(minute / secunde sau ore / minute)

Dacă vehiculul este echipat cu Stop & Start, un contor de timp însumează duratele de trecere în mod STOP pentru un parcurs. El revine la zero la fiecare punere a contactului cu cheia.

Ecran tactil

Permite accesul:

- la meniurile de parametrare a funcțiilor și echipamentelor vehiculului,
- la meniurile de configurare audio și de afisaj,
- la comenzile echipamentelor audio și ale telefonului și la afisarea informațiilor asociate.

Si, în funcție de echipare, permite:

- afisarea mesajelor de avertizare și a asistentei grafice la parcare,
- accesul la comenzile sistemului de navigație și la serviciile de Internet și afisarea informațiilor asociate.

! Din motive de siguranță, conducătorul auto trebuie să realizeze operațiunile care necesită o atenție crescută cu vehiculul oprit. Anumite funcții nu sunt accesibile când vehiculul de deplasează.

Funcționare generală

Recomandări

Este necesar să efectuați o apăsare lungă, mai ales pentru gesturile de "alunecare" (citire listă, deplasare hartă...).

Un simplu periaj nu este suficient.

Ecranul nu ia în considerare mișcările de alunecare efectuate cu mai multe degete.

Această tehnologie permite utilizarea la orice temperatură și cu mâinile.

Nu folosiți obiecte ascuțite pe ecranul tactil.

Nu atingeți ecranul tactil cu mâinile umeze.

Utilizați o lavetă curată și moale pentru a curăța ecranul tactil.

Starea marțorilor luminoși

Anumite taste conțin un marțor care indică starea funcției respective.

Marțor verde: ați activat funcția respectivă.

Marțor portocaliu: ați dezactivat funcția respectivă.

Principii de utilizare

Apasati pe butoanele care apar pe ecranul tactil.

Fiecare meniu se afiseaza pe una sau doua pagini (pagina initiala si pagina secundara).



Utilizati aceasta tasta pentru acces la pagina secundara.



Utilizati aceasta tasta pentru a reveni la pagina initiala.



Daca trec cateva secunde fara sa se actioneze asupra paginii secundare, pagina primara se afiseaza automat.



Utilizati aceasta tasta pentru a accesa informatii complementare si reglajele unor anumite functiuni.



Utilizati aceasta tasta pentru validare.



Utilizati aceasta tasta pentru iesire.

Meniuri



Apasati pe aceasta tasta pentru a accesa meniul principal sau apasati pe una din tastele panoului de comenzi pentru a accesa direct meniul in cauza.



Navigatie.

In functie de nivelul de echipare, navigatia este indisponibila, disponibila optional sau standard. Vezi rubrica "Audio și telematică".

NAV



Radio media.

Vezi rubrica "Audio și telematică".

MEDIA



Reglaje.

Permite configurarea afisajului si a sistemului.

SETUP



Internet.

Conexiunea Internet este disponibila standard sau optional. Vezi rubrica "Audio și telematică".

WEB



Telefon.

Vezi rubrica "Audio și telematică".

TEL



Conducere.

Permite accesul la calculatorul de bord si, in functie de versiune, la personalizarea anumitor functii. Consultati sectiunea corespunzatoare.

DRIVE



1. Reglare volum / intrerupere sunet. Vezi rubrica "Audio si telematica".



Meniu "Settings"

Funcțiile care pot fi accesate din acest meniu sunt detaliate în tabelul de mai jos.

Tasta	Funcție corespondentă	Comentarii
	Audio settings (Setari audio)	Reglare nivel sonor, balans...
	Color schemes (Armonie de culori)	Selectare culori ecran.
	Turn off screen (Stingere ecran)	Stingerea afisajului de pe ecranul tactil (ecran negru). O apasare pe ecranul negru permite reaprinderea afisajului.
	System Settings (Setari sisteme)	Alegerea unitatilor de masura: - temperatura (° Celsius, sau ° Fahrenheit) - distante si consumuri (l/100 km, mpg sau km/l).
	Time/Date (Ora/Data)	Reglare data si ora.
	Languages (Limba utilizata)	Alegere limba de afisaj (la tableta tactila si la tabloul de bord de tip 2): franceza, engleza, italiana, spaniola, germana, olandeza, portugheza, poloneza, turca, rusa.
	Screen settings (Setari ecran)	Reglare parametri de afisaj (derulare texte, animatii...).
	Calculator (Calculator)	Afisare calculator.
	Calendar (Calendar)	Afisare calendar.



Meniu "Conducere"

Funcțiile personalizabile (în funcție de versiune) sunt detaliate în tabelul de mai jos.

Tasta	Funcție corespondentă	Comentarii
	Parking sensors (Asistare la parcare)	Dezactivare funcție.
	Blind spot sensors (Supraveghere unghi mort)	Activare funcție.

Setare data si ora

Sistem audio fara Ecran tactil



Selectați cu săgețile "**Personalisation-configuration**" (Personalizare - Configurare) și validați.



Selectați parametrul de modificat. Validați apăsând pe tasta **OK**, apoi modificați parametrul și validați din nou, pentru a înregistra modificarea.



Apăsați pe **MENIU**.



Selectați cu săgețile "**Display configuration**" (Configurare afișaj) și validați.

Selectați cu săgețile "**Date and time adjustment**" (Setare dată și oră) și validați.

Reglați parametrii unul câte unul, validând cu tasta **OK**. Selectați apoi căsuța "**OK**" pe ecran, apoi validați, pentru a ieși din meniul "**Date and time adjustment**" (Setare dată și oră).

Sistem audio cu Ecran tactil

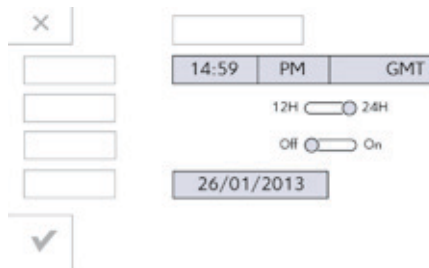


SETUP

- ☞ Selectati meniul **"Settings"** (Reglaje).



- ☞ Pe pagina secundara, apasati pe **"Time/Date"** (Ora/Data).



- ☞ Selectati **"Adjust time"** (Setare ora) sau **"Adjust date"** (Setare data) si modificati parametrii utilizand tastatura numerica, apoi validati.

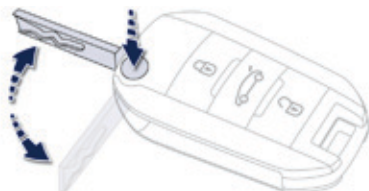


- ☞ Apasati pe **"Confirm"** (Validare), apoi iesiti din meniu.



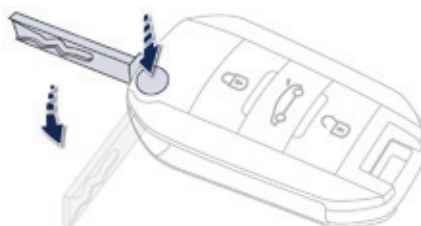
Cheie cu telecomandă

Sistem care permite deschiderea sau închiderea centralizată a vehiculului de la încuietoare sau de la distanță. El asigură de asemenea localizarea și pornirea vehiculului, cât și o protecție contra furtului.



Depliere cheie

- ☞ Apăsați în prealabil acest buton pentru a deplia cheia.

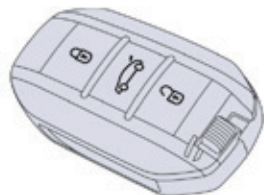


Plierea cheii

- ☞ Apăsați în prealabil pe acest buton pentru a plia cheia.

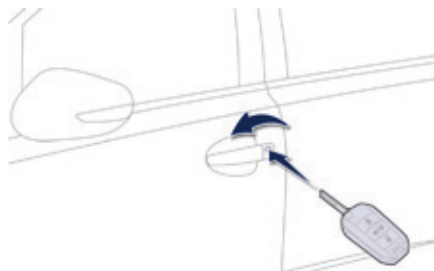
Daca nu apasati pe buton inainte la plierea cheii, riscati sa deteriorati mecanismul.

Sistem "Acces și Pornire Mâini Libere"



Sistemul permite deschiderea, închiderea și pornirea vehiculului păstrând cheia asupra dumneavoastră. De asemenea poate fi utilizată ca telecomandă.

Deschiderea vehiculului Deblocare totală



Cu cheia

- Rotiți cheia spre partea din față a vehiculului a îl debloca.

Cu telecomandă



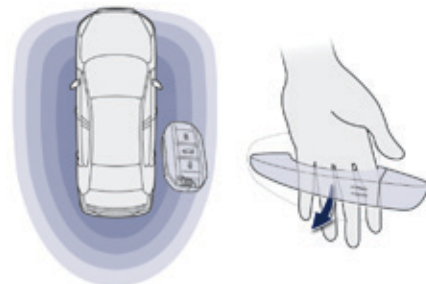
- Apăsați pe lacătul deschis pentru de debloca vehiculul.

i Din motive de siguranță și pentru a evita furtul, nu lăsați niciodată cheia electronică în vehicul, chiar dacă sunteți în apropierea lui.
Se recomandă păstrarea cheii la dumneavoastră: în buzunar, în poșeta, ...



O apăsare continuă pe acest buton permite deschiderea automată a geamurilor.

Pentru a evita închiderea vehiculului cu geamurile deschise din neatenție, consultați rețeaua PEUGEOT pentru a dezactiva această funcție.



Cu cheia electronică

- Având cheia electronică asupra dumneavoastră în zona de recunoaștere, apăsați mânerul portierei pentru a debloca vehiculul, apoi trageți de acesta pentru a deschide portiera.
Pasagerii dumneavoastră pot de asemenea să deschidă portierele, exceptând portbagajul, imediat ce cheia electronică se află în zona de recunoaștere.

i Deblocarea este semnalată de clipirea rapidă a semnalizatoarelor de direcție timp de aproximativ două secunde.
În același timp, în funcție de versiunea dumneavoastră, oglinzile retrovizoare exterioare se depiază.

! Acumularea de murdarie pe suprafața interioară a mânerului poate altera detecția (apa, praf, noroi, sare, ...). Dacă o curățare cu o lavetă a suprafeței interioare a mânerului nu restabilește detecția, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat. Un aflus brusc de apă (jet de apă, spălare la înaltă presiune, ...) poate fi considerat de sistem ca fiind o intenție de acces în vehicul.

Deblocare selectivă



Această setare se face din meniul de configurare al afișajului tabloului de bord.

Din fabrică este activată deblocarea totală.

Cu telecomanda



Pentru a debloca doar portiera șoferului, apăsați pentru prima dată pe lacătul deschis.

Pentru a debloca celelalte portiere și portbagajul, apăsați o a doua oară pe lacătul deschis.

Cu cheia electronică

- Pentru a debloca doar portiera șoferului cu cheia electronică asupra dumneavoastră, apucați mânerul portierei șoferului apoi trageți-l pentru a o deschide.
- Pentru a debloca vehiculul în întregime, apucați mânerul unei portiere pentru pasageri, pe partea vehiculului unde se află cheia electronică, apoi trageți de acesta pentru a o deschide.

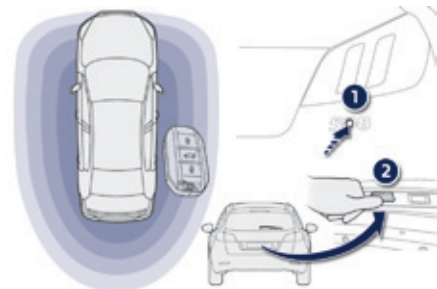
i Fiecare deblocare este semnalată de o clipire rapidă a semnalizatoarelor de direcție timp de aproximativ două secunde. În același timp, în funcție de vesiunea vehiculului dumneavoastră, retrovizoarele exterioare se depliază.

Deblocare portbagaj

Cu telecomanda



- Apăsați acest buton pentru a debloca vehiculul și a deschide portbagajul.



Cu cheia electronică

- Cu cheia electronică în zona de recunoaștere, apăsați pe butonul **1** (Berlină) sau ridicați clapeta **2** (SW) pentru a debloca vehiculul și a deschide portbagajul.

Funcția de activare numai a portbagajului



Această setare se face din meniul de configurare al afișajului tabloului de bord.

Din fabrică, această funcție este dezactivată.

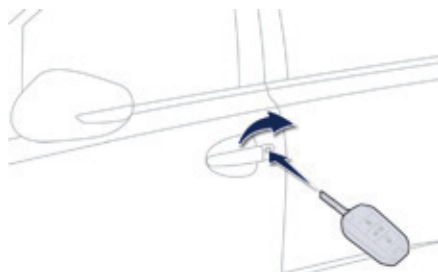
- Utilizarea telecomenzii sau a cheii cu telecomandă deblochează și/sau deschide astfel doar portbagajul.



Nu uitați să blocați din nou portbagajul.

Blocarea deschiderilor vehiculului

Blocare simpla



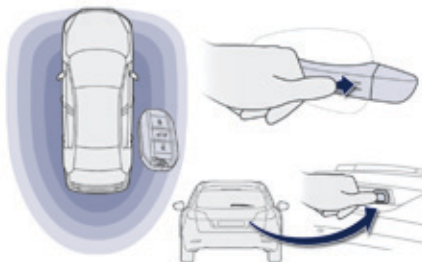
Cu cheia

- Rotiți cheia spre spatele vehiculului pentru a îl bloca complet.

Cu telecomanda



- Apăsați pe lacătul închis pentru a bloca vehiculul complet.



Cu cheia electronică

- Cu cheia electronică în zona de recunoaștere, apăsați cu un deget pe mânerul portierei (la nivelul reperelor) pentru a bloca vehiculul.
- De la portbagaj (numai pentru SW), cu cheia electronică în zona de recunoaștere, apăsați pe un buton pentru blocarea vehiculului.

i



+2s

Prelungirea acțiunii de blocare a vehiculului (cheie, telecomandă sau manuală) permite închiderea automată a geamurilor și trapei pavilionului. Consultați rețeaua PEUGEOT pentru a dezactiva această funcție.

i

Blocarea este semnalată prin aprinderea cu lumină continuă a semnalizatoarelor de direcție timp de aproximativ două secunde. În același timp, în funcție de versiunea vehiculului dumneavoastră, oglinzile retrovizoare exterioare se pliază.

! Dacă una dintre uși sau portbagajul rămân deschise, sau dacă o cheie a sistemului Acces și Pornire Mâini Libere este lăsată în interiorul vehiculului, sau dacă contactul este pus, blocarea centralizată a deschiderilor nu se efectuează.

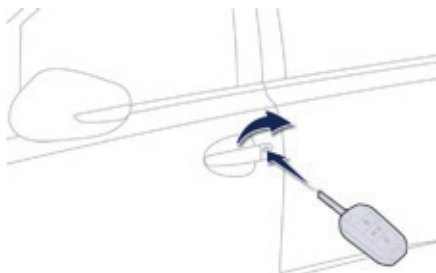
Deschiderile vehiculului fiind blocate, în caz de deblocare accidentală, acestea se vor bloca din nou, automat, după treizeci de secunde, exceptând cazul în care este deschisă o ușă.

Dacă alarma a fost dezactivată în prealabil, ea nu se va reactiva automat. Plierea și depierea oglinzilor retrovizoare exterioare cu telecomanda pot fi dezactivate în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

i Ca măsură de siguranță (copii la bord), nu părăsiți niciodată vehiculul fără cheia sistemului Acces și Pornire Mâini Libere, chiar și pentru o scurtă durată. Aveți grijă la furturi, când cheia sistemului Acces și Pornire Mâini Libere se află în zona de recunoaștere și deschiderile vehiculului sunt deblocate. Pentru a pastra bateria cheii electronice, funcțiile "Maini libere" trec în veghe prelungită în cazul neutilizării timp de mai mult de 21 de zile. Pentru a restabili aceste funcții, trebuie să apăsați pe unul din butoanele telecomenzii, sau să porniți motorul cu cheia electronică în cititor.

Superblocare

- !** Superblocarea face inoperante comenzile exterioare și interioare ale portierelor. Aceasta dezactivează, de asemenea, butonul comenzii centralizate manuale. Astfel, nu lăsați niciodată o persoană în vehicul când acesta este supra-blocat.



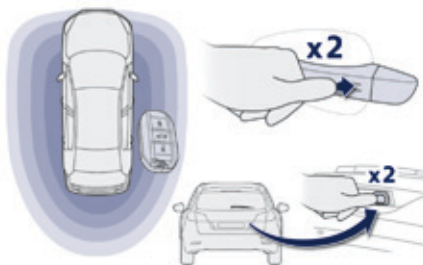
Cu cheia

- ☞ Rotiți cheia spre înapoi în încuietoarea ușii conducătorului, pentru a bloca complet vehiculul.
- ☞ În decurs de cinci secunde, rotiți cheia din nou spre înapoi pentru a superbloca vehiculul.

Cu telecomanda



- ☞ Apăsați pe lacătul închis pentru a bloca în întregime vehiculul sau apăsați mai mult de două secunde pe lacătul închis pentru a închide automat și geamurile.
- ☞ În următoarele cinci secunde, apăsați din nou pe lacătul închis pentru a superbloca vehiculul.



Cu cheia electronica

De la uși:

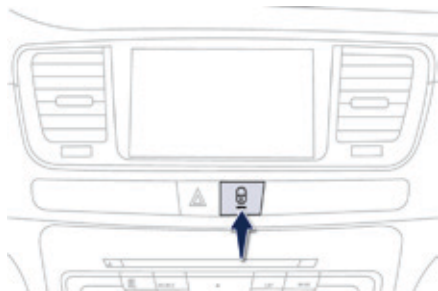
- ☞ Având cheia electronică în zona de recunoaștere, apăsați cu un deget pe mânerul ușii (la nivelul reperelor) pentru a bloca vehiculul.
- ☞ În următoarele cinci secunde, apăsați din nou mânerul pentru a efectua o superblocare a vehiculului.

De la portbagaj (unic pentru SW):

- ☞ Având cheia electronică în zona de recunoaștere, apăsați cu butonul pentru a bloca vehiculul.
- ☞ În următoarele cinci secunde, apăsați din nou pe un buton pentru superblocarea vehiculului.

i Superblocarea este semnalată prin aprinderea cu lumină continuă a semnalizatoarelor de direcție timp de aproximativ două secunde.

Blocare / deblocare deschideri din interior



☞ Apăsați pe buton.

Permite blocarea sau deblocarea usilor și portbagajului.

! Dacă deschiderile vehiculului sunt superblocate sau blocate cu telecomanda ori de la manerele usilor, butonul este inoperant. În acest caz, utilizați cheia sau telecomanda pentru a debloca deschiderile.

i În cazul transportării unui obiect voluminos cu portbagajul deschis, puteți apăsa pe buton pentru a neutraliza semnalul de avertizare de deschidere a portbagajului. Dacă se efectuează blocarea din interior, retrovizoarele exterioare nu se pliază.

Blocare centralizată automată a usilor

Ușile se pot bloca automat în timpul mersului (viteza mai mare de 10 km/h).

Pentru a activa sau neutraliza această funcție, apăsați lung butonul până la apariția unui mesaj pe ecran.

! Rularea cu ușile blocate poate face accesul în habitacul mai dificil în caz de urgență.

Localizarea vehiculului

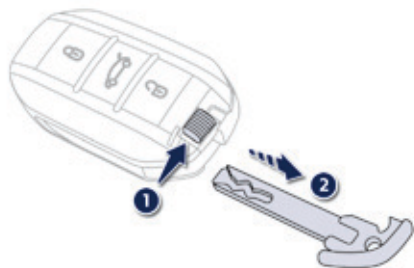


☞ Apăsați simbolul lacătului închis pentru a va localiza într-o parcare vehiculul cu închiderea centralizată activată.

Acesta vă este semnalat prin aprinderea plafonierelor și prin aprinderea intermitentă timp de câteva secunde a semnalizatoarelor de direcție.

Procedură de urgență

Deschidere-închidere de urgență cu cheia electronică



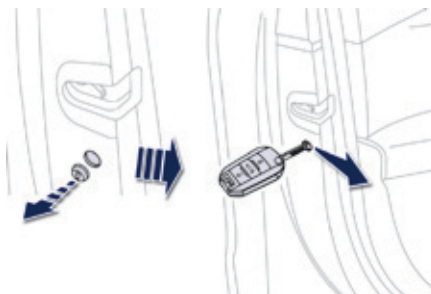
Cheia integrată servește la blocarea sau deblocarea vehiculului când cheia electronică nu poate funcționa:

- baterie uzată, bateria vehiculului descărcată sau debransată, ...
 - vehiculul este situat într-o zonă cu emisii puternice electromagnetice.
- ☞ Trageți butonul 1, pentru a extrage cheia integrată 2.
- ☞ Deschideți sau închideți vehiculul folosind cheia.

Blocare manuală

Portiera șoferului

Introduceți cheia în broască pentru a bloca sau debloca portiera.



Portiere pasageri

- ☞ Verificați dezactivarea siguranței pentru copii pe portierele din spate.
- ☞ Îndepărtați capacul negru, situat pe cantul portierei, folosind cheia.
- ☞ Inserați în cavitate cheia fără a forța, apoi fără a o roti, deplasați lateral zăvorul spre interior.
- ☞ Scoateți cheia și puneți la loc capacul.

Probleme cu telecomanda

După debransarea bateriei, schimbarea bateriei sau, în caz de nefuncționare a telecomenzii, nu mai puteți deschide, închide sau localiza vehiculul.

- ☞ În primă fază, utilizați cheia pentru a deschide sau închide vehiculul dumneavoastră.
 - ☞ În a doua fază, reinițializați telecomanda.
- Dacă problema persistă, consultați urgent rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Reinițializare cu telecomanda

- ☞ Cuplați contactul.
- ☞ Apăsăți imediat pe unul dintre butoanele telecomenzii pentru câteva secunde.
- ☞ Decuplați contactul.

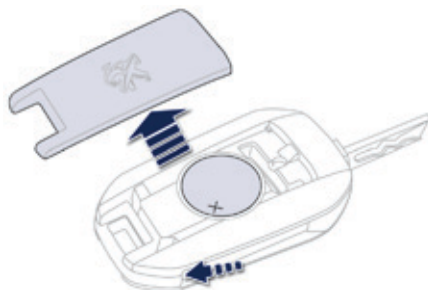
Telecomanda este din nou complet operațională.

Reinițializare cu cheia electronică

- ☞ Întrerupeți contactul.
- ☞ Apăsați imediat pe unul dintre butoanele telecomenzii timp de câteva secunde.
- ☞ Cuplați contactul.

Cheia electrică este din nou complet operațională.

Înlocuirea bateriei cheii



Ref. baterie: CR2032 / 3 volți.

Această baterie de schimb este disponibilă în rețeaua PEUGEOT sau într-un Service autorizat. Un mesaj apare pe afișajul tabloului de bord când este necesară înlocuirea bateriei.

- ☞ Desfaceți capacul cu ajutorul unei șurubelnițe mici la nivelul creștăturii.
- ☞ Ridicați capacul.
- ☞ Glisați bateria uzată din locașul său înspre exterior.
- ☞ Glisați înapoi bateria nouă în locașul său respectând polaritatea.
- ☞ Închideți telecomanda.



Nu aruncați bateriile de la telecomandă, ele conțin metale nocive pentru mediu. Duceți-le la un punct de colectare autorizat.

Înlocuirea bateriei cheii electronice



Ref. baterie: CR2032/ 3 volți.

Această baterie de schimb este disponibilă în rețeaua PEUGEOT sau într-un Service autorizat. Un mesaj apare pe afișajul tabloului de bord când este necesară înlocuirea bateriei.

- ☞ Declipsați capacul folosind un obiect ascuțit la nivelul brelocului.
- ☞ Glisați bateria uzată din locașul său înspre exterior.
- ☞ Glisați înapoi bateria nouă în locașul său respectând polaritatea.
- ☞ Clipsați înapoi capacul începând din față.
- ☞ Reinițializați cheia electronică.

! Pierdere chei, telecomandă, cheie electronică

Mergeți la rețeaua PEUGEOT cu cartela gri și cartea dumneavoastră de identitate.

Rețeaua PEUGEOT vă va putea recupera codul cheii și codul transponder pentru a comanda altă cheie.

Telecomandă

Telecomanda cu frecvență înaltă este un sistem sensibil; nu o manipulați prin buzunare pentru că există riscul de a deschide vehiculul fără să doriți.

Evitați manipularea butoanelor telecomenzii când sunteți departe și nu vă vedeți vehiculul. Riscați să o faceți inoperantă. Și atunci este necesară o nouă reinițializare.

Telecomanda nu funcționează atât timp cât cheia este în antifurt, chiar când contactul este întrerupt.

Închiderea vehiculului

Conducerea cu portierele blocate poate face accesul mai dificil în habitacul în caz de urgență majoră.

Ca măsură de siguranță (copii la bord), scoateți cheia din contact sau luați cheia electronică atunci când plecați din mașină, chiar și pentru puțin timp.

Perturbări electronice

Există riscul ca cheia electronică de Acces și Pornire Mâini Libere să nu funcționeze dacă este în apropierea unui aparat electronic: telefon, calculator portabil, câmpuri magnetice intense, ...

Protecție antifurt

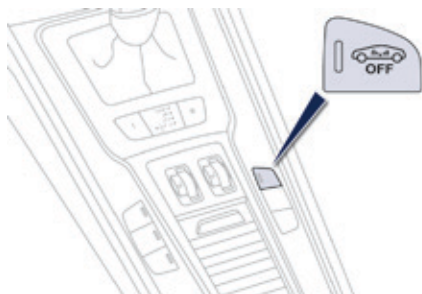
Nu aduceți nici o modificare la sistemul de antidemaraș electronic deoarece ar putea genera disfuncții.

Nu uitați să rotiți volanul pentru a bloca coloana de direcție.

Când cumpărați un vehicul de ocazie

Efectuați o memorare a cheilor în rețeaua PEUGEOT, pentru a fi siguri că cheile pe care le aveți sunt singurele care permit pornirea vehiculului.

Alarmă



Sistem de protecție și de descurajare împotriva furtului și efracției. Vă asigură următoarele tipuri de protecție:

- Perimetrică

Sistemul controlează deschiderea vehiculului. Alarma se declanșează dacă cineva încearcă să deschidă o portieră, portbagajul sau capota.

- Volumetrică

Sistemul controlează variația volumului din habitacul.

Alarma se declanșează dacă cineva sparge un geam, intră în habitacul sau se mișcă în interiorul vehiculului.

- Anti-ridicare

Sistemul controlează modificarea înclinării longitudinale a vehiculului. Alarma se declanșează dacă vehiculul este ridicat, deplasat sau lovit.

! Funcția autoprotecție

Sistemul controlează scoaterea din funcțiune a componentelor sale. Alarma se declanșează dacă cineva deconectează sau deteriorează bateria, comanda centralizată sau alimentarea sirenei.

Pentru orice intervenție asupra sistemului de alarmă, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Închiderea vehiculului cu sistem de alarmă complet

Activare

Decuplați contactul și ieșiți din mașină.



Apăsați pe butonul de închidere al telecomenzii sau efectuați blocarea cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere".

Sistemul de monitorizare este activ: martorul butonului clipește o dată pe secundă. După ce apăsați butonul de închidere al telecomenzii sau efectuați blocarea cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere", monitorizarea perimetrică este activată după 5 secunde, iar monitorizarea volumetrică după 45 secunde și cea anti-ridicare după 90 secunde. Dacă o deschidere (portieră, portbagaj...) este incorect închisă, vehiculul nu se blochează, dar monitorizarea perimetrică se activează după 45 secunde.

Neutralizare a monitorizării volumetrice



Apăsați butonul de deblocare al telecomenzii sau deschideți cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere".



Sistemul de protecție volumetrică este dezactivat: martorul butonului se stinge.

Închiderea vehiculului doar cu monitorizare perimetrică

Neutralizați monitorizările volumetrice și anti-ridicare pentru a evita declanșarea intempestivă a alarmei în anumite cazuri, după cum urmează:

- lăsați un geam întredeschis,
- spălarea vehiculului,
- schimbarea unei roți,
- remorcarea vehiculului,
- transportul pe ambarcațiune.

Dezactivarea monitorizărilor volumetrică și anti-ridicare



- ☞ Întrerupeți contactul și în mai puțin de 10 secunde, apăsați acest buton până se aprinde cu lumină continuă matorul.

- ☞ Leșiți din vehicul.



- ☞ Apăsați imediat pe butonul de închidere al telecomenzii sau efectuați blocarea cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere".

Doar monitorizarea perimetrală este activă; matorul butonului clipește o dată pe secundă. Pentru a avea efect, această dezactivare trebuie făcută după fiecare întrerupere a contactului.

Reactivarea monitorizărilor volumetrică și anti-ridicare



- ☞ Apăsați butonul de deblocare al telecomenzii sau efectuați deblocarea cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere" pentru a neutraliza monitorizarea perimetrică.



- ☞ Apăsați butonul de închidere al telecomenzii sau efectuați blocarea cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere" pentru a activa ansamblul monitorizărilor.



Matorul butonului clipește din nou o dată pe secundă.

Declanșarea alarmei

Se manifestă, timp de treizeci secunde, prin declanșarea sirenei și clipirea semnalizatoarelor de direcție. Funcțiile de monitorizare rămân active până la a unsprezecea declanșare consecutivă a alarmei.



La deblocarea vehiculului cu telecomanda sau la deblocarea cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere", clipirea rapidă a matorului

butonului vă informează că alarma a fost declanșată în timpul cât ați lipsit. La cuplarea contactului, matorul se stinge.

Defectarea telecomenzii

Pentru dezactivarea funcțiilor de monitorizare:

- ☞ Deschideți vehiculul cu cheia introdusă în încuietorea portierei șoferului.
- ☞ Deschideți portiera; alarma se declanșează.
- ☞ Cuplați contactul, alarma se oprește. Matorul butonului se stinge.

Închiderea vehiculului fără a activa alarma

- ☞ Blocați sau supra-blocați vehiculul cu cheia în încuietorea de la portiera șoferului.

Defectare

La punerea contactului, aprinderea continuă a matorului butonului indică o defecțiune a sistemului.

Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau de către un Service autorizat.

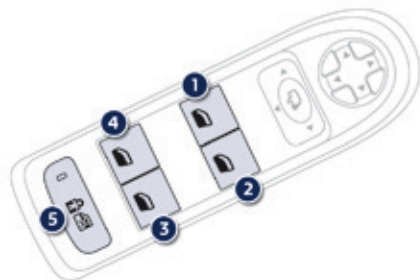
Activare automată*

La 2 minute după închiderea ultimei portiere sau a portbagajului, sistemul se activează automat.

- ☞ Pentru a evita declanșarea alarmei la intrarea în vehicul, apăsați în prealabil butonul de deblocare al telecomenzii sau efectuați deblocarea cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere".

* În funcție de echipare.

Geamuri electrice



1. Comanda geamului electric față stânga.
2. Comanda geamului electric față dreapta.
3. Comanda geamului electric din spate dreapta.
4. Comanda geamului electric din spate stânga.
5. Dezactivarea comenzilor geamurilor electrice la locurile din spate, blocarea portierelor spate (securitate pentru copii).

Funcționarea manuală

Pentru a deschide sau închide geamul apăsați pe buton sau trageți-l fără a depăși punctul de rezistență. Geamul se oprește imediat ce ați eliberat comanda.

Funcționarea automată (în funcție de versiune)

Pentru a deschide sau închide geamul apăsați butonul sau trageți-l, trecând de punctului de rezistență: geamul se deschide sau se închide complet după ce ați eliberat întrerupătorul. Un nou impuls oprește mișcarea geamului. Comenzile geamurilor rămân active aproximativ un minut după scoaterea cheii din contact.

La expirarea acestui timp, orice acționare a geamurilor este inoperantă. Pentru a o activa, puneți din nou contactul.

Anti-lovire

Atunci când geamul urcă și întâlnește un obstacol, se oprește și coboară din nou parțial. În caz de deschidere intempestivă a geamului la închiderea sa apăsați pe comandă până la deschiderea sa completă și apoi imediat trageți de comandă până la închidere. Mențineți comanda încă o secundă după închidere. În timpul acestor operațiuni funcția de anti-lovire este inoperantă.

Dezactivarea comenzilor geamurilor electrice

Pentru siguranța copiilor dumneavoastră, apăsați pe comanda 5 pentru dezactivarea comenzilor geamurilor electrice din spate, oricare ar fi poziția acestora.

Comenzile interioare ale portierelor din spate sunt de asemenea dezactivate.

O dată butonul apăsat, martorul este aprins, comenzile sunt neutralizate. Când butonul este ridicat, comenzile sunt activate, iar martorul este stins.

Reinițializare geamuri electrice

După o rebranșare a bateriei trebuie să reinițializați funcția anti-lovire.

Funcția anti-lovire este dezactivată în timpul acestor operații:

- coborâți complet geamul, apoi ridicați-l, el va urca în etape de câțiva centimetri la fiecare apăsare; repetați operațiunea până la completa închidere a geamului,
- mențineți comanda apăsată încă aproximativ o secundă după ce s-a atins poziția geam închis.



Scoateți întotdeauna cheia din contact când părăsiți vehiculul fie și pentru o scurtă perioadă.

În caz de lovire la manipularea geamurilor, trebuie să inversați mișcarea geamului. Pentru aceasta apăsați comanda corespunzătoare. Când șoferul acționează comanda geamurilor electrice ale pasagerilor, acesta trebuie să se asigure că nu este nimeni care să împiedice închiderea corectă a geamurilor.

Șoferul trebuie să se asigure că pasagerii folosesc corect sistemul de deschidere/închidere al geamurilor. Aveți grijă la copii în timp ce manevrați geamurile.

Portbagaj Deschidere



Berlină

- ☞ După deblocarea totală a vehiculului cu telecomanda sau cu cheia, apăsați pe acest buton.



SW

- ☞ După deblocarea totală a vehiculului folosind telecomanda sau cheia, apăsați în sus (pe clapeta A), și ridicați portbagajul.



Din interior

Mențineți apăsat acest buton până auziți deblocarea portbagajului.

Închidere

- ☞ Coborâți portbagajului cu ajutorul mânerului din interior.

Când portbagajul nu este bine închis:



- **motorul pornit**, acest martor și un mesaj apar pe afișajul tabloului de bord,
- **vehiculul în mișcare** (viteza mai mare de 10 km/h), acest martor și un mesaj pe ecranul, însoțit de un semnal sonor, apar pe afișajul tabloului de bord timp de câteva secunde.

Portbagaj servo-acționat (SW)

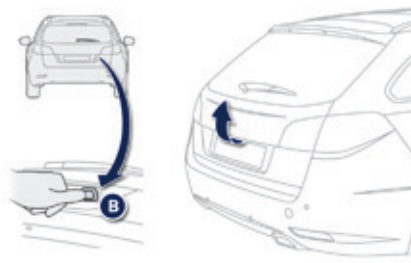
Deschidere



Vehicul blocat/blocat anti-intruziune



- ☞ Apăsați butonul **A**, aflat pe cheia cu telecomandă.



Vehicul deblocat

- ☞ Apăsați butonul **A** al cheii cu telecomandă, sau apăsați butonul **B** al portbagajului.



Din interior

- ☞ Apăsați pe acest buton pentru a debloca și deschide portbagajul.



Verificați să nu fie obstacole în cazul deschiderii portbagajului de la distanță.

Închidere



☞ Apăsați pe acest buton **C** pentru a comanda închiderea electrică a portbagajului.

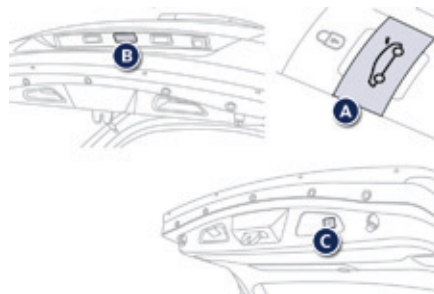
Asigurați-vă ca închiderea capotei portbagajului nu este împiedicată de nici un obstacol; altfel, la întâlnirea obstacolului mișcarea de închidere se va opri și portbagajul va urca automat câțiva centimetri.

Pentru închiderea manuală: mișcați ușor ușa portbagajului în sus apoi în jos pentru a o debloca, apoi coborâți-o până se închide.



Pentru a evita orice risc de rănire, aveți grijă ca nici o persoană să nu se afle în apropierea portbagajului în momentul manevrelor de deschidere/inchidere a portbagajului.

Înterupere la închidere/ deschidere



În timpul închiderii/deschiderii portbagajului, oricând puteți interveni pentru întreruperea mișcării:

☞ apăsați butonul interior sau pe butonul **A** al cheii cu telecomandă sau pe butonul **B** sau **C** al portbagajului.

Reglare a înălțimii de deschidere

Înălțimea maximă de deschidere a portbagajului poate fi memorizată (înălțime redusă a plafonului, ...).

Această memorizare se efectuează în două etape, prin apăsări succesive pe butonul **C**:

- În timpul deschiderii, o primă apăsare permite oprirea ușii portbagajului la înălțimea dorită,
- o a doua apăsare, continuă, memorizează poziția ușii portbagajului, un semnal sonor confirmă memorarea.

Pentru a șterge această memorizare, efectuați o nouă apăsare continuă până la semnalul sonor.

Alertă "portbagaj deschis"

Cu motorul pornit sau cu vehiculul în rulare, dacă portbagajul nu este corect închis, un mesaj însoțit de un semnal sonor (la o viteză mai mare de 10 km/h) este afișat pe ecranul tabloului de bord.

Comandă de urgență (Berlină și SW)

Dispozitiv pentru deschiderea mecanică a portbagajului în cazul defectării bateriei sau a închiderii centralizate.



Deschidere

- ☞ Rabatați scaunele din spate pentru a accesa broasca prin interiorul portbagajului.
- ☞ Introduceți o șurubelniță mică în orificiul **A** al încuietorii, apoi basculați levierul spre stânga pentru a debloca portbagajul.

Trapă

Dispuneți de un plafon cu trapă din sticlă fumurie care mărește luminozitatea și vizibilitatea în habitacul.

Deschidere



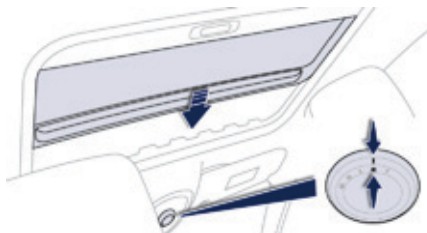
Rotiți comanda rotativă spre stânga pentru a culisa trapa (sunt posibile mai multe poziții de deschidere).

Întredeschidere



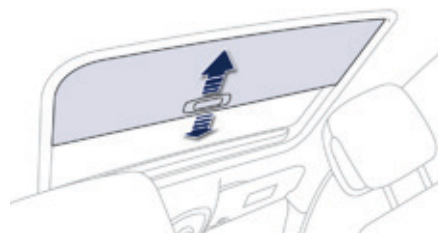
Rotiți comanda rotativă spre dreapta pentru a întredeschide trapa.

Închidere



Readuceți comanda rotativă în poziția inițială. Când poziția panoului vitrat nu corespunde poziției indicate de comanda rotativă, apăsați comanda pentru a declanșa deschiderea până la această poziție.

Trapă de mascare



Trapa de mascare ameliorează confortul termic și acustic.

Aceasta este angrenată automat la deschiderea trapei vitrate. Este necesar să o aduceți la loc manual după închiderea trapei vitrate.

Antilovire

Un dispozitiv antilovire oprește închiderea trapei în timpul culisării și întredeschiderii. Dacă aceasta întâlnește un obstacol, ea se oprește și se deschide parțial.

După o nouă tentativă ineficace, poate fi necesară forțarea închiderii transperantului procedând la o reinițializare a sistemului.

Reinițializarea sistemului

După rebransarea bateriei sau în caz de disfuncție în timpul mișcării sau imediat după oprire, trebuie să reinițializați funcția antilovire:

- ☞ rotiți comanda spre dreapta pentru a întredeschide trapa,
- ☞ așteptați ca trapa să ajungă în poziția de întredeschidere completă,
- ☞ apăsați imediat comanda rotativă pentru cel puțin trei secunde.

În caz de deschidere intempestivă a trapei în timpul închiderii, și imediat după oprirea sa:

- aduceți comanda în poziția de închidere completă,
- apăsați imediat pe comanda rotativă,
- mențineți apăsarea până la închiderea completă a trapei.

Pe durata acestor operații, funcția antilovire este inoperantă.

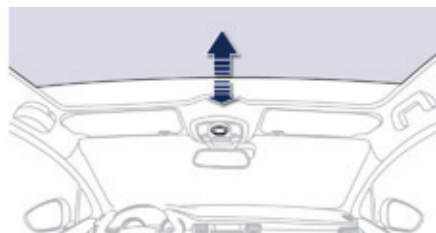
! Conducătorul trebuie să se asigure că pasagerii utilizează corect trapa. Aveți mare atenție la copii în timpul manevrării trapei.

Plafon vitrat panoramic (SW)



Dispuneți de un plafon panoramic din sticlă fumurie care mărește luminozitatea și vizibilitatea în habitacul. Trapa de mascare a acestuia este acționată electric și ameliorează confortul termic și acustic.

Trapă de mascare electrică



Este comandată electric printr-o comandă rotativă de deschidere.

Deschidere

Rotiți comanda rotativă spre stânga (sunt posibile mai multe poziții de deschidere).

Închidere

Readuceți comanda rotativă în poziția inițială. Când poziția trapei de mascare nu corespunde poziției indicate de comanda rotativă, apăsați comanda pentru a declanșa deschiderea până la această poziție.

Antilovire

Când trapei de mascare întâlnește un obstacol în timp ce se închide, aceasta se oprește și se deschide din nou parțial până la a doua poziție. După o nouă tentativă ineficace, poate fi necesară forțarea închiderii trapei de mascare procedând la o reinițializare a sistemului.

Reinițializarea sistemului

După rebranșarea bateriei sau în caz de disfuncție în timpul mișcării sau imediat după oprire, trebuie să reinițializați funcția antilovire:

- ☞ rotiți comanda în poziția de deschidere completă,
- ☞ așteptați ca trapa de mascare să ajungă în poziția de deschidere completă,
- ☞ apăsați imediat comanda rotativă pentru cel puțin trei secunde.

În caz de deschidere intempestivă a trapei de mascare în timpul închiderii, și imediat după oprirea sa:

- aduceți comanda în poziția de închidere completă,
- apăsați imediat pe comanda rotativă,
- mențineți apăsarea până la închiderea completă a trapei de mascare.

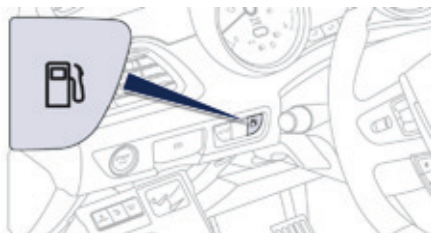
Pe durata acestor operații, funcția antilovire este inoperantă.

! În caz de lovire în timpul manipulării trapei de mascare, trebuie să inversați sensul său de mișcare. Pentru aceasta, rotiți comanda rotativă în cauză. Când șoferul acționează comanda rotativă a transparentului, trebuie să se asigure că nimic împiedică închiderea sa corectă. Șoferul trebuie să se asigure că pasagerii folosesc corect trapa de mascare. Fiți atenți la copii în timpul manevrării trapei de mascare.

Rezervor de carburant

Capacitatea rezervorului: aproximativ 72 litri (sau 55 litri, în funcție de versiune).

Deschidere

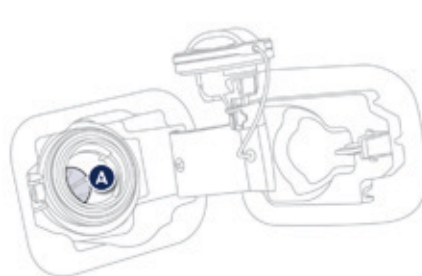


- Apăsați pe comandă.
După tăierea contactului, această comandă este activă timp de câteva minute. Dacă este necesar, puneți din nou contactul pentru a reactiva comanda.



Cu Stop & Start, nu efectuați niciodată o alimentare cu carburant când motorul este în mod STOP; este imperativă tăierea contactului cu cheia.

Alimentare cu carburant



Nivelul de carburant trebuie completat cu cel puțin 5 litri pentru a fi luat în calcul de indicatorul de nivel de carburant. Deschiderea bușonului poate declanșa un zgomot de aspirare a aerului. Acest fenomen de depresurizare, care este perfect normal, este provocat de etanșeitatea circuitului de carburant.

- ☞ Identificați pompa corespunzătoare carburantului motorizării vehiculului (vă este reamintit de eticheta aflată pe trapă).
- ☞ Deschideți bușonul rotindu-l 1/4 de tur spre stânga.
- ☞ Îndepărtați bușonul și puneți-l în suportul său (pe trapă).

- ☞ Introduceți pistolul până la capăt (până împingeți clapeta metalică **A**).
- ☞ Efectuați alimentarea. Nu insistați după a treia oprire a pistolului, deoarece aceasta ar putea conduce la defecțiuni.
- ☞ Puneți la loc bușonul și închideți-l rotindu-l 1/4 de tur spre dreapta.
- ☞ Apăsați pe capacul orificiului rezervorului de carburant pentru a-l închide.

Vehiculul dumneavoastră este echipat cu un catalizator, care reduce substanțele nocive din gazul de eșapament.

Pentru motoarele pe benzină, carburantul fără plumb este obligatoriu.

Orificiul de alimentare al rezervorului are un diametru redus, care nu permite decât alimentarea cu benzină.



În caz de introducerea a unui carburant necorespunzător cu motorul vehiculului, golirea rezervorului este obligatorie înainte de a porni motorul.

Nivel minim de carburant



Când este atins nivelul minim de carburant, acest martor se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și un mesaj pe afișajul tabloului de bord.

La prima aprindere, vă raman aproximativ 7 litri în rezervor.

Este imperativ să alimentați cu carburant, pentru a nu rămâne în pană.

Întreruperea alimentării cu carburant

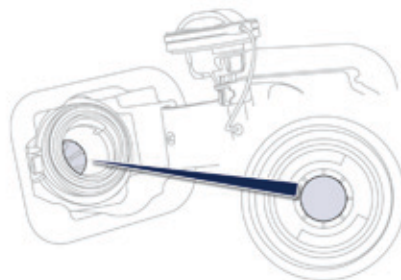
Vehiculul este echipat cu un dispozitiv de siguranță, care realizează întreruperea alimentării cu carburant în caz de impact.

Selector de carburant Diesel

Dispozitiv mecanic ce împiedică introducerea de benzină în rezervorul unui vehicul ce funcționează cu motorină. Se evită astfel defectarea motoarelor cauzată de acest tip de incident.

Situat la gura de alimentare a rezervorului, selectorul de carburant apare la îndepărtarea bușonului.

Funcționare



La introducerea pistolului pompei de benzină într-un rezervor de motorină, pistolul de alimentare cu benzină este blocat de o clapetă. Sistemul rămâne blocat și împiedică alimentarea.

Nu insistați și folosiți un pistol de alimentare de tip Diesel.

i Utilizarea unei canistre este posibilă prin alimentarea lentă a rezervorului. Pentru a asigura o bună scurgere a carburantului, apropiați gura canistrei fără a o lipi de clapeta selectorului de carburant.

Deplasări în străinătate

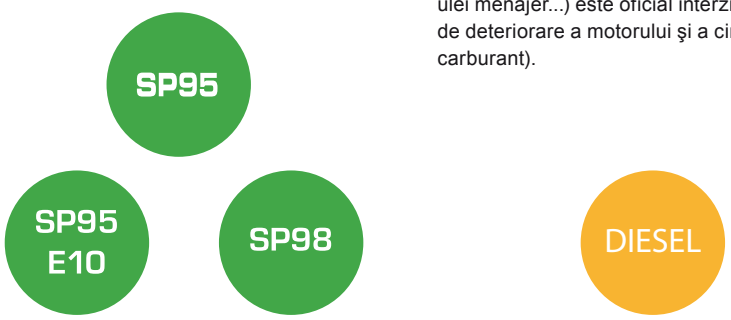
Pistoalele de alimentare Diesel pot fi diferite de la o țară la alta; prezența selectorului poate face imposibilă alimentarea.

Înainte de a vă deplasa în străinătate, vă sfătuim să verificați în cadrul rețelei PEUGEOT dacă vehiculul dumneavoastră este adaptat sistemului de distribuție utilizat în țara de destinație.

Carburant utilizat pentru motoarele pe benzină

Motoarele cu benzină sunt compatibile cu biocombustibilii benzină de tipul E10 (conținând 10% etanol), conformi cu normele europene EN 228 și EN 15376.

Combustibilii de tipul E85 (conținând până la 85% etanol) sunt rezervați exclusiv pentru vehiculele comercializate pentru utilizarea acestui tip de carburant (vehicule BioFlex). Calitatea etanolului trebuie să respecte norma europeană EN 15293.



SP95

SP95
E10

SP98

DIESEL

Carburant utilizat pentru motoarele Diesel

Motoarele Diesel sunt compatibile cu biocombustibilii conformi standardelor actuale și viitoare europene (motorină respectând norma EN 590 în amestec cu un biocombustibil respectând norma EN 14214) putând fi distribuiți la pompe (incorporând posibil între 0 și 7 % Ester Metilic de Acid Gras).

Utilizarea biocombustibilului B30 este posibilă pentru anumite motoare Diesel; totuși, această utilizare este condiționată de aplicarea strictă a condițiilor speciale de întreținere, indicate în carnet de întreținere și garanții. Consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Utilizarea oricărui alt tip de (bio)carburant (uleiuri vegetale sau animale pure sau diluate, ulei menajer...) este oficial interzisă (riscuri de deteriorare a motorului și a circuitului de carburant).

Scaune față

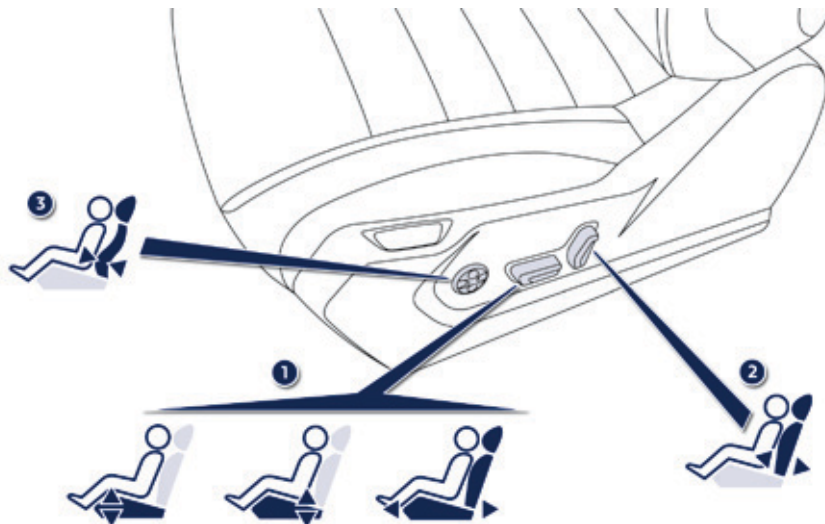
Reglaje manuale

1. **Reglarea înălțimii și înclinării tetierei**
Pentru a ridica tetiera, trageți în sus.
Pentru a coborî tetiera, mențineți butonul apăsat și apăsați pe tetieră (nu ezitați în a trece de punctul de rezistență al butonului).
2. **Reglarea înclinării spătarului**
Acționați comanda și reglați înclinarea spătarului către înainte sau înapoi.
3. **Reglarea în înălțime a pernei de șezut a scaunului**
Ridicați sau coborâți comanda de câte ori este necesar pentru a obține poziția dorită.
4. **Reglajul suportului lombar**
Acest dispozitiv permite reglarea independentă pe înălțime și pe adâncime a suportului lombar.
☞ Spre față sau spre spate pentru a crește sau diminua susținerea lombară.
☞ Spre sus sau spre jos pentru a ridica sau coborî zona de apăsare lombară.
5. **Reglare longitudinală a scaunului**
Ridicați bara de comandă și culisați scaunul spre față sau spre spate.
6. **Reglaj pernă**
Trageți mânerul pentru a ajusta lungimea pernei.



! Înainte de a iniția o manevră de deplasare a scaunului către înapoi, verificați ca nimeni și nimic să nu deranjeze cursa scaunului către înapoi, pentru a evita orice risc de lovire a pasagerilor din spate, sau de blocare a scaunului prin prezenta unor obiecte mari așezate pe podea în spatele scaunului. În cazul blocării scaunului, interziceți manevra imediat.

Reglaje electrice



i Puneți contactul sau porniți motorul dacă vehiculul a trecut în modul de economie de energie, pentru a efectua reglajele electrice.

Funcțiile electrice ale scaunului șoferului sunt active timp de aproximativ un minut după deschiderea portierei din față. Ele sunt neutralizate la aproximativ un minut după întreruperea contactului în modul economie de energie.

Pentru a le reactiva, cuplați contactul.

! Înainte de a iniția o manevra de deplasare a scaunului către înapoi, verificați ca nimeni și nimic să nu deranjeze cursa scaunului către înapoi, pentru a evita orice risc de lovire a pasagerilor din spate, sau de blocare a scaunului prin prezenta unor obiecte mari așezate pe podea în spatele scaunului. În cazul blocării scaunului, întrerupeți manevra imediat.

1. Reglarea înclinării, înălțimii, pernei de sezut și reglaj longitudinal

- ☞ Ridicați sau coborâți partea din față a comenzii, pentru a regla înclinarea pernei de sezut a scaunului.
- ☞ Ridicați sau coborâți partea din spate a comenzii, pentru a ridica sau coborî perna de sezut a scaunului.
- ☞ Deplasați comanda către înainte sau înapoi, pentru a deplasa scaunul înainte, respectiv înapoi.

2. Reglarea înclinării spătarului

Acționați comanda către înainte sau înapoi, pentru a regla înclinarea spătarului.

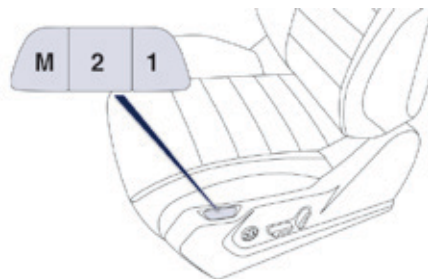
3. Reglarea sprijinului lombar

Acest dispozitiv permite reglarea independentă în înălțime și în profunzime a sprijinului lombar.

Acționați comanda:

- ☞ Către înainte sau înapoi, pentru a mari sau diminua sprijinul lombar.
- ☞ În sus sau în jos, pentru a ridica sau coborî sprijinul lombar.

Memorizarea pozițiilor de conducere



Sistem care ia în considerare atât reglajele electrice ale scaunului de la șofer și a retrovizoarelor exterioare cât și reglajele afișajului cu proiecție frontală. El permite memorarea a două poziții, cu ajutorul tastelor de pe partea laterală a scaunului conducătorului.

Memorizarea unei poziții cu tastele M / 1 / 2

- ☞ Puneți contactul.
- ☞ Reglați scaunul dumneavoastră, oglinzile retrovizoare exterioare și afișajul cu proiecție frontală.
- ☞ Apăsați tasta **M**, apoi în cele patru secunde care urmează apăsați tasta **1** sau **2**.
Un semnal sonor se aude pentru a vă indica faptul că a avut loc memorarea.

Memorarea unei noi poziții o anulează pe cea precedentă.

Revenirea la o poziție memorată

Contactul este pus sau motorul este pornit

- ☞ Apăsați scurt tasta **1** sau **2** pentru a reveni la poziția corespunzătoare.

Un semnal sonor se va auzi pentru a indica sfârșitul reglării.

Puteți întrerupe mișcarea în curs, apăsând una din tastele **M**, **1**, **2** sau utilizând o comandă de reglare a scaunului.

Solicitarea unei poziții în timpul rulării este imposibilă.

Solicitarea unei poziții este neutralizată la aproximativ 45 de secunde după întreruperea contactului.

Funcție de întâmpinare

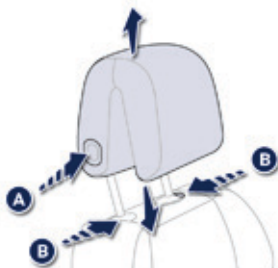
Funcția de întâmpinare facilitează accesul la vehicul și ieșirea din vehicul.

Pentru aceasta, la taiera contactului și deschiderea usii conducătorului, scaunul se deplasează automat înapoi și rămâne în aceea poziție pentru a ușura accesul în vehicul. La punerea contactului, scaunul se deplasează către înainte pentru a se plasa în poziția de conducere memorată.

În timpul deplasării automate a scaunului, asigurați-vă că nici un pasager sau obiect nu împiedică mișcarea automată a scaunului.



Această funcție poate fi activată sau neutralizată utilizând meniul de configurare a vehiculului.



Reglare în înălțime și în înclinare a tetierei

- ☞ Pentru a o coborî, apăsați butonul **A** trecând pentru punctul de rezistență, apăsați tetiera apoi eliberați butonul pe poziția dorită.
- ☞ Pentru a o ridica, ridicați tetiera până la poziția dorită.
- ☞ Pentru a o scoate, apăsați pe cele două butoane **B** și ridicați tetiera.
- ☞ Pentru a o pune la loc, introduceți tijele tetierei în orificii având grijă să fie pe axul spătarului. Verificați dacă este blocată trăgând în sus.



Tetiera este prevăzută cu o armatură dotată cu o frână cu blocare ce împiedică coborârea acesteia; acest sistem este un dispozitiv de siguranță în caz de șoc.

Reglajul este corect atunci când marginea superioară a tetierei se află deasupra capului.

Nu circulați niciodată cu tetierele demontate; acestea trebuie să fie la locul lor și corect reglate.

Comandă încălzire în scaune



3

Cu motorul pornit, scaunele din față pot fi încălzite separat.

- ☞ Utilizați rola de reglare, pentru a porni și pentru a alege nivelul de încălzire dorit:

0: Oprit.

1: Slab.

2: Mediu.

3: Puternic.

Funcția masaj



Această funcție asigură masarea regiunii lombare a conducătorului și nu este activă decât cu motorul în funcțiune, chiar și în modul STOP al Stop & Start.

Activare



☞ Apăsați pe acest buton.

Martorul se aprinde iar funcția de masare este activată pentru o oră. În acest interval de timp, masajul se efectuează în cicluri de câte 6 minute (4 minute de masaj, urmate de 2 minute de pauză). În total, sistemul efectuează 10 cicluri.

După o oră, funcția se dezactivează, iar martorul se stinge.

Dezactivare



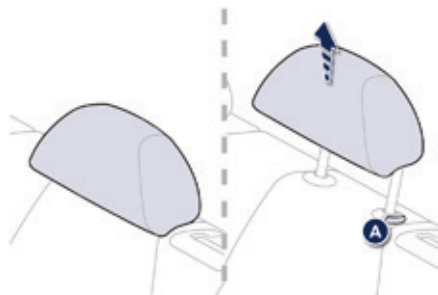
Puteți dezactiva funcția de masaj în orice moment, apăsând pe acest buton.

Scaune spate

Banchetă rabatabilă în partea stângă (1/3) sau dreaptă (2/3) pentru a modula spațiul de depozitare din portbagaj.

Tetiere locuri spate laterale

Ele au o poziție înaltă (confort și siguranță), o poziție joasă (vizibilitate spate) și sunt de asemenea demontabile.



Pentru a îndepărta o tetieră:

- ☞ trageți-o în sus până la capăt,
- ☞ apoi, apăsați pe butonul A.

! Nu circulați niciodată cu pasageri în spate dacă tetierele locurilor respective nu sunt montate; ele trebuie să fie la locul lor și în poziția înaltă.

Rabaterea scaunului din portbagaj (SW)

Fiecare parte a banchetei (1/3 sau 2/3) are propria sa comandă pentru deblocarea din portbagaj a spătarului și șezutului aferent.



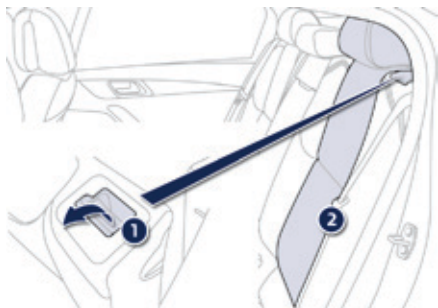
- ☞ Verificați dacă mișcarea de rabatare nu este împiedicată de prezența unui obiect (tetieră, centuri, ...),
- ☞ verificați de asemenea, dacă există un obiect care să incomodeze manipularea scaunului, atât în partea superioară cât și în cea inferioară,



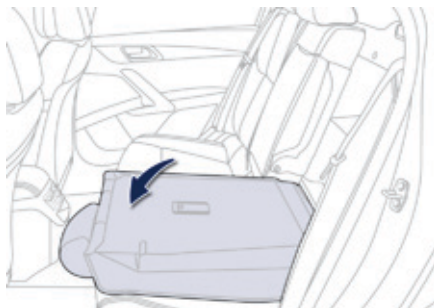
- ☞ trageți comanda din portbagaj și împingeți spătarul.

Rabatarea scaunului din spate

Verificați dacă manevrarea scaunului nu este împiedicată de prezența unui obiect, atât în partea superioară, cât și în partea inferioară.



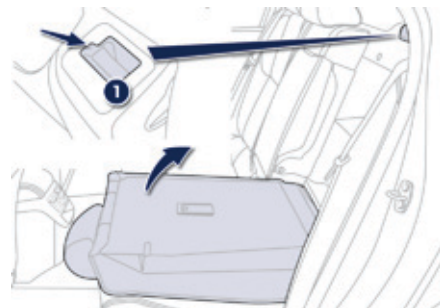
- ☞ Deplasați scaunul corespunzător înainte, dacă este necesar,
- ☞ verificați poziționarea corectă a centurii pe partea laterală a spătarului,
- ☞ plasați tetierele în poziție joasă sau îndepărtați-le, dacă este necesar,



- ☞ trageți înainte comanda 1 pentru a debloca spătarul 2, apoi basculați-l spre față.

Montarea la loc a scaunelor

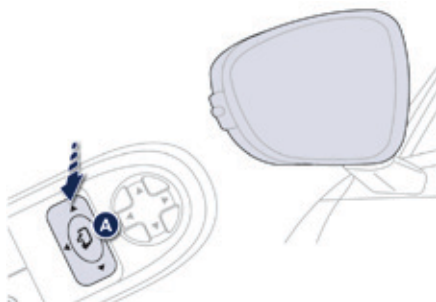
Când se pune la loc scaunul din spate, fiți atenți să nu prindeți centurile și să le poziționați cum trebuie.



- ☞ Ridicați spătarul și blocați-l, șezutul revine de asemenea la locul său,
- ☞ verificați dacă martorul roșu, situat la nivelul comenzii 1, nu mai este vizibil,
- ☞ ridicați sau puneți la loc tetierele.

Retrovizoare

Retrovizoarele exterioare



Fiecare retrovizor este echipat cu câte o oglindă reglabilă, care vă permite să vedeți în spate lateral, lucru necesar mai ales în cazuri de depășiri sau la parcare. Ele pot fi de asemenea rabatate pentru a parca într-un loc foarte îngust.

Dezaburire - Degivrare

Dezaburirea - degivrarea retrovizoarelor exterioare se efectuează, când motorul este pornit, apăsând pe comanda de degivrare a lunetei.

Consultați rubrica "Dezaburire - Degivrare luneta".



Reglare

- ☞ Așezați comanda **A** la dreapta sau la stânga pentru a selecta oglinda retrovizoare corespunzătoare.
- ☞ Deplasați comanda **B** în cele patru direcții pentru a efectua reglarea.
- ☞ Așezați din nou comanda **A** în poziție centrală.



Ca măsura de siguranță, retrovizoarele trebuie să fie reglate pentru a reduce "unghiul mort".



Obiectele văzute prin oglinda retrovizoare sunt în realitate mai aproape decât par. Țineți cont de acest lucru pentru a aprecia corect distanța față de vehiculele care vin din spate.

Rabatere

- Automată: blocați deschiderile vehiculului cu ajutorul telecomenzii sau a cheii.
- Manuală: contactul fiind pus, trageți comanda **A** spre înapoi.



Dacă retrovizoarele sunt pliate din comanda **A**, ele nu se vor deplia la deblocarea deschiderilor vehiculului. Trebuie să trageți din nou comanda **A**.

Depliere

- Automată: deblocați deschiderile vehiculului cu ajutorul telecomenzii sau cu cheia.
- Manuală: contactul fiind pus, trageți comanda **A** spre înapoi.



Rabaterea și deplierea retrovizoarelor exterioare cu telecomanda pot fi dezactivate în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

La spălarea vehiculului în instalații automate, rabateți retrovizoarele.



Dacă este necesar, este posibilă rabaterea manuală a retrovizoarelor.

Înclinarea automată la marșarier

Sistem care permite observarea solului în momentul efectuării manevrelor de parcare cu spatele.



Programare

- ☞ Cu motorul pornit, cuplați schimbătorul de viteze în marșarier.
 - ☞ Selectați și reglați succesiv retrovizoarele din stânga și din dreapta.
- Memorarea reglării este imediată.

Punerea în funcțiune

- ☞ Cu motorul pornit, cuplați schimbătorul de viteze în marșarier.
- ☞ Deplasați comanda **A** la dreapta sau la stânga pentru a selecta oglinda retrovizoare corespunzătoare.

Oglinda retrovizoare selectată se înclină spre în jos, conform programării sale.

Oprirea

- ☞ Scoateți schimbătorul din marșarier și așteptați zece de secunde.
- sau
- ☞ Treceți comanda **A** în poziție centrală.
- Oglinda retrovizorului revine la poziția sa inițială.

Acesta revine și el la poziția inițială:

- dacă viteza depășește 10 km/h,
- dacă motorul este oprit.

Retrovizor interior

Oglindă reglabilă, care permite șoferului să vadă partea centrală din spate.

Conține un dispozitiv anti-orbire, care conferă oglinzii o nuanță mai închisă pentru a reduce disconfortul la nivelul privirii conducătorului generat de farurile celorlalte vehicule, sau din cauza reflexiei luminii solare...



Model zi/noapte manual

Reglare

- ☞ Reglați oglinda retrovizoare pentru a orienta mai bine oglinda în poziția "zi".

Poziție zi / noapte

- ☞ Trageți de comanda pentru a trece în poziția anti-orbire "noapte".
- ☞ Împingeți comanda pentru a trece pe poziția normală "zi".



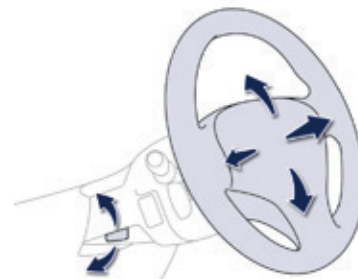
Model zi/noapte automat

Datorită unui senzor ce măsoară luminozitatea provenită din spatele vehiculului, acest sistem asigură automat și progresiv trecerea între utilizările zi sau noapte.



Pentru a asigura o vizibilitate optimă în timpul manevrelor, oglinda se luminează automat imediat ce a fost cuplat mersul înapoi.

Reglare volan



- ☞ **Cu vehiculul oprit**, ridicați comanda pentru a debloca volanul.
- ☞ Reglați înălțimea și adâncimea volanului pentru a vă adapta poziția de condus.
- ☞ Trageți comanda pentru a bloca volanul.



Ca măsură de siguranță, aceste manevre trebuie făcute cu vehiculul oprit.

Amenajari interioare

1. Torpedo refrigerabil

Este echipat cu o duză de ventilație obturabilă* cu ajutorul unei role (doza difuzând aer rece), precum și cu o priză USB* pentru o memorie de tip 3G.

2. Compartimente de depozitare

3. Suport de pahare retractabil

Apăsați pe capac pentru a deschide suportul de pahare.

4. Scrumiera amovibilă

Apăsați pe capac pentru a deschide scrumiera.

Pentru a o goli, îndepărtați-o trăgând în sus.

5. Comenzi*

Supraveghere unghiuri moarte, Alarma, PEUGEOT connect asistenta PEUGEOT connect SOS, Masaj, Asistenta lumini de drum

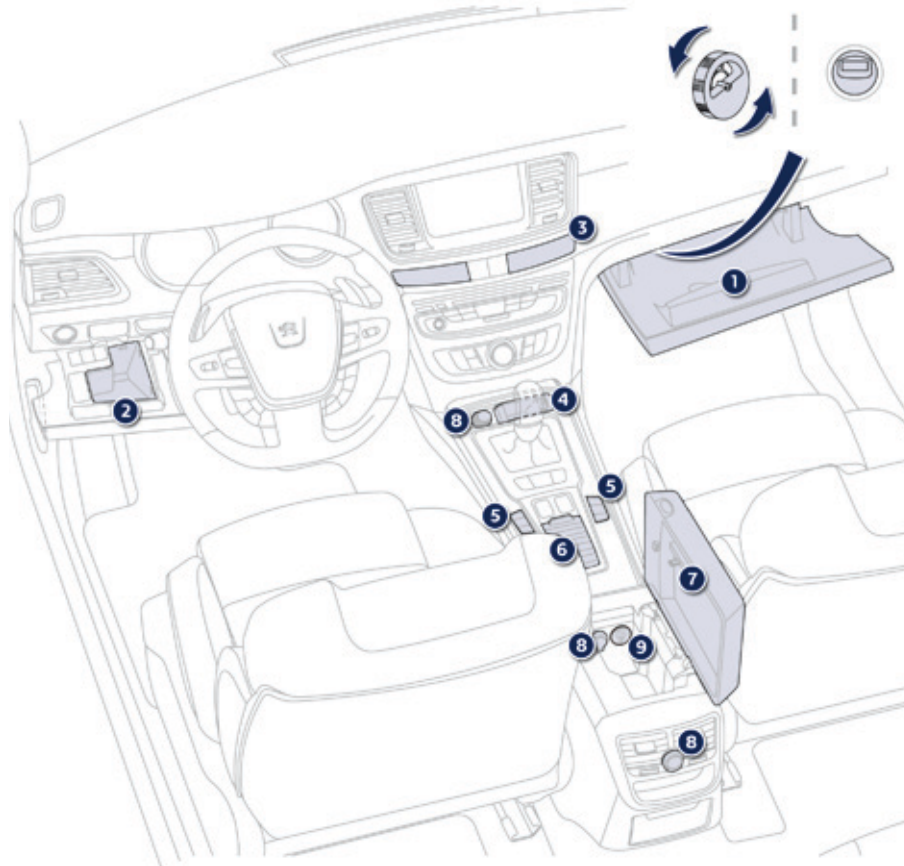
6. Compartiment de depozitare cu trapa culisanta

7. Cotiera fata

8. Prize de accesorii 12 V (120 W)*

Respectați puterea maximă pentru a nu deteriora accesoriul.

9. WIP Plug - USB player

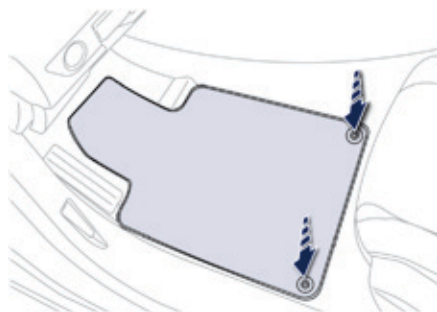


* In functie de versiune.

Covorase de podea

Dispozitiv detașabil pentru protecția mochetei.

Montare



La prima montare, pe partea șoferului, utilizați exclusiv elementele de fixare din plicul atașat. Celelalte covorașe sunt numai așezate pe mochetă.

Demontare

Pentru demontare, pe partea șoferului:

- ☞ trageți scaunul înapoi la maxim,
- ☞ desprindeți din punctele de fixare,
- ☞ îndepărtați covorașul.

Remontare

Pentru remontare, pe partea șoferului:

- ☞ poziționați corect covorașul,
- ☞ prindeți în punctele de fixare, prin apăsare,
- ☞ verificați fixarea corectă a covorașului.



Pentru a preveni orice risc de blocare a pedalelor:

- folosiți numai covorașe adaptate punctelor de fixare deja existente în vehicul; folosirea lor este imperativă,
- nu suprapuneți niciodată mai multe covorașe.

Utilizarea covorașelor neomologate de PEUGEOT poate incomoda accesul la pedale și afecta funcționarea regulatorului / limitatorului de viteză. Covorașele omologate de PEUGEOT sunt prevăzute cu două elemente de fixare situate sub scaun.

Cotiera spate



- ☞ Coborâți cotiera pentru a îmbunătăți astfel poziția de confort.

Ea poate fi echipată cu suport pentru pahare și permite accesul la trapa de skiuri.

Trapa pentru schiuri

Dispozitiv pentru depozitarea și transportul obiectelor lungi.



Deschidere

- ☞ Coborati cotiera.
- ☞ Apasati comanda de deschidere a trapei.
- ☞ Coborati trapa.
- ☞ Asezati obiectele dinspre interiorul portbagajului.

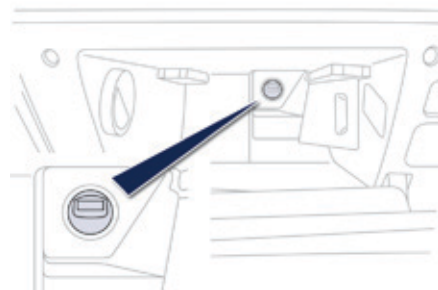
i Nu lasati trapa deschisa daca nu o utilizati pentru transportul unor obiecte lungi.

WIP Plug - USB player



Acest modul de conectare este compus dintr-un conector de tip JACK și USB. El permite conectarea unui echipament portabil, de tip iPod® sau a unei memorii USB. Acesta citește fișierele audio ce sunt transmise sistemului audio al vehiculului, pentru a fi ascultate utilizând sistemul de difuzoare existent în vehicul.

Redarea fișierelor poate fi gestionată prin utilizarea comenzilor de la volan, sau pe panoul sistemului audio, vizualizarea fiind posibilă pe ecranul multifuncțional.

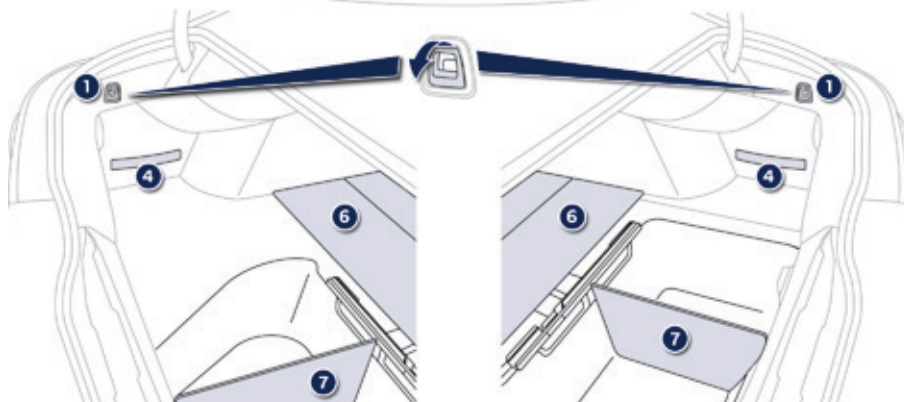
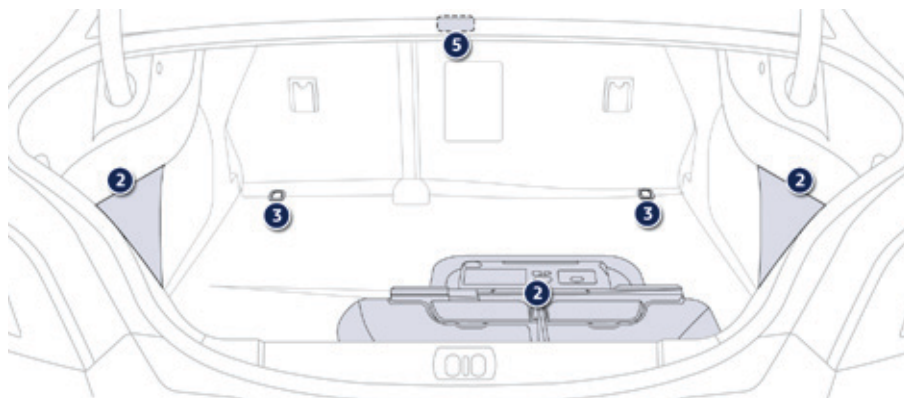


Pe durata utilizării sale în USB, acumulatorul echipamentului portabil se poate încărca automat. În timpul reincărcării, pe ecran este afișat un mesaj în cazul în care consumul echipamentului portabil este mai mare decât amperajul furnizat de vehicul.

i Pentru mai multe detalii privind utilizarea acestui echipament, consultați rubrica "Audio și telematică".

Amenajări portbagaj (Berlină)

1. **Puncte de ancorare retractabile**
2. **Cutii de depozitare**
Cu inel de remorcare, o cală pentru imobilizarea vehiculului și un kit de remediere provizorie a pneului (în funcție de destinație și echipare).
3. **Inele de ancorare**
4. **Centură de susținere**
5. **Iluminare portbagaj**
6. **Podea portbagaj**
Pentru a accede la cutii sau la roata de rezervă (în funcție de destinație), ridicați podeaua.
7. **Perete mobil**



Amenajări portbagaj (SW)

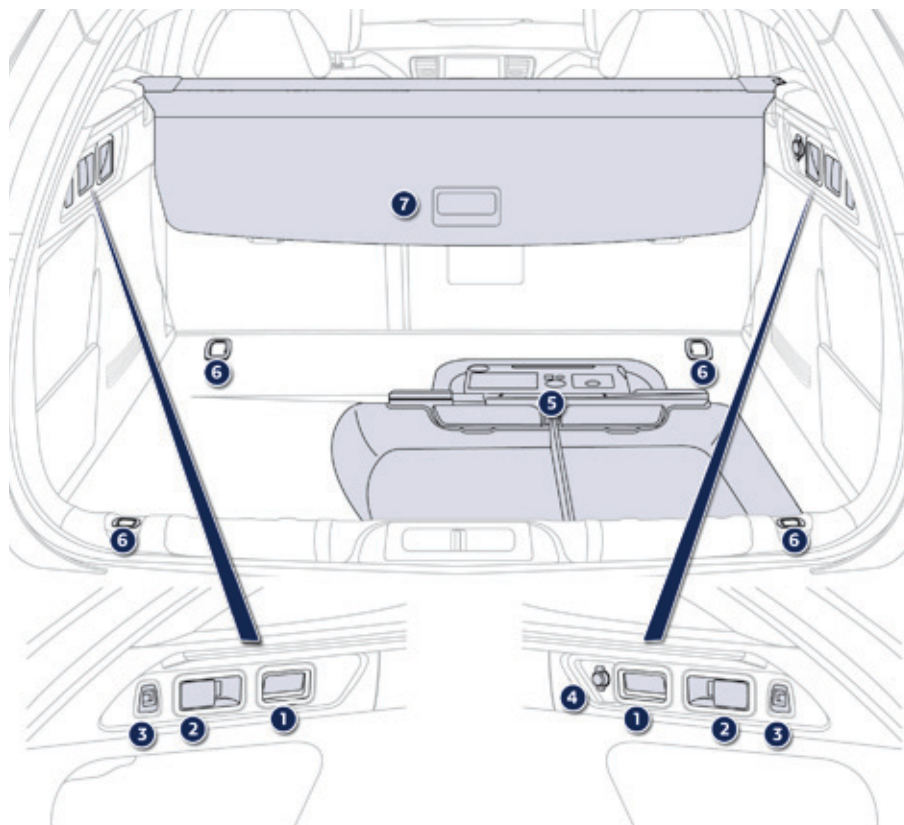
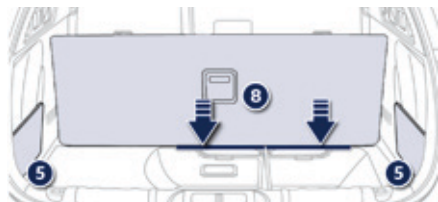
1. Lămpi în portbagaj
2. Comenzi de rabatare a scaunelor spate
3. Puncte de ancorare retractabile
4. Priză accesorii 12 V (120 W maximum)
5. Cutii de depozitare

Cu inel de remorcare, o cală pentru imobilizarea vehiculului și un kit de remediere provizorie a pneului (în funcție de destinație și echipare).

6. Inele de ancorare
7. Mască pentru bagaje (vedeți pagina următoare).

8. Podea portbagaj

Pentru a accede la cutii sau la roata de rezervă (în funcție de destinație), plasați podeaua în poziție verticală, pe ghidajul său.



Rulou de mascare bagaje (SW)

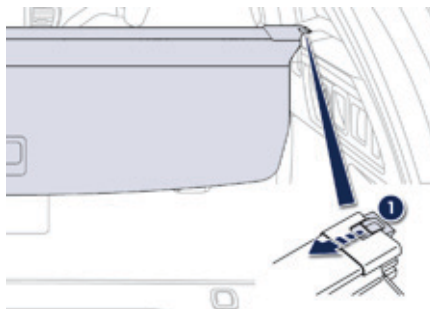
Rulare



- ☞ Apăsați ușor pe mâner (PRESS), ruloul de mascare a portbagajului se ruleaza automat.

Partea mobilă **A** se poate rabate de-a lungul spătarului banchetei din spate.

Demontare



- ☞ Comprimați comanda **1** și ridicați ruloul de mascare bagaje din partea dreaptă, apoi din partea stângă, pentru a-l îndepărta.

Instalare



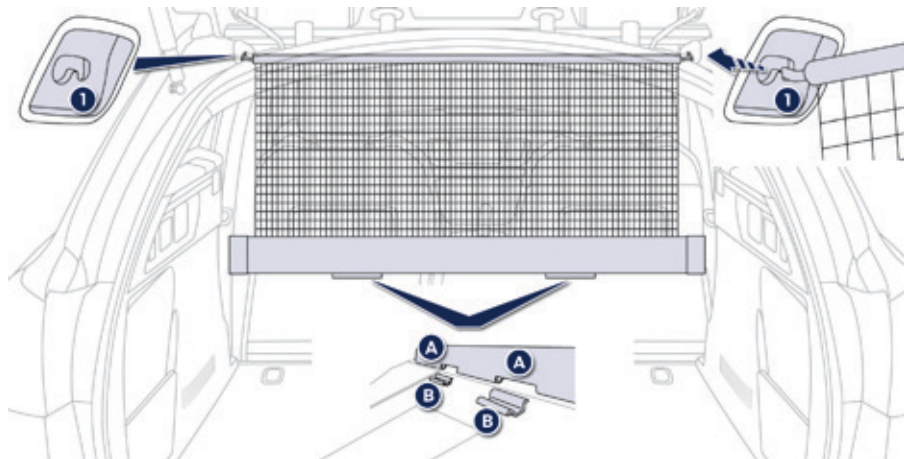
- ☞ Pozitionați partea stângă a ruloului în locasul **B**, din spatele banchetei.
- ☞ Comprimați comanda **1** a ruloului și plasați-o în poziție în locașul **C** din stânga.
- ☞ Eliberați comanda pentru a fixa ruloul.
- ☞ Derulați până la fixarea pe stâlpii portbagajului.

3

Plasă de reținere obiecte înalte (SW)

Ancorată în dispozitivele de fixare specifice, înalte și joase, permite utilizarea întregului volum de încărcare până la pavilion:

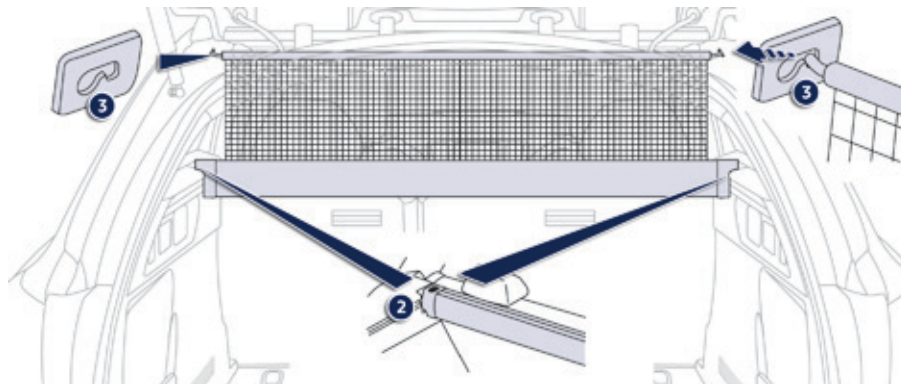
- în spatele scaunelor din față (rândul 1), când scaunele din spate sunt rabatate.
- în spatele scaunelor din spate (rândul 2).



i Nu îndreptați scaunele din spate dacă ruloul plasei este fixat pe spătarele rabatate.

Rândul 1

- ☞ poziționați ruloul plasei sub cele două șine (situat pe spatele scaunelor din spate rabatate),
- ☞ cele două puncte **A** trebuie plasate sub cele două șine **B**. Culsați cele două șine **B** în punctele **A** și împingeți ruloul (în sensul lungimii) de la dreapta spre stânga pentru a o bloca,
- ☞ verificați dacă plasa este bine ancorată și bine întinsă,
- ☞ rabatați scaunele din spate,
- ☞ derulați plasa de reținere a obiectelor înalte,
- ☞ poziționați una dintre extremitățile barei metalice de la plasă în dispozitivul de fixare înalt **1** corespunzător, apoi procedați la fel și cu a doua extremitate,
- ☞ trageți bara metalică a plasei pentru a poziționa cealaltă extremitate în punctul de fixare corespunzător **1**.



3

Rândul 2

- ☞ strângeți panoul de mascare bagaje,
- ☞ poziționați extremitatea stângă a ruloului 2 în suportul măștii de acoperire a portbagajului,
- ☞ poziționați extremitatea dreaptă a ruloului 2 în suportul măștii de acoperire a portbagajului, apoi blocați poziția (indicator roșu),
- ☞ din bancheta spate, derulați plasa de reținere a obiectelor înalte apăsând-o pentru a degaja punctele de fixare,
- ☞ poziționați una dintre extremitățile barei metalice a plasei în punctul de fixare înalt 3 corespunzător,
- ☞ trageți bara metalică a plasei pentru a poziționa cealaltă extremitate în punctul său de fixare 3,
- ☞ verificați dacă plasa este bine ancorată și bine întinsă.

Încălzire și Ventilație

Sistem pentru crearea și menținerea unor bune condiții de confort și de vizibilitate în habitacul vehiculului.

Intrare aer

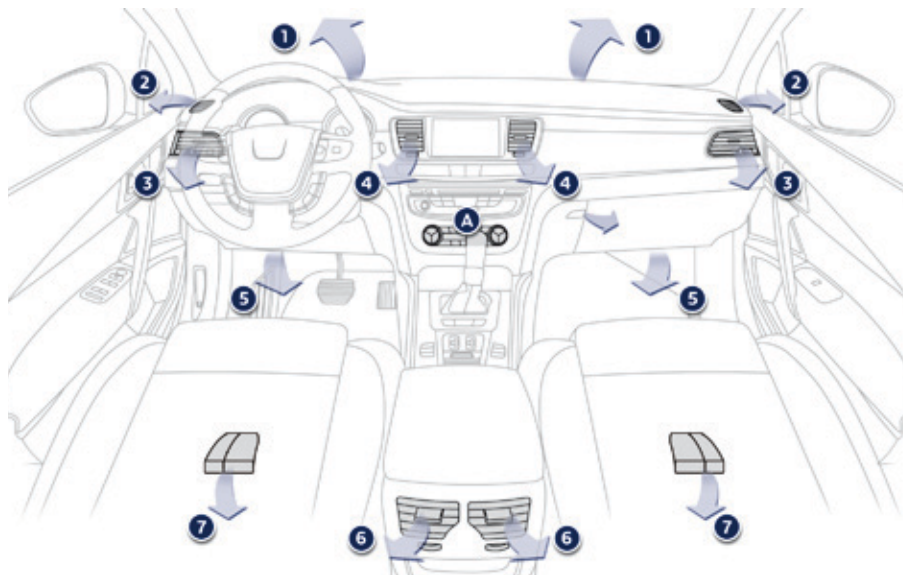
Aerul care circulă prin habitacul este filtrat și provine, fie din exterior prin grila situată la baza parbrizului, fie din interior prin recirculare.

Comenzi

Aerul care intră urmează diferite trasee în funcție de comenzile selectate de șofer, pasagerul față sau pasagerii spate în funcție de nivelul de echipare.

Comanda temperaturii vă permite să obțineți nivelul de confort dorit prin amestecarea aerului provenit din circuite diferite.

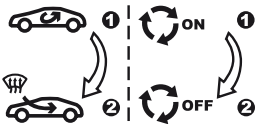
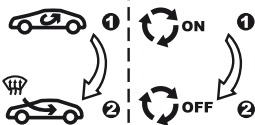
Comanda de repartiție a aerului permite alegerea punctelor de difuzare a aerului în habitacul, prin combinarea tastelor asociate. Comanda debitului de aer permite creșterea sau scăderea vitezei de suflare a ventilatorului. Aceste comenzi sunt grupate pe panoul **A** al consolei centrale.



Repartiția aerului

1. Duse de dezghețare sau dezaburire a parbrizului.
2. Duse de dezghețare sau dezaburire a geamurilor laterale din față.
3. Aeratoare laterale obturabile și orientabile.
4. Aeratoare centrale obturabile și orientabile.
5. Guri de ventilație la picioarele pasagerilor față.
6. Duse obturabile și orientabile pentru pasagerii din spate.
7. Guri de ventilație la picioarele pasagerilor spate.

Recomandari pentru reglaje interioare

Doresc...	Încălzire sau Aer condiționat manual				
	Repartiția aerului	Debit de aer	Recirculare aer / Intrare aer exterior	Temperatură	AC manual
CALD					—
RECE					ON
DEZABURIRE DEGIVRARE					ON

Aer condiționat automat: se recomandă utilizarea modului automat, selectat prin apăsarea butonului "AUTO".

Sfaturi pentru ventilație și aer condiționat

- i** Pentru ca aceste sisteme să fie eficiente pe deplin, respectați regulile de utilizare și de întreținere următoare:
 - ☞ Dacă după o staționare prelungită la soare, temperatura interioară rămâne foarte ridicată, nu ezitați să aerisiți habitacul timp de câteva minute. Reglați comanda debitului de aer la un nivel corespunzător pentru a asigura o bună aerisire a habitacului.
 - ☞ Pentru a obține o repartizare perfect omogenă a aerului, aveți grijă să nu obturați grilele de intrare a aerului exterior situate în partea de jos a parbrizului, aeratoarele și gurile de aer, precum și preluarea de aer din portbagaj.
 - ☞ Este recomandat să folosiți preponderent intrarea aerului din exterior deoarece o utilizare prelungită a recirculării aerului riscă să provoace aburirea parbrizului și a geamurilor laterale.
 - ☞ Nu mascați senzorul de luminozitate, situat pe planșa de bord; acesta servește la reglarea sistemului de aer condiționat automat.
 - ☞ Porniți sistemul de aer condiționat între 5 și 10 minute, o dată sau de două ori pe lună pentru a-l păstra în stare perfectă de funcționare.
 - ☞ Aveți grijă ca filtrul habitacului să fie în stare bună de funcționare și înlocuiți periodic elementele filtrante. (vezi capitolul "Verificări").
Vă recomandăm să utilizați un filtru combinat pentru habitacul. Datorită celui de-al doilea filtru specific activ, el contribuie la purificarea aerului respirat de pasageri și la curățarea habitacului (reducerea simptomelor alergice, a mirosurilor grele și a depunerilor de grăsime).
 - ☞ Aerul condiționat utilizează energia motorului în timpul funcționării. Astfel rezultă un consum mai mare al vehiculului.
În cazul tractării unei sarcini maxime pe o pantă abruptă în condiții de temperatură ridicată, întreruperea aerului condiționat permite recuperarea puterii motorului, ameliorându-i capacitatea de remorcare.
Condensul creat de aerul condiționat formează la oprire o acumulare normală de apă sub vehicul.
 - ☞ Pentru a fi siguri de buna funcționare a aerului condiționat, vă recomandăm să îl verificați în mod regulat.
 - ☞ Dacă sistemul nu produce frig, nu îl mai activați și consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.



Sistemul de aer condiționat nu conține clor, astfel că nu reprezintă nici un pericol pentru stratul de ozon.

Aer conditionat manual

Aerul condiționat nu poate funcționa decât cu motorul pornit.



1. Reglarea temperaturii



- ☞ Rotați butonul spre stânga (rece) sau dreapta (cald) pentru a modifica temperatura după dorința dumneavoastră.

2. Reglarea debitului de aer



- ☞ Apăsați această tastă "**elice plină**" pentru a crește debitul de aer. În funcție de valoarea cerută, linia de leduri asociată se aprinde progresiv.



- ☞ Apăsați pe această tastă "**elice goală**" pentru a diminua debitul de aer.

3. Reglarea repartiției aerului

- ☞ Apăsați pe tasta corespunzătoare pentru:



- Parbriz și geamuri laterale.



- Aeratoare centrale și laterale.



- Picioare pasageri.



- În funcție de nevoile dumneavoastră, puteți să combinați tastele de distribuție câte două sau să selectați simultan toate trei modulele de distribuție.

4. Intrare aer/Recirculare aer

Intrarea aerului din exterior permite evitarea apariției condensului pe parbriz și pe geamurile laterale.

Recircularea aerului interior permite izolarea habitaculului de mirosurile și fumul din exterior. De îndată ce este posibil, reveniți la intrarea de aer exterior pentru evitarea riscurilor de degradare a calității aerului și aburirii.



- ☞ Apăsați această tastă pentru a recircula aerul interior. Acest lucru este vizualizat prin aprinderea ledului.



- ☞ Apăsați din nou tasta pentru a permite intrarea aerului din exterior. Acest lucru este vizualizat prin stingerea ledului.

5. Pornire / Oprere aer condiționat

A/C

Aerul condiționat este prevăzut pentru a funcționa eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise.

Acesta vă permite:

- vara, să scădeți temperatura,
- iarna, când temperatura este mai mare de 3 °C, să sporți eficiența dezaburirii.

Pornire

- ☞ Apăsați pe tasta "A/C", matorul luminos corespunzător se va aprinde.

Aerul condiționat nu funcționează când reglajul debitului de aer este neutralizat.



Pentru a obține mai rapid aer proaspăt în habitacul, puteți utiliza funcția de recirculare a aerului interior timp de câteva secunde. Apoi, reveniți în modul de admisie a aerului exterior.

Oprere

- ☞ Apăsați din nou tasta "A/C", matorul luminos corespunzător se stinge.

Oprirea sa poate genera disconfort (umiditate, condens).

6. Program automat vizibilitate

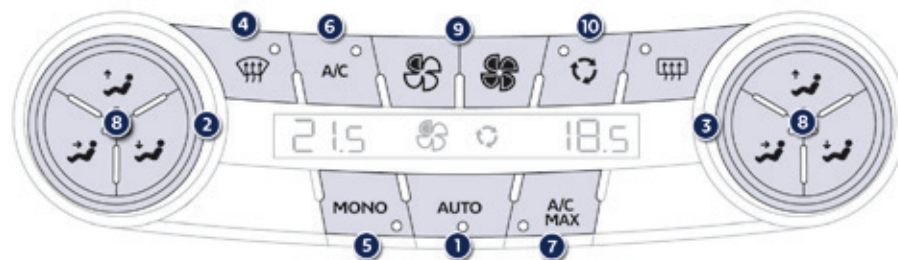


Consultați paragraful "Dezaburire - Degivrare față".

Aer condiționat automat bizonal

Aerul condiționat nu poate funcționa decât cu motorul pornit.

Funcționare automată



1. Program automat confort

AUTO

- Apăsați această tastă "AUTO".
Mortorul se aprinde.

Vă recomandăm să utilizați acest mod: el reglează automat și în manieră optimă toate funcțiile, temperatura în habitacul, debitul de aer, repartizarea aerului și recircularea aerului, conform valorii de confort pe care ați selectat-o.

Acest sistem este prevăzut să funcționeze eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise.

i Motorul fiind rece, pentru a evita o prea mare difuzare de aer rece, debitul de aer nu va atinge nivelul său optim decât progresiv.
Pe timp rece permite difuzarea de aer cald numai spre parbriz, geamurile laterale și picioarele pasagerilor.

2 - 3. Reglare pe partea conducătorului-pasagerului

Șoferul și pasagerul din față pot fiecare regla temperatura după preferința lor.

Valoarea indicată pe afișaj corespunde nivelului de confort și nu unei temperaturi în grade Celsius sau Fahrenheit.



- Rotiți butonul 2 sau 3 spre stânga (albastru) pentru a micșora valoarea sau spre dreapta (roșu) pentru a o crește.

Reglarea în jurul valorii de 21 permite obținerea unui confort optim. În funcție de nevoie dumneavoastră, un reglaj între valorile 18 și 24 este cel mai folosit.

În plus, se recomandă evitarea unei diferențe de reglare stânga/dreapta mai mare de 3.

3

i Intrînd în vehicul, dacă temperatura interioară este mult mai rece sau mult mai caldă decât valoarea de confort, nu este nevoie să modificați valoarea afișată pentru a atinge confortul dorit. Sistemul compensează automat și cât mai rapid posibil diferența de temperatură.

4. Program automat vizibilitate



Consultați paragraful "Dezaburire - Degivrare în față".

i Pe un vehicul echipat cu Stop & Start, cat timp este activată dezaburirea, modul STOP nu este disponibil.

5. Monozonal / Bizonal

MONO

☞ Apăsați această tastă pentru a aduce la aceeași valoare confortul de partea pasagerului cu cel de pe partea șoferului (monozonal). Martorul tastei se aprinde.

6. Pornire / Oprire aer condiționat

A/C

Aerul condiționat este prevăzut să funcționeze eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise.

El vă permite:

- vara, să scădeți temperatura,
- iarna, la peste 3 °C, să creșteți eficacitatea dezaburirii.

Pornire

☞ Apăsați tasta "A/C", martorul verde asociat se aprinde.

Aerul condiționat nu funcționează dacă debitul de aer este neutralizat.

Oprire

☞ Apăsați din nou pe tasta "A/C", martorul verde asociat se stinge.

Oprirea sa poate produce un disconfort (umiditate, condens).

7. Aer condiționat la maximum

**A/C
MAX**

Dacă doriți să răciți temporar aerul din habitacul, apăsați pe această tastă și "LO" este afișat.

Pentru a reveni la reglajele precedente, apăsați din nou pe tastă.

Reglaje manuale

În funcție de dorința dumneavoastră, puteți face o alegere diferită de cea propusă de sistem, modificând reglajele. Celelalte funcții vor fi în continuare controlate automat.

☞ Apăsați tasta "AUTO" pentru a reveni la funcționarea complet automată.

i Pentru a răci sau încălzi la maxim habitacul, este posibil să se depășească valoarea minimă de 14 sau maximă de 28.

☞ Rotiți butonul 2 sau 3 spre stânga până când se afișează "LO" sau spre dreapta până când se afișează "HI".

8. Reglarea repartiției aerului

☞ Apăsați tasta corespunzătoare pentru:



Parbriz și geamuri laterale.



Aeratoare centrale și laterale.



Picioarele ocupanților.



În funcție de nevoile dumneavoastră, puteți să combinați tastele de distribuție câte două sau să le selectați simultan pe toate trei modurile de distribuție.

9. Reglarea debitului de aer



☞ Apăsați pe această tastă "**elice plină**" pentru a crește debitul de aer.

Simbolul de debit al aerului, elicea, se umple progresiv în funcție de valoarea cerută.



☞ Apăsați pe această tastă "**elice goală**" pentru a diminua debitul de aer.

Dezactivarea sistemului



☞ Apăsați pe această tastă "**elice goală**" a debitului de aer până ce simbolul de elice dispare și "--" apare.

Această acțiune întrerupe toate funcțiile sistemului de aer condiționat.

Confortul termic nu mai este controlat. Rămâne perceptibil un flux ușor de aer, datorat deplasării vehiculului.

10. Intrare aer / Recirculare aer



☞ Apăsați această tastă pentru a recircula aerul din interior. Martorul tastei se aprinde.

Recircularea aerului permite izolarea habitaculului de mirosurile și fumul din exterior. Ea se activează automat la pornirea spălătorului de parbriz.

☞ De îndată ce este posibil, apăsați din nou această tastă pentru a permite intrarea de aer din exterior și pentru a evita formarea condensului. Martorul tastei se stinge.

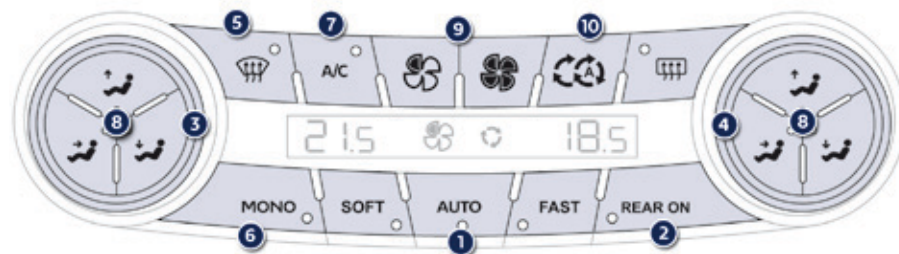


Evitați dezactivarea sistemului o perioadă mai lungă de timp (risc de apariție a condensului și de degradare a calității aerului).
O apăsare pe tasta "**elice plină**" reactivează sistemul cu valorile precedente neutralizării.

Aer condiționat automat cvadrizional

Aerul condiționat nu poate funcționa decât cu motorul pornit.

Funcționare automată



1. Program automat confort

Modurile Soft/Auto/Fast permit conducătorului și pasagerului față să aleagă după preferință confortul în habitacul:

SOFT

Privilegiază un curent ușor de aer și o funcționare silențioasă limitând debitul.

AUTO

Oferă cel mai bun compromis între confortul termic și silențiozitatea în funcționare.

FAST

Privilegiază o difuzie de aer dinamică și efice.

2. Activare/ dezactivare aer condiționat în spate

REAR ON

Apăsați această tastă pentru a dezactiva aerul condiționat în spate și închiderea sistemului. Un lacăt apare pe ecranul LCD. Când sistemul pentru spate este reactivat, modul automat este ales împreună cu ultimele reglaje de temperatură.

3 - 4. Reglare pe partea conducătorului-pasagerului

Conducătorul și pasagerul față își pot regla fiecare temperatura dorită.

Valoare indicată pe afișaj corespunde unui nivel de confort și nu neapărat unei temperaturi în grade Celsius sau Fahrenheit.



Rotiți butonul 3 sau 4 spre stânga (albastru) pentru a diminua valoarea sau spre stânga (roșu) pentru o crește.

Un reglaj în jurul valorii 21 permite obținerea unui confort optim. În funcție de nevoile dumneavoastră, un reglaj între 18 și 24 este uzual.

În plus, este recomandat să evitați o diferență de reglaj stânga/dreapta mai mare de 3.

i Când intrați în vehicul, dacă temperatura interioară este mult prea rece sau prea caldă față de valoarea de confort, nu este util să modificați valoarea afișată pentru a atinge confortul dorit. Sistemul compensează diferența de temperatură automat și în cel mai scurt timp posibil.

5. Program automatic vizibilitate



Consultați paragraful "Dezaburire - Degivrare față".

i Pe un vehicul echipat cu Stop & Start, cat timp este activata dezaburirea, modul STOP nu este disponibil.

6. Monozonal / Cvadrizonal

MONO

Apăsați pe această tastă pentru a aplica aceleași reglaje de confort ca ale conducătorului pentru pasagerul din față și pentru pasagerii din spate (monozonă). Martorul tastei se aprinde.

7. Pornire / Oprire aer condiționat

A/C

Aerul condiționat este prevăzut pentru a funcționa eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise.

El vă permite:

- vara, să coborâți temperatura,
- iarna, la peste 3 °C, să creșteți eficacitatea dezaburirii.

Pornire

☞ Apăsați pe tasta "A/C", martorul verde asociat se aprinde.

Aerul condiționat nu funcționează dacă debitul de aer este oprit.

Oprire

☞ Apăsați din nou pe tasta "A/C", martorul verde asociat se stinge.

Oprirea sa poate produce disconfort (umiditate, condens).

Reglaje manuale

Puteți, în funcție de gusturile dumneavoastră, să faceți o alegere diferită față de propunerea sistemului modificând un reglaj. Celelalte funcții vor fi în continuare gestionate automat. Apăsați pe una dintre tastele Soft/Auto/Fast pentru a reveni la o funcționare complet automată.

i Pentru a răci sau încălzi la maximum habitacul, este posibil să depășiți valorile minimală de 14 sau maximală de 28.

☞ Rotiți butonul **3** sau **4** spre stânga până la afișarea "**LO**" sau spre dreapta până la afișarea "**HI**".

8. Reglare a repartiției aerului

☞ Apăsați pe tasta corespunzătoare pentru:



Parbriz și geamuri laterale.



Aeratoare centrale și laterale.



Picioarele ocupanților.



În funcție de nevoile dumneavoastră, puteți să combinați tastele de distribuție câte două sau să le selectați simula pe toate trei modulele de distribuție.

9. Reglare a debitului de aer



☞ Apăsați pe această tastă "**elice plină**" pentru a crește debitul de aer.

Simbolul de debit al aerului, elicea, se umple progresiv în funcție de valoarea cerută.



☞ Apăsați pe această tastă "**elice goală**" pentru a diminua debitul de aer.

Neutralizarea sistemului



☞ Apăsați pe această tastă "**elice goală**" a debitului de aer până ce simbolul de elice dispăre și "- -" apare.

Această acțiune neutralizează toate funcțiile sistemului de aer condiționat.

Confortul termic nu mai este controlat. Un ușor flux de aer, datorat deplasării vehiculului, rămâne perceptibil.

Evitați să rulați mult timp cu sistemul neutralizat (risc de apariție a condensului și de degradare a calității aerului). O apăsare pe tasta "**elice plină**" reactivează sistemul cu valorile precedente neutralizării.

10. Intrare aer/Recirculare aer



Intrare aer în mod automat

Ea este activată implicit în utilizarea reglajelor de confort automat.

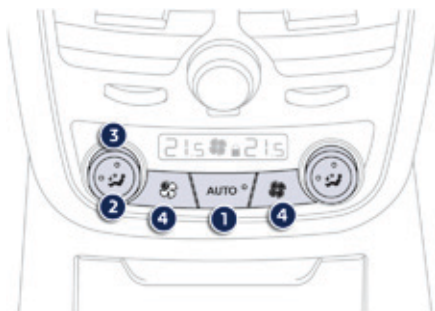
Recircularea aerului permite izolarea habitaculului de odorurile și de fumul din exterior. Ea se activează automat la pornirea spălătorului de parbriz. Ea se dezactivează când temperatura exterioră este sub 5 °C pentru a preveni riscul de aburire în vehicul.

☞ Imediat ce este posibil, apăsați din nou pe această tastă pentru a permite intrarea aerului din exterior, astfel evitând formarea condensului. Martorul tastei se stinge.

Reglare a confortului pasagerilor din spate

Comenzile de climatizare în spate nu sunt disponibile decât dacă în față:

- tasta **REAR** este activată,
- programul automat de vizibilitate nu este activat.



1. Program automat confort

AUTO

- ☞ Apăsați tasta "AUTO". Martorul tastei se aprinde.

Noi vă recomandăm să utilizați acest mod: el reglează automat și optim ansamblul de funcții, temperatură în habitacul, debit de aer, repartitie de aer, conform valorii de confort aleasă. Acest sistem este prevăzut să funcționeze eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise.

2. Reglare a repartitiei aerului

Apăsați pe tasta corespunzătoare succesiv pentru:



- Picioarele ocupanților și aeratorul central.



- Aerator central.



- Distribuție de aer gestionată automat.

3. Reglare a temperaturii pe partea stângă sau dreaptă

Pasagerii din partea stângă și dreaptă își pot fiecare regla singuri temperatura dorită. Valoarea indicată pe afișaj corespunde unui nivel de confort și nu unei temperaturi în grade Celsius sau Fahrenheit.



- ☞ Rotiți butonul spre stânga pentru a diminua valoarea sau spre dreapta pentru a o crește.

Un reglaj în jurul valorii de 21 permite obținerea unui confort optim. În funcție de nevoile dumneavoastră, un reglaj între 18 și 24 este uzual.

În plus, este recomandat să evitați o diferență de reglaj mai mare de 3 între stânga și dreapta. Verificați să nu obstrucționați aeratoarele și gurile de aer de pe podea.

4. Reglare a debitului de aer



- ☞ Apăsați pe această tastă "elice plină" pentru a crește debitul de aer.

Simbolul de debit de aer, elice, se colorează progresiv în funcție de valoarea cerută.



- ☞ Apăsați pe această tastă "elice goală" pentru a diminua debitul de aer.

Neutralizarea sistemul



- ☞ Apăsați pe această tastă "elice goală" a debitului de aer până ce simbolul de elice dispare și "- -" apare.

Această acțiune neutralizează toate funcțiile sistemului de aer condiționat.

Confortul termic nu mai este gestionat. Un flux ușor de aer, datorat deplasării vehiculului, rămâne perceptibil.

Dezaburire - Degivrare fata

Cu aer condiționat manual



- ☞ Selectați acest program pentru a dezaburi sau dezgheța rapid parbrizul și geamurile laterale.

Sistemul gestionează automat aerul condiționat, debitul de aer, accesul aerului și repartizează ventilația în mod optim către parbriz și geamurile laterale. Ajustați comanda de temperatură pentru o dezaburire/degivrare mai rapidă a suprafețelor vitrate. Pentru a îl opri, apăsați din nou pe tasta "vizibilitate", mărtoșul tastei se stinge iar sistemul își reia funcționarea cu valorile precedente activării programului.

Cu aer condiționat automat bizonal și cvadrizonal

Program automat vizibilitate



- ☞ Selectați acest program pentru a dezaburi sau dezgheța rapid parbrizul și geamurile laterale.

Sistemul gestionează automat aerul condiționat, debitul de aer, accesul aerului și repartizează ventilația în mod optim către parbriz și geamurile laterale. Cu aerul condiționat automat cvadrizonal, o apăsare pe această tastă neutralizează și blochează climatizarea în spate.

- ☞ Pentru oprire, apăsați din nou pe tasta "vizibilitate" sau pe "AUTO", mărtoșul tastei se stinge iar cel al tastei "AUTO" se aprinde.

Sistemul se reactivează cu valorile precedente neutralizării.

- i Pe un vehicul echipat cu Stop & Start, cât timp este activată dezaburirea, modul STOP nu este disponibil.

Dezaburire-degivrare lunetă

Dezaburirea - dezghețarea lunetei nu se poate face decât cu motorul pornit.



- Tasta de comandă se află pe panoul sistemului de aer condiționat.

Pornire

- ☞ Apăsați pe această tastă pentru dejivrarea lunetei și, în funcție de versiune, a retrovizoarelor exterioare. Mărtoșul asociat tastei se aprinde.

Oprire

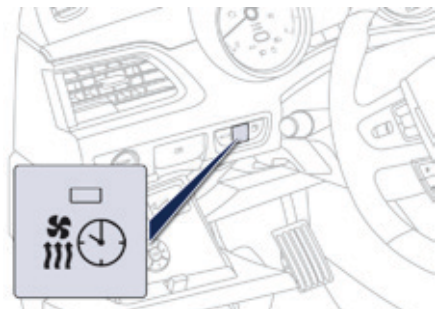
Dezghețarea se stinge automat pentru a evita un consum de curent prea mare.

- ☞ Este posibilă oprirea funcționării dejivrării înainte de oprirea automată apăsând încă o dată tasta. Mărtoșul asociat tastei se stinge.



- ☞ Opriți dezghețarea lunetei și a oglinzilor retrovizoare atunci când credeți de cuviință, deoarece un consum mai mic de curent permite diminuarea consumului de carburant.

Incalzire / Ventilatie programabila



Mod Incalzire programabila

Acesta este un sistem suplimentar și autonom care încălzește circuitul de apă al motorului pentru a-i ușura degivrarea și preîncălzirea habitaculului.

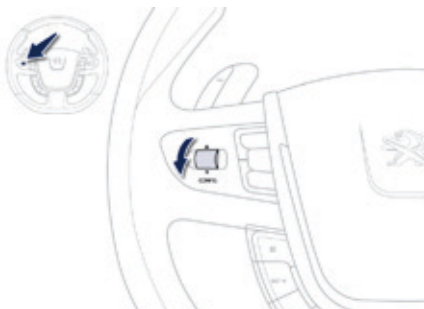


Acest martor se aprinde **numai** dacă sistemul de încălzire este în modul programabil.

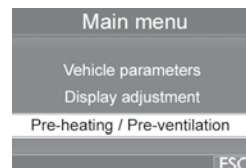
Mod Ventilatie programabila

Acest mod permite ventilarea habitaculului cu aer din exterior, pentru a ameliora temperatura din vehicul în condiții estivale.

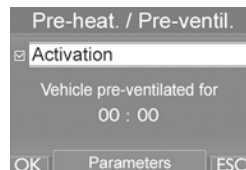
Programare



Cu contactul pus, apăsați rola din stânga volanului pentru acces la meniul general.



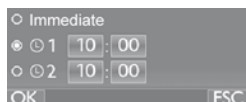
- În "Meniul general", selectați "Preîncălzire / Preventilare".



- Bifați "Activare" și dacă este necesar pentru programare, selectați "Parametri".



- Selectați "Încălzire" pentru preîncălzirea motorului și habitaculului sau "Ventilare" pentru a ventila habitaculul.



☛ **Selecțiați:**

- imediat pentru a lansa încălzirea sau ventilarea (după validarea "OK"),
- primul ceas pentru a programa/memora ora dumneavoastră de plecare,
- al doilea ceas pentru a programa/memora o a doua oră de plecare.

În funcție de ora de plecare aleasă, sistemul va calcula automat momentul optim de pornire.

i Activarea imediată sau programată a modului Ventilație depinde de condițiile de temperatură din interiorul și exteriorul vehiculului.

i Datorită acestor două ceasuri și în funcție de sezon, puteți, spre exemplu, să selectați o oră sau alta pentru plecare.
Un mesaj pe afișajul tabloului de bord confirmă alegerea dumneavoastră.

i Puteți activa un singur program de preîncălzire/preventilare sau imediat între două porniri ale vehiculului.

! Încălzirea sau ventilarea în modul imediat sau programabil nu se poate activa în cazurile următoare:

- nivelul de carburant este insuficient,
- încărcarea bateriei este defectă.

! Programarea încălzirii și ventilației necesită în prealabil **neutralizarea** monitorizării volumetrică și alarmei antiridicare (vezi rubrica "Alarmă").

! Opriti întotdeauna încălzirea programabilă pe durata alimentărilor cu carburant pentru a evita riscul de incendiu sau explozie.
Pentru a evita riscul de intoxicație sau asfixiere, încălzirea programabilă nu trebuie utilizată, chiar și pentru perioade scurte de timp, într-o încălțăminte închisă cum ar fi un garaj sau un atelier neechipate cu exhaustoare pentru gazele de eșapament.
Nu parcați vehiculul pe suprafețe inflamabile (iarbă uscată, frunze urcate, hârtii), există riscul declanșării unui incendiu.

Pornire-oprire a motorului

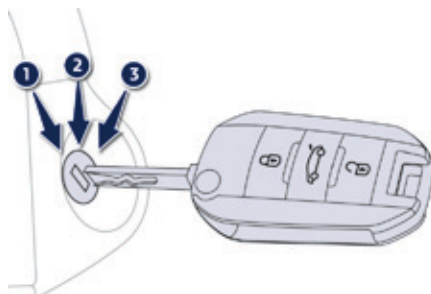
În cazul **cutiei manuale**, plasați maneta de viteze în punctul mort.

În cazul **cutiei de viteze pilotate**, plasați maneta de viteze în poziția **N**.

În cazul **cutiei de viteze automate**, plasați maneta de viteze în poziția **P** sau **N**.

i Pentru a asigura buna funcționare și o durată lungă de viață a motorului și cutiei de viteze, la temperaturi sub -23°C , lăsați motorul să funcționeze în gol timp de patru minute.

Pornire folosind cheia



- ☞ Introduceți cheia în contact.
- ☞ Rotiți cheia înspre planșa de bord până în poziția **3 (Pornire)**.
- ☞ Când motorul pornește, dați drumul cheii.

Oprire folosind cheia

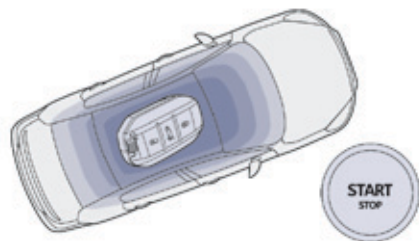
- ☞ Imobilizați vehiculul.
- ☞ Rotiți la maxim cheia înspre dumneavoastră în poziția **1 (Stop)**.
- ☞ Scoateți cheia din contact.

i Cheie uitată

Dacă ați uitat cheia în contact, un semnal sonor se aude la deschiderea ușii conducătorului.

! Oprirea motorului antrenează pierderea asistării la frână.

Pornire cu cheia electronica



- ☞ Cu cheia electronică în interiorul vehiculului, apăsați pe pedala de frână pentru vehiculele cu cutie de viteze pilotata sau automata; debraiați complet pentru vehiculele cu cutie de viteze manuală, apoi mențineți apăsarea până la pornirea motorului.



- ☞ Apăsați pe butonul **"START/STOP"**.

i Dacă una dintre condițiile de pornire nu este aplicată, un mesaj este afișat pe tabloul de bord. În anumite cazuri, este necesar să mișcați volanul în timp ce apăsați pe butonul "START/STOP" pentru a ajuta deblocarea coloanei de direcție, un mesaj avertizându-vă în acest scop.

Oprire cu cheia electronica

- ☞ Imobilizați vehiculul.



- ☞ Cu cheia electronică în interiorul vehiculului, apăsați pe butonul **"START/STOP"**.

Motorul se oprește și coloana de direcție se blochează.

i Dacă vehiculul nu este imobilizat, motorul nu se va opri.

Pozitia accesorii

Cu cheia electronică în interiorul vehiculului, o apăsare pe butonul "START/STOP", fără nici o acțiune asupra pedalelor, permite punerea sau taierea contactului, astfel activând accesoriile.



Pentru vehiculele diesel, în condiții de ger, pornirea nu se va efectua decât după stingerea matorului de preîncălzire.

Protecție antifurt

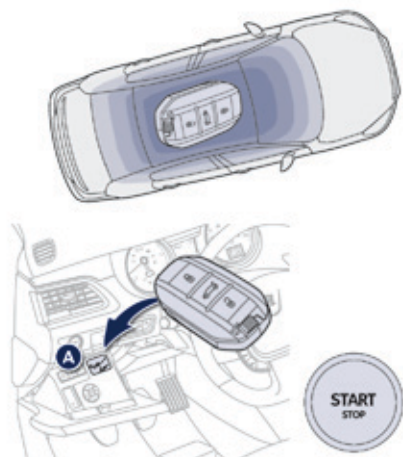
Antidemaraj electronic

Cheile conțin un cip electronic ce are un cod secret. La punerea contactului, codul trebuie să fie recunoscut pentru ca demarajul să fie posibil.

Acest antidemaraj electronic blochează sistemul de control al motorului la câteva secunde după ce a fost decuplat contactul și împiedică pornirea vehiculului prin efracție.

Dacă sistemul nu funcționează, sunteți avertizați de un mesaj pe afișajul tabloului de bord.

În acest caz vehiculul nu demarează; consultați de urgență rețeaua PEUGEOT.

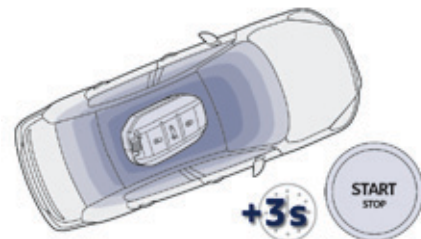


Pornire de avarie cu cheia electronica

Când cheia electronică este în zona de recunoaștere și vehiculul dumneavoastră nu pornește, după o apăsare pe butonul "START/STOP":

- ☞ Deschideți compartimentul de sub butonul "START/STOP".
- ☞ Inserați cheia electronică în spațiul A.
- ☞ Apăsați pe butonul "START/STOP".

i După pornirea motorului, puteți îndepărta cheia electronică și închide spațiul.



Oprire de avarie cu cheia electronica

Numai în caz de urgență, motorul poate fi oprit necondiționat. Pentru aceasta, apăsați aproximativ trei secunde pe butonul "START/STOP".

În acest caz coloana de direcție se blochează când vehiculul este imobilizat.

Dacă cheia electronică nu mai este în zona de recunoaștere, în momentul cererii de oprire a motorului, un mesaj apare pe tabloul de bord.

- ☞ Apăsați aproximativ trei secunde pe butonul "START/STOP" dacă doriți să forțați oprirea motorului (atenție, pornirea nu va mai fi posibilă fără cheie).

! Cheia electronică trebuie păstrată în interiorul vehiculului pe durata utilizării acestuia.

Frana de staționare electrică



Frâna de staționare electrică permite două moduri de funcționare:

- **Acționare/Eliberare automată**
Acționarea este automată la oprirea motorului, eliberarea este automată la punerea în mișcare a vehiculului (sunt activate din fabrică),
- **Acționare/Eliberare manuală**
Acționarea manuală a frânei de staționare se efectuează prin acționarea comenzii **A**. Eliberarea manuală se face prin împingerea apoi eliberarea clapetei, apăsând în același timp pedala de frână.

La deschiderea portierei șoferului, un semnal sonor se aude și un mesaj este afișat dacă frâna nu a fost acționată.

Programarea modului de funcționare

În funcție de țara de comercializare a vehiculului, acționarea automată la întreruperea motorului și eliberarea automată la punerea în mișcare a vehiculului pot fi dezactivate.



Activarea/dezactivarea se face din meniul afișajului tabloului de bord.

Astfel, acționarea și eliberarea frânei de staționare se fac manual.



Dacă acest mator se aprinde pe tabloul de bord, modul automatic este dezactivat.



Nu se recomandă să acționați frâna de staționare electrică în caz de vreme foarte rece (ger-îngheț) și în cazul remorcării (depanare, tractare rulotă...). Pentru aceasta, dezactivați funcțiile automate sau eliberați manual frâna de staționare.

Actionare manuala

Vehiculul fiind oprit, pentru a acționa frâna de staționare, motorul fiind pornit sau oprit, **trageți** de clapeta **A**.

Acționarea frânei de staționare este semnalată:



- prin aprinderea matorului de frânare și a matorului **P** pe clapeta **A**,



- prin afișarea mesajului "Frână de staționare acționată".

Dacă frâna de staționare nu este acționată, la deschiderea portierei șoferului, sunteți avertizați printr-un semnal sonor și afișarea unui mesaj. Excepție face cazul când selectorul de viteze al cutiei automate este în poziția **P** (Park).



Înainte de a părăsi vehiculul, verificați cu atenție dacă matorii frânei de staționare sunt aprinși pe tabloul de bord și pe clapeta **A**.

Eliberare manuala



Contactul fiind pus sau motorul în funcțiune, pentru eliberarea frânei de staționare, **apăsati pe pedala de frână, împingeți clapeta A**. Eliberarea completă a frânei de staționare este semnalată:



- prin stingerea matorului de frânare și a matorului **P** de pe clapeta **A**,



- prin afișarea mesajului "Frână de staționare eliberată".

Dacă trageți de clapeta **A** fără a apăsa pe pedala de frână, frâna de staționare nu se eliberează și un mesaj apare pe tabloul de bord.

Actionare la maxim

În caz de necesitate, **puteți acționa la maximum** frâna de staționare. Aceasta se poate obține prin **tragerea prelungită** a manetei **A** până la apariția mesajului "Handbrake on maximum" (Frână de staționare la maximum) și a semnalului sonor.

Acționarea la maxim este indispensabilă:

- când vehiculul tractează o remorcă sau o rulotă, când funcțiile automate sunt activate și efectuați o acționare manuală,
- când stabilitatea vehiculului variază pe durata staționării (ex.: transport pe vapor, pe o platforma de camion).



În cazul remorcării, încărcării maxime sau staționării în pantă abruptă, efectuați o acționare la maximum, apoi bracați roțile spre trotuar și cuplați o treaptă de viteză la staționare. După o acționare la maximum, timpul de eliberare este mai lung.

Actionare automata, cu motorul oprit

Vehiculul fiind oprit, frâna de staționare se **acționează automat la oprirea motorului**. Acționarea frânei de staționare este semnalată:



- prin aprinderea matorului de frânare și a matorului luminos **P** de pe clapeta **A**,



- prin afișarea mesajului "Frână de staționare acționată".



Înainte de a părăsi vehiculul, verificați cu atenție dacă matorii frânei de staționare sunt aprinși pe tabloul de bord și pe clapeta **A**. Nu lăsați un copil singur în vehicul, contactul fiind pus. Copilul ar putea elibera frâna de staționare electrică.

Eliberarea automata

Frâna de staționare **se eliberează automat și progresiv la punerea în mișcare a vehiculului**:

- ☞ **Cutie de viteze manuală**: apăsați pedala de ambreiaj până la capătul cursei, cuplați prima viteză sau marșarierul, apăsați pedala de accelerație și ambreiați,
- ☞ **Cutie de viteze pilotată**: selectați poziția **A**, **M** sau **R**, apoi apăsați pedala de accelerație.
- ☞ **Cutie de viteze automată**: selectați poziția **D**, **M** sau **R**, apoi apăsați pedala de accelerație.

Eliberarea completă a frânei de staționare este semnalată:



- prin stingerea matorului de frânare și a matorului **P** de pe clapeta **A**,



- prin afișarea mesajului "Handbrake off" (Frână de staționare eliberată).



Cu vehiculul oprit și motorul în funcțiune, nu accelerați inutil, riscați să eliberați frâna de staționare.

Imobilizarea vehiculului, cu motorul pornit

Motorul fiind pornit și vehiculul oprit, pentru a imobiliza vehiculul este indispensabilă acționarea **manuală, trăgând** de clapeta **A**. Acționarea frânei de staționare este semnalată:



- prin aprinderea matorului de frânare și a matorului **P** de pe clapeta **A**,
- prin afișarea mesajului "Handbrake on" ("Frână de staționare acționată").



Dacă frâna de staționare nu este acționată, la deschiderea portierei șoferului, sunteți avertizați printr-un semnal sonor și afișarea unui mesaj. Excepție face cazul când schimbătorul de viteze este în poziția **P** (Park) a cutiei de viteze automate.



Înainte de a ieși din vehicul, verificați dacă matorii frânei de staționare sunt aprinși pe tabloul de bord și clapeta **A**.

Situații deosebite

În unele situații (pornirea motorului...), frâna de staționare își poate ajusta singură efortul de frânare. Acest mod de funcționare este normal. Pentru a deplasa vehiculul cu câțiva centimetri fără a porni motorul, contactul fiind pus, apăsați pe pedala de frână și eliberați frâna de staționare **apăsând** și apoi **eliberând** clapeta **A**. Eliberarea completă a frânei de staționare este semnalată prin stingerea matorului de pe clapeta **A**, a matorului din tabloul de bord și prin afișarea mesajului "Handbrake off" ("Frână de staționare eliberată").

În caz de defecțiune la nivelul frânei de staționare **în poziția acționată** sau în caz de pană a bateriei, există posibilitatea eliberării frânei printr-o metoda de urgență. Pentru a garanta buna sa funcționare și în consecință siguranța dumneavoastră, numărul de acționări/eliberări succesive ale frânei de staționare este limitat la opt.

În caz de abuz, sunteți alertat prin mesajul "Parking brake faulty" ("Frână de parcare defectă") și clipirea unui mator.

Franare de urgenta



În caz de defectare a frânării folosind pedala de frână, tragerea continuă a clapetei **A** permite oprirea vehiculului. Controlul dinamic al stabilității garantează stabilitatea la frânarea dinamică de siguranță.

În caz de defectare a sistemului de frânare de urgență, se afișează mesajul "Parking brake control faulty" ("Defecțiune a frânei de parcare").



În caz de defectare a sistemului CDS, semnalată prin aprinderea acestui martor, stabilitatea la frânare nu este garantată.

În acest caz, stabilitatea trebuie asigurată de către șofer, prin repetarea alternată a acțiunilor de "tragere-eliberare" a clapetei **A**.

! Frânarea de urgență trebuie utilizată numai în situații excepționale.

! În cazul în care bateria este descărcată, frana de staționare cu comanda electrică nu mai funcționează. Din motive de siguranță, dacă frana de staționare nu este acționată, imobilizați vehiculul cuplând o treaptă de viteză sau montând o cală la una din roți. Apelați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

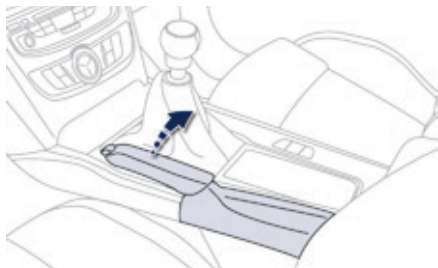
Anomalii de funcționare

În caz de aprindere a marotorului de defecțiune a frânei de staționare electrice și a unui marotor din tabelul următor, opriți vehiculul într-o poziție de siguranță (pe sol orizontal și cu o treaptă de viteză cuplată) și consultați imediat rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Situatii	Consecinte
Afișarea mesajului "Parking brake fault" (Defect la frâna de staționare) și a marotorilor următori: 	- Funcțiile automate sunt dezactivate. - Asistența la pornirea în pantă este indisponibilă. - Frâna de staționare electrică nu este utilizabilă decât în modul manual.
Afișarea mesajului "Parking brake fault" (Defect la frâna de staționare) și a marotorilor următori: 	- Eliberarea manuală a frânei de staționare electrice este disponibilă doar prin apăsarea pe pedala de accelerație și eliberarea clapetei. - Asistența la pornirea în pantă este indisponibilă. - Eliberarea automată și manuală a frânei rămân disponibile.
Afișarea mesajului "Parking brake fault" (Defect la frâna de staționare) și a marotorilor următori: 	- Funcțiile automate sunt dezactivate. - Asistența la pornirea în pantă este indisponibilă.

Situatii	Consecinte
 și eventual  clipitor.	Pentru a acționa frâna de staționare electrică: ☞ imobilizați vehiculul și tăiați contactul, ☞ trageți clapeta timp de cel puțin 5 secunde sau până la sfârșitul acționării, ☞ puneți contactul și verificați aprinderea marțorilor frânei de staționare electrice. Acționarea se face mai lent decât în condiții de funcționare normală. Pentru a elibera frâna de staționare electrică: ☞ puneți contactul, ☞ împingeți clapeta și mențineți-o în această poziție aproximativ 3 secunde apoi eliberați-o. Dacă marțorul de frânare sau dacă marțorii nu se aprind cu contactul cuplat, aceste proceduri nu funcționează. Plasați vehiculul pe un teren drept și apelați PEUGEOT sau un service autorizat pentru verificare.
Afișarea mesajului "Parking brake fault" (Defect la frâna de staționare) și a marțorilor următori:  și eventual  clipitor.	- Numai funcțiile de acționare automată la întreruperea motorului și de eliberare automată la accelerare sunt disponibile. - Acționarea/eliberarea manuală a frânei de staționare electrice și frânarea de siguranță sunt indisponibile.
Afișarea mesajului "Battery charge fault: Stop the vehicle" (Defect baterie). 	- Aceasta impune o oprire imediată în funcție de condițiile de circulație. Opriți-vă și imobilizați vehiculul (dacă este necesar, plasați o cală sub una dintre roți). - Acționați frâna de staționare electrică înainte de oprirea motorului.

Frana de staționare manuala



Acționare

- ☞ Cu pedala de frana apasata, trageți maneta frânei de staționare pentru a imobiliza vehiculul.

Eliberare

- ☞ Cu pedala de frana apasata, trageți ușor maneta frânei de staționare, apăsați butonul de deblocare, apoi coborâți maneta până la capăt.



Când vehiculul se află în mișcare, aprinderea acestui martor și a martorului **STOP**, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj, indică faptul că frâna a rămas acționată sau este incomplet eliberată.



Când parcați pe o pantă, bracați roțile spre trotuar pentru a le bloca, acționați frâna de staționare, cuplați o treaptă de viteză pentru cutia manuală de viteze, sau selectați poziția **P** în cazul unei cutii automate și tăiați contactul.



O apăsare a pedalei de frana facilitează acționarea/eliberarea franei de staționare manuale.

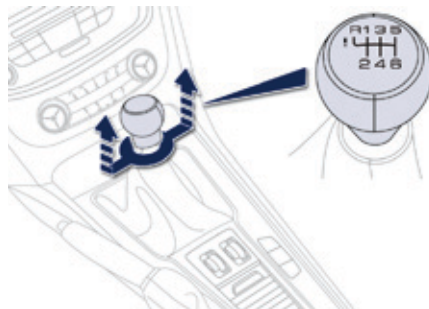
Cutie manuala cu 6 trepte

Cuplarea treptei a 5-a sau a 6-a

- ☞ Deplasați complet maneta de viteze spre dreapta, pentru a cupla treapta a 5-a sau a 6-a.

! Nerespectarea acestei recomandări poate duce la deteriorarea definitivă a cutiei de viteze (cuplarea treptei a 3-a sau a 4-a din greșeală).

Cuplarea mersului înapoi



- ☞ Ridicați inelul de sub nuca manetei și deplasați schimbătorul de viteze spre stânga, apoi spre înainte.

! Cuplați marșarierul, numai cu vehiculul oprit și motorul la ralanti.

i Din motive de siguranță și pentru a ușura pornirea motorului:

- selectați întotdeauna punctul mort,
- apăsați complet pedala de ambreiaj.

În cazul conducerii pe un drum inundat, sau al traversării unui curs de apă, rulați cu viteza redusă.

! În cazul rularii pe un drum inundat sau la traversarea unui curs de apă, rulați cu viteza redusă.

Indicator de schimbare a treptei*

Sistem ce permite reducerea consumului de carburant, recomandând schimbarea unei trepte superioare.

Funcționare

Sistemul nu intervine decât în cadrul unui mod de conducere economic.

În funcție de modul de conducere și de echiparea vehiculului dumneavoastră, sistemul vă poate indica să creșteți una sau mai multe trepte de viteză. Puteți urma această indicație fără a trece prin rapoartele intermediare. Recomandările de utilizare a treptelor de viteză nu trebuie considerate drept obligatorii. Practic, configurația drumului, densitatea circulației sau siguranța rămân elementele determinante în alegerea raportului optim. Șoferul poartă responsabilitatea de a urma sau nu indicațiile sistemului.

Această funcție nu poate fi dezactivată.

i În cazul unei cutii de viteze pilotate sau automate, sistemul este activ numai în modul manual.

Exemplu:



- Sunteți în treapta a treia de viteză.



- Apăsați moderat pedala de accelerație.



- Sistemul poate să vă propună, dacă sunt îndeplinite condițiile, schimbarea unei trepte superioare.

Informația apare pe tabloul de bord, sub forma unei săgeți însoțite de treapta propusă.

i În caz de conducere ce solicită în mod special performanțele motorului (apăsare bruscă pe accelerație, de exemplu, pentru efectuarea unei depășiri...), sistemul nu va recomanda nici o schimbare de treaptă. Sistemul în nici un caz nu vă va propune:

- să cuplați prima treaptă,
- să cuplați mersul înapoi,
- să retrogradați.

* În funcție de motorizare.

Cutie de viteze automată "TipTronic - Sistem Porsche"

Cutie de viteze automată cu șase trepte de viteze care oferă, la alegere, confortul automat integral, îmbogățit cu programe sport și zăpadă, sau schimbarea manuală a vitezelor.

Vă sunt propuse patru moduri de conducere:

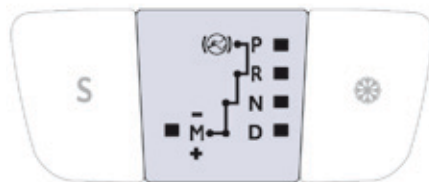
- funcționarea **automată** pentru controlul electronic al vitezelor de către cutie,
- programul **sport** pentru a vă oferi un stil de condus mai dinamic,
- programul **zăpadă** pentru a ameliora stilul de condus în cazul unei aderențe scăzute,
- funcționarea **manuală** pentru schimbarea secvențială a vitezelor de către șofer.

Maneta de viteze



1. Buton setare "S" (sport).
2. Buton setare "❄" (zăpadă).

Grila cutiei de viteze



P. Staționare.

- Imobilizarea vehiculului, frână de parcare trasă sau eliberată.
- Demaraj motor.

R. Marșarier.

- Manevre de mers înapoi, vehiculul oprit, motorul la relanti.

N. Punctul mort.

- Imobilizare vehicul, frâna de staționare trasă.
- Demaraj motor.

D. Funcționare automată.

M.+ / - - Funcționare manuală cu trecere secvențială în șase viteze.

- ☞ Aplicați un impuls spre spate, pentru a cupla treapta de viteză superioară.

sau

- ☞ Aplicați un impuls spre față, pentru a cupla treapta de viteză inferioară.

Comenzi sub volan



+. Comandă pentru a cupla treapta superioară la dreapta volanului.

- ☞ Apăsăți în spatele comenzii de sub volan "+" pentru a trece în treapta superioară.

-. Comandă pentru a cupla treapta inferioară la stânga volanului.

- ☞ Apăsăți în spatele comenzii de sub volan "-" pentru a trece în treapta inferioară.

i Comenzile sub volan nu permit selectarea punctului mort și trecerea sau ieșirea din marșarier.

Afișare pe tabloul de bord



Când deplasați schimbătorul de viteze pe grilă pentru a selecta o poziție, martorul corespunzător se afișează pe tabloul de bord.

- P.** Parking (Staționare)
- R.** Reverse (Mers înapoi)
- N.** Neutral (Punctul mort)
- D.** Drive (Conducere automată)
- S.** Program **sport**
- ⌘ Program **zăpadă**

1 la 6. Treaptă de viteză cuplată în funcționare manuală

-. Valoare invalidă în funcționarea manuală

Pornire vehicul

- ☞ Cu piciorul pe frână, selectați poziția **P** sau **N**.
- ☞ Porniți motorul.

În caz contrar, se aude un semnal sonor, însoțit de un mesaj pe afișajul tabloului de bord.

- ☞ Cu motorul pornit, apăsați pedala de frână.
- ☞ Eliberați frâna de staționare dacă aceasta nu este programată în mod automat.
- ☞ Selectați poziția **R**, **D** sau **M**,
- ☞ Eliberați progresiv pedala de frână.

Vehiculul începe să se deplaseze imediat.

i Dacă în timpul mersului, din neatenție cuplați schimbătorul în poziția **N**, lăsați motorul la ralanti, apoi cuplați în poziția **D** pentru a accelera.

! Când motorul funcționează la ralanti, frânele fiind eliberate, dacă este selectată poziția **R**, **D** sau **M**, vehiculul se deplasează chiar fără a interveni asupra accelerației.

Când motorul este pornit, nu lăsați niciodată copii nesupravegheați în interiorul vehiculului.

În cazul efectuării unor operații de întreținere, motorul fiind pornit, trageți frâna de parcare și selectați poziția **P**.

Funcționare automată

- ☞ Selectați poziția **D** pentru schimbarea **automată** a celor șase trepte.

Cutia de viteze funcționează în acest caz în modul auto-adaptant, fără intervenție din partea șoferului. Ea selectează în permanență raportul de viteză cel mai bine adaptat la stilul de condus, la configurația drumului și la sarcina vehiculului.

Pentru a obține o accelerație maximă fără a atinge schimbătorul, apăsați până la capăt pedala de accelerație (kick down). Cutia de viteze retrogradează automat sau menține treapta selectată până la regimul maxim al motorului.

În momentul frânării, cutia de viteze retrogradează automat pentru a oferi o frânare eficientă a motorului.

Când ridicați brusc piciorul de pe accelerație, cutia de viteze nu va trece într-o viteză superioară, și asta pentru a ameliora siguranța.



Nu selectați niciodată poziția **N** când vehiculul este în mișcare.

Nu selectați niciodată pozițiile **P** sau **R**, atâta timp cât vehiculul nu este imobilizat complet.

Programe sport și zăpadă

Aceste două programe specifice completează funcția automată în cazul utilizării în condiții speciale.

Sport "S"

- ☞ Apăsați butonul "**S**", după ce ați pornit motorul.

Cutia de viteze facilitează automat un stil de conducere dinamic.



S apare pe tabloul de bord.

Zăpadă "❄"

- ☞ Apăsați butonul "❄", după ce ați pornit motorul.

Cutia de viteze se adaptează la conducere pe drumuri alunecoase.

Acest program ușurează demarajele și îmbunătățește motricitatea când condițiile de aderență sunt scăzute.



❄ apare pe tabloul de bord.

Revenire la funcționarea automată

- ☞ Oricând puteți apăsa din nou butonul selectat (**S** sau **❄**) pentru a ieși din programul angajat și pentru a reveni în modul autoadaptiv.

Funcția tracțiune autonomă (rulare fără accelerație)

Această funcție permite manevrarea vehiculului cu o mai mare lejeritate la viteză redusă (manevre de parcare, ambuteiaje, ...). Când motorul este la turația de relanți, frâna de staționare este decuplată și este selectată una din pozițiile **D**, **M** sau **R**, **vehiculul se deplasează** când ridicați piciorul de pe pedala de frână (chiar și fără acționarea accelerației). Pentru securitatea dumneavoastră, această funcție se activează doar dacă dumneavoastră apăsați pedala de frână în momentul selectării mersului înainte sau a marșarierului. Funcția se dezactivează la deschiderea ușii conducătorului auto. Închideți ușa apoi apăsați pedala de frână sau accelerația pentru a reactiva funcția.



Cu motorul pornit, nu lăsați în interiorul vehiculului copii fără supraveghere.

Funcționare manuală

- ☞ Selectați poziția **M** pentru schimbarea **secvențială** a celor șase trepte.
- ☞ Trageți maneta spre semnul + pentru a trece într-o viteză superioară.
- ☞ Împingeți maneta spre semnul - pentru a trece într-o viteză inferioară.

Trecerea de la o viteză la alta se face numai când condițiile de viteză ale vehiculului și regimul motorului o permit; în caz contrar, momentan vor fi impuse regulile de funcționare automată.



D dispare și vitezele cuplate apar succesiv pe tabloul de bord.

În sub regim sau supra regim, viteză selectată clipește timp de câteva secunde, apoi viteză efectiv cuplată se afișează.

Trecerea de la poziția **D** (automată) la poziția **M** (manuală) se poate face în orice moment.

La oprire sau în cazul unei viteze foarte scăzute, cutia de viteze selectează automat viteză **M1**.

În funcționare manuală, programele sport și zăpadă sunt inoperante.

Valoare invalidă în funcționarea manuală



Acest simbol se afișează dacă o viteză a fost incorect angajată (selectorul se află între două poziții).

Oprirea vehiculului

Înainte de a opri motorul, puteți trece în poziția **P** sau **N** pentru a fi la punctul mort. În ambele cazuri, trageți frâna de mână pentru a imobiliza vehiculul dacă aceasta nu este programată în mod automat.

i Dacă maneta nu este în poziția **P**, la deschiderea ușii șoferului sau timp de aproximativ 45 de secunde după întreruperea contactului, se aude un semnal sonor și apare un mesaj pe ecranul multifuncție.

- ☞ Aduceți schimbătorul de viteze în poziția **P**; semnalul sonor se întrerupe și mesajul dispare.

Anomalie de funcționare

SERVICE Contactul fiind pus, un mesaj apare pe afișajul tabloului de bord indicând o defecțiune a cutiei de viteze. În acest caz, aceasta trece în modul de funcționare de urgență, blocându-se în viteză a III-a. Puteți simți un șoc puternic trecând de la **P** la **R** și de la **N** la **R**. Acest șoc nu prezintă niciun risc de deteriorare pentru cutia de viteze. Nu depășiți viteză de 100 km/h în limitele reglementărilor locale.

Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau în cadrul unui Service autorizat.



Riscați deteriorarea cutiei de viteze:

- dacă apăsați în același timp pe pedalele de accelerație și de frână,
- dacă forțați, în caz de pană a bateriei, trecerea din poziția **P** în oricare alta.



Pentru a limita consumul de carburant pe timpul unei staționări prelungite (ambuteiaj...), poziționați schimbătorul de viteze pe **N** și trageți frâna de mână, cu excepția cazului în care aceasta este programată în mod automat.

Cutie de viteze pilotata

Cutie de viteze pilotata, cu șase trepte, care oferă, la alegere, confortul automatizării sau plăcerea schimbării manuale a vitezelor.

Vă sunt propuse două moduri de conducere:

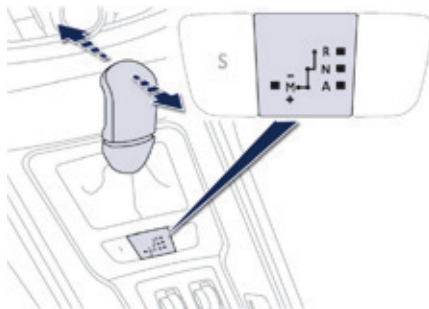
- modul **automatizat**, pentru gestionarea automată a schimbării treptelor, din cutie,
- modul **manual**, pentru schimbarea secvențială a treptelor de către conducător.

În mod automatizat, este posibilă oricând schimbarea treptelor utilizând comenzile de la volan, de exemplu pentru a efectua o depășire.

Această cutie de viteze vă permite să beneficiați de funcționalități suplimentare:

- asistența pornirii în pantă,
- funcția de tracțiune autonomă (deplasarea vehiculului la eliberarea pedalei de frână) în mod automatizat sau în marșarier.

Maneta de viteze



R. Mers înapoi.

- ☞ Cu piciorul pe frână, împingeți maneta către înainte.

N. Punct mort.

- ☞ Cu piciorul pe frână, selectați această poziție pentru a porni.

A. Mod automatizat.

- ☞ Deplasați maneta către înapoi, pentru a selecta acest mod.

M. Mod manual, cu schimbare secvențială a vitezelor.

- ☞ Deplasați maneta spre stânga pentru a selecta acest mod, apoi utilizați comenzile din spatele volanului pentru a schimba vitezele.

Comenzi la volan



- + Comandă de cuplare a treptei superioare, situată în dreapta volanului.

- ☞ Apăsați pe spatele comenzii "+" de la volan, pentru a cupla treapta superioară.

- Comandă de cuplare a treptei inferioare, situată în stânga volanului.

- ☞ Apăsați pe spatele comenzii "-" de la volan, pentru a cupla treapta inferioară.

i Comenzile de la volan nu permit selectarea punctului mort și cuplarea sau decuplarea marșarierului.

Afisare pe tabloul de bord



Pozitiile manetei de viteze

N. Neutru (Punct mort).

R. Reverse (Mers inapoi).

1, 2, 3, 4, 5, 6. Trepte de viteză în mod manual.

A. Se aprinde la selectarea modului automatizat. Se stinge la trecerea în modul manual.



Puneți **picioarul pe frână** când acest mesaj apare pe afișajul tabloului de bord.

La cuplarea mersului inapoi, se aude un semnal sonor.

Pornirea vehiculului

- ☞ Selectați poziția **N**.
- ☞ Apăsăți pedala de frână.
- ☞ Porniți motorul.



N apare pe afișajul tabloului de bord.

i **N** clipește pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj pe afișajul tabloului de bord, dacă maneta de viteze nu este pe poziția **N** la pornire. **Picioarul pe frână** clipește pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj pe afișajul tabloului de bord, dacă pedala de frână nu este apăsată la pornire.

- ☞ Selectați prima treaptă (poziția **M** sau **A**) sau mersul inapoi (poziția **R**).
- ☞ Eliberați frâna de staționare dacă aceasta nu este programată să funcționeze în mod automat.
- ☞ Ridicați picioarul de pe pedala de frână, apoi accelerați.



A și **1** sau **R** apar pe afișajul tabloului de bord.

Mod automatizat

- ☞ După pornirea vehiculului, selectați poziția **A** pentru a trece în mod automatizat.



A și viteza acționată vor apărea pe afișajul tabloului de bord.

Cutia de viteze va funcționa în modul auto-activ, fără intervenția șoferului. Ea selectează în permanență viteza cea mai bine adaptată la următorii parametri:

- stilul de conducere,
- profilul drumului.

i Pentru a obține o accelerație optimă, de exemplu la depășirea unui vehicul, apăsați pedala de accelerație și depășiți punctul de rezistență.

Cuplare manuala a treptelor Mod manual



Acest mod de a schimba vitezele punctual permite efectuarea unei depășiri, de exemplu, rămânând în modul automatizat.

☞ Acționați comenzile de la volan + sau -. Cutia de viteză cuplează treapta cerută dacă regimul motorului o permite. **A** rămâne afișat pe tabloul de bord. După câteva momente, fără a acționa comenzile, cutia de viteze controlează din nou treptele de viteză automat.

- ☞ După pornirea vehiculului, selectați poziția **M** pentru a trece în mod manual.
- ☞ Trageți maneta spre semnul + pentru a trece la o treaptă superioară.
- ☞ Împingeți maneta spre semnul - pentru a trece la o treaptă inferioară.



A dispăre și **M** apare împreună cu vitezele cuplate succesiv pe afișajul tabloului de bord.

Cererile de schimbare a treptei se execută numai dacă regimul motorului o permite. Nu este necesară eliberarea accelerației în timpul schimbării treptelor.

În cazul unei frânări sau a unei încetineri, cutia de viteze trece în mod automat într-o treaptă inferioară, pentru a permite relansarea vehiculului cu treapta adecvată.

i La viteză foarte mică, dacă este necesar mersul înapoi, aceasta va fi luată în considerare numai când vehiculul va fi imobilizat. Un martor apare pe afișajul tabloului de bord.

! În caz de accelerare puternică, viteza superioară nu va fi cuplată decât dacă șoferul va acționa schimbătorul de viteze sau comenzile de la volan. Vehiculul fiind în mers, nu trebuie să selectați niciodată punctul mort **N**. Cuplați mersul înapoi **R**, numai cu vehiculul imobilizat cu piciorul pe frână.

Funcția de tracțiune autonomă (rulare fara accelerare)

Această funcție permite manevrarea vehiculului cu o mai mare ușurință la viteză mică (manevră de parcare, ambuteiaje...).

Cu motorul la relanti și frâna de mână eliberată, dacă poziția **A**, **M** sau **R** este selectată, **vehiculul se deplasează** imediat ce ridicați piciorul de pe frână (fără intervenție asupra pedalei de accelerație).

Pentru siguranța dumneavoastră, această funcție nu se va activa decât dacă apăsați pedala de frână în timpul selectării sensului de rulare: mersul înainte sau marșarierul.

Funcția se dezactivează la deschiderea ușii conducătorului auto. Închideți ușa apoi apăsați pedala de frână sau accelerația pentru a reactiva funcția.

i Vehiculul nu se pune în mișcare fără acționarea pedalei de accelerație, dacă comanda cutiei de viteze rămâne pe poziția **N** pentru mai mult de **2 secunde**, cu motorul pornit și fără apăsarea pedalei de frână înainte de selectarea pozițiilor **A**, **M** sau **R**.

! Când motorul este pornit, nu vă lăsați niciodată copiii nesupravegheați în interiorul vehiculului.

Oprirea vehiculului

Înainte de a opri motorul, puteți alege:

- să treceți în poziția **N** pentru a fi în punctul mort,
- să lăsați treapta cuplată; în acest caz vehiculul nu va putea fi deplasat.

În cele două cazuri, trebuie neapărat să trageți frâna de staționare pentru a imobiliza vehiculul dacă aceasta nu este programată să funcționeze în mod automat.

! În caz de imobilizare a vehiculului, cu motorul pornit, cuplați schimbătorul de viteze în punctul mort **N**.
Înainte de orice intervenție în compartimentul motor, verificați dacă schimbătorul de viteze este în punctul mort **N** și dacă frâna de parcare este trasă.

Anomalie de functionare

SERVICE

Contactul fiind pus, clipirea acestui mator, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj pe afișajul tabloului de bord, indică o defecțiune la cutia de viteze.
Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau de către Service autorizat.

! Apăsați, în mod obligatoriu pe pedala de frână în timpul pornirii motorului.
În toate cazurile de staționare, trageți frâna de staționare, în mod obligatoriu, pentru a imobiliza vehiculul, cu excepția cazului în care vehiculul este programat în mod automat.

Stop & Start

Sistemul Stop & Start trece motorul momentan în stare de veghe - mod STOP - pe durata perioadelor de staționare din circulație (semafoare, ambuteiaje, altele...). Motorul pornește din nou, automat, - mod START - imediat ce doriți să reporniți. Repornirea se efectuează instantaneu, rapid și în liniște.

Perfect adaptat pentru utilizare urbană, sistemul Stop & Start permite reducerea consumului de carburant, a emisiilor de gaze poluante și a nivelului sonor când staționați.

Functionare

Trecerea motorului în mod STOP



Martorul "ECO" se aprinde pe tabloul de bord și motorul trece în stare de stare de veghe:

- **la o cutie de viteze manuala**, la o viteză mai mică de 20 km/h sau dacă vehiculul staționează, în cazul versiunii e-THP 165, atunci când deplasați maneta de viteze în punctul mort și eliberați pedala de ambreiaj,
- **la o cutie de viteze pilotată**, la o viteză mai mică de 8 km/h, atunci când apăsați pedala de frână sau deplasați selectorul de viteze în poziția **N**,
- **la o cutie de viteze automată**, cu vehiculul oprit, atunci când apăsați pedala de frână sau deplasați selectorul de viteze în poziția **N**.

Dacă vehiculul este echipat, un contor de timp cumulează timpul de trecere în modul STOP pe durata parcurgerii unui traseu. El se resetează (aducere la zero) la fiecare punere a contactului cu cheia.



Pentru confort, în timpul unei manevre de parcare, modul STOP este indisponibil timp de câteva secunde după decuplarea mersului înapoi. Modul STOP nu modifică funcțiile vehiculului, cum ar fi frânarea, asistarea direcției...



Nu alimentați cu carburant când motorul este în mod STOP; este imperativă întreruperea contactului cu cheia.

Cazuri particulare: mod STOP indisponibil

Modul STOP nu se activează când:

- usa conducătorului este deschisă,
- centura de siguranță a conducătorului este decuplată,
- viteza vehiculului nu a depășit 10 km/h de la ultima pornire cu cheia,
- vehiculul este oprit pe o suprafață puternic înclinată (rampa sau panta),
- frâna de staționare electrică este acționată sau în curs de acționare,
- menținerea confortului termic în habitacul o necesită,
- dezaburirea este activată,
- unele condiții punctuale (încărcarea bateriei, temperatura motorului, asistarea la frânare, temperatura exterioară...) o necesită, pentru asigurarea controlului sistemului.



În acest caz, martorul "ECO" clipește câteva secunde, apoi se stinge.

Aceasta funcționare este perfect normală.

Trecerea motorului în mod START



Martorul "ECO" se stinge și motorul repornește automat:

- **la o cutie de viteze manuala**, atunci când apăsați complet pedala de ambreiaj,
- **la o cutie de viteze pilotate**:
 - selectorul de viteze se afla în poziția **A** sau **M**, atunci când eliberați pedala de frână,
 - sau selectorul de viteze se afla în poziția **N** și pedala de frână este eliberată, atunci când deplasați selectorul de viteze în poziția **A** sau **M**,
 - sau atunci când cuplați treapta de mers înapoi.
- **la o cutie de viteze automată**:
 - selectorul de viteze se afla în poziția **D** sau **M**, atunci când eliberați pedala de frână,
 - sau selectorul de viteze se afla în poziția **N** și pedala de frână este eliberată, atunci când deplasați selectorul de viteze în poziția **D** sau **M**,
 - sau atunci când cuplați treapta de mers înapoi.

Cazuri particulare: declansare automata a modului START

Modul START se declanșează automat când:

- deschideți ușa conducătorului,
- decuplați centura de siguranță a conducătorului,
- viteza vehiculului depășește 25 km/h cu o cutie de viteze manuala (3 km/h cu versiunea e-THP 165), 11 km/h, cu o cutie de viteze pilotată sau 3 km/h cu o cutie de viteze automată,
- frâna de staționare electrică este în curs de acționare,
- unele condiții punctuale (încărcarea bateriei, temperatura motorului, asistarea la frânare, temperatura exterioară...) o necesită, pentru asigurarea controlului sistemului sau al vehiculului.



În acest caz, marorul "ECO" clipește câteva secunde, apoi se stinge.

Aceasta funcționare este perfect normală.

Neutralizare



În orice moment, apăsați pe comanda "ECO OFF", pentru a neutraliza sistemul.

Aceasta este semnalată prin aprinderea marorului comenzii, însoțită de un mesaj pe ecran.



Dacă neutralizarea a fost efectuată în modul STOP, motorul repornește imediat.

Reactivare

Apăsați din nou pe comanda **"ECO OFF"**. Sistemul este din nou activ; aceasta este semnalată prin stingerea matorului comenzii și un mesaj pe afișaj.

i Sistemul se reactivează automat, la fiecare nouă pornire cu cheia.

Anomalie de functionare



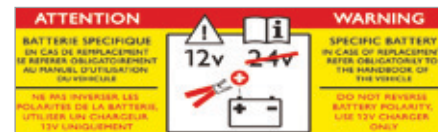
În cazul defectării sistemului, matorul comenzii **"ECO OFF"** se aprinde intermitent, apoi rămâne aprins continuu. Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau de către un Service autorizat. În caz de anomalie în mod STOP, este posibil ca motorul să se oprească: totii matorii din tabloul de bord se aprind. În acest caz este necesară tăierea contactului și apoi repornirea cu cheia.

! În cazul deplasării pe o sosea inundată sau la traversarea unui curs de apă, dezactivați funcția Stop & Start și rulați cu viteza mică.

Intretinere

! Înainte de orice intervenție sub capota motorului, neutralizați sistemul Stop & Start, pentru a evita orice risc de rănire legat de o declanșare automată a modului START.

Acest sistem necesită o baterie 12 V de tehnologie si cu caracteristici specifice (reper disponibile în rețeaua PEUGEOT). Montarea unei baterii neavând reper PEUGEOT antrenează riscuri de disfuncții ale sistemului. Pentru a o încărca, utilizați un redresor 12 V și nu inversați polaritățile.



! Sistemul Stop & Start se bazează pe o tehnologie avansată. Pentru orice intervenție asupra vehiculului dumneavoastră, adresați-vă unui Service autorizat sau rețelei PEUGEOT.

Asistare la pornirea în panta

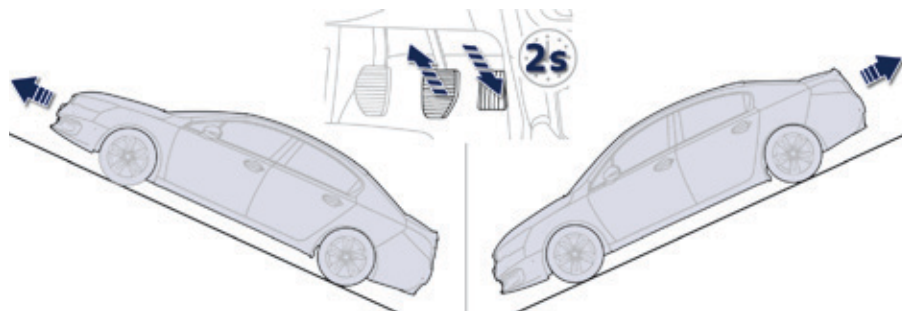
Sistemul menține vehiculul imobilizat un interval scurt de timp (aproximativ 2 secunde) la pornirea în pantă, pentru a vă oferi timpul necesar să treceți piciorul de la pedala de frână la cea de accelerație.

Această funcție nu este activă decât dacă:

- vehiculul a fost complet imobilizat cu piciorul pe pedala de frână,
- în unele condiții de pantă,
- ușa conducătorului este închisă.

Funcția de asistare la pornirea în pantă nu poate fi dezactivată.

Functionare



În pantă ascendentă, când vehiculul este oprit, vehiculul este menținut scurt timp imediat ce eliberați pedala de frână:

- dacă a fost cuplată treapta întâia sau în punctul mort pentru cutia de viteze manuală,
- dacă maneta de viteze este în poziția **A** sau **M**, în cazul cutiei de viteze pilotate,
- dacă maneta de viteze este în poziția **D** sau **M**, în cazul cutiei de viteze automate.

În pantă descendentă, vehiculul fiind oprit și mersul înapoi cuplat, vehiculul este menținut scurt timp imediat ce eliberați pedala de frână.

Anomalie de functionare



SERVICE

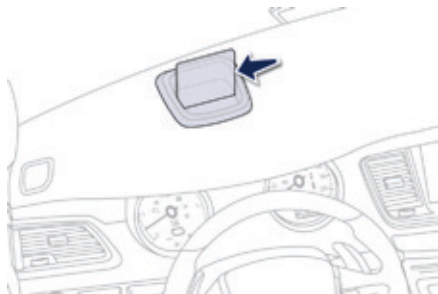
În caz de anomalie a sistemului, acești martori se aprind. Consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat pentru a verifica sistemul.

! Nu ieșiți din vehicul în timpul unei faze de menținere temporară asigurată de sistemul de asistare la pornirea în pantă. Dacă trebuie să părăsiți vehiculul, motorul fiind pornit, acționați manual frâna de staționare. Apoi verificați dacă martorul frânei de staționare (și martorul **P** de pe clapeta de frână electrică) este aprins continuu pe tabloul de bord.

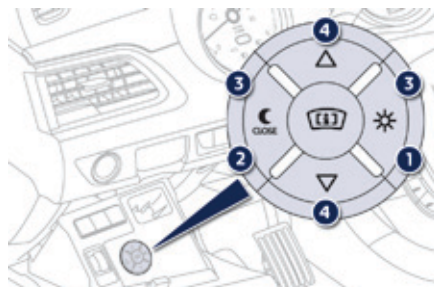
Ecran cu afișare frontală

Sistem ce proiectează un ansamblu de informații pe o lamă fumurie, aflată în câmpul vizual al șoferului, pentru a-și păstra privirea îndreptată spre drum.

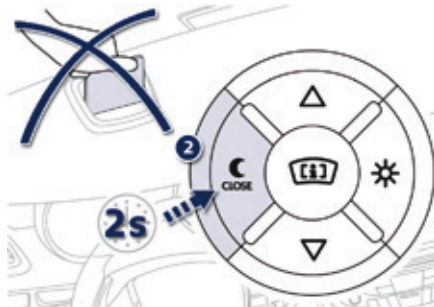
Acest sistem funcționează cu motorul pornit și își păstrează reglaje la întreruperea contactului.



Comutatori



1. Pornire a ecranului cu afișare frontală.
2. Oprire a afișajului cu proiecție frontală (apăsare lungă).
3. Reglare luminozitate.
4. Reglare pe înălțime a afișajului.



Informații afișate în timpul funcționării

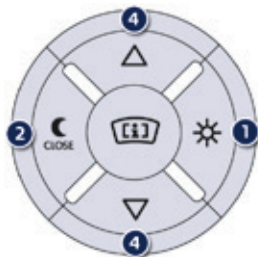


Din momentul activării, informațiile regrupate de ecranul de afișare frontală sunt:

- A. Viteza vehiculului dumneavoastră.
- B. Informațiile reglatorului/limitatorului de viteză.
- C. Informațiile de navigație (în funcție de versiune).

i Pentru mai multe informații despre navigație, consultați rubrica "Audio și telematică".

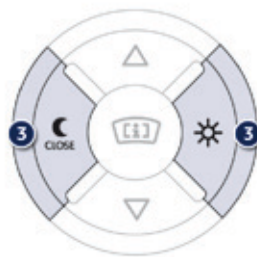
Activare/Neutralizare



- ☞ Cu motorul pornit, apăsați tasta **1** pentru a activa sistemul și ieșirea lamei.
- ☞ Apăsați continuu tasta **2** pentru a neutraliza sistemul și a ascunde lama.

Starea activ/neutralizat a sistemului la oprirea motorului este păstrată la repornire.

Reglaj luminozitate



- ☞ Cu motorul pornit, reglați luminozitatea informațiilor folosind tastele **3**:
 - pe "soare" pentru a crește luminozitatea,
 - pe "lună" pentru a scădea luminozitatea.

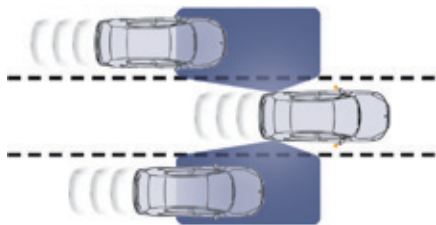
Reglare înălțime

- ☞ Cu motorul pornit, ajustați înălțimea ecranului folosind tastele **4**:
 - în sus pentru a deplasa ecranul spre sus,
 - în jos pentru a deplasa ecranul spre jos.

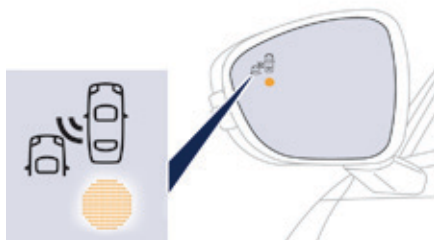
! Este recomandat să efectuați aceste reglaje numai cu vehiculul oprit. La opriere sau în timpul rulării, nici un obiect nu trebuie poziționat în jurul lamei (sau în cavitate) pentru a nu împiedica ieșirea lamei și corecta sa funcționare.

i În anumite condiții meteorologice extreme (ploaie și/sau zăpadă, soare puternic, ...) informațiile de pe ecran nu pot fi citite sau vizualizarea poate fi perturbată temporar. Anumite lentile de soare pot incomoda citirea informațiilor. Pentru a șterge lama, utilizați o lavetă curată și moale (din material pentru ștergerea ochelarilor sau microfibră). Nu utilizați un material uscat sau abraziv, nici împreună cu un produs detergent sau solvant, altfel riscați să zgâriați lama sau să deteriorați stratul anti-reflexie.

Supravegherea unghiurilor moarte



Acest sistem de asistare a conducerii avertizeaza conducatorul de prezenta unui alt vehicul in zonele de unghi mort ale propriului vehicul (zone mascate din campul de vizibilitate al conducatorului), imediat ce acesta prezinta un potential pericol.



Un martor luminos se aprinde continuu in retrovizorul de pe partea in cauza:

- imediat, in cazul in care propriul vehicul este dublat,
- dupa aproximativ o secunda, la depasirea lenta a unui vehicul.

! Acest sistem este conceput pentru a imbunatati siguranta in conducere si nu se substituie in niciun caz utilizarii retrovizoarelor exterioare si interior. Ramane in responsabilitatea conducatorului sa supravegheze in permanenta starea circulatiei, sa evalueze distanta si viteza relativa la celelalte vehicule, sa anticipeze manevrele inainte de a decide sa schimbe banda de rulare. Sistemul de supraveghere a unghiurilor moarte nu trebuie in niciun caz sa inlocuiasca atentia si responsabilitatea conducatorului.

Functionare



Cu sistem audio sau pentru versiunea HYbrid4



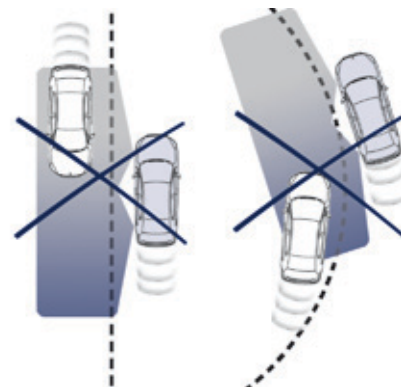
Cu Ecran tactil



La punerea contactului sau cu motorul pornit, apăsați pe acest buton pentru a activa funcția; mărtoarul luminos se aprinde.

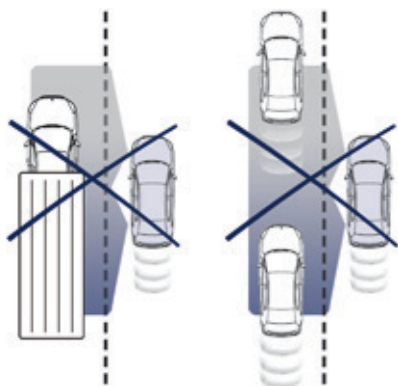
Senzori montați în barele de protecție față și spate supraveghează zonele de unghi mort. Avertizarea este dată de un mărtoar luminos care se aprinde în retrovizorul de pe partea vizată, imediat ce un vehicul - automobil, camion, motocicletă - este detectat și dacă aceste condiții sunt îndeplinite:

- toate vehiculele trebuie să ruleze în aceeași sens de circulație,
- viteza vehiculului propriu este cuprinsă între 12 km/h și 140 km/h,
- ecartul de viteză dintre vehiculul propriu și celelalte vehicule trebuie să fie mai mic de 10 km/h,
- fluxul de circulație trebuie să fie fluid,
- în cazul unei manevre de depășire, dacă aceasta se prelungește și vehiculul depășit stagnează în zona de unghi mort,
- circulați în linie dreaptă sau într-o curbă ușoară,
- vehiculul propriu nu tractează remorca, rulota...



Nu va fi emisă nicio avertizare în condițiile menționate mai jos:

- în prezența unor obiecte staționare (vehicule, glisieră de siguranță, lampadare, panouri...),
- vehicule circulând în sens opus,
- conducere pe drumuri sinuoase sau cu viraje strânse,



- in cazul depasirii unui (sau de un) vehicul foarte lung (camion, autocar...) care este detectat in acelasi timp intr-o zona de camp mort din spate si este prezent in campul vizual al conducatorului la partea din fata,
- in cazul circulatiei foarte dense: vehiculele detectate in fata sau in spate sunt confundate cu un camion sau un obiect fix,
- manevra de depasire rapida.



Pentru neutralizarea functiei, apasati din nou pe buton; martorul luminos se stinge.

Starea sistemului ramane in memorie la taierea contactului.



Sistemul va fi neutralizat automat in cazul remorcarii cu un dispozitiv de remorcare omologat de PEUGEOT.

Anomalie de functionare



In cazul unei disfunctii, martorul luminos al butonului se aprinde intermitent cateva secunde, apoi se stinge.

Consultati reseaua de reparatori agreati PEUGEOT sau un Service autorizat.



Sistemul poate fi perturbat trecator de unele conditii climatice (ploaie, grindina...).

In particular, rulara pe un drum ud sau trecerea de pe un drum uscat pe unul ud poate genera alerte false (de exemplu, prezenta stropilor de apa in zona unghiului mort interpretata ca fiind un vehicul).

Pe timp nefavorabil sau iarna, asigurati-va ca senzorii nu sunt acoperiti cu noroi, gheata sau zapada.

Nu mascati zona de avertizare situata pe retrovizoarele exterioare, ca si zonele de detectare, situate pe barele de protectie fata si spate, prin lipire de autocolante sau alte obiecte; acestea risca sa afecteze buna functionare a sistemului.

Memorarea vitezelor

Memorizarea vitezelor se aplică atât modului limitator de viteză, cât și modului regulator de viteză.

Functionare



Există posibilitatea de a memora până la cinci viteze în sistem.

Din fabrică sunt deja memorizate câteva viteze.

- ☞ Accesați "**Meniul general**" pe afișajul tabloului de bord, printr-o apăsare a tastei "**CONFIG**".
- ☞ Selectați meniul "**Vehicle parameters**" (Parametri vehicul) și validați.
- ☞ Selectați rândul "**Driving assistance**" (Asistență la conducere) și validați.
- ☞ Selectați rândul "**Speeds memorised**" (Viteze memorate) și validați.

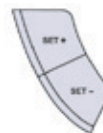
- ☞ Selectați "**Activare**" pentru a utiliza vitezele memorate.
- ☞ Bifați vitezele de la **M1** la **M5** pe care doriți să le utilizați.
- ☞ Deplasați cursorul pe valoarea selectată, apoi apăsați pe "**CONFIG**" pentru a o putea modifica.
- ☞ Selectați "**OK**" și validați pentru înregistrarea modificărilor.



Din motive de siguranță, este imperativ ca conducătorul trebuie să efectueze aceste operații cu vehiculul oprit în timpul utilizării afișajului tabloului de bord.

Aceste operații sunt posibile numai cu vehiculul oprit.

Selectare



Pentru a selecta o viteză memorată:

- ☞ apăsați pe tasta "**+**" sau "**-**" și mențineți-o apăsată; sistemul se va opri la cea mai apropiată viteză memorată,

- ☞ apăsați din nou pe tasta "**+**" sau "**-**" și mențineți-o apăsată, pentru a selecta o altă viteză memorată.

Pe tabloul de bord se afișează viteza și starea sistemului (activ / inactiv).

Limitator de viteză

Sistem care ajută șoferul să nu depășească viteza vehiculului programată de acesta. Viteza limită fiind atinsă, pedala de accelerație nu produce nici un efect, exceptând o apăsare puternică pe aceasta; astfel este posibil ca vehiculul să depășească viteza programată. Pentru a reveni la viteza programată este suficientă deplasarea cu o viteză inferioară vitezei programate eliberând pedala de accelerație.

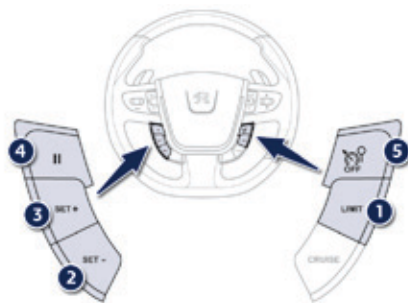
Punerea în funcțiune a limitatorului este manuală: aceasta necesită o viteză de deplasare mai mare de 30 km/h.

Oprirea funcționării limitatorului este obținută printr-o acționare manuală a comenzii.

Valoarea vitezei programate rămâne în memorie dacă se întrerupe contactul.

i Limitatorul nu poate în nici un caz să înlocuiască respectarea regulilor de limitare a vitezei, nici atenția sau responsabilitatea șoferului.

Comenzi la volan



1. Tastă pentru selectarea modului limitator
2. Tastă de reducere a valorii programate
3. Tastă de creștere a valorii programate
4. Tastă de suspendare/reluare a limitării (pauză)
5. Tastă pentru oprirea limitării

Afișaje pe tabloul de bord



Informațiile programate sunt grupate pe acest afișaj al tabloului de bord.

i Aceste informații sunt de asemenea afișate pe ecranul escamotabil. Pentru mai multe detalii legate de ecranul escamotabil, consultați rubrica "Afișaj escamotabil".



- A. Informație despre starea pornită/în pauză a limitării
- B. Indicație privind selectarea funcției limitator
- C. Viteză programată

Programare



☞ Apăsăți pe **1**, limitatorul este activat și rămâne în pauză.

Nu este necesar să se pună limitatorul în funcțiune pentru a regla viteza.

☞ Reglați valoarea prin apăsarea tastelor **2** sau **3** (ex: 90 km/h).

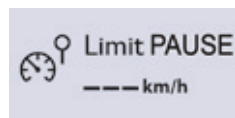
Puteți regla viteza de referință apăsând tastele **2** și **3** în felul următor:

- pe + sau - 1 km/h = apăsare scurtă,
- pe + sau - 5 km/h = apăsare lungă,
- prin pas de + sau - 5 km/h = apăsare continuă.

☞ Porniți limitatorul prin apăsarea tastei **4**.

☞ Suspendați limitatorul prin apăsarea tastei **4**: afișajul confirmă suspendarea prin "Pause".

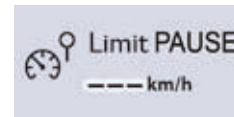
☞ Reporniți limitatorul printr-o altă apăsare a tastei **4**.



Oprire/Revenire la modul de condus normal

☞ Apăsăți pe **5**, limitatorul este dezactivat.

Anomalie de funcționare



În caz de disfuncție a limitatorului, viteza programată este ștearsă și înlocuită cu liniuțe clipitoare.

Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau în cadrul unui service autorizat.



În caz de coborâre abruptă, sau de accelerare puternică, limitatorul de viteză nu va putea împiedica vehiculul să depășească viteza programată. Utilizarea de covorașe ne-omologate de către PEUGEOT pot împiedica utilizarea normală a pedalei de accelerație și interfera cu funcționarea limitatorului de viteză.

Covorașele omologate de către PEUGEOT sunt dotate cu o a treia ancorare situată în zona pedalierului, pentru a evita orice risc de interferență cu pedalele.

Depășirea vitezei programate

O apăsare pe accelerație pentru depășirea vitezei programate va fi inactivă, cu excepția cazului în care **apăsăți foarte tare** pedala de accelerație, depășind **punctul de rezistență**.

Limitatorul se dezactivează momentan și viteza programată care este afișată pe bord clipește.

Revenirea la viteza programată, prin decelerare voluntară sau nu a vehiculului, anulează automat clipeirea.

Regulator de viteză

Sistem care menține automat viteza vehiculului la valoarea programată de către șofer, fără ca acesta să intervină prin apăsarea pedalelor.

Punerea în funcțiune a regulatorului este manuală: aceasta necesită o viteză de deplasare mai mare de 40 km/h, cât și cuplarea:

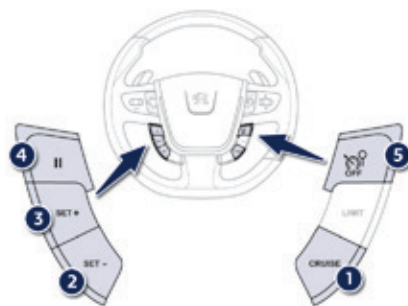
- trepte a patra sau superioară de viteză pentru vehiculele echipate cu cutie de viteze manuală,
- trepte a doua sau superioară pentru cutia de viteze pilotată sau automată,
- în poziția **A** pentru cutia de viteze pilotată sau **D** pentru cutia de viteze automată.

Oprirea funcționării regulatorului este obținută printr-o apăsare manuală sau prin acționarea pedalei de frână sau ambreiaj sau în cazul declanșării sistemului ESC din motive de siguranță.

Apăsând pe accelerație este posibil să se depășească momentan viteza programată. Când pedala de accelerație este eliberată, vehiculul se va întoarce la viteza memorată.

La oprirea vehiculului, după scoaterea cheii din contact, nicio viteză nu mai este memorată de sistem.

Comenzi la volan



1. Tastă pentru selecția modului de funcționare a regulatorului
2. Tastă de programare a unei viteze/de reducere a valorii programate
3. Tastă de programare a unei viteze/de creștere a valorii programate
4. Tastă de suspendare/reluare a funcției (pauză)
5. Tastă de oprire a funcției

i Regulatorul nu poate în nici un caz să înlocuiască respectarea regulilor de limitare a vitezei, nici atenția, nici răspunderea șoferului.

Afisare pe tabloul de bord



Informațiile acestei funcții sunt grupate pe acest afișaj al tabloului de bord.

i Aceste informații sunt de asemenea afișate pe ecranul escamotabil. Pentru mai multe detalii legate de ecranul escamotabil, consultați rubrica "Afișaj escamotabil".



- A. Indicator de stare pornit/în pauză
- B. Indicator de selectare a modului regulator
- C. Viteză programată

Programare



- ☞ Apăsați pe 1, regulatorul este activat, și rămâne în pauză.
- ☞ Reglați viteza programată accelerând până la viteza dorită, apoi apăsați tasta 2 sau 3 (ex: la 110 km/h).

Puteți regla viteza de referință apăsând tastele 2 și 3 în felul următor:

- pe + sau - 1 km/h = apăsare scurtă,
 - pe + sau - 5 km/h = apăsare lungă,
 - pas cu pas de + sau - 5 km/h = apăsare continuă.
- ☞ Suspendați regulatorul prin apăsarea tastei 4: afișajul confirmă suspendarea prin "Pause".
- ☞ Reporniți regulatorul printr-o altă apăsare a tastei 4.

Depășirea vitezei programate

Depășirea voluntară sau nu a vitezei programate determină clipirea sa pe afișaj.

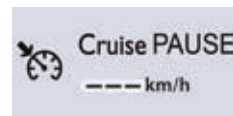
Revenirea la viteza programată, prin decelerare voluntară sau nu a vehiculului, anulează automat clipirea.

Oprire/Revenire la condusul normal

- ☞ Apăsați pe 5, regulatorul este dezactivat. Pe afișaj, revine kilometrajul.



Anomalie de functionare



În caz de disfuncție a regulatorului, viteza programată este ștearsă, liniuțele clipeșc timp de câteva secunde.

Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau în cadrul unui Service autorizat.

! Când regulatorul este în funcțiune, fiți atenți dacă mențineți apăsată una dintre tastele de modificare a vitezei programate: aceasta poate provoca o schimbare rapidă a vitezei vehiculului dumneavoastră.

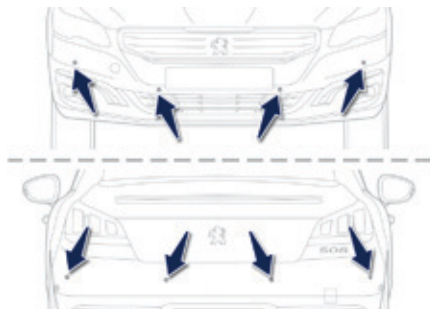
Nu folosiți regulatorul de viteză pe carosabil alunecos sau când traficul este intens.

La coborâre abruptă, regulatorul de viteză nu va putea împiedica vehiculul să depășească viteza programată.

Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:

- aveți grijă să așezați corect covorașul,
- nu suprapuneți niciodată mai multe covorașe.

Asistență la parcare



Cu ajutorul senzorilor aflați în bara de protecție, această funcție vă semnalează apropierea de orice obstacol (persoane, vehicule, arbori, bariere...) ce intră în zona de detecție. Anumite obstacole (țăruș, baliză de șantier...) detectate la început, nu mai sunt vizibile la sfârșitul manevrei datorită prezenței zonelor moarte.

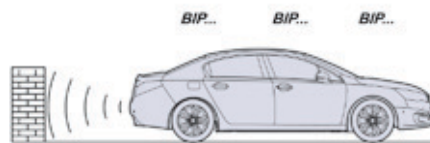


Această funcție nu poate, în nici un caz, înlocui vigilența și responsabilitatea șoferului.

Asistența la parcare cu spatele

Activarea se face prin cuplarea marșarierului. Este însoțită de un semnal sonor.

Oprirea se face prin decuplarea marșarierului.



Asistență sonoră

Informația de apropiere este dată de un semnal intermitent, cu frecvență din ce în ce mai rapidă pe măsură ce vă apropiați de obstacol. Sunetul emis prin difuzor (stânga sau dreapta) permite identificarea direcției în care se află obstacolul.

Dacă distanța "vehicul/obstacol" ajunge sub treizeci centimetri, semnalul sonor devine continuu.



Asistență grafică

Ea completează semnalul sonor prin afișarea pe ecranul multifuncție a segmentelor, pe măsura apropierii de vehicul. Dacă vă apropiați prea mult de un obstacol, simbolul "Pericol" este afișat pe ecran.

Asistare la parcare cu fata

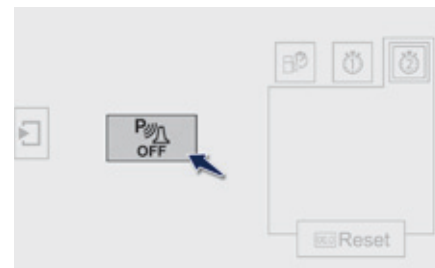
Suplimentar, pe lângă asistarea la parcare cu spatele, asistarea la parcare cu fața se declanșează imediat ce un obstacol este detectat, iar viteza vehiculului este sub 10 km/h. Asistarea la parcare se întrerupe dacă vehiculul se oprește mai mult de 3 secunde din mersul înainte, dacă obstacolul detectat nu mai există, sau viteza vehiculului depășește 10 km/h.

i Sunetul emis prin difuzor (spate sau fata) permite localizarea obstacolului în față sau în spate.

Neutralizarea / Activarea asistării la parcare cu fata si cu spatele



Cu sistem audio sau pentru versiunea HYbrid4



Cu Ecran tactil

Neutralizarea funcției se efectuează prin apăsarea acestui buton. Martorul de pe buton se aprinde. O nouă apăsare pe acest buton reactivează funcția. Martorul de pe buton se stinge.

i Funcția va fi neutralizată automat în caz de tractare a unei remorci sau de montare a unui suport pentru biciclete (vehicul echipat cu un dispozitiv de remorcare sau suport pentru biciclete recomandat de PEUGEOT).

Anomalie de functionare

SERVICE

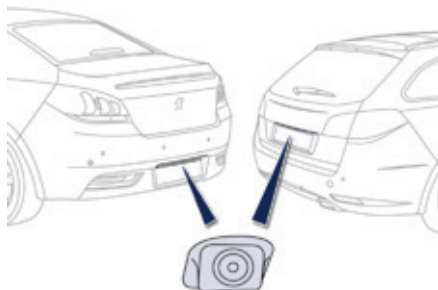
În caz de disfuncție a sistemului, la trecerea în marșarier, acest martor se

aprinde pe tabloul de bord și/sau un mesaj apare pe ecran, însoțit de un semnal sonor (bip scurt).

Consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

i Pe vreme rea sau pe timp de iarnă, asigurați-vă că senzorii nu sunt acoperiți cu noroi, gheață sau zăpadă. La cuplarea mersului înapoi, un semnal sonor (bip lung) vă indică faptul că senzorii ar putea fi acoperiți. Anumite surse sonore (motocicletă, camion, pickhammer...) pot declanșa semnale sonore de asistență la parcare.

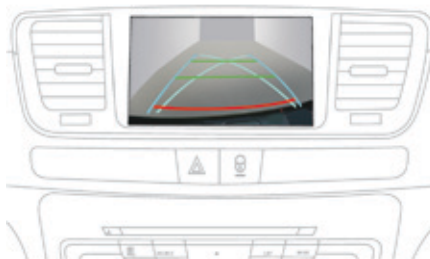
Camera video pentru mers inapoi



Camera video pentru mers cu spatele se activează automat la cuplarea mersului inapoi. In functie de versiune, imaginea se afiseaza pe ecranul tactil sau pe tabloul de bord.

Funcția camera video pentru mers inapoi completează funcția de asistare la parcare.

i Camera video de mers inapoi nu poate inlocui in niciun caz atenția și responsabilitatea conducătorului.



i Reprezentarea și accentuarea liniilor asigură asistarea manevrelor. Acestea sunt reprezentate sub forma unor linii de ghidare "pe sol" și asigură situarea vehiculului ținând cont de obstacolele înalte (exemplu: alte vehicule, ...).

Liniile albastre reprezintă direcția generală a vehiculului (distanța corespunde lățimii vehiculului dumneavoastră fără oglinzi retrovizoare).

Linia de culoare roșie reprezintă distanța de aproximativ 30 cm în jurul barei de protecție spate a vehiculului.

Liniile verzi reprezintă distanțele de aproximativ 1 și 2 metri de la bara de protecție spate a vehiculului.

Liniile curbe de culoare turcoaz reprezintă razele maxime de brațaj.

La deschiderea capacului de portbagaj, afișarea dispăre.

i Curățați periodic camera de mers inapoi, utilizând o lavetă fină, uscată.

Spalare cu apa la inalta presiune

La spalarea vehiculului, nu îndreptați jetul de apă la înaltă presiune către camera video, la mai puțin de 30 cm.

Comenzi lumini

Dispozitiv de selectare și comandă a diferitelor lumini față și spate care asigură iluminatul și semnalizarea vehiculului.

Iluminat principal

Dispuneți de diferite lumini:

- luminile de poziție, pentru a fi văzute,
- lumini de întâlnire pentru a vedea, fără a orbi ceilalți șoferi,
- lumini de drum, pentru a vedea bine în cazul în care drumul este liber,
- lumini direcționale, pentru a vedea mai bine în viraje.

Iluminat aditional

Alte tipuri de lumini sunt instalate pentru a corespunde condițiilor speciale de mers:

- lumini de ceață spate, pentru o mai bună semnalizare pe timp de ceață,
- lumini anticeață față, pentru o vizibilitate mai bună pe timp de ceață și pentru a optimiza iluminatul intersecțiilor și manevrelor în parcare,
- lumini de zi pentru a fi văzute pe timpul zilei.

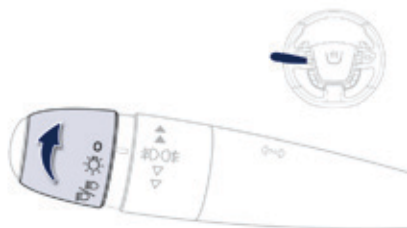
Automatizari de iluminat

Sunt de asemenea disponibile diferite moduri de comandă automată a iluminării, după următoarele opțiuni:

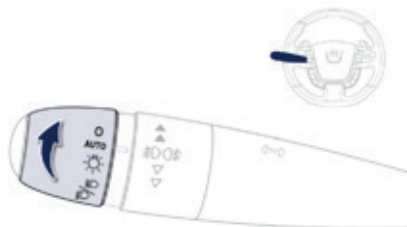
- lumini de însoțire,
- iluminat suplimentar principal,
- iluminat suplimentar secundar,
- lumini de întâmpinare,
- iluminat diurn (lumini de zi),
- aprindere automată a luminilor,
- "Asistentă lumini de drum".

Inel de selectare a modului de iluminare principal

Rotiți-l pentru a plasa simbolul dorit în dreptul reperului.

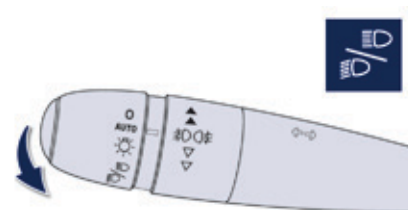


Model fără aprindere AUTO



Model cu aprindere AUTO

- O** Lumini stinse.
- AUTO** Aprindere automată a farurilor.
-  Numai lumini de poziție.
-  Fază scurtă sau fază lungă.



5

Manetă de inversare a farurilor

Trageți de aceasta pentru a comuta între fază scurtă/fază lungă.

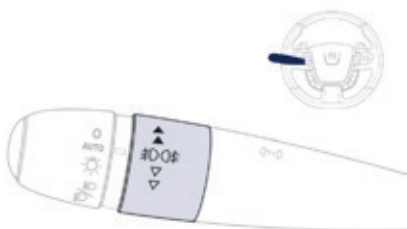
În modul de funcționare cu lumini stinse și lumini de poziție, șoferul poate aprinde direct faza lungă (apel de faruri) atâta timp cât menține maneta trasă.

Afișaje

Aprinderea matorului corespunzător de pe tabloul de bord confirmă punerea în funcțiune a tipului de iluminare selectat.

Inel pentru selectarea luminilor de ceață

Acestea funcționează cu faza scurtă și cu faza lungă.



Proiector anticeață față și lumini de ceață spate

Dați un impuls, rotind inelul:

- ☞ spre înainte, o primă dată, pentru a aprinde luminile de ceață față,
- ☞ spre înainte, a 2-a oară, pentru a aprinde luminile de ceață spate,
- ☞ spre înapoi, o primă dată, pentru a stinge luminile de ceață spate,
- ☞ spre înapoi, a 2-a oară, pentru a stinge luminile de ceață față.

În momentul stingerii automate a farurilor (cu model AUTO), sau în cazul stingerii manuale a luminilor de întâlnire, luminile de ceață și luminile de poziție vor rămâne aprinse.

- ☞ Rotiți inelul spre înapoi pentru a stinge luminile de ceață, luminile de poziție se vor stinge și ele.

! Pe timp frumos sau pe ploaie, atât ziua cât și noaptea, este interzis să se folosească farurile ceață din față și luminile ceață spate. În aceste cazuri puterea fasciculelor luminoase poate orbi pe ceilalți participanți la trafic. Acestea trebuie utilizate exclusiv în condiții de ceață sau ninsoare. În aceste condiții meteorologice, trebuie să aprindeți manual luminile de ceață și faza scurtă, deoarece senzorul de lumină poate detecta o luminozitate suficientă.

Nu uitați să stingeți farurile ceață din față și luminile de ceață din spate imediat ce nu mai sunt necesare.

i Uitatea luminilor aprinse

Declanșarea unui semnal sonor, imediat ce se deschide portiera din față, avertizează șoferul că a uitat să stingă sistemul de iluminare al vehiculului său, contactul fiind întrerupt în modul de aprindere manual.

În acest caz, stingerea farurilor antrenează oprirea semnalului sonor. Contactul fiind întrerupt, dacă faza scurtă rămâne aprinsă, vehiculul trece în mod "ECO" pentru a nu se descărca bateria.

Luminile se sting la întreruperea contactului, dar aveți întotdeauna posibilitatea să le reactivați acționând comanda luminilor.

i În unele condiții de climă (temperatură scăzută, umiditate), este normală apariția fenomenului de aburire a suprafeței interioare a farurilor și a luminilor din spate; acesta dispare în câteva minute, după aprinderea luminilor.

Lumini de zi

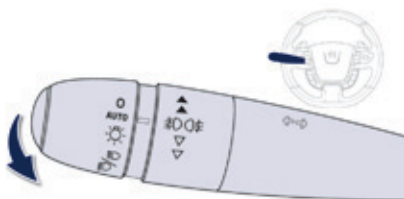
Iluminat specific de zi, obligatoriu în unele țări, care se activează automat, la pornirea motorului, oferind o mai bună vizibilitate a vehiculului de către ceilalți participanți la trafic.

Această funcție este asigurată:

- pentru țările în care reglementarea este impusă, prin aprinderea fazei scurte, asociată cu luminile de poziție și luminile plăcuței de înmatriculare.
- pentru celelalte țări de comercializare, prin aprinderea luminilor dedicate.

Iluminat de insotire manual

Menținerea temporară a fazei scurte aprinse, după ce s-a întrerupt contactul vehiculului, facilitează ieșirea șoferului din vehicul în caz de luminozitate scăzută.



Punere in functiune

- ☞ În primele 30 de secunde sau un minut de la întreruperea contactului (în funcție de timpul de aprindere, programat din Meniul general de pe afisajul tabloului de bord), efectuați un "apel de faruri" folosind comanda pentru lumini.
- ☞ Un nou "apel de faruri" oprește funcția.

Oprire

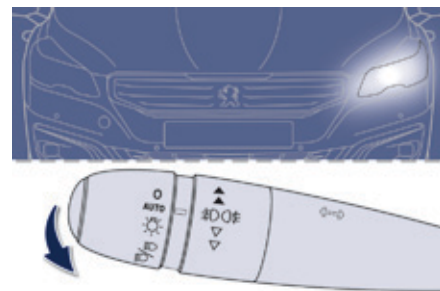
Iluminatul de însoțire manual se oprește automat după aproximativ 30 secunde.

Programare



Timpul de aprindere a luminilor de insotire poate fi selectat de pe afisajul tabloului de bord, din **Meniul general** astfel: selectati "**Parametri vehicul**", apoi "**Iluminat**", apoi modificati timpul de aprindere.

Lumini de stationare



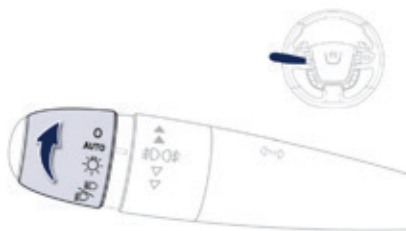
Balizaj lateral realizat prin aprinderea numai a luminilor de poziție de pe partea pe care se circulă.

- ☞ În minutul ce urmează întreruperii contactului, acționați comanda luminilor în sus sau în jos, în funcție de partea pe care se circulă (exemplu: dacă staționați pe partea dreaptă: comanda luminilor trebuie acționată în jos; aprinderea luminilor se va face pe partea stângă a vehiculului).

Aceasta este indicată printr-un semnal sonor și aprinderea matorului indicator de direcție corespunzător pe tabloul de bord. Pentru a stinge luminile de poziție, aduceți comanda luminilor pe poziția centrală sau puneți contactul.

Aprindere automata a luminilor

Luminile de poziție și faza scurtă se aprind automat, fără ca șoferul să intervină, în caz de luminozitate slabă exterioară precum și în diferite cazuri de declanșare a ștergătoarelor. Se sting automat de îndată ce luminozitatea a devenit din nou suficient de bună sau ștergătoarele s-au oprit.



Punere in functiune

☞ Rotiți inelul în poziția "AUTO". Aprinderea automată este însoțită de un mesaj pe afișajul tabloului de bord.

Oprire

☞ Rotiți inelul pe o altă poziție. Oprirea este însoțită de un mesaj pe afișajul tabloului de bord.

Asociere cu luminile de insotire automate

Asocierea cu aprinderea automată aduce iluminatului de însoțire următoarele posibilități suplimentare:

- alegerea duratei de menținere a luminilor timp de 15, 30 sau 60 secunde,
- pornirea automată a luminilor de însoțire când aprinderea automată este activată.

Anomalie de functionare

SERVICE

În caz de disfuncție a senzorului de luminozitate, acest martor se afișează

pe tabloul de bord și/sau un mesaj apare pe afișajul tabloului de bord, însoțit de un semnal sonor.

Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau în cadrul unui Service autorizat.



Pe timp de ceață sau zăpadă, senzorul de luminozitate poate detecta o lumină suficientă. Astfel, luminile nu se aprind automat.

Nu mascați senzorul de luminozitate, cuplat la senzorul de ploaie și situat în mijlocul parbrizului, în spatele oglinzii retrovizoare interioare; funcțiile asociate nu vor mai fi comandate.

Asistența lumini

Sistem ce inversează automat faza lungă cu faza scurtă și invers, în funcție de condițiile de circulație datorită senzorului montat pe oglinda retrovizoare interioară.

Sistemul este activ de la 25 km/h și se dezactivează la 15 km/h.



Pornire

☞ Plasati comanda luminilor în poziția "AUTO" sau "Faza scurta/lunga",



☞ Apasati pe acest buton, matorul se aprinde.

Oprire

Dacă situația o necesită, conducătorul poate interveni în orice moment.



- ☞ Apasati pe acest buton, matorul se stinge.
- sau
- ☞ Inversati comanda luminilor, fie pe poziția "AUTO" fie pe poziția "Faza lunga/scurta".

i Sistemul poate fi perturbat sau nu poate funcționa:

- când condițiile de vizibilitate sunt reduse (spre exemplu în condiții de ninsoare, de ploaie puternică sau de ceață intensă, ...),
- dacă parbrizul este crăpat, aburit sau mascat (de un autocolant, ...) în dreptul senzorului,
- dacă vehiculul este în dreptul unor panouri puternic reflectorizante.

Sistemul nu este în măsură să detecteze participanții la trafic care:

- nu au iluminat propriu, spre exemplu pietonii,
- au luminile mascate, spre exemplu vehiculele circulând în spatele unei glisieri de siguranță (pe autostradă),
- se află în vârful sau la baza unei pante abrupte, în viraje sinuoase, în intersecții în cruce.

Iluminat exterior de intampinare

Aprinderea de la distanță a farurilor vă ușurează apropierea de vehicul în cazul unei slabe iluminări. El se activează în funcție de intensitatea luminoasă detectată de senzorul de luminozitate.

Punere in functiune



Apăsați pe lacătul deschis al telecomenzii.

Luminile de intalnire și de poziție se aprind; în același timp, deschiderile vehiculului sunt deblocate.

Oprire

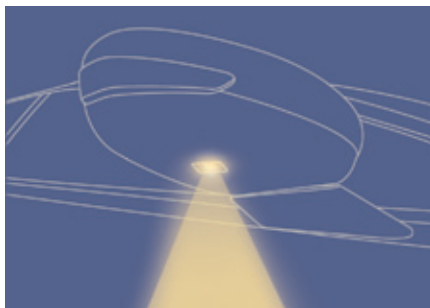
Iluminat exterior se întrerupe automat la după o perioada data, la punerea contactului sau la blocarea deschiderilor vehiculului.

Programare



Activarea/dezactivarea și selectarea timpului de aprindere se realizează de pe afișajul tabloului de bord, din **Meniul general** astfel: selectați **"Parametri vehicul"**, apoi **"Iluminat"**, apoi modificați timpul de aprindere.

Spoturi în retrovizoarele exterioare



Pentru a ușura apropierea de vehicul, ele luminează:

- zonele situate în dreptul ușilor șoferului și pasagerului din față,
- zonele din față retrovizorului și din spatele ușilor față.

Operare

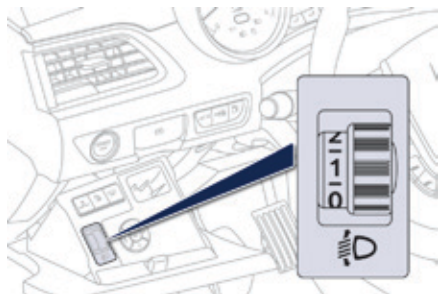
Spoturile se aprind:

- la deblocarea vehiculului,
- la scoaterea cheii din contact,
- la deschiderea unei portiere,
- la efectuarea comenzii de localizare a vehiculului de pe telecomandă.

Stingere

Luminile laterale se sting după o durată prestabilă (temporizare).

Reglare manuala a proiectoarelor cu halogen

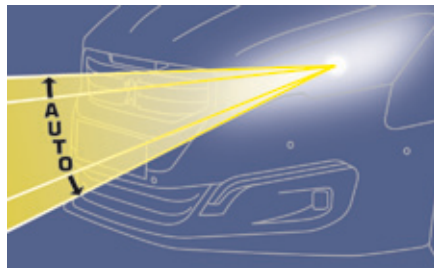


Pentru a nu-i incomoda pe ceilalți participanți la trafic, proiectoarele cu lămpi cu halogen trebuie să fie reglate pe înălțime, în funcție de sarcina vehiculului.

- 0 Conducător auto sau conducător + pasager fata.
- Conducător auto + pasageri spate.
- 1 5 persoane.
- 5 persoane + incarcatura din portbagaj.
- 2 Conducator + încărcătură în portbagaj.

i Reglaj inițial în poziția "0".

Reglare automata a proiectoarelor cu tehnologie "full leds"



Pentru a nu-i incomoda pe ceilalți participanți la trafic, acest sistem corectează automat înălțimea fasciculului luminos al becurilor "full leds", în funcție de incarcarea vehiculului.

SERVICE

În caz de disfuncție, acest mator se afișează pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj.

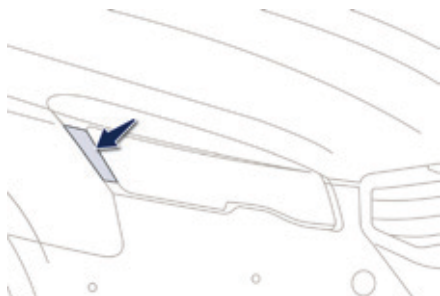
Sistemul aduce în acest caz proiectoarele în poziție joasă.

! În caz de anomalie, nu atingeți becurile cu "full leds". Consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

i Deplasari în strainatate

Modul în care sunt proiectate luminile de intalnire permite, fara nicio modificare, conducerea într-o tara în care sensul de circulatie este inversat fata de cel din tara de comercializare a vehiculului dumneavoastra.

Proiectoare aditionale



Pentru luminile de intalnire sau de drum, aceasta functie permite luminii fata sa lumineze interiorul virajului, utilizand tehnologia LED (diode electroluminiscente).

Viteza vehiculului trebuie sa fie sub 120 km/h. Aceasta functie este asociata doar luminilor "full LED".

Activare

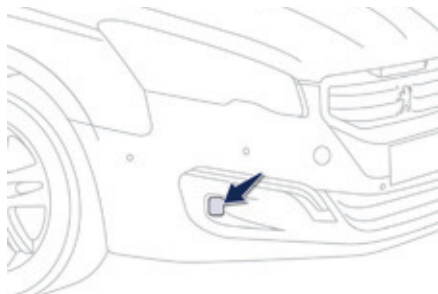
Aceasta functie se activeaza incepand de la un anumit unghi de rotatie a volanului.

Dezactivare

Aceasta functie este inactiva:

- sub un anumit unghi de rotire a volanului,
- la o viteza mai mare de 120 km/h,
- la cuplarea mersului inapoi.

Proiectoare secundare aditionale



Pentru luminile de întâlnire sau de drum, această funcție permite fasciculului luminos al proiectoarelor de ceață față să lumineze interiorul virajului la un unghi suplimentar, dacă viteza vehiculului este mai mică de 40 km/h. Utilizarea acestui tip de iluminare adițională este optimă în condiții de tip urban, în intersecții, pe șosele sinuoase, în manevrele de parcare, ...

Activare

Această funcție se activează:

- la acționarea luminilor semnalizatoare de direcție (aprinderea proiectorului de ceață pe aceeași parte),
sau
- dincolo de un anumit unghi de rotire a volanului.

Dezactivare

Această funcție este inactivă:

- sub un anumit unghi de rotire a volanului,
- la oprirea semnalizatorului de direcție.

Programare

Activarea sau neutralizarea funcției se face din **Meniul general** (pe afișajul tabloului de bord), selectând "**Parametri vehicul**" și apoi "**Iluminat**", apoi activați/neutralizați.

Această funcție este activată în mod implicit.

Comenzi ștergătoare

Diferitele ștergătoare pentru partea din față și din spate a vehiculului sunt concepute pentru a îmbunătăți progresiv vizibilitatea șoferului în funcție de condițiile climatice.

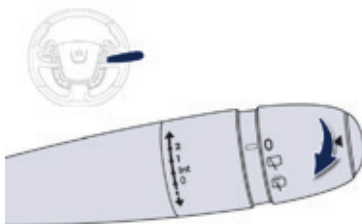
Programări

Sunt de asemenea disponibile diferite moduri de comandă automată a ștergătoarelor conform opțiunilor următoare:

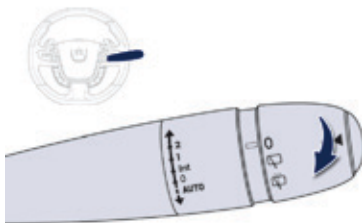
- ștergere automată pentru ștergătorul de parbriz,
- ștergere luneta, la cuplarea mersului înapoi.

Comenzi manuale

Comenzile ștergătoarelor de parbriz se efectuează direct de către șofer.



Model cu ștergere manuală (intermitentă)

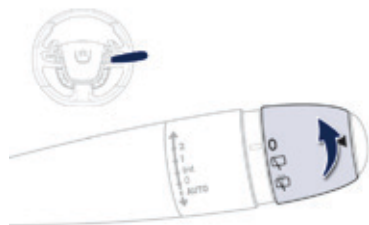


Model cu ștergere AUTO

Ștergătoare de parbriz

Cadență de ștergere:

- 2** rapidă (precipitații puternice),
- 1** normală (ploaie moderată),
- I** intermitentă (proporțională cu viteza vehiculului),
- 0** oprire,
- ↓** ștergere pas cu pas (apăsați în jos și eliberați).
- AUTO ↓** automată (apăsați în jos și eliberați).
pas cu pas (trageți comanda scurt spre dumneavoastră).



Ștergător geamuri spate

Inel de selectare a ștergătorului spate:

! În caz de ninsoare sau de îngheț puternic și la utilizarea unui suport pentru bicicletă pe portbagaj, dezactivați ștergătorul automat din spate din meniul de configurare al afișajului tabloului de bord.



oprire,



ștergere intermitentă,



ștergere cu utilizarea spălătorului de geamuri (durată determinată).

Marșarier

La trecerea în marșarier, dacă ștergătorul față funcționează și ștergătorul din spate se va pune în funcțiune.

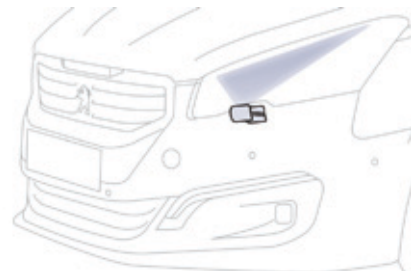
Programare



Punerea în funcțiune sau oprirea funcției se face din meniul configurare al afișajului tabloului de bord.

În caz contrar, această funcție este activată.

Spalare parbriz si proiectoare



Trageți către dumneavoastră comanda ștergătoarelor, timp de cateva secunde. Spălătorul de geamuri, iar apoi ștergătorul de geamuri funcționează pentru o perioadă de timp presetata.

Spălătoarele proiectoarelor nu se activează decât dacă **sunt aprinse luminile de intalnire** si vehiculul se deplaseaza.

Nivel minim lichid spălare parbriz/spălare faruri

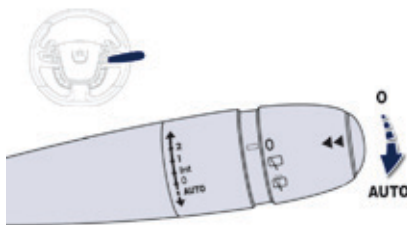
SERVICE

Pentru vehiculele echipate cu dispozitive de spălare faruri, dacă nivelul minim

este atins, acest martor se afișează pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj pe afișajul tabloului de bord. Acesta se afișează la punerea contactului, sau la fiecare acționare a manetei de comandă când rezervorul nu a fost umplut. La următoarea oprire umpleți rezervorul cu lichid pentru spălare parbriz/faruri.

Stergere automata parbriz

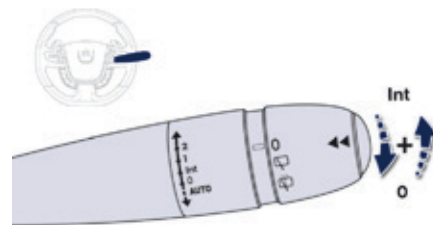
Ștergătorul funcționează automat, fără intervenția șoferului în caz de detectare a ploii (senzorul din spatele oglinzii retrovizoare din interior) și își adaptează viteza în funcție de intensitatea precipitațiilor.



Pornire



Dați un impuls scurt comenzii în jos. Un ciclu de stergere confirmă luarea în considerare a solicitării. Acest martor se aprinde pe tabloul de bord și un mesaj este afișat.



Oprire



Dați un nou impuls scurt comenzii în jos sau plasați comanda pe o altă poziție (Int, 1 sau 2). Acest martor se stinge pe tabloul de bord și un mesaj este afișat.



Reactivarea ștergerii automate este necesară după fiecare întrerupere a contactului mai lungă de un minut, printr-un impuls în jos asupra comenzii.

Anomalie de funcționare

În caz de disfuncție a ștergerii automate, ștergătorul va funcționa intermitent. Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau în cadrul unui service autorizat.

! Nu acoperiți senzorul de ploaie, cuplat cu senzorul de luminositate și situat pe mijlocul parbrizului, în spatele oglinzii retrovizoare interioare. La spălare într-o spălătorie automată, dezactivați sistemul de ștergere automată. Iarna, este recomandat să așteptați deghețarea completă a parbrizului înainte de a acționa ștergerea automată.

Pozitie specială a ștergătoarelor de parbriz



Această poziție permite degajarea lamelor ștergătoarelor de parbriz. Permite curățarea lamelor sau înlocuirea ștergătoarelor. De asemenea, poate fi utilizată, pe timp de iarnă, pentru a degaja lamele de pe parbriz.

- ☞ În minutul ce urmează tăierii contactului, orice acțiune a comenzii ștergătoarelor de geamuri poziționează ștergătoarele în poziție verticală.
- ☞ Pentru a readuce ștergătoarele în poziție normală după intervenție, puneți contactul și acționați comanda.

- i** Pentru a păstra eficacitatea ștergătoarelor cu lame plate, de tip "flat-blade", vă recomandăm:
- să le manipulați cu atenție,
 - să le curățați în mod regulat cu apă cu săpun,
 - să nu le utilizați pentru a susține o placă de carton presată pe parbriz,
 - să le înlocuiți la primele semne de uzură.

Plafoniere



1. Plafoniera din față
2. Lumini de lectură față
3. Lumini de lectură spate
4. Leduri de ambianță

Plafonierele față



În această poziție plafoniera se aprinde treptat:

- la deblocarea vehiculului,
- la scoaterea cheii din contact,
- la deschiderea unei portiere,
- la apăsarea butonului de blocare de pe telecomandă, pentru a localiza vehiculul.

Se sting progresiv:

- la blocarea vehiculului,
- după punerea contactului,
- după 30 de secunde după închiderea ultimei portiere.



Stinse în permanență.



Luminare continuă.



Cu modul "iluminarea permanentă", durata de funcționare variază, în funcție de context:

- după întreruperea contactului, aproximativ 10 min,
- în modul economie de energie aproximativ 30 secunde,
- motorul pornit, fără limită.

Lumina de lectură față și spate

☞ Cu contactul pus, acționați întrerupătorul corespunzător.

Când plafoniera față este în poziția "iluminare permanentă", lumina de lectură din spate se va aprinde de asemenea, doar dacă aceasta nu este în poziția "stins în permanență".

Din față puteți neutraliza luminile de lectură dinspre spate pentru, de exemplu, a nu perturba somnul pasagerilor. Aceștia pot oricând comanda aprinderea lămpii.



Aveți grijă ca nimic să nu intre în contact cu plafonierele.

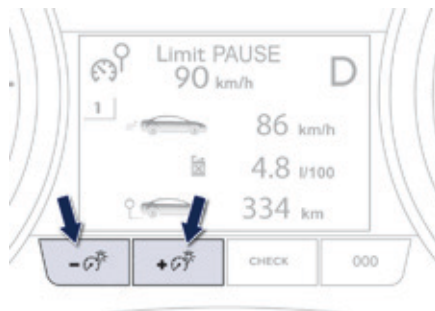
Iluminat de ambianță

Aprinderea unei lumini difuze în habitacul ușurează vizibilitatea în vehicul în caz de luminozitate redusă.



Punere în funcțiune

Noaptea, diodele electroluminescente-LED de ambianță se aprind automat, odată cu luminile de poziție.



Oprire

Iluminatul de ambianță se oprește automat la stingerea luminilor de poziție.

El poate fi stins manual, acționând reostatului de iluminat al tabloului de bord la nivelul cel mai redus.

Generalitati privind scaunele pentru copii

Preocupare constantă pentru PEUGEOT din momentul proiectării vehiculului, siguranța copiilor depinde în aceeași măsură și de dumneavoastră.

Pentru a asigura o siguranță optimă respectați sfaturile următoare:

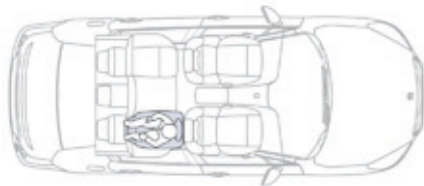
- conform reglementărilor europene, **toți copiii cu vârsta mai mică de 12 ani sau cu înălțime mai mică de un metru cincizeci trebuie transportați în scaune pentru copii omologate, adaptate greutății lor**, pe locurile echipate cu centură de siguranță sau cu sistem de prindere ISOFIX*,
- statistic, locurile cele mai sigure pentru transportul copiilor sunt cele din **spatele vehiculului dumneavoastră**,
- copilul care are mai puțin de 9 kg trebuie obligatoriu transportat în poziția **"cu spatele în direcția de mers"**, atât pe locurile din față cât și pe cele din spate.

i PEUGEOT vă recomandă să transportați copiii pe scaunele laterale din spate ale vehiculului:

- "cu spatele în direcția de mers" până la vârsta de 3 ani,
- "cu fața în direcția de mers" începând cu vârsta de 3 ani.

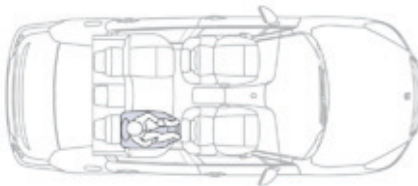
* Reglementările privind transportul copiilor sunt specifice fiecărei țări. Consultați legislația în vigoare din țara dumneavoastră.

Scaun pentru copii in spate



"Cu spatele in directia de mers"

Cand pe **locul pasagerului din spate** este instalat un scaun pentru copii amplasat "cu spatele in directia de mers", deplasati scaunul din fata al vehiculului catre inainte si aduceti spatarul la verticala, astfel incat scaunul pentru copii amplasat "cu spatele in directia de mers" sa nu atinga scaunul din fata al vehiculului.



"Cu fata in directia de mers"

Cand pe **locul pasagerului din spate** este instalat un scaun pentru copii amplasat "cu fata in directia de mers", deplasati scaunul din fata al vehiculului catre inainte si aduceti spatarul la verticala, astfel incat gambele copilului instalat in scaunul pentru copii dispus "cu fata in directia de mers" sa nu atinga scaunul din fata al vehiculului.

Loc central spate

Un scaun pentru copii echipat cu punct de sprijin nu trebuie instalat niciodata pe **scaunul central de pasager din spate**.

i Asigurati-va ca centura de siguranta este bine tensionata.
In cazul scaunelor pentru copii cu suport, aveti grija ca acesta sa fie in contact stabil cu podeaua. Daca este necesar, reglati scaunul din fata.

Scaun pentru copii în fata*



"Cu spatele în direcția de mers"

Când scaunul pentru copii este instalat "cu spatele în direcția de mers" pe **locul pasagerului din fata**, reglați scaunul vehiculului în poziție longitudinală la maxim către înapoi, în poziția cea mai înaltă și cu spătarul la verticală.

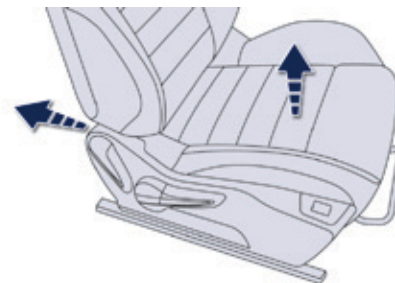
Este imperativ ca airbagul pasagerului să fie neutralizat. În caz contrar, **copilul riscă să fie grav rănit, sau chiar omorât la depierea airbagului.**



"Cu fata în direcția de mers"

Când scaunul pentru copii este montat "cu fața în direcția de mers" pe **locul pasagerului din fata**, reglați scaunul vehiculului în poziție longitudinală retras la maxim către înapoi, cu spătarul ridicat și lăsați airbagul pasagerului activat.

i Asigurați-vă că centura de siguranță este tensionată corect. Asigurați-vă că scaunul cu suport pentru copii este în contact ferm cu podeaua. Dacă este necesar reglați scaunul pasagerului.



Scaun de pasager reglat în poziția cea mai înaltă și în poziție longitudinală deplasat la maxim spre înapoi.

6

* Consultați legislația în vigoare în țara dumneavoastră înainte de a așeza copilul pe acest loc.

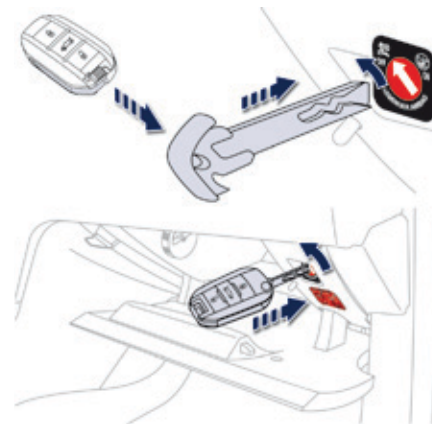
Dezactivarea airbagului frontal pentru pasager

! Nu instalați niciodată un sistem de retenție pentru copii "cu spatele în direcția de mers" pe un scaun din vehicul protejat de un airbag frontal activat. Aceasta poate provoca decesul copilului sau rănirea lui gravă.

Eticheta de avertizare prezintă pe ambele părți ale parasolarului de pasager repeta această indicație. Conform reglementărilor în vigoare, veți găsi în tabelele următoare acest avertisment scris în toate limbile considerate necesare.



Airbag de pasager OFF



i Pentru mai multe detalii privind neutralizarea airbagului frontal pentru pasager, consultați rubrica "Airbaguri".

AR	لا يجب أبدا تركيب نظام لإجلال الطفل الوجه باتجاه الراء على مقعد سيارة مجهز بوسادة أمن هوائية أمامية مغلقة، فقد يؤدي هذا إلى التسبب بوجع الطفل أو بإصابات خطيرة لديه.
BG	НИКОГА НЕ инсталирайте детско столче на седалка с АКТИВИРАНА предна ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА. Това може да причини СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на детето.
CS	NIKDY neumisťujte dětské zádržné zařízení orientované směrem dozadu na sedadlo chráněné AKTIVOVANÝM čelním AIRBAGEM. Hrozí nebezpečí SMRTI DÍTĚTE nebo VÁŽNĚHO ZRANĚNÍ.
DA	Brug ALDRIG en bagudvendt barnestol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG. BARNET risikerer at blive ALVORLIGT KVÆSTET eller DRÆBT.
DE	Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.
EL	Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό κάθισμα με την πλάτη του προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, σε μια θέση που προστατεύεται από ΜΕΤΩΠΙΚΟ αερόσακο που είναι ΕΝΕΡΓΟΣ. Αυτό μπορεί να έχει σαν συνέπεια το ΘΑΝΑΤΟ ή το ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ του ΠΑΙΔΙΟΥ
EN	NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
ES	NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.
ET	Ärge MITTE KUNAGI paigaldage "seljaga sõidusuunas" lapseist juhli kõrvalistmele, mille ESITURVAPADI on AKTIVEERITUD. Turvapidja avanemine võib last TÕSISELT või ELUOHTLIKULT vigastada.
FI	ÄLÄ KOSKAAN aseta lapsen turvaistuinta selkä ajosuuntaan istuimelle, jonka edessä suojana on käyttöön aktivoitu TURVATYYNY. Sen laukeaminen voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.
FR	NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVE. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT
HR	NIKADA ne postavljati dječju sjedalicu leđima u smjeru vožnje na sjedalo zaštićeno UKLJUČENIM prednjim ZRAČNIM JASTUKOM. To bi moglo uzrokovati SMRT ili TEŠKU OZLJEDU djeteta.
HU	SOHA ne használjon menetiránynak háttal beszerelt gyermekülést AKTIVÁLT (BEKAPCSOLT) FRONTLÉGSÁKKAL védett ülésen. Ez a gyermek HALÁLÁT vagy SÜLYÖS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.
IT	NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.

LT	NIEKADA neįrenkite vaiko prilaikymo priemonės su atgal atgrežtu vaiku ant sėdynės, kuri saugoma VEIKIANČIOS priekinės ORO PAGALVĖS. Išsiskleidus oro pagalvei vaikas gali būti MIRTINAI arba SUNKIAI TRAUMUOTAS.
LV	NEKAD NEUZstādiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļi priekšējā pasažiera sēdvietā, kurā ir AKTIVIZĒTS priekšējais DROŠĪBAS GAISA SPILVENS. Tas var izraisīt BĒRNA NĀVI vai radīt NOPIETNUS IEVAINOJUMUS.
MT	Qatt m'ghandek thalli tifel/tifla marbut f'siggu dahru lejn l-Airbag attiva, ghalix tista' tikkawza korrimment serju jew anke mewt lit-tifel/tifla
NL	Plaats NOOIT een kinderzitje met de rug in de rijrichting op een zitplaats waarvan de AIRBAG is INGESCHAKELD. Bij het afgaan van de airbag kan het KIND LEVENSGEVAARLIJK GEWOND RAKEN
NO	Installer ALDRI et barnesete med ryggen mot kjøreretningen i et sete som er beskyttet med en frontal AKTIVERT KOLLISJONSPUTE, BARNET risikerer å bli DREPT eller HARDT SKADET.
PL	NIGDY nie instalować fotelika dziecięcego w pozycji "tyłem do kierunku jazdy" na siedzeniu wyposażonym w CZOŁOWĄ PODUSZKĘ POWIETRZNĄ w stanie AKTYWNYM. Może to doprowadzić do ŚMIERCI DZIECKA lub spowodować u niego POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
PT	NUNCA instale um sistema de retenção para crianças de costas para a estrada num banco protegido por um AIRBAG frontal ACTIVADO. Esta instalação poderá provocar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE da CRIANÇA.
RO	Nu instalati NICIODATA un sistem de retenere pentru copii, dispus cu spatele in directia de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Aceasta ar putea provoca MOARTEA COPILULUI sau RANIREA lui GRAVA.
RU	ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенном ФУНКЦИОНИРУЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем. Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ
SK	NIKDY neinštalujte detské zádržné zariadenie orientované smerom dozadu na sedadlo chránené AKTIVOVANÝM čelným AIRBAGOM. Mohlo by dôjsť k SMRTEĽNEMU alebo VÁŽNEMU PORANENIU DIEŤAŤA.
SL	NIKOLI ne nameščajte otroškega sedeža s hrbtom v smeri vožnje, če je VARNOSTNA BLAZINA pred sprednjim sopotnikovim sedežem AKTIVIRANA. Takšna namestitve lahko povzroči SMRT OTROKA ali HUDE POŠKODBE.
SR	NIKADA ne koristite dečje sedišta koje se okreće unazad na sedištu zaštićenim AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, jer mogu nastupiti SMRT ili OZBILJNA POVREDA DETETA.
SV	Passagerarkrockkudden fram MÅSTE vara avaktiverad om en bakåtvänd bilbarnstol installerats på denna plats. Annars riskerar barnet att DÖDAS eller SKADAS ALLVARLIGT.
TR	KESİNLİKLE HAVA YASTIĞI AKTİF olan ön koltuğa yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz. Bu ÇOCUĞUN ÖLMESİNE veya ÇOK AĞIR YARALANMASINA sebep olabilir.

Scaune pentru copii recomandate de PEUGEOT

PEUGEOT vă propune o gamă de scaune având repere de marca, pentru copii, fixate **cu ajutorul unei centuri de siguranță în trei puncte**.

Grupa 0+: de la naștere până la 13 kg		Grupa 1: de la 9 la 18 kg	
	L1 "RÖMER/BRITAX Baby-Safe Plus". Se instalează cu spatele în direcția de mers.		L2 "RÖMER Duo Plus ISOFIX".
Grupele 2 și 3: de la 15 la 36 kg			
	L5 "KLIPPAN Optima" Începând de la aproximativ 6 ani (22 kg) este folosit numai înălțătorul.		L6 "RÖMER KIDFIX" Poate fi fixat pe ancorajele ISOFIX ale vehiculului. Copilul este reținut de centura de siguranță.

Instalarea scaunelor pentru copii fixate cu centura de siguranță

În concordanță cu reglementările europene, acest tabel vă indică opțiunile pentru instalarea scaunelor pentru copii cu fixare prin centura de siguranță și omologate universal **(a)** în funcție de greutatea copilului și de locul în vehicul:

Greutatea copilului și vârsta					
Loc		Sub 13 kg (grupa 0 (b) și 0+) Până la ≈ 1 an	De la 9 la 18 kg (grupa 1) De la 1 la ≈ 3 ani	De la 15 la 25 kg (grupa 2) De la 3 la ≈ 6 ani	De la 22 la 36 kg (grupa 3) De la 6 la ≈ 10 ani
Scaun pasager față (c) cu nălțime reglabilă		U (R)	U (R)	U (R)	U (R)
Scaun pasager față (c) cu nălțime reglabilă		U	U	U	U
Berlină					
Locuri laterale spate		U	U	U	U
Loc central spate		X	X	X	X
SW					
Locuri laterale spate		U	U	U	U
Loc central spate		X	X	X	X

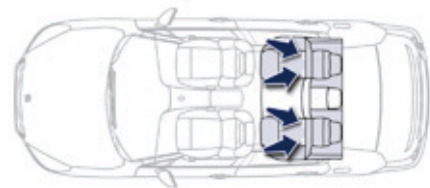
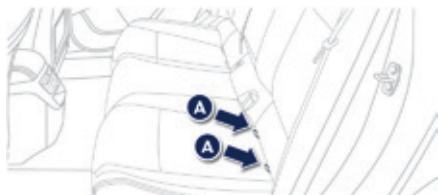
- a:** Scaun pentru copii universal, scaun pentru copii care poate fi instalat în toate vehiculele cu centura de siguranță.
- b:** grupa 0, de la naștere la 10 kg. Coșurile pentru copii și landourile auto nu pot fi instalate pe locul pasagerului din față. Dacă sunt instalate pe randul al doilea de scaune, pot bloca utilizarea celorlalte locuri.
- c:** consultați legislația în vigoare din țara dumneavoastră, înaintea așezării copilului pe acel loc.
- U:** loc adaptat la instalarea unui scaun pentru copii este fixat cu o centură de siguranță și omologat universal "cu spatele la direcția de mers" și/sau "cu fața la direcția de mers".
- U (R):** idem **U**, cu scaunul vehiculului ce trebuie reglat în poziția cea mai înaltă și în poziția longitudinală la maxim în spate.
- X:** loc necorespunzător pentru instalarea unui scaun de copii din grupa de greutate indicată.

! Înainte de a instala un scaun pentru copil cu spatar pe un scaun pentru pasageri, demontați tetiera și depozitați-o. Remontați tetiera după ce a fost îndepărtat scaunul pentru copil.

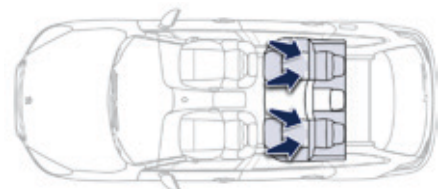
Puncte de fixare "ISOFIX"

Autoturismul dumneavoastră este omologat conform **ultimei reglementări** ISOFIX.

Scaunele reprezentate mai jos sunt echipate cu ancoraje ISOFIX omologate:



Berlină



SW

Este nevoie de trei inele pentru fixarea fiecărui scaun:

- Este vorba despre două inele **A** situate între spătar și baza scaunului, semnalate de o etichetă,
- Un inel superior **B**, situat pe spatele scaunului pentru fixarea centurii superioare, denumit **TOP TETHER**.

TOP TETHER permite fixarea centurii superioare a scaunelor pentru copii echipate cu acestea. În caz de impact frontal, acest dispozitiv reduce bascularea către înainte a scaunului pentru copii.



Acest sistem de fixare ISOFIX asigură o montare fiabilă, solidă și rapidă a scaunului pentru copii în mașină.

Scaunele ISOFIX pentru copii sunt prevăzute cu două dispozitive de fixare care se ancorează ușor în cele două inele **A**.

Unele scaune dispun și o **centură superioară** care se atașează în inelul **B**.

Pentru a atașa această centură, ridicați tetiera vehiculului, după care treceți cârligul printre tijele sale. Fixați apoi cârligul în inelul **B** și întindeți centura superioară.

! O așezare incorectă a scaunului pentru copii în vehicul compromise protecția copilului în cazul unui accident.

! Respectați cu strictețe instrucțiunile de montare din manualul de instalare a scaunelor pentru copii.

Pentru informații privind instalarea scaunelor ISOFIX pentru copii în vehiculul dumneavoastră, consultați tabelul recapitulativ pentru localizarea scaunelor ISOFIX.

Scaune ISOFIX pentru copii recomandate de PEUGEOT și omologate pe vehiculul dumneavoastră

"RÖMER Duo Plus ISOFIX" (clasa de marime: B1)

Grupa 1: de la 9 la 18 kg



Se instalează doar "cu fața în direcția de mers".
Se fixează pe inelele **A**, ca și pe inelul **B**, denumit Top Tether, utilizând o centură superioară.
3 înclinări ale scaunului: așezat, repaus și alungit.
Se recomandă utilizarea poziției alungite.

6

i Acest scaun pentru copii poate fi de asemenea utilizat pe locuri neechipate cu sisteme de ancorare ISOFIX.
În acest caz, este obligatoriu ca el să fie atașat la scaunul vehiculului cu centura de siguranță cu prindere în trei puncte.
Reglați scaunul din față astfel încât picioarele copilului să nu atingă spătarul.

Respectați indicațiile de instalare a scaunului pentru copii incluse în instrucțiunile de instalare date de fabricant.

"Baby P2C Mini" si baza ISOFIX (clasa de marime: E)

Grupa 0+: de la nastere la 13 kg



Se instaleaza "cu spatele in directia de mers", utilizand o baza ISOFIX care se cupleaza pe inelele **A**. Baza include un punct de sprijin reglabil in inaltime, care se sprijina pe podeaua vehiculului. Acest scaun pentru copii poate fi fixat, de asemenea, cu o centura de siguranta. In acest caz, este utilizat doar cadrul.

"Baby P2C Midi" si baza ISOFIX (clase de marime: D, C, A, B, B1)

Grupa 1: de la 9 la 18 kg



Se instaleaza "cu spatele in directia de mers", utilizand o baza ISOFIX care se cupleaza pe inelele **A**. Baza include un punct de sprijin reglabil in inaltime, care se sprijina pe podeaua vehiculului. Se poate instala si "cu fata in directia de mers". Acest scaun **nu** poate fi fixat cu o centura de siguranta. Se recomanda ca, pentru copii pana la 3 ani, sa fie orientat "cu spatele in directia de mers".



Urmați instrucțiunile de montare a scaunului pentru copii din manualul de instalare, date de producătorul scaunului.

Baza ISOFIX BABY P2C trebuie sa fie instalata astfel incat pe clestii ISOFIX sa fie vizibile numerele 3, 4 si 5. Iar punctul de sprijin trebuie sa aiba 6 orificii vizibile.

Tabel recapitulativ pentru amplasarea scaunelor pentru copii ISOFIX

Conform reglementării europene, acest tabel vă indică posibilitățile de instalare a scaunelor ISOFIX pentru copii în locurile din vehicul dotate cu sistem de prindere ISOFIX.

Pentru scaunele pentru copii ISOFIX universale și semiuniversale, clasa de mărime ISOFIX a scaunului pentru copii, determinată de o literă cuprinsă între **A** și **G**, este indicată pe scaunul de copii alături de logoul ISOFIX.

	Greutatea copilului/vârstă orientativă									
	Mai puțin de 10 kg (grupa 0) Până la aprox. 6 luni		Mai puțin de10 kg (grupa 0) Mai puțin de 13 kg (grupa 0+) Până la aprox 1 an			De la 9 la 18 kg (grupa 1) De la 1 la 3 ani aprox.				
Tip de scaun ISOFIX pentru copii	Landou		"cu spatele în direcția de mers"			"cu spatele în direcția de mers"		"cu fața în direcția de mers"		
Clasa de mărime ISOFIX	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Scaun pasager față 	Non-isofix									
Berlină										
Locuri laterale spate 	X		IL-SU			IL-SU		IUF IL-SU		
Loc central spate 	Non-isofix									
SW										
Locuri laterale spate 	X		IL-SU			IL-SU		IUF IL-SU		
Loc central spate 	Non-isofix									

IUF: loc adaptat instalării unui scaun Isofix Universal, "Cu fața la direcția de mers" care se prinde cu centura superioară.

IL-SU: loc adaptat instalării unui scaun Isofix Semi-Universal fie:

- "cu spatele la direcția de mers" echipat cu o chingă înaltă sau cu o tijă,
- "cu fața la direcția de mers" echipat cu un punct de sprijin,
- un landou dotat cu centură înaltă sau cu un punct de sprijin.

Pentru a prinde centura superioară, consultați paragraful "Fixările Isofix".

X: loc neadaptat instalării unui scaun pentru copii sau a unei nacele pentru grupa de vârstă indicată.

Recomandari

! Scaune pentru copii

Instalarea defectuoasă a unui scaun pentru copii într-un vehicul compromise protecția copilului în caz de coliziune.

Aveți grijă ca sub scaunul pentru copii să nu se afle centuri de siguranță sau cataramă ale acestora, deoarece ar putea afecta stabilitatea scaunului.

Fixați centurile de siguranță sau centurile scaunului copilului, **limitand la maxim jocul** fata de corpul copilului, chiar pe trasee scurte.

În cazul instalării unui scaun pentru copii cu centura de siguranță, verificați dacă aceasta este strânsă bine pe scaun și susține ferm scaunul pe locul vehiculului dumneavoastră. Dacă scaunul pentru pasager este reglabil, deplasați-l în față dacă este necesar.

În cazul locurilor din spate, lăsați întotdeauna un spațiu suficient între scaunul față și:

- scaunul pentru copii instalat "cu spatele în direcția de mers",
- picioarele copilului așezat într-un scaun pentru copii "cu față în direcția de mers".

Pentru aceasta, deplasați scaunul în față și, dacă este necesar, ridicați și spătarul acestuia.

Pentru instalarea optimă a scaunului pentru copii "cu față în direcția de mers", verificați ca spătarul scaunului pentru copii să fie cât mai apropiat de spătarul scaunului vehiculului, dacă este posibil să fie în contact.

Trebuie să îndepărtați tetiera înainte de orice instalare a unui scaun pentru copii cu spătar pe unul din scaunele pasagerilor.

Asigurați-vă că tetiera este bine depozitată sau fixată, pentru a evita transformarea ei în proiectil în caz de frânare puternică.

Remontați tetiera imediat ce ați îndepărtat scaunul pentru copii.

Copii pe locul din față

Reglementarea transportului copiilor pe locul pasagerului din față este specifică fiecărei țări. Consultați legislația în vigoare din țara în care calătoriți.

Dezactivați airbagul frontal al pasagerului imediat ce un scaun pentru copii "cu spatele în direcția de mers" este instalat pe locul pasagerului din față. În caz contrar, copilul riscă să fie grav rănit sau chiar omorât la deplierea airbagului.

Instalarea unui înălțător

Partea toracică a centurii trebuie să fie poziționată pe umărul copilului, fără să atingă gâtul.

Verificați dacă partea abdominală a centurii de siguranță trece peste șoldurile copilului. PEUGEOT vă recomandă folosirea unui înălțător cu spătar, echipat cu un ghidaj de centură la nivelul umărului.

Pentru siguranță, nu lăsați:

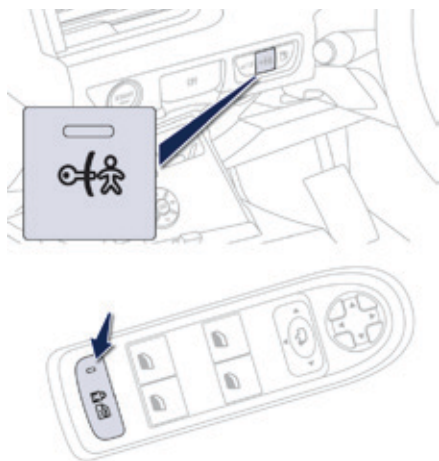
- unul sau mai mulți copii singuri și fără supraveghere în interiorul vehiculului,
- un copil sau un animal în interiorul vehiculului, la soare, cu geamurile închise,
- cheile la îndemâna copiilor în interiorul vehiculului.

Pentru a împiedica deschiderea accidentală a ușilor, folosiți dispozitivul "Siguranță copii". Aveți grijă să nu deschideți mai mult de 1/3 geamurile din spate.

Pentru a vă proteja copiii de razele soarelui, echipați geamurile din spate cu storuri laterale.

Siguranța electrică pentru copii

Dispozitiv electric cu comandă de la distanță, care anulează deschiderea ușilor din spate din interiorul mașinii și utilizarea sistemului de acționare geamuri spate.



Activare

☞ Contactul fiind pus, apăsați pe acest buton. Martorul butonului se aprinde, însoțit de un mesaj ce confirmă activarea. Acest martor rămâne aprins atât timp cât siguranța pentru copii este activată. Rămân posibile deschiderea portierelor din exterior și acționarea geamurilor electrice din spate de către șofer.

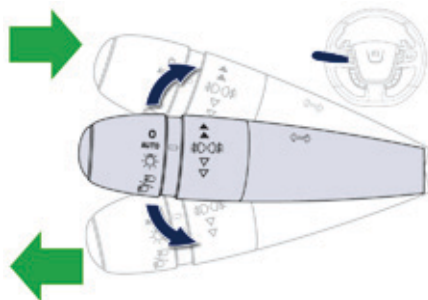
Dezactivare

☞ Cu contactul pus, apăsați din nou pe acest buton. Martorul butonului se stinge, însoțit de un mesaj ce confirmă neutralizarea. Acest martor rămâne stins, atât timp cât siguranța pentru copii este dezactivată.

! Oricare altă stare a martorului indică o defecțiune la siguranța electrică pentru copii. Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau în cadrul unui service autorizat.

! Acest sistem este independent și nu înlocuiește folosirea blocării centralizate a deschiderilor. Verificați starea siguranței pentru copii la fiecare punere a contactului. Scoateți cheia din contact de fiecare dată când ieșiți din mașină, chiar și pentru o scurtă durată de timp. În caz de impact violent, siguranța electrică pentru copii se dezactivează automat, pentru a permite ieșirea pasagerilor din spate.

Semnalizatoare de direcție



- ☞ Apăsați în jos până la capăt comanda luminilor, pentru a semnaliza schimbarea direcției la stânga.
- ☞ Ridicați până la capăt comanda luminilor, pentru a semnaliza schimbarea direcției la dreapta.

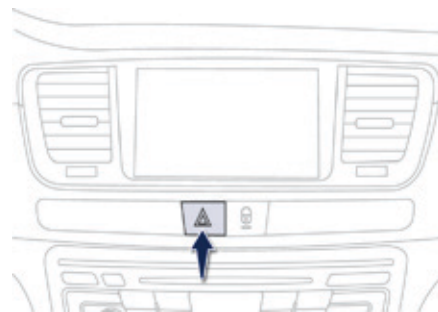
i Uitarea semnalizării activate mai mult de 20 secunde duce la intensificarea semnalului sonor, când viteza de deplasare este mai mare de 60 km/h.

Trei aprinderi succesive

Dati un impuls în sus sau în jos, fără a depăși punctul de rezistență al comenzii luminilor; luminile semnalizatoare de direcție corespunzătoare se vor aprinde de trei ori.

i Utilizarea acestei funcții este disponibilă indiferent de viteza, dar ea este foarte utilă la schimbarea benzii pe cai de circulație rapide.

Semnal de avarie



Dacă apăsați pe buton, semnalizatoarele de direcție clilesc.
Poate funcționa și când contactul este întrerupt.

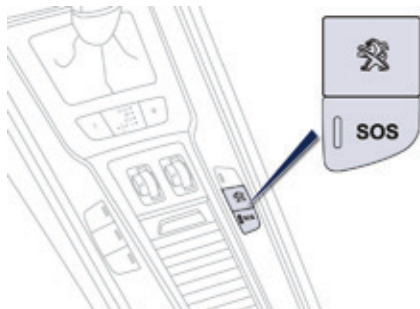
Aprindere automată a luminilor de avarie

La o frână de urgență și în funcție de decelerare, în cazul activării sistemului ABS sau al unui șoc, luminile de avarie se aprind automat.

Ele se sting automat la prima accelerare.

- ☞ De asemenea, le puteți stinge apăsând pe buton.

Apel de urgență sau de asistență

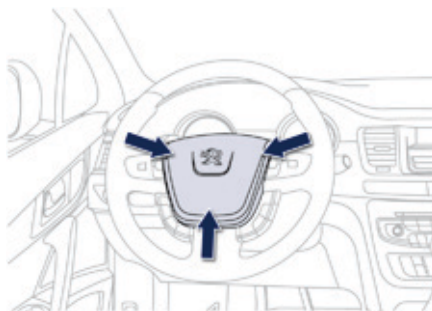


Acest dispozitiv permite lansarea unui apel de urgență sau de asistență către serviciile de urgență sau către platforma PEUGEOT dedicată.

i Pentru mai multe detalii asupra acestui echipament, consultați rubrica "Audio și telematică".

Avertizor sonor

Sistemul de avertizare sonora indica celorlalți participanți la trafic prezenta unui pericol iminent.



☞ Apasați pe secțiunea centrală a volanului cu comenzi centrale integrate.

i Avertizorul sonor trebuie utilizat cu moderatie numai in urmatoarele situatii:

- pericol imediat,
- depasirea unui biciclist sau pieton,
- la apropierea de o zona fara vizibilitate.

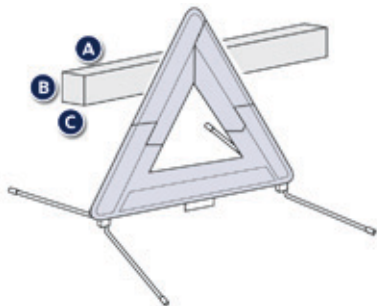
Triunghi de presemnalizare

Acest dispozitiv de siguranță este un complement la aprinderea luminilor de avarie.

Prezența lui la bordul vehiculului este obligatorie.

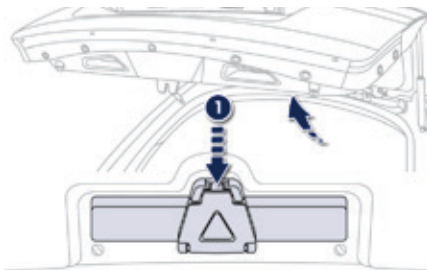
i Spațiul pentru depozitarea unui triunghi pliat sau a cutiei sale este situat în capitonajul interior al capacului portbagajului.

! Înainte de a ieși din vehicul pentru a monta și instala triunghiul, aprindeți luminile de avarie și îmbrăcați vesta reflectorizantă de siguranță.



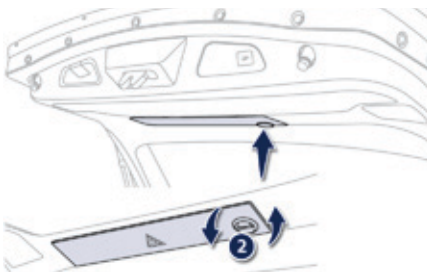
Dimensiunile triunghiului (pliat) sau a cutiei sale trebuie să fie:

- A: lungime = 438 mm,
- B: înălțime = 56 mm,
- C: lățime = 38 mm.



Berlina

- ☞ Apăsați pe butonul 1 și trageți ansamblul spre dumneavoastră.



SW

- ☞ Rotiți butonul 2 pentru a îndepărta capacul.
- ☞ Scoateți capacul și triunghiul pentru a evita căderea acestuia.

Instalarea triunghiului pe sosea

- ☞ Instalați triunghiul în spatele vehiculului, conform legislației în vigoare în țara dumneavoastră.

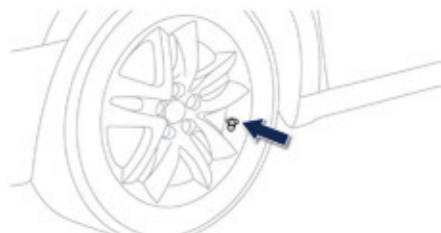
i Consultați instrucțiunile de montare/depliere furnizate de producător împreună cu triunghiul.

i Triunghiul de presemnalizare este furnizat ca accesoriu; consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Detectare pneu dezumflat

Sistem care asigura controlul automat al presiunii pneurilor, în rulare.

Sistemul supraveghează în permanentă presiunea din cele patru pneuri, din momentul în care vehiculul se pune în mișcare.



În valva fiecărui pneu este amplasat un traductor de presiune (cu excepția roții de rezervă).

Sistemul declanșează o avertizare în momentul detectării unei scăderi a presiunii din unul sau mai multe pneuri.

I Sistemul de detectare a pneurilor dezumflate reprezintă un ajutor la conducere care nu înlocuiește nici vigilența, nici responsabilitatea conducătorului.

! Acest sistem nu vă scuteste de controlul lunar al presiunii de umflare a pneurilor (inclusiv roata de rezervă), ca și înaintea oricărei călătorii mai lungi. Rularea cu pneuri dezumflate degradează ținuta de drum, mărește distanțele de frânare și provoacă uzura prematură a pneurilor, în special în condiții severe (încărcare maximă, viteză ridicată, trasee lungi).

☘ Rularea cu pneuri dezumflate mărește consumul de carburant.

! Valorile de presiune de umflare prescrise pentru vehiculul dvs. sunt notate pe eticheta de presiuni pneuri (vezi rubrica "Elemente de identificare"). Controlul presiunii din pneuri trebuie efectuat "la rece" (vehicul oprit de 1 oră sau după un traseu mai scurt de 10 km efectuat cu viteză moderată). În caz contrar, adăugați 0,3 bari la valorile menționate pe eticheta.

Avertizare de pneu dezumflat



Se traduce prin aprinderea continua a acestui martor, insotit de un semnal sonor si, in functie de echipare, afisarea unui mesaj.

In caz de anomalie constatata la un singur pneu, pictograma sau mesajul afisat, permite identificarea rotii cu probleme, in functie de echipare.

- ☞ Reduceti imediat viteza, evitati bruscarea volanului si franarile bruste.
- ☞ Opriti imediat ce este posibil, imediat ce conditiile de circulatie o permit.
- ☞ Daca dispuneti de un compresor (de exemplu cel din kitul de depanare provizorie a pneului) controlati presiunea din cele patru pneuri, la rece. Daca nu este posibila realizarea acestui control imediat, rulati prudent, cu viteza redusa... sau
- ☞ In caz de pana, utilizati kitul de depanare provizorie a pneului sau roata de rezerva (in functie de echipare).



Pierderea de presiune detectata nu genereaza intotdeauna o deformare vizibila a pneului. Nu este suficient un simplu control vizual.



Avertizarea este mentinuta pana la umflarea, repararea, sau inlocuirea pneului sau pneurilor in cauza. Roata de rezerva (de tip galet sau cu janta din tabla) nu este echipata cu senzor de presiune.

Anomalie de functionare



SERVICE

Aprinderea intermitenta, apoi continua, a martorului de pneu dezumflat, insotita de aprinderea martorului "service", indica o disfuncție a sistemului.

In acest caz, supravegherea presiunii din pneuri nu mai este asigurata.

Aceasta avertizare se afiseaza si in cazul unei singure roti neechipate cu senzor (de exemplu, la utilizarea unei roti de rezerva de tip galet sau cu janta din tabla).



Adresati-va retelei PEUGEOT sau unui Service autorizat, pentru verificarea sistemului, sau dupa o pana, montati un pneu pe janta originala echipata cu senzor de presiune.



Orice reparatie, inlocuire de pneu pe o roata echipata cu acest sistem, trebuie efectuata in reseaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Daca la inlocuirea unui pneu, montati o roata nedetectabila de sistemul de pe vehicul (exemplu: montare de pneuri de iarna), va trebui sa reinitializati sistemul in reseaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Program de stabilitate electronic (ESC)

Programul de stabilitate electronic (ESC: Electronic Stability Control) integrează următoarele sisteme:

- antiblocarea roților (ABS) și repartitorul electronic de frânare (REF),
- asistența la frânarea de urgență (AFU),
- antipatinarea roților (ASR),
- controlul dinamic al stabilității (CDS).

Definiii

Antiblocare roți (ABS) și repartitor electronic de frânare (REF)

Acest sistem crește stabilitatea și maniabilitatea vehiculului dumneavoastră în timpul frânării și asigură un mai bun control în viraje, mai ales pe carosabil deteriorat sau alunecos.

ABS împiedică blocarea roților în cazul unei frânări de urgență.

REF asigură o gestionare integrală a presiunii de frânare pe fiecare roată.

Asistența la frânarea de urgență (AFU)

Acest sistem permite, în caz de urgență, atingerea mult mai repede a presiunii optime de frânare, reducând astfel distanța de oprire.

El se declanșează în funcție de viteza de acționare a pedalei de frână. Aceasta se traduce prin diminuarea rezistenței pedalei și creșterea eficacității frânării.

Antipatinare roți (ASR)

Sistemul ASR optimizează motricitatea, pentru a limita patinarea roților, acționând asupra frânelor roților motoare și asupra motorului. El permite de asemenea ameliorarea stabilității direcționale a vehiculului la accelerare.

Control dinamic al stabilității (CDS)

În cazul apariției unei diferențe între traiectoria urmată de vehicul și cea dorită de șofer, sistemul CDS monitorizează fiecare roată și acționează automat frâna uneia sau mai multor roți și asupra motorului pentru a înscrie vehiculul pe traiectoria dorită, în limita legilor fizicii.

Controlul tracțiunii pe zăpadă (Control Inteligent al Tracțiunii)

Vehiculul este echipat cu un sistem de asistare a tracțiunii pe zăpadă: **Controlul Inteligent al Tracțiunii**.

Această funcție automată permite detectarea în permanență a situațiilor de aderență redusă, ce ar putea face dificile pornirile și deplasarea vehiculului în zăpadă adâncă, proaspăt căzută, sau pe zăpadă tasată și în pantă.

În aceste situații, **Controlul Inteligent al Tracțiunii** limitează patinarea roților din față pentru a optimiza tracțiunea și a permite urmarea traiectoriei dorite.

În condiții deosebit de nefavorabile (zăpadă adâncă, nisip, noroi...), este posibil să fie necesară neutralizarea punctuală a sistemului de **antipatinare roți**, pentru a permite patinarea roților și obținerea aderenței necesare.

Vă sfătuim să reconectați sistemul imediat ce este posibil.

Pe suprafețe cu aderență scăzută, utilizarea pneurilor de iarnă este indicată.

Functionare

Sistem de antiblocare a roților (ABS) și repartitor electronic de frânare (REF)



Aprinderea acestui martor, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj, indică o disfuncție a sistemului ABS ce ar putea provoca pierderea controlului vehiculului la frânare.



Aprinderea acestui martor, cuplată cu martorul **STOP**, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj, indică o disfuncție a repartitorului electronic de frânare (REF) ce ar putea provoca pierderea controlului vehiculului la frânare.

Oprirea este imperativă.

În ambele cazuri, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.



În cazul schimbării roților (pneuri și jante), verificați ca acestea să fie omologate pentru vehiculul dumneavoastră. Funcționarea normală a sistemului ABS se poate manifesta prin vibrații ușoare ale pedalei de frână.



În cazul unei frânări de urgență, apăsați foarte puternic pedala de frana, fără a slăbi forța.

Antipatinare roți (ASR)



Activare

Acest sistem este activat automat la fiecare pornire a vehiculului. În cazul unor probleme de aderență, sistemul intră în funcțiune.



Aceasta este semnalizată prin aprinderea matorului în tabloul de bord.

Dezactivare

În condiții excepționale (demarajul vehiculului împotmolit, imobilizat în zăpadă, pe sol instabil. etc.), poate fi utilă dezactivarea sistemului ASR pentru a permite patinarea roților și în acest mod să-și regăsească aderența.



☞ Apăsați întrerupătorul "ASR OFF".



Ledul comenzii se aprinde și mesajul următor apare pe tabloul de bord "Antipatinare dezactivată": sistemul ASR nu mai intervine asupra funcționării motorului.

Reactivare

Sistemul se reactivează automat după fiecare întrerupere a contactului sau dacă viteza crește peste 20 km/h.

☞ Apăsați din nou butonul "ASR OFF" pentru a îl reactiva manual.

Anomalie de funcționare



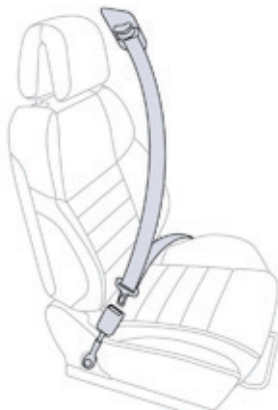
Aprinderea acestui mator, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj pe afișajul tabloului de bord indică o disfuncție a acestui sistem.

Consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat pentru verificarea sistemului.

* În funcție de versiune.

Centuri de siguranță

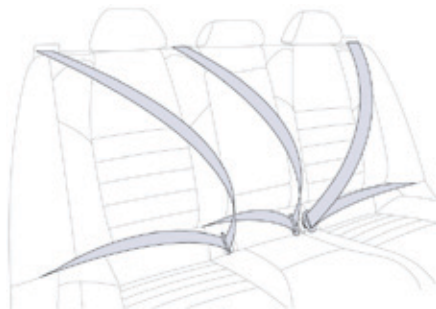
Centuri de siguranță față



Centurile de siguranță din față sunt echipate cu un sistem de pretensiune pirotehnică și cu un limitator de efort.

Acest sistem îmbunătățește siguranța pe locurile din față, în caz de șocuri frontal și lateral. În funcție de mărimea șocului, sistemul de pretensiune pirotehnică întinde centurile instantaneu și le strânge pe corpurile pasagerilor. Centurile cu pretensiune pirotehnică sunt activate atunci când este pus contactul. Limitatorul de efort atenuează presiunea centurii pe toracele persoanei care ocupă acel loc, îmbunătățind astfel protecția acesteia.

Centuri de siguranță spate



Locurile din spate sunt echipate fiecare cu o centură, dotată cu trei puncte de ancorare și de un dispozitiv de înfășurare cu limitator de efort (cu excepția pasagerului central spate).

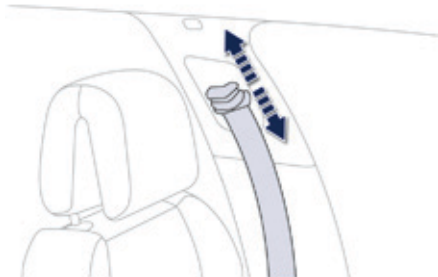


Blocare

- ☞ Trageți centura, apoi introduceți dispozitivul de prindere în cataramă.
- ☞ Verificați blocarea încercând să trageți centura.

Deblocare

- ☞ Apăsați butonul roșu al cataramei.
- ☞ Țineți centura până este complet retractată.



Reglare în înălțime față

- ☞ Pentru a găsi punctul de prindere, apucați comanda și culisați-o până găsiți o poziție de fixare predefinită.



Martori de necuplare/decuplare ai centurilor

1. Martor necuplare/decuplare a centurii față și/sau spate, pe tabloul de bord.
2. Martor centură față stânga.
3. Martor centură față dreapta.
4. Martor centură spate dreapta.
5. Martor centură spate, central.
6. Martor centură spate stânga.



Începând de la aproximativ 20 km/h și timp de două minute, acești martori clipesc însoțiți de un semnal sonor. Trecând aceste două minute, martorii rămân aprinși atât timp cât șoferul sau pasagerii nu își fixează centurile.

Martori ai centurilor față și spate



La cuplarea contactului, martorul 1 se aprinde pe tabloul de bord și martorul corespunzător (2 - 6) se aprinde în roșu pe afișajul martorilor de centură și de airbag frontal al pasagerului; dacă centura corespunzătoare nu este cuplată sau este decuplată.

I Conducatorul trebuie să se asigure că pasagerii utilizează centurile de siguranță în mod corect și că toate centurile sunt bine fixate înainte de a porni. Oricare ar fi locul dumneavoastră în mașină, puneți-vă întotdeauna centura de siguranță, chiar pe distanțe scurte. Nu inversați punctele de prindere ale centurilor, pentru că acestea nu își mai îndeplinesc pe deplin rolul. Centurile de siguranță sunt dotate cu dispozitive de înfășurare care permit reglarea automată a lungimii centurii la conformația dumneavoastră. Retractarea centurii se face automat când nu este folosită. Înainte și după utilizare, asigurați-vă că centura este înfășurată corect. Partea inferioară a centurii trebuie să fie poziționată cât mai jos posibil, deasupra bazinului. Partea superioară trebuie să fie poziționată la jumătatea distanței dintre gât și umăr. Dispozitivele de înfășurare sunt dotate cu un mecanism de blocare automat care se declanșează în momentul unei coliziuni, al unei frânări de urgență sau al unei răsturnări a vehiculului. Puteți debloca mecanismul trăgând ferm de centură și eliberând-o pentru a se retrace ușor.

Pentru a fi eficientă, o centură de siguranță:

- trebuie să fie întinsă cât mai aproape de corp,
- trebuie să fie trasă prin fața dumneavoastră cu o mișcare regulată, verificând-o să nu se încurce,
- nu trebuie să mentina decât o singură persoană,
- nu trebuie să fie ruptă sau deșirată,
- nu trebuie să fie transformată sau modificată pentru a nu-i afecta performanțele.

În conformitate cu actualele reguli de siguranță, pentru orice intervenție la vehiculul dumneavoastră, adresați-vă unui service autorizat care dispune de competența și materialele adecvate, ceea ce rețeaua PEUGEOT este în măsură să ofere. Verificați, periodic, centurile dumneavoastră în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat și, în special, verificați dacă acestea prezintă urme de deteriorare. Ștergeți curelele centurilor cu apă cu săpun sau cu un produs de curățare pentru textile, comercializat în rețeaua PEUGEOT. După rabatarea sau deplasarea unui scaun sau a banchetei spate, asigurați-vă că centura este poziționată și înfășurată corect.

Recomandări pentru copii

Folosiți scaune de copii adaptate, dacă pasagerul are mai puțin de 12 ani sau măsoară mai puțin de 1,50 m. Nu folosiți niciodată aceeași centură pentru mai multe persoane. Nu călătoriți niciodată cu un copil în brațe.

În caz de impact

În funcție de natura și intensitatea impactului, dispozitivul pirotehnic poate să se declanșeze înainte și independent de deschiderea airbagurilor. Declanșarea dispozitivelor de pretensionare este însoțită de o ușoară degajare de fum inofensiv și de un zgomot, cauzate de activarea cartușului pirotehnic integrat în sistem. Indiferent de situație, marotorul airbag se aprinde. După un impact, verificați și eventual înlocuiți sistemul de centuri de siguranță în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

Airbaguri

Airbagurile au fost concepute pentru optimizarea siguranței pasagerilor (exceptând pasagerul din spate centru) în caz de ciocniri violente. Airbagurile completează acțiunea centurilor de siguranță cu limitator de efort (exceptând pasagerul din spate centru).

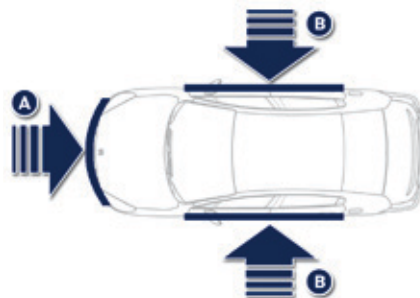
În acest caz, detectoarele electronice înregistrează și analizează șocurile frontale și laterale suportate în zonele de detectare:

- în caz de șoc violent, airbagurile se declanșează imediat și contribuie la o bună protecție a ocupanților mașinii (mai puțin pasagerul din centru spate); imediat după șoc, airbagurile se dezumflă rapid pentru a nu împiedica nici vizibilitatea, nici eventuala ieșire din vehicul a pasagerilor,
- în caz de șoc redus, de impact din spate și în anumite condiții de răsturnare, airbagurile nu se activează, fiind suficientă în aceste cazuri numai acțiunea centurii de siguranță pentru a vă asigura o protecție.



Airbagurile nu funcționează cu contactul tăiat.

Acest echipament nu se declanșează decât o singură dată. Dacă intervine un al doilea șoc (în timpul aceluiași accident sau în cazul unui alt accident) airbagul nu se va mai declanșa.



Zone de detectare a impactului

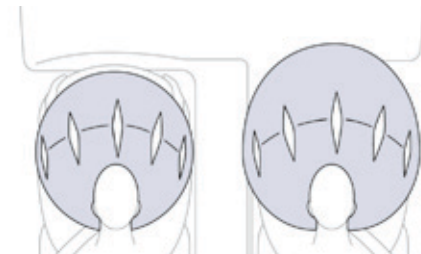
A. Zonă de impact frontal.

B. Zonă de impact lateral.



Declanșarea airbagului / airbagurilor este însoțită de o ușoară degajare de fum și de un zgomot, datorate activării cartușului pirotehnic integrat în sistem. Acest fum nu este nociv, dar poate fi iritant pentru unele persoane sensibile. Zgomotul detonării poate antrena o ușoară diminuare a capacității auditive pentru o perioadă scurtă de timp.

Airbaguri frontale



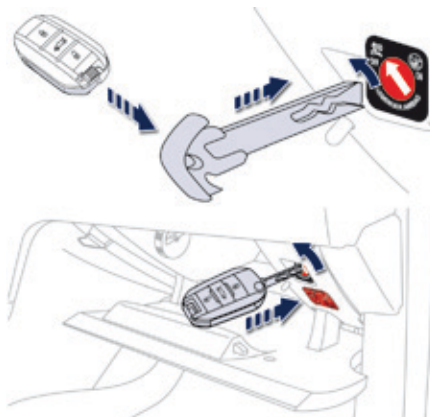
În caz de impact frontal violent, sistemul protejează conducătorul și pasagerul din față, pentru a limita riscurile de traumatisme la cap și torace.

Pentru conducător, airbagul este integrat în centrul volanului; pentru pasagerul din față, airbagul este integrat în planșa de bord, deasupra torpedoului.

Activare

Se declanșează, cu excepția situației în care airbagul frontal al pasagerului este neutralizat, în caz de impact frontal violent pe întreaga sau numai pe o parte din zona de impact frontal A, după axa longitudina a vehiculului, în plan orizontal și în sens orientat din fața către spatele vehiculului.

Airbagul frontal se interpune între toracele și capul ocupantului vehiculului și volan, pe partea conducătorului și planșa de bord, pe partea pasagerului, pentru a amortiza proiectarea către înainte.



Dezactivare

Numai airbagul frontal pasager poate fi neutralizat:

- ☞ introduceți cheia în comanda de dezactivare a airbagului pasagerului,
- ☞ rotiți-o pe poziția "OFF",
- ☞ apoi scoateți-o menținând această poziție.



În funcție de versiune, acest martor se aprinde fie pe tabloul de bord, fie pe afișajul martorilor de centură și de airbag frontal pasager, cu contactul pus pe întreaga durată a neutralizării.



Pentru a asigura siguranța copilului dumneavoastră, dezactivați neapărat airbagul frontal pasager când instalați un scaun pentru copii cu spatele la șosea pe scaunul din față al pasagerului. În caz contrar, copilul ar risca să fie grav rănit sau omorât în caz de declanșare a airbagului.

Reactivare

Imediat ce veți scoate scaunul pentru copii, **cu contactul tăiat**, rotiți comanda în poziția "ON", pentru a activa din nou airbagul și a asigura astfel siguranța pasagerului în caz de șoc.



Contactul fiind pus, acest martor se aprinde pe afișajul martorilor de centură și a airbagului frontal pasager pentru aproximativ un minut, dacă airbagul frontal al pasagerului este activat.

Anomalie de functionare



Dacă acest martor se aprinde pe tabloul de bord, însoțit fiind de un semnal sonor și de un mesaj pe afișajul tabloului de bord, consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat pentru verificarea sistemului. S-ar putea ca airbagurile să nu se mai declanșeze în caz de impact violent.

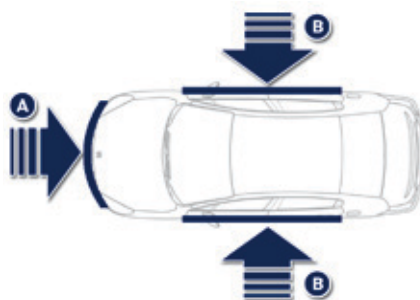
Airbaguri laterale



Este un sistem care protejează, în caz de șoc lateral violent, șoferul și pasagerul din față, pentru a limita riscurile de traumatisme la nivelul bustului, între șold și umăr. Fiecare airbag lateral este integrat în armătura spătarului scaunului, în partea dinspre portieră.

Activare

Ele se declanșează unilateral în caz de șoc lateral violent aplicat pe întreaga zonă de impact sau parțial pe zona de impact laterală **B**, exercitându-se perpendicular pe axa longitudinală a vehiculului, în plan orizontal și în sensul de la exterior spre interiorul vehiculului. Airbagul lateral se interpune între șoldul și umărul ocupantului locului din față al vehiculului și panoul ușii corespunzătoare.



Zone de detectare a șocului

- A. Zona de impact frontal.
- B. Zona de impact lateral.

Airbaguri cortina

Sistem care protejează, în caz de impact lateral violent, atât conducătorul cât și pasagerii (cu excepția pasagerului de pe locul central-spate), pentru a limita riscurile de traumatisme în zona laterală a craniului. Fiecare airbag cortină este integrat în stâlpi și în partea superioară a habitaculului.

Activare

Airbagul cortină se declanșează simultan cu airbagurile laterale corespunzătoare, în caz de impact lateral violent, aplicat pe întreaga parte laterală sau parțial pe zona de impact lateral **B**, exercitat perpendicular pe axa longitudinală a vehiculului, în plan orizontal și dinspre exterior spre interiorul vehiculului.

Airbagul cortină se interpune între ocupantul din față sau din spate și geamuri.

Anomalie de funcționare



Dacă acest martor se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj pe afișajul tabloului de bord, consultați rețeaua PEUGEOT

sau un service autorizat pentru verificarea sistemului. Este posibil ca airbagurile să nu se mai declanșeze în caz de impact violent.



În momentul unui șoc sau al unui acroșaj ușor pe partea laterală a vehiculului, sau în cazul răsturnării laterale a vehiculului, este posibil ca airbagurile cortină să nu se declanșeze. În cazul unei coliziuni frontale sau din spate, airbagurile cortină nu se declanșează.

! Pentru ca airbagurile să fie pe deplin eficiente, respectați următoarele reguli de siguranță:

Adoptați o poziție așezată normală, verticală.
 Luați loc în scaun și asigurați-vă fixând corect centura de siguranță.
 Nu permiteți interpunerea copiilor, animalelor, obiectelor între pasageri și airbaguri. Acest lucru poate afecta funcționarea airbagurilor sau răni pasagerii.
 După un accident sau când vehiculul a făcut obiectul unui furt, verificați sistemul de airbaguri.
 Orice intervenție asupra sistemului de airbaguri trebuie realizată exclusiv în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.
 Chiar respectând toate măsurile de precauție menționate nu este exclus riscul de rănire sau arsuri ușoare în zona capului, bustului sau brațelor în momentul declanșării airbagului. Sacul airbagului se umflă aproape instantaneu (în câteva milisecunde) apoi se dezumflă evacuând în același timp gazul cald prin orificiile prevăzute în acest scop.

Airbaguri frontale

Nu conduceți ținând volanul de brațe sau lăsând mâinile pe partea centrală a acestuia.
 Nu puneți picioarele pe bord, pe partea pasagerului.
 Abțineți-vă de la fumat, deschiderea airbagurilor putând provoca arsuri sau răni din cauza țigarii sau pipei.
 Nu demontați, înțepați sau loviți violent volanul.
 Nu fixați și nu lipiți nimic pe volan sau pe plasa de bord, deoarece acest lucru ar putea cauza raniri la declansarea airbagurilor.

Airbaguri laterale

Folosiți pentru scaune numai huse omologate, compatibile cu modul de declanșare a airbagurilor laterale. Pentru a cunoaște gama de huse adaptate la vehiculul dumneavoastră, puteți consulta rețeaua PEUGEOT.
 Consultați rubrica "Accesorii".
 Nu fixați și nu lipiți nimic pe spătarele scaunelor (haine...). Acest lucru ar putea cauza răni la nivelul toracelui și brațelor în momentul declanșării airbagului lateral.
 Nu apropiați mai mult decât este necesar bustul de portieră.

Airbaguri cortină

Nu fixați și nu lipiți nimic pe pavilion, acest lucru ar putea cauza răni la nivelul capului în momentul depierii airbagului cortină.
 Dacă vehiculul este echipat, nu demontați mânerele montate pe pavilion. Ele contribuie la fixarea airbagurilor cortină.

Kit de reparare provizorie a pneului

Este un sistem complet ce conține un compresor și un cartuș cu produs de colmatare, care permite o **reparare temporară** a pneului, pentru a putea ajunge la cel mai apropiat atelier auto.

Este conceput pentru a repara majoritatea fisurilor ce pot afecta pneul, situate pe banda de rulare sau pe talonul pneului.

Acces la kit



Acest kit este instalat în cutia de depozitare, sub planșeu portbagajului.



Listă de instrumente

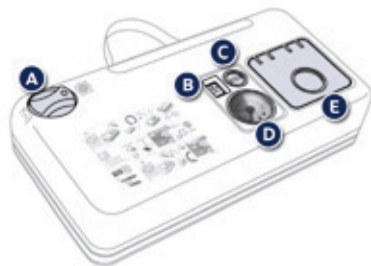
Toate aceste instrumente sunt specifice vehiculului dumneavoastră și pot varia în funcție de echipare. Nu le întrebuințați în alte scopuri.

1. Compresor 12 V.
Conține un produs de colmatare pentru repararea temporară a roții și permite reglarea presiunii pneului.
2. O cală* pentru imobilizarea unei roți din față a vehiculului.
3. Inel mobil de remorcare.
Consultați rubrica "Tractarea vehiculului".

i Circuitul electric al vehiculului permite bransarea compresorului pe durata necesara repararii pneului deteriorat, sau pentru umflarea unui element pneumatic de volum redus.

* În funcție de destinație sau echipare.

Descrierea kitului



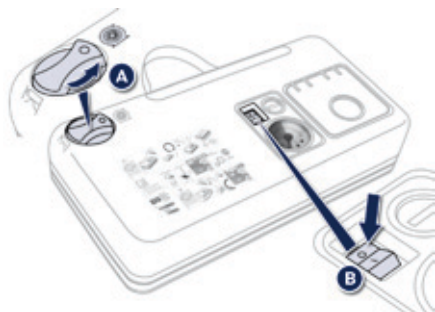
- A. Selector de poziție "Reparare" sau "Umflare".
- B. Întrerupător pornit "I" / oprit "O".
- C. Buton de dezumflare.
- D. Manometru (în bari și p.s.i.).
- E. Compartiment ce conține:
 - un cablu cu adaptor pentru priza 12 V,
 - diverse capete de umflare pentru accesorii, cum ar fi mingi, roți de bicicletă...



- F. Cartuș cu produs de colmatare.
- G. Tub alb cu bușon pentru reparare.
- H. Tub negru pentru umflare.
- I. Autocolant de limitare a vitezei.

i Autocolantul de limitare a vitezei I trebuie lipit pe volanul vehiculului, pentru a vă aduce aminte că o roată este în utilizare temporară. Nu depășiți viteza de 80 km/h în timpul rulării cu un pneu reparat prin folosirea acestui tip de kit.

Procedura de reparare

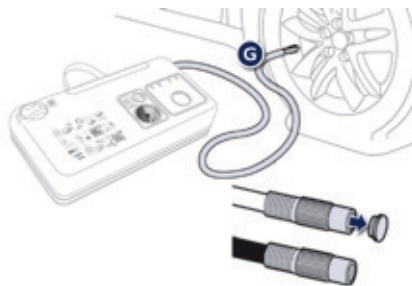


1. Colmatare

- ☞ Taiati contactul.
- ☞ Rotiți selectorul A pe poziția "Reparare".
- ☞ Verificați că întrerupătorul B este în poziția "O".

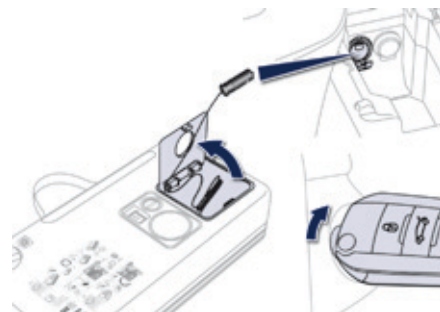


i Evitați îndepărtarea oricărui corp străin ce a penetrat pneul.



- ☞ Derulați complet tubul alb G.
- ☞ Deșurubați bușonul tubului alb.
- ☞ Racordați tubul alb la valva pneului ce trebuie reparat.

! Fiți atenți, acest produs este nociv (ex.: etilen-glicol, colofoniu...) în caz de ingerare și iritant pentru ochi. Nu lăsați acest produs la îndemâna copiilor.



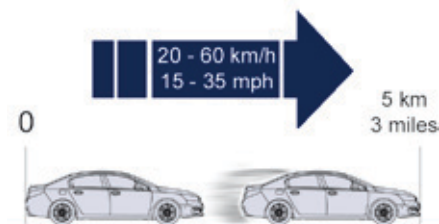
- ☞ Conectați alimentarea electrică a compresorului la una din prizele de 12 V ale vehiculului.
- ☞ Porniți motorul și lăsați-l să funcționeze.

! Nu porniți compresorul înainte de a racorda conducta albă la valva pneului: produsul de colmatare se va răspândi la exterior.



- ☞ Puneți în funcțiune compresorul, trecând butonul **B** în poziția "I", până ce presiunea pneului ajunge la 2,0 bari. Produsul de colmatare este injectat în pneu; nu îndepărtați tubul de la valvă în timpul acestei operații (risc de colmatare a valvei).

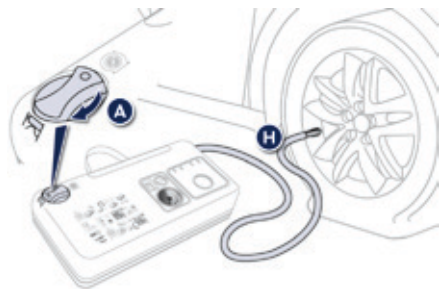
i Dacă după șapte minute presiunea nu atinge valoarea prescrisă, pneul nu mai poate fi reparat; consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat pentru depanarea vehiculului.



- ☞ Îndepărtați kitul și înfiletați dopul tubului alb. Manipulați-l cu atenție pentru a nu păta vehiculul cu lichid. Păstrați kitul la îndemână.
- ☞ Rulați imediat, aproximativ cinci kilometri, cu viteză redusă (între 20 și 60 km/h), pentru a colmata fisura.
- ☞ Opiți-vă pentru a verifica reparația și presiunea, utilizând kitul.

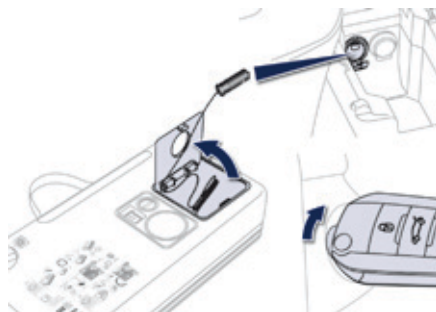
i Detectare presiune scăzută în pneuri

Dacă vehiculul este echipat cu sistem de detectare a presiunii scăzute, martorul de presiune scăzută în pneuri va rămâne aprins după repararea roții până la reinițializarea sistemului în cadrul rețelei PEUGEOT sau la un service autorizat.



2. Umflare

- ☞ Rotiți selectorul **A** pe poziția "Umflare".
- ☞ Derulați complet tubul negru **H**.
- ☞ Racordați direct tubul negru la valva roții reparate.



- ☞ Conectați din nou fișa electrică a compresorului la priza 12 V a vehiculului.
- ☞ Porniți din nou motorul și lăsați-l să funcționeze.



Prezentati-vă cât de curând posibil în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Este imperativ să informați tehnicianul despre utilizarea kitului. După diagnosticare, tehnicianul vă va informa dacă pneul poate fi reparat sau trebuie înlocuit.



- ☞ Ajustați presiunea cu ajutorul compresorului (pentru umflare: întrerupătorul **B** în poziția "I"; pentru dezumflare: întrerupătorul **B** în poziția "O" și apăsați pe butonul **C**), conform etichetei de presiune a pneurilor vehiculului, situată la nivelul ușii conducătorului auto.
- O pierdere ulterioară de presiune indică faptul că fisura din pneu nu a fost colmatată, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat pentru depanarea vehiculului.
- ☞ Îndepărtați, apoi depozitați kitul complet.
- ☞ Rulați cu viteză redusă (maxim 80 km/h), limitând la 200 km distanța parcursă.

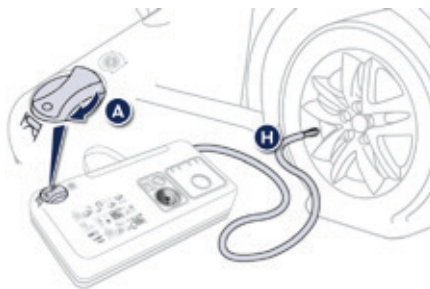
Indepartarea cartusului



- ☞ Așezați în poziție tubul negru.
- ☞ Degajați baza cu cot a tubului alb.
- ☞ Mențineți compresorul vertical.
- ☞ Deșurubați cartușul pe la partea inferioară.

! Fiți atenți la eventualele scurgeri de lichid.
Data limită de utilizare a lichidului este înscrisă pe cartuș.
Cartușul cu lichid este de unică folosință; chiar dacă este numai început, el trebuie înlocuit.
După utilizare, nu aruncați cartușul, ci predați-l în rețeaua PEUGEOT, sau la o societate abilitată pentru recuperarea acestuia.
Nu uitați să vă procurați un nou cartuș, care este disponibil în cadrul rețelei PEUGEOT sau un Service autorizat.

Controlul presiunii / Umflare ocazionala

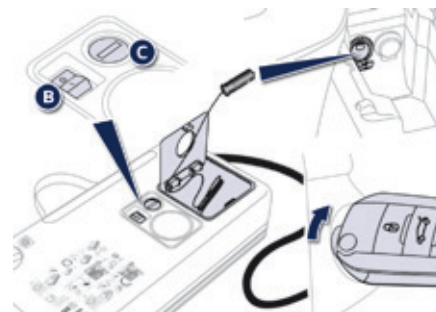


Puteți de asemenea utiliza compresorul, fără injectare de produs, pentru a:

- controla sau umfla ocazional pneurile,
- umfla alte accesorii (mingi, roți de bicicletă...).

- ☞ Rotiți selectorul **A** pe poziția "Umflare".
- ☞ Derulați complet tubul negru **H**.
- ☞ Racordați tubul negru la valva roții sau accesoriului.

Dacă este necesar, montați în prealabil unul dintre capetele furnizate împreună cu kitul.

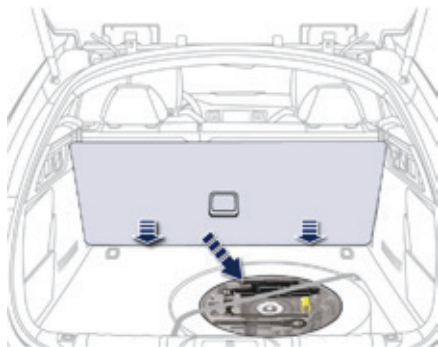


- ☞ Conectați fișa compresorului la priza 12 V a vehiculului.
- ☞ Porniți vehiculul și lăsați motorul să funcționeze.
- ☞ Ajustați presiunea folosind compresorul (pentru umflare: întrerupătorul **B** în poziția "I"; pentru dezumflare: întrerupătorul **B** în poziția "O" și apăsați pe butonul **C**), conform etichetei de presiune a pneurilor vehiculului sau a accesoriului.
- ☞ Îndepărtați și depozitați kitul.

Schimbarea unei roți

Metoda de schimbare a unei roți având pană cu una de rezerva, utilizând sculele cu care este echipat vehiculul.

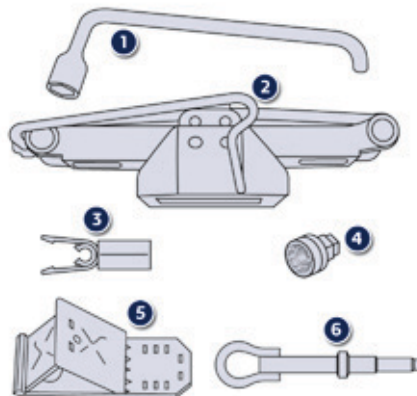
Accesul la scule



Instrumentele sunt situate în portbagaj sub podeaua portbagajului.

Pentru acces:

- ☞ deschideți portbagajul,
- ☞ plasați podeaua portbagajului în poziție verticală (SW: pe ghidajul său), pentru acces la scule.



Lista sculelor

Toate aceste scule sunt specifice vehiculului și pot varia în funcție de echipare. Nu le utilizați în alt scop.

1. Cheie pentru demontare roți.
Se folosește la defilețarea și înfilețarea prezoanelor.
2. Cric cu manivelă.
Se folosește la ridicarea mașinii.

3. Dispozitiv pentru capacele de protecție ale șuruburilor (în funcție de echipare).
Permite demontarea protecțiilor șuruburilor roților din aliaj.
4. Adaptor pentru șurubul antifurt (situat în torpedou).
Permite adaptarea cheii de demontare roată la șuruburile speciale "antifurt".
5. O cală pentru blocarea unei roți a vehiculului*.
6. Inel de remorcare.
Consultați paragraful "Remorcare vehicul".

* În funcție de destinație sau echipare.

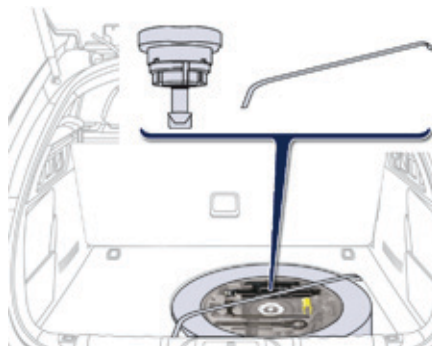
i Roata cu capac de janta

Dupa montarea unei roți, asezati capacul pe janta începând cu degajarea pentru valvă, și apăsați cu palma pe toată circumferința.

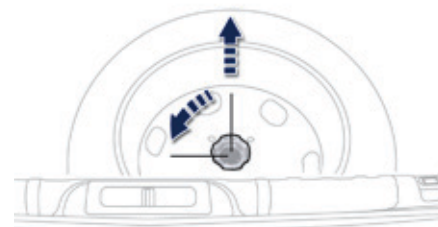
Acces la roata de rezerva

Roata de rezervă este situată în portbagaj, sub podea.

În funcție de destinație, roata de rezervă are janta din tablă, din aluminiu sau este de tip "galeț". Pentru acces, consultați paragraful "Acces la scule".

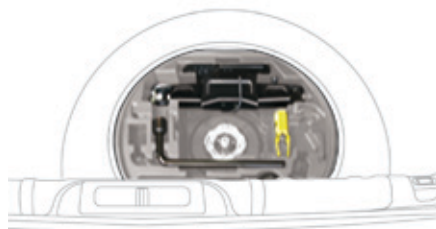
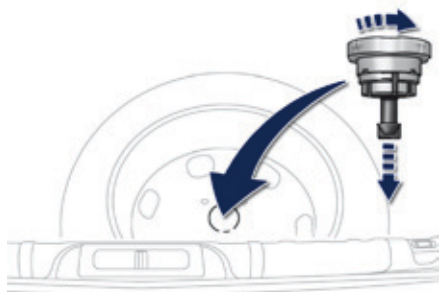


În funcție de echiparea vehiculului dumneavoastră, roata de rezervă este fixată fie cu o centură sau cu un șurub central. Pentru șurub, urmați procedura ce urmează.



Scoaterea rotii

- ☞ Deșurubați șurubul central (colorat).
- ☞ Ridicați roata de rezervă către dvs. prinzând partea ei din spate.
- ☞ Scoateți roata din portbagaj.



Depozitarea rotii

- ☞ Așezați roata în locașul său.
- ☞ Desurubați cu câteva ture surubul central (colorat), apoi așezați-l în centrul roții.
- ☞ Înșurubați până la capăt de cursa (se va auzi un clic), pentru a fixa bine roata.

- ☞ Așezați caseta suport pentru scule în mijlocul roții și fixați-o.
- ☞ Așezați pe locul ei caseta de depozitare din polistiren.

i Detectarea pneului dezumflat

Roata de rezerva (de tip galet sau cu janta din tabla) nu este echipată cu senzor.

Repararea roții cu pana trebuie făcută în rețeaua PEUGEOT, sau la un Service autorizat.

Demontarea unei roți

i Stationarea vehiculului

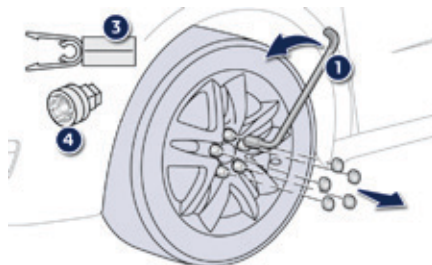
Opriiți într-un loc unde nu deranjați circulația: terenul trebuie să fie orizontal, stabil și nealunecos. Trageți frâna de parcare dacă aceasta nu este programată în mod automat, scoateți cheia din contact și pentru a bloca roțile:

- cuplați în viteză întâi pentru cutia de viteze manuală,
- deplasați maneta în poziția **R** pentru cutia de viteze pilotată,
- deplasați maneta în poziția **P** pentru cutia de viteze automată.

Verificați aprinderea matorului de frânare și a matorului **P** pe maneta frânei de mână.

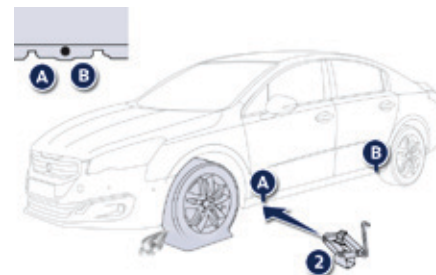
Asigurați-vă, în mod obligatoriu, că ocupanții au coborât din vehicul și se află într-o zonă care le garantează siguranța.

Niciodată să nu vă băgați sub un vehicul ridicat pe cric, folosiți în acest scop o proptea.

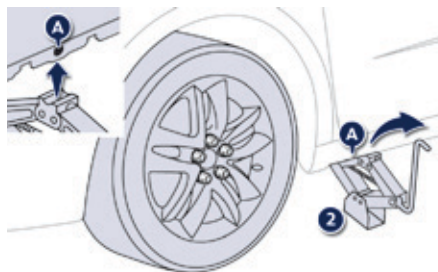


Lista de operatii

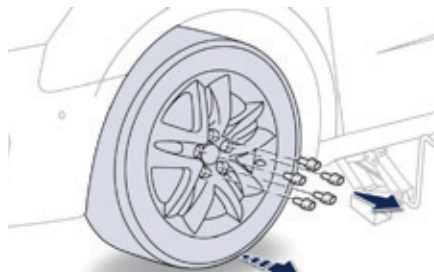
- ☞ Scoateți capacul desfăcând șuruburile cu ajutorul dispozitivului **3** (în funcție de echipare).
- ☞ Montați adaptorul antifurt **4** pe cheia de deșurubare a roții **1** pentru deblocarea șurubului antifurt (în funcție de echipare).
- ☞ Deșurubați restul șuruburilor cu ajutorul cheii **1**.



- ☞ Pozitionați talpa cricului **2** pe sol și aveți grijă ca aceasta să fie în contact cu locașurile **A** în față sau **B** în spate prevăzute sub vehicul, cel mai aproape de roata de schimbat.



- ☞ Coborâți cricul 2 până când capatul acestuia intra în contact cu locul A sau B utilizat; suprafața de sprijin A sau B a vehiculului trebuie să se așeze bine în partea centrală a capatului cricului.

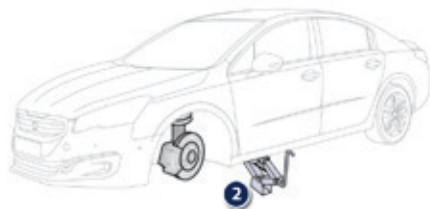


- ☞ Ridicați vehiculul până când se creează un spațiu suficient între roată și sol, astfel încât să se poată așeza cu ușurință roata de rezervă (bună).
- ☞ Scoateți suruburile și păstrați-le într-un loc curat.
- ☞ Scoateți roata.

! Aveți grijă ca cricul să fie stabil. Dacă solul este alunecos sau sfărâmbos, cricul risca să alunece sau să cadă: risc de accidentare!

Aveți grijă să poziționați cricul doar în locurile A sau B de sub vehicul, asigurându-vă că suprafața de sprijin a vehiculului este centrată corespunzător pe capatul cricului. În caz contrar, există pericolul deteriorării vehiculului și/sau caderii cricului: risc de accidentare!

Montarea rotii



i Fixarea rotii de rezerva de tip "galeț"

Dacă vehiculul dumneavoastră este echipat cu roți cu janta din aluminiu, este normal să constatați, la strângerea suruburilor, că saibele nu vin în contact direct cu roata de rezervă tip "galeț". Fixarea rotii se face prin apăsarea suprafeței conice a fiecărui surub.

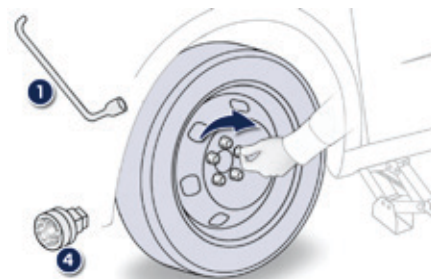
Dupa schimbarea unei roți

Pentru a așeza corect roata defectă în portbagaj ridicați în prealabil masca centrală.

Utilizând roata de rezervă de tip "galeț" nu trebuie să depășiți viteza de 80 km/h.

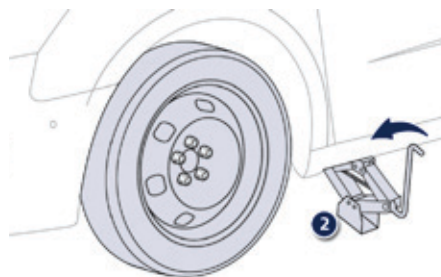
Verificați de urgență dacă șuruburile sunt bine strânse, precum și presiunea rotii de rezervă în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

Reparați roata cu pana și remontați-o pe mașină.

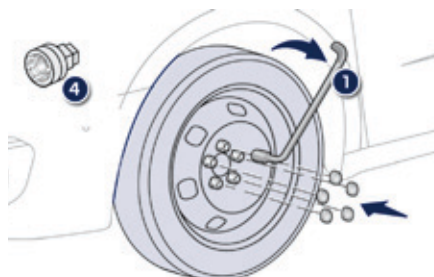


Lista operatiilor

- ☞ Puneți roata la loc pe butuc.
- ☞ Înșurubați suruburile cu mâna.
- ☞ Efectuați strângerea prealabilă a șurubului antifurt cu cheia 1 echipată cu adaptorul antifurt 4.
- ☞ Efectuați strângerea prealabilă cu cheia 1 la celelalte suruburi.



- ☞ Coborâți complet mașina pe sol.
- ☞ Pliati cricul 2 și scoateți-l.



- ☞ Blocați șurubul antifurt cu cheia 1 echipată cu adaptorul antifurt 4.
- ☞ Blocați celelalte șuruburi cu cheia 1.
- ☞ Puneți la loc căpăcele pe fiecare șurub (în funcție de echipare).
- ☞ Depozitați sculele în portbagaj.

Lanturi pentru zapada

În condiții de iarnă, lanțurile pentru zăpadă ameliorează tracțiunea cât și comportamentul vehiculului la frânare.

i Lanțurile pentru zăpadă pot fi montate doar pe roțile față. Acestea nu pot fi montate pe roata de rezervă de tip "galea".

Țineți cont de reglementările specifice fiecărei țări în ceea ce privește utilizarea lanțurilor pentru zăpadă și viteza maximă autorizată.

Utilizați numai lanțurile pentru zăpadă concepute pentru tipul de roți cu care este echipat vehiculul dumneavoastră.

Dimensiunea pneurilor originale	Caracteristici lant
215/60R16 215/55R17 225/55 R17	Dimensiune max. za de lant 9 mm
135/80R18 235/45R18 245/45 R18 235/40R19	Nu pot fi montate lanturi

! Se recomanda cu tarie sa va antrenati pentru montarea lanturilor inainte de plecare, pe un teren plan si uscat.

i Pentru mai multe informații privind lanțurile pentru zăpadă, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

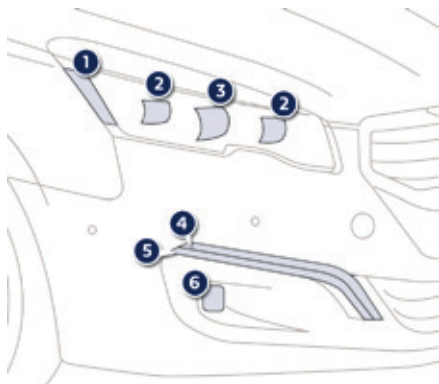
Recomandari de instalare

- ☞ Dacă doriți să montați lanțurile pe parcursul unui drum, opriți vehiculul pe o suprafață plană, în afara carosabilului.
- ☞ Trageți frâna de staționare și asigurați roțile cu o cală pentru a evita alunecarea vehiculului.
- ☞ Montați lanțurile respectând instrucțiunile furnizate de către producătorul acestora.
- ☞ Porniți lent și rulați o perioadă de timp fără a depăși viteza de 50 km/h.
- ☞ Opriți vehiculul și verificați dacă lanțurile sunt corect poziționate.

i Evitați rularea pe drumuri dezapezite cu lanturi pentru zapada, pentru a nu deteriora anvelopele vehiculului cât și carosabilul. Dacă vehiculul dumneavoastră este echipat cu jante din aluminiu, verificați ca nici o parte a lanțului sau a fixărilor acestuia să nu intre în contact cu janta.

Inlocuirea unei lămpi

Lumini față



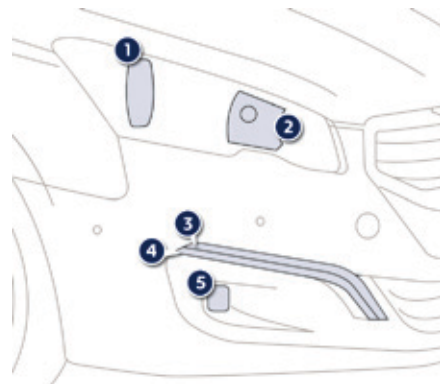
Model cu lumini de tehnologie "full LED"

1. Iluminat suplimentar.
2. Lumini de intalnire.
3. Lumini de drum.
4. Lumini de zi.
5. Lumini semnalizatoare de directie / Lumini de pozitie.
6. Proiectoare anticeata fata.

i Toate luminile sunt prevazute cu tehnologie LED (diode electroluminiscente).

i Pentru înlocuirea diodelor electroluminiscente (LED-urilor), trebuie să consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

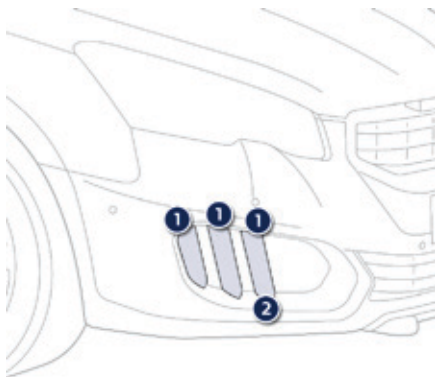
i În unele condiții de climă (temperatură scăzută, umiditate), este normală apariția fenomenului de aburire a suprafeței interioare a farurilor și a luminilor din spate; acesta dispare în câteva minute, după aprinderea luminilor.



Model cu faruri cu halogen

1. Lumini de intalnire (H7-55 W).
2. Lumini de drum (H7-55 W).
3. Lumini de zi (LED-uri).
4. Lumini semnalizatoare de directie / Lumini de pozitie (LED-uri).
5. Proiectoare anticeata fata (LED-uri).

Cu becurile tip H7, respectați poziționarea corectă pentru vă garanta cea mai bună calitate de iluminat.



Model RXH termic (partea inferioara)

1. Lumini de zi / de pozitie (LED-uri).
2. Lumini semnalizatoare de directie (LED-uri).



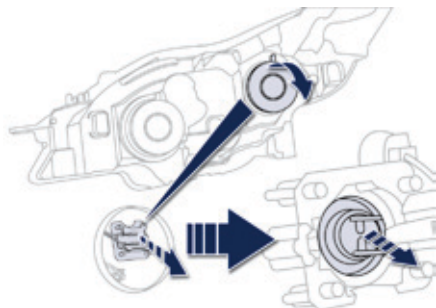
Proiectoarele sunt dotate cu geamuri din policarbonat, acoperite cu lac de protecție:

- ☞ **nu le curatați cu materiale textile uscate sau abrazive, nici cu produse pe baza de detergenți sau solvenți,**
- ☞ utilizați un burete și soluție de apă cu săpun sau un produs cu pH neutru, utilizând sistemul de spălare de înaltă presiune pentru a curăța petele persistente, nu îndreptați mult timp pistolul spre proiectoare, farurilor sau contururilor acestora pentru a evita deteriorarea lacului de protecție și a garniturii de etanșare.

Înlocuirea unui bec trebuie efectuată cu farul stins de mai multe minute (risc de arsură gravă).

- ☞ Nu atingeți direct becul: utilizați lavete neplușate.

Este absolut necesară utilizarea exclusivă a becurilor anti-ultraviolet (UV), pentru a nu deteriora proiectorul. Înlocuiți întotdeauna un bec defect cu altul nou având aceleași repere și aceleași caracteristici.



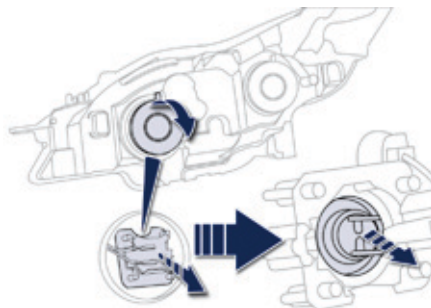
Model cu halogen

Lumini de intalnire

- ☞ Scoateți capacul de protecție din plastic trăgând de clemele de prindere.
- ☞ Desprindeți suportul lampii.
- ☞ Extrageți lampa și înlocuiți-o.

Pentru remontare, efectuați aceste operații în sens invers.

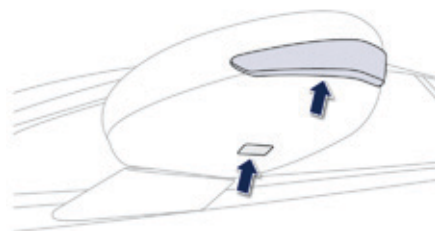
i Pentru lumina din stanga, trebuie sa scoateti bateria. Consultati sectiunea corespunzatoare.



Lumini de drum

- ☞ Scoateți capacul de protecție din plastic trăgând de clemă.
- ☞ Desprindeți suportul lampii.
- ☞ Extrageți lampa și înlocuiți-o.

Pentru remontare, efectuați aceste operații în ordine inversa.



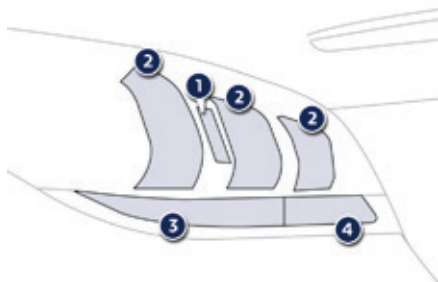
Spoturi retrovizoare exterioare

Pentru înlocuirea ledurilor, trebuie să consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Semnalizatoare laterale cu clipire integrată

Pentru înlocuirea acestor lămpi, trebuie să consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

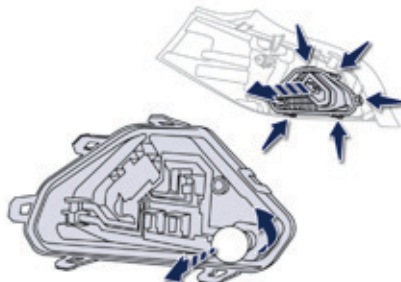
Lumini spate (Berlina)



1. Lumini de stop
(diode electroluminiscente - LED-uri).
2. Lumini de pozitie
(diode electroluminiscente - LED-uri).
3. Lumini semnalizatoare de directie
(PY21W ambra).
4. Lumini de ceata
(diode electroluminiscente - LED-uri) /
Lumini de mers inapoi (W16W).

i Diode electroluminiscente - LED-uri

Pentru inlocuire, consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

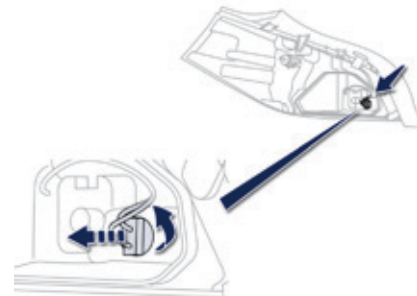


Lumini semnalizatoare de directie si lumini de mers inapoi

Lumini semnalizatoare de directie

- ☞ Deschideți portbagajul apoi trapa din plastic.
- ☞ Scoateți cele două piulițe de fixare a blocului optic.
- ☞ Scoateți cu atenție blocul optic prin exterior.
- ☞ Debransați conectorul blocului optic.
- ☞ Îndepărtați clemele și scoateți suportul lampii.
- ☞ Rotiți un sfert de rotație lampa și înlocuiți-o.

Pentru remontare, efectuați aceste operații în ordine inversă.

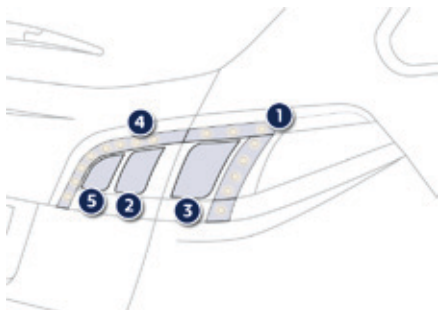


Lumini de mers inapoi

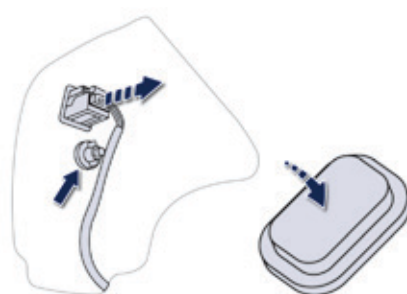
- Scoateți suportul lampii semnalizatorului de directie conform instrucțiunilor de mai sus.
- Rotiți un sfert de rotație lampa și înlocuiți-o.

Pentru remontare, efectuați aceste operații în ordine inversă.

Lumini spate (SW)

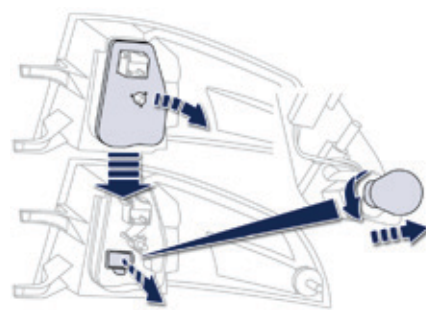


1. Lumini de stop (diode electroluminiscente LED).
2. Lumini de mers înapoi (W19 W).
3. Lumini semnalizatoare de direcție (PY21W ambra).
4. Lumini de poziție (diode electroluminiscente LED).
5. Lumini de ceață spate (diode electroluminiscente LED).



Semnalizatoare de direcție (pe aripi)

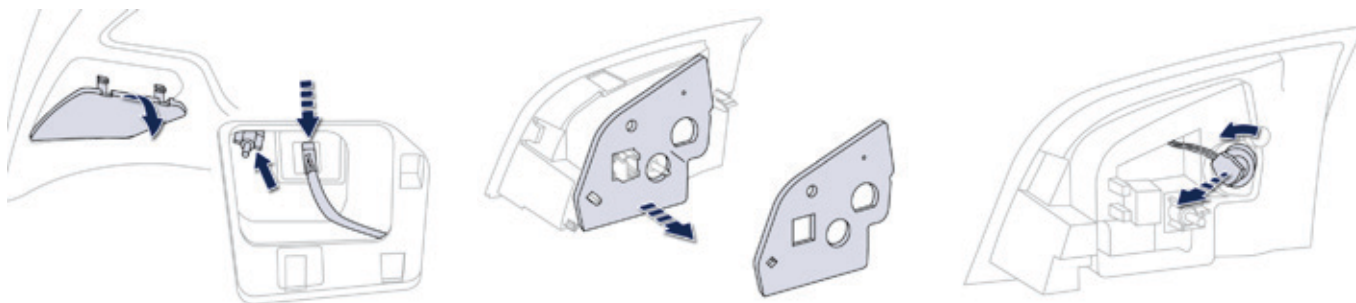
- ☞ Deschideți portbagajul apoi îndepărtați trapa de acces.
- ☞ Îndepărtați spuma de etanșeizare.
- ☞ Debransați conectorul electric.
- ☞ Îndepărtați șurubul fixare a blocului optic.



- ☞ Scoateți cu grijă blocul optic prin exterior.
 - ☞ Îndepărtați spuma de etanșeizare.
 - ☞ Declipsați suportul lămpii.
 - ☞ Rotiți lampa un sfert de tură și înlocuiți-o.
- Pentru remontare, efectuați aceste operațiuni în ordine inversă.

i Diode electroluminiscente - LED-uri

Pentru înlocuire, consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

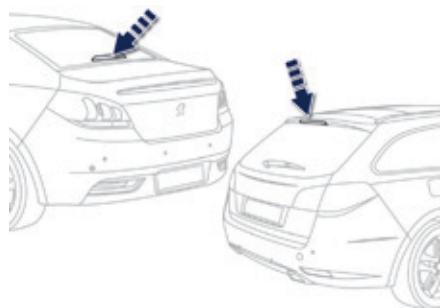


Lumini de marșarier (pe volet)

- ☞ Deschideți voletul portbagajului apoi îndepărtați trapa de acces.
- ☞ Debransați conectorul lămpii.
- ☞ Îndepărtați piulița de fixare a blocului optic.

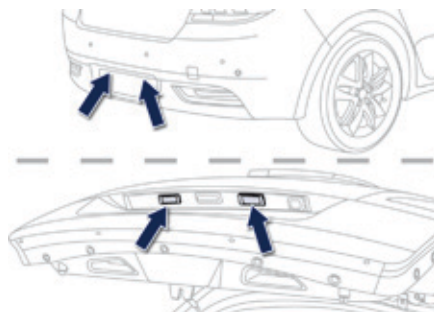
- ☞ Scoateți cu grijă blocul optic prin exterior.
- ☞ Îndepărtați spuma de etanșeizare.

- ☞ Rotiți un sfert de tur suportul lămpii și înlocuiți-o.
- Pentru remontare, efectuați aceste operații în sens invers.



Al treilea stop (LED)

Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau în cadrul unui service autorizat.



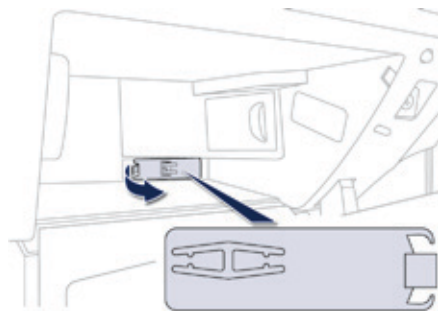
Lumini plăcuță de înmatriculare

- ☞ Introduceți o șurubelniță într-una dintre găurile exterioare ale carcasei transparente.
- ☞ Împingeți-o spre exterior pentru a o desprinde.
- ☞ Debransați conectorul electric.
- ☞ Scoateți carcasa transparentă a lămpii.
- ☞ Scoateți lampa și înlocuiți-o.

Schimbarea unei siguranțe

Mod de operare pentru înlocuirea unei siguranțe defecte cu o siguranță nouă pentru a remedia o disfuncțiune la funcția corespunzătoare.

Acces la instrumente



Penseta de extracție este depozitată în torpedu.

Înlocuirea unei siguranțe



Bună



Defectă

Înainte de a înlocui siguranța, este necesar să se cunoască cauza panei pentru a o putea remedia.

- ☞ Reparați siguranța defectă, analizând starea filamentului său.
- ☞ Utilizați penseta specială pentru a scoate siguranța din locașul său.
- ☞ Înlocuiți întotdeauna siguranța defectă cu una de intensitate echivalentă.
- ☞ Verificați corespondența dintre numărul gravat pe cutie, intensitatea gravată deasupra și tabelele de mai jos.

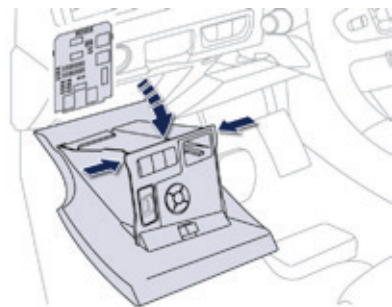
i Instalarea accesoriilor electrice

Circuitul electric este conceput pentru a funcționa cu echipamente de serie sau opționale.

Înainte de a instala alte echipamente sau accesorii electrice pe vehiculul dumneavoastră, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

! PEUGEOT declină orice responsabilitate privind cheltuielile ocazionate de aducerea în stare de funcționare a vehiculului dumneavoastră sau de defecțiunile rezultate în urma instalării de accesorii auxiliare nefurnizate, nerecomandate de PEUGEOT și neinstalate conform instrucțiunilor sale, mai ales când consumul tuturor aparatelor suplimentare conectate este mai mare de 10 miliamperi.

Siguranțe în planșa de bord

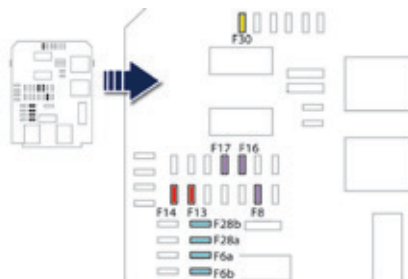


Cutia cu siguranțe este așezată în partea interioară a planșei de bord (în partea stângă).

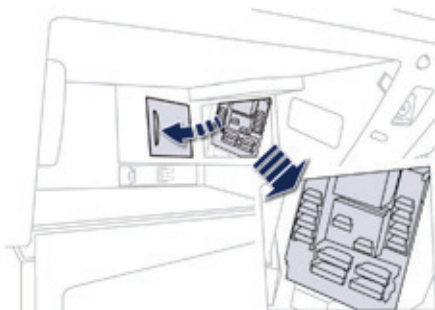
Acces la siguranțe

- Deschideți panoul escamotabil apoi forțați ușor pentru a trece punctele de rezistență.

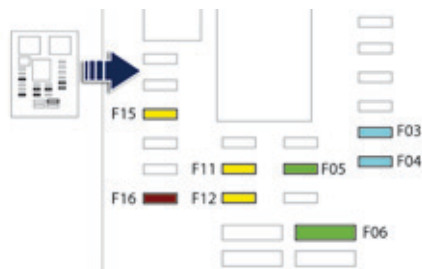
Siguranța Nr.	Intensitate (A)	Funcții
F6 A sau B	15	Sistem audio.
F8	3	Alarmă.
F13	10	Brichetă față.
F14	10	Priză 12 V față.
F16	3	Plafonieră spate, lumini de citit spate.
F17	3	Plafonieră față, oglindă de curtoazie.
F28 A sau B	15	Sistem audio.
F30	20	Ștergător spate.
F32	10	Amplificator audio.



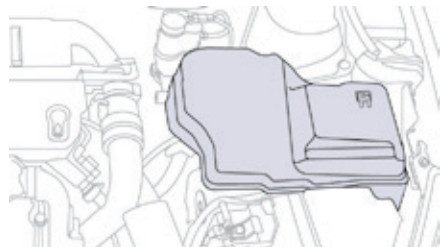
Siguranțe în spatele torpedoului



Siguranța Nr.	Intensitate (A)	Funcții
F3	15	Bloc de comenzi geamuri electrice șofer, priză 12 V scaune spate.
F4	15	Priză 12 V portbagaj.
F5	30	Geam electric secvențial spate.
F6	30	Geam electric secvențial față.
F11	20	Modul remorcare.
F12	20	Amplificator audio.
F15	20	Trapă de mascare a pavilionului panoramic (SW).
F16	5	Bloc de comenzi geamuri electrice șofer.



Siguranțe în compartimentul motor

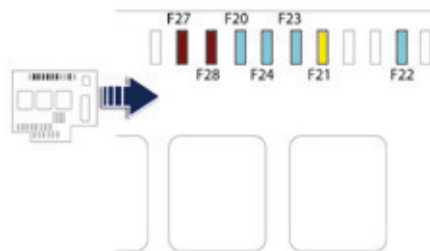


Cutia cu siguranțe este așezată în compartimentul motor aproape de baterie.

Siguranța Nr.	Intensitate (A)	Funcții
F20	15	Pompă spălător geamuri față/spate.
F21	20	Pompă spălător faruri.
F22	15	Claxon.
F23	15	Lumini de drum dreapta.
F24	15	Lumini de drum stânga.
F27	5	Mască far stâng.
F28	5	Mască far drept.

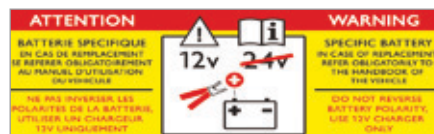
Acces la siguranțe

- ☞ Desfaceți capacul.
- ☞ Înlocuiți siguranța (vezi paragraful corespunzător).
- ☞ După intervenție, închideți cu grijă capacul pentru a garanta etanșeitatea cutiei cu siguranțe.



Baterie 12 V

Instrucțiuni pentru pornirea motorului cu ajutorul altei baterii, sau încărcarea bateriei descărcate de pe vehicul.



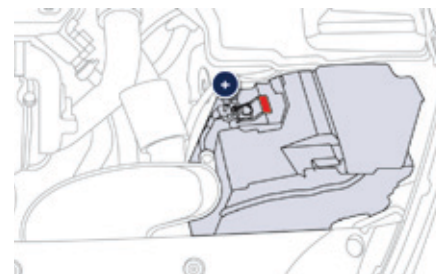
! Prezenta acestei etichete, în special pe vehiculele echipate cu Stop & Start, indică utilizarea unei baterii cu plumb, de 12 V, de tehnologie și cu caracteristici specifice, care necesită, în caz de înlocuire sau debransare, o intervenție exclusivă în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

i După remontarea bateriei, sistemul Stop & Start nu va fi activ decât după o imobilizarea continuă a vehiculului, a cărei durată depinde de condițiile climatice și de nivelul de încărcare a bateriei (până la aproximativ 8 ore).

! Înainte de orice intervenție

Imobilizați vehiculul, acționați frana de staționare, treceți cutia de viteze la punctul mort, apoi tăiați contactul. Verificați ca toate echipamentele electrice să fie oprite.

Acces la baterie

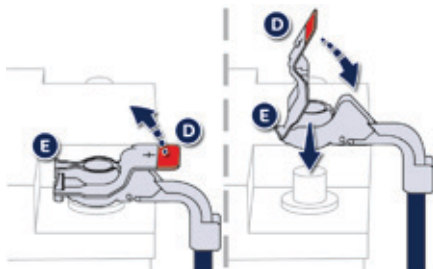


Bateria este situată sub capota motorului.

Pentru acces la baterie:

- ☞ deschideți capota folosind maneta din interior, apoi pe cea din exterior,
- ☞ îndepărtați capacul de plastic pentru a ajunge la borna (+).
- ☞ dacă este necesar, desprindeți caseta de siguranțe pentru a reține bateria.

Debransare borna (+)



- ☞ Ridicați la maximum comanda **D** pentru blocarea colierului **E**.

Rebransare borna (+)

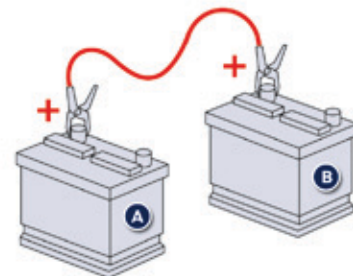
- ☞ Așezați colierul **E** deschis al cablului pe borna (+) a bateriei.
- ☞ Apăsați vertical colierul **E**, pentru o bună așezare pe baterie.
- ☞ Blocați colierul, ecartând pintenul de poziționare apoi coborând comanda **D**.

! Nu forțați comanda, deoarece, în cazul în care colierul este incorrect poziționat, blocarea este imposibilă; reluați procedura.

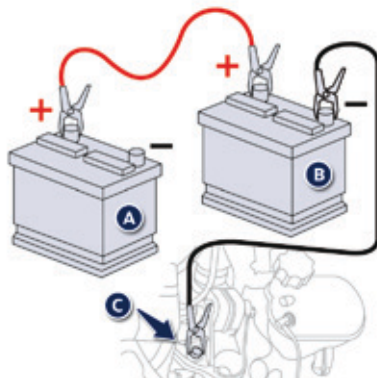
Pornire cu ajutorul altei baterii

Când bateria vehiculului este descărcată, motorul poate fi pornit cu ajutorul unei baterii de rezervă (externă sau de pe un alt vehicul) și a unor cabluri de curent.

! Verificați în prealabil ca bateria de rezervă să fie de 12 V și de un amperaj mai mare sau egal cu cel al bateriei descărcate.
Nu porniți motorul dacă bateria este conectată la un redresor.
Nu debransați borna (+) cu motorul pornit.



- ☞ Înlăturați protecția de plastic a bonei (+), dacă vehiculul dumneavoastră are această echipare.
- ☞ Conectați cablul roșu la borna (+) a bateriei în pana **A**, apoi la borna (+) a bateriei de rezervă **B**.



- ☞ Conectați o extremitate a cablului verde sau negru la borna (-) a bateriei de rezerva **B** (sau la masa vehiculului de depanare).
- ☞ Conectați cealaltă extremitate a cablului verde sau negru la punctul de masă **C** al vehiculului în pană (sau pe suportul motorului).
- ☞ Porniți motorul vehiculului de depanare apoi lăsați-l să meargă câteva minute.

- ☞ Acționați demarorul vehiculului în pană și lăsați motorul să funcționeze. Dacă motorul nu pornește imediat, tăiați contactul și așteptați puțin înainte de a face o nouă încercare.
- ☞ Așteptați revenirea turației la ralanti apoi deconectați cablurile de curent în ordine inversă.
- ☞ Remontați protecția de plastic al bornei (+), dacă vehiculul dumneavoastră are această echipare.

i Unele funcții nu sunt disponibile cât timp bateria nu a atins un nivel de încărcare suficient.

Înainte de debransare

Înainte de debransarea bateriei, așteptați 2 minute după tăierea contactului. Închideți geamurile și ușile înainte de deconectarea bateriei.

După rebransare

După reconectarea bateriei puneți contactul și așteptați un minut înainte de a porni, pentru a permite inițializarea tuturor sistemelor electronice. Dacă și în acest mod persistă anumite disfuncții, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat. Conform indicațiilor din rubrica corespunzătoare, trebuie să reinițializați singuri (în funcție de versiune):

- cheia cu telecomandă,
- transperantul(ele) electric,
- ...

Reincarcarea bateriei cu un redresor

i Cu sistemul Stop & Start, reincarcarea bateriei nu necesita debransarea.

- ☞ Debransați bateria de pe vehicul.
- ☞ Respectați instrucțiunile de utilizare date de producătorul redresorului.
- ☞ Reconectați bateria, începând cu borna (-).
- ☞ Verificați starea de curățenie a bornelor și a conexiunilor. Dacă ele sunt sulfatate (depozit albicios sau verzui), demontați-le și curățați-le.

☘ Bateriile conțin substanțe nocive, cum ar fi acidul sulfuric și plumbul. Ele trebuie eliminate conform prescripțiilor legale și nu trebuie în nici un caz aruncate împreună cu resturile menajere. Reciclați bateriile folosite la un centru de colectare.

i Este indicat ca, în cazul unei staționări îndelungate de mai mult de o luna, să debransați bateria.

! Înainte de a manipula bateria, protejați-va ochii și fața.

Orice operație pe baterie trebuie executată într-un spațiu aerisit și în lipsa oricărei surse de foc deschis sau sursa de scantei, pentru a evita riscul de explozie și de incendiu.

Nu încercați să încarcați o baterie înghețată; întâi trebuie efectuată dezghețarea bateriei pentru a evita riscul unei explozii. Dacă o baterie a înghețat, controlați-o înainte de a o încarca, în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat care va controla componentele interne pentru a nu fi deteriorate și carcasa pentru a nu fi fisurată, ceea ce ar implica riscul pierderii de acid toxic și coroziv. Nu inversați polaritatea și utilizați numai un redresor de 12 V.

Nu deconectați bateria cu motorul pornit.
Nu reîncărcați bateria fără a deconecta bornele.
Spălați-vă pe mâini după fiecare operațiune.

! Nu împingeți vehiculul pentru a porni motorul, dacă vehiculul este echipat cu cutie de viteze pilotată sau automată.

Demontarea - montarea bateriei*

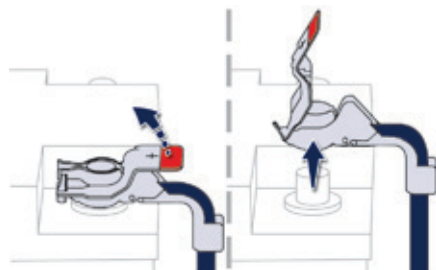
Cu ajutorul acestei proceduri puteți demonta bateria în siguranță deplină, pentru a putea înlocui becurile luminilor corespondente.

i Pentru realizarea acestei proceduri va puteți adresa rețelei PEUGEOT sau unui Service autorizat.

Înainte de demontare

- Amplasați vehiculul într-un loc bine ventilat, cu acces liber și de preferință pe o suprafață orizontală.
- Acționați frâna de staționare.
- Deplasați maneta de viteze în punctul mort (poziția **N** pentru cutia de viteze automată sau pilotată).
- Dacă vehiculul este echipat cu alarmă, lăsați capota deschisă pentru a evita declanșarea acesteia.
- Lăsați cel puțin un geam întredeschis dacă staționați într-un loc sigur, în caz contrar blocați toate deschiderile.
- Dacă vehiculul este echipat cu un portbagaj motorizat, deschiderea sa va fi imposibilă după deconectarea bateriei.
- Taiati contactul și scoateți cheia.
- Dacă vehiculul este echipat cu Acces și Pornire Mâini Libere, îndepărtați telecomanda la o distanță de aproximativ 3 metri.
- Așteptați aproximativ 4 minute (sau 12 minute în cazul cutiei de viteze automate sau pilotate) înainte de a deconecta bateria.

Demontare



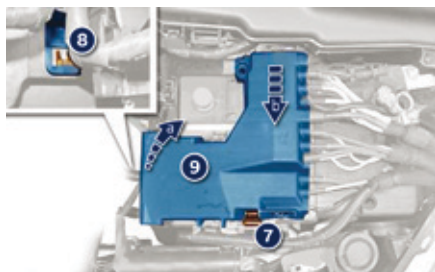
- Deconectați borna pozitivă (+) a bateriei.



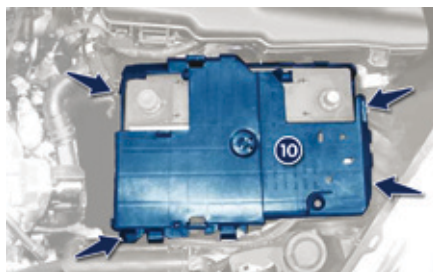
- Îndepărtați elementul de mascare a bateriei 1.



- Slăbiți 2 și apoi deconectați borna negativă (-) a bateriei.
- Desprindeți cablurile electrice 3.
- Desprindeți și îndepărtați cablul electric 4.
- Îndepărtați piulita 5 a cablului pozitiv (+).
- Îndepărtați cablul electric 6.



- Cu ajutorul unei surubelnite, desprindeți clemele 7 și 8.
- Basculati in sus caseta de protectie a alimentariilor 9.
- Basculati și îndepărtați caseta către înainte.

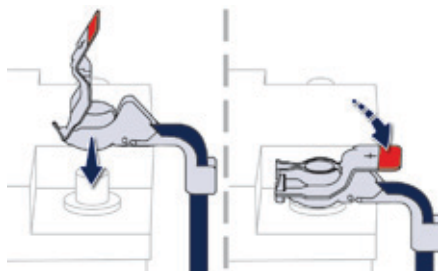


- Desprindeți clemele.
- Îndepărtați elementul de mascare a bateriei 10.



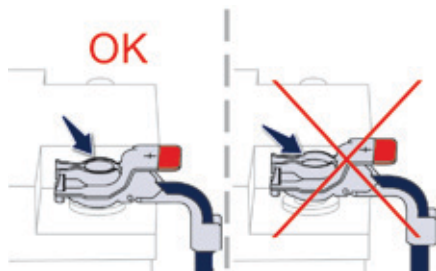
- Cu ajutorul unei surubelnite, ridicați pentru a îndepărta elementul de fixare 11 și îndepărtați bateria.

Montare



Pentru a monta, efectuați operațiile de demontare în ordine inversă, ultima operație fiind conectarea bornei pozitive (+).

Dupa montare



- Controlați papucii bateriei.
- Puneți contactul fără a porni motorul.
- Verificați dacă există mesaje referitoare la erori sau martori luminoși aprinși. Dacă există, consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat pentru o resetare la zero a sistemului.
- Verificați funcționarea corespunzătoare a tuturor deschiderilor: uși și geamuri.
- După montare, așteptați aproximativ 1 minut (sau 2 minute în cazul cutiei de viteze automate sau pilotate).
- Porniți motorul.
- Verificați funcționarea corespunzătoare a funcției antiprindere: acționare geamuri, trapă de plafon, acoperis panoramic.

- Dacă autovehiculul este echipat cu frana electrică, verificați funcționarea corespunzătoare a acesteia, efectuând o eliberare și apoi o acționare.
- Taiati contactul.
- Ieșiți din vehicul și apoi verificați funcționarea corectă a telecomenzii.
- Programați: ora, posturile radio și configurația sistemului audio.

i La deconectarea bateriei, este posibil ca unele funcții să fie indisponibile momentan: Stop (Stop & Start), Climatizare, Navigație.

i În toate situațiile, dacă detectați o anomalie consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Mod de delestare

Sistemul gestionează anumite funcții, în concordanță cu nivelul de încărcare al bateriei. Cu vehiculul în mers, anumite funcții cum ar fi aerul condiționat, degivrarea lunetei... pot fi dezactivate temporar, în funcție de starea de încărcare a bateriei.

Reactivarea funcțiilor dezactivate se face automat, imediat ce starea bateriei o permite.

Mod economie de energie

Sistemul gestionează durata utilizării anumitor funcții pentru conservarea energiei bateriei. După oprirea motorului, puteți utiliza în continuare anumite funcții cum ar fi sistemul audio și telematic, ștergătoarele, faza scurtă, plafonierele..., timp cumulativ maxim de aproximativ patruzeci de minute.

Trecerea la acest mod

În continuare, un mesaj de trecere în modul economie de energie apare pe afișajul din tabloul de bord și funcțiile active trec în starea de repaus.

Dacă o convorbire telefonică are loc în acest moment, aceasta va fi menținută timp de aproximativ 10 minute cu kitul mâini-libere al sistemului audio.

Iesirea din acest mod

Aceste funcții vor fi automat activate la următoarea utilizare a vehiculului.

Pentru a beneficia din nou, imediat, de aceste funcții, porniți motorul și lăsați-l să funcționeze:

- mai puțin de zece minute, pentru a dispune de echipamente timp de aproximativ cinci minute,
- mai mult de zece minute, pentru a le utiliza timp de aproximativ treizeci de minute.

Respectați timpurile de pornire a motorului pentru a asigura o încărcare corectă a bateriei.

Nu utilizați în mod repetat și continuu repornirea motorului pentru a încărca bateria.

O baterie descărcată nu permite pornirea motorului (vezi rubrica "Baterie").

Schimbarea unei lame de ștergător



Înainte de demontarea unei lame din față

- ☞ În momentul care urmează tăierii contactului, acționați comanda ștergătoarelor pentru a poziționa lamele pe mijlocul parbrizului.

Demontare

- ☞ Ridicați brațul ștergătorului.
- ☞ Deblocați lama și scoateți-o.

Remontare

- ☞ Montați lama nouă și blocați-o.
- ☞ Rabatați brațul cu grijă.

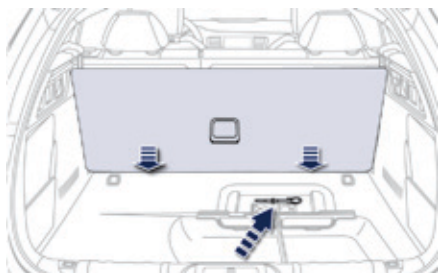
După remontarea unei lame față

- ☞ Puneți contactul.
- ☞ Acționați din nou comanda ștergătorului pentru a aranja lamele.

Remorcarea vehiculului

Operațiunile care trebuie urmate pentru a efectua operațiunea de remorcare a vehiculului sau pentru a remorca un alt vehicul cu un dispozitiv mecanic fix.

Acces la instrumente

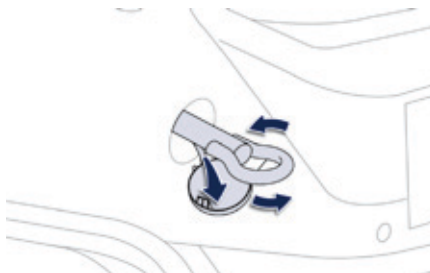


Inelul de remorcare se află în portbagaj sub podeaua acestuia.

Pentru a avea acces la acesta:

- ☞ deschideți portbagajul,
- ☞ plasați podeaua în poziție verticală,
- ☞ scoateți inelul de remorcare.

Remorcarea vehiculului propriu



- ☞ În bara de protecție față desprindeți obturatorul, apăsând pe partea sa de jos.
- ☞ Înșurubați complet inelul de remorcare.
- ☞ Instalați o bară de tractare.
- ☞ Aprindeți luminile de avarie.

i Aduceți maneta de viteze la punctul mort (poziția **N** pentru cutia de viteze pilotată sau automată). Nerespectarea acestei indicații poate duce la deteriorarea unor subansamble (franare, transmisie, ...) și la lipsa asistentei la franare la repornirea motorului.

Remorcarea unui alt vehicul



- ☞ În bara spate declipsați obturatorul apăsând pe partea sa joasă.
- ☞ Înșurubați complet inelul de remorcare.
- ☞ Instalați o bară de tractare.
- ☞ Aprindeți luminile de avarie la vehiculul remorcat.

! Indicații generale

Respectați legislația în vigoare din țara dumneavoastră.

Verificați ca greutatea vehiculului tractor să fie mai mare decât cea a vehiculului tractat.

Conducatorul trebuie să rămână la volanul vehiculului remorcat și trebuie să posede un permis de conducere valid.

Dacă se efectuează tractarea cu cele patru roți pe sol, utilizați întotdeauna o bară de remorcă omologată; corzile și chingile sunt interzise.

Vehiculul tractor trebuie să pornească ușor.

În cazul tractării cu motorul oprit, nu mai sunt asistate frânarea și direcția.

În următoarele cazuri, este imperativ să apelați la un profesionist pentru remorcă:

- vehicul în pană pe autostradă sau pe o cale de rulare rapidă,
- vehicule cu tracțiune pe patru roți,
- imposibilitatea trecerii cutiei de viteze la punctul mort, deblocării direcției, sau eliberării frânei de staționare,
- tractare cu numai două roți pe sol,
- lipsa unei bare de remorcă omologate...

Atașarea unei remorci



Dispozitiv mecanic adaptat pentru atașarea unei remorci sau a unui suport pentru biciclete cu semnalizare și iluminat complementare.

Vehiculul dumneavoastră este în primul rând conceput pentru transportul de persoane și bagaje, dar, în același timp, poate fi utilizat pentru tractarea unei remorci.

Obturator



În cazul remorcării, este imperativă îndepărtarea obturatorului, dacă vehiculul este astfel echipat.

Pentru aceasta, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

i Vă recomandăm să utilizați dispozitivele de remorcă și cablurile originale PEUGEOT, care au fost testate și omologate încă din faza de concepție a vehiculului dumneavoastră și să încredințați montarea acestui dispozitiv rețelei PEUGEOT sau unui Service autorizat.

În cazul montării în afara rețelei PEUGEOT, această instalare trebuie făcută conform instrucțiunilor constructorului.

! Conducerea cu remorcă supune vehiculul care tractează la solicitări mai mari și cere din partea conducătorului auto o atenție deosebită.

Recomandări de conducere

Repartizarea încărcăturii

- ☞ Repartizați încărcătura în remorcă astfel încât obiectele cele mai grele să fie cât mai aproape de axa roților, iar sarcina verticală pe brațul de remorcă să fie aproape de, dar să nu depășească, valoarea maximă autorizată.

Densitatea aerului scade odată cu altitudinea, reducând astfel performanțele motorului. Sarcina maximă remorcabilă trebuie redusă cu câte 10% pentru fiecare 1 000 m de altitudine suplimentari.

Consultați rubrica "Caracteristici tehnice", pentru a cunoaște masele și sarcinile remorcabile în funcție de vehiculul dumneavoastră.

Vânt lateral

- ☞ Țineți cont de creșterea sensibilității la vânt.

Răcire

Tractarea unei remorci în pantă crește temperatura lichidului de răcire.

Ventilatorul fiind acționat electric, capacitatea sa de răcire nu depinde de turația motorului.

- ☞ Pentru a reduce regimul motorului, reduceți viteza.

Sarcina maximă remorcabilă în pantă timp îndelungat depinde de înclinarea acesteia și de temperatura exterioară.

În orice caz, fiți atenți la temperatura lichidului de răcire.



- ☞ În cazul aprinderii marorului de avertizare și a marorului **STOP**, opriți vehiculul și motorul cât mai curând posibil.

Frâne

Tractarea unei remorci crește distanța de frânare.

Pentru a limita încălzirea frânelor, în mod deosebit la coborârea pantelor pe munte, este recomandată utilizarea frânei de motor.

Pneuri

- ☞ Verificați presiunea în pneurile vehiculului tractor și ale remorcii tractate, respectând presiunile recomandate.

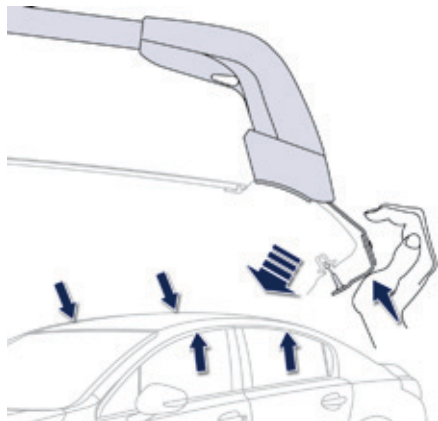
Lumini

- ☞ Verificați semnalizarea electrică a remorcii.

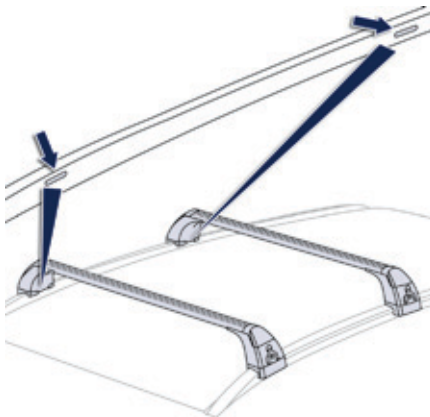
i Asistența la parcare cu spatele va fi automat dezactivată în cazul folosirii unui dispozitiv de remorcă original PEUGEOT.

Montarea barelor de pavilion

Pentru instalarea barelor de pavilion transversale, respectați poziționarea acestora:



- Berlină: sunt reprezentate de pionii de susținere, situați deasupra portierelor.



- SW: sunt reprezentate de repere pe fiecare bară longitudinală.



Utilizați accesoriile omologate de PEUGEOT respectând indicațiile și instrucțiunile de montare ale constructorului pentru a nu deteriora caroseria (deformări, zgârieturi, ...).



Greutatea maximă autorizată pe barele de pavilion, pentru o înălțime maximă a sarcinii de 40 cm (mai puțin în cazul port-bicicletă):

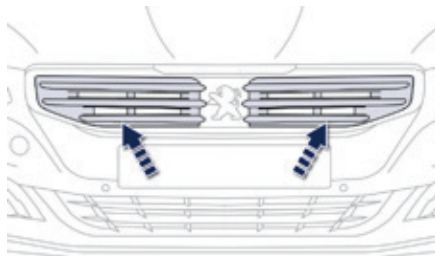
- Berlină: **70 kg**
- SW: **100 kg**

Dacă înălțimea depășește 40 cm, adaptați viteza vehiculului în funcție de profilul drumului, pentru a nu deteriora barele de pavilion și fixările acestora. Verificați legislația specifică țării în care vă deplasați privind transportul obiectelor cu o lungime mai mare decât cea a mașinii.

Ecran pentru temperaturi scăzute

Dispozitiv detașabil care permite evitarea pătrunderii și strângerii de zăpadă la nivelul ventilatorului de răcire a radiatorului.

! Înainte de a începe, asigurați-vă că motorul și ventilatorul sunt oprite. Este recomandat să vă adresați rețelei PEUGEOT sau unui Service autorizat pentru montare și demontare.



Montare

- ☞ Aduceți ecranul pentru temperaturi scăzute peste partea de sus a grilei superioare a barei față.
- ☞ Apăsați pe ecran pentru a prinde clipsurile de fixare.

Demontare

- ☞ Utilizând o surubelnita, desprindeți pe rând fiecare clips de fixare.

- !** Nu uitați să scoateți ecranul de protecție contra frigului puternic când:
- temperatura exterioară este mai mare de 10°C (de exemplu vara, ...),
 - în caz de remorcare,
 - viteză mai mare de 120 km/h.

Accesorii

Rețeaua PEUGEOT vă propune o gamă largă de accesorii și piese originale.

Aceste accesorii și piese au fost testate și aprobate atât în privința fiabilității cât și a siguranței.

Aceste accesorii adaptate vehiculului sunt înregistrate cu reper PEUGEOT și beneficiază de garanție.

"Confort":

modul izoterm, kit fumători, priză 230 V, lampă mobilă...

"Stil":

eleron, apărători de noroi față și spate, schimbător din aluminiu, jante aluminiu (16, 17, 18 și 19 inch), kit caroserie, carcase retrovizoare exterioare, defletoare de aer pe portiere...

"Protecție":

covoraș*, huse pentru scaune, husă pentru vehicul, storuri, plasă în portbagaj, plasă de reținere, grilaj de protecție, protecții pentru pragurile portierelor și portbagajului, nervuri laterale...

"Soluție de transport":

încălțători și scaune pentru copii, compartimente pentru portbagaj, portbagaj suplimentar, suport pentru skiuri, suport de bicicletă pe flanșa de remorcă, sisteme de remorcă (cui de remorcă, RDSO, escamotabile), conectori, planșeu culisant, kit de transformare vehicul utilitar, ...

Sistemul de remorcă și conectorul necesită, în mod obligatoriu, să fie montat de către rețeaua PEUGEOT.

"Siguranță":

limitator/regulator de viteză, alarmă anti-intruziune, modul hiperfrecvență, geamuri inscripționate, antifurt roți, alcooltest, trusă sanitară de prim ajutor, triunghi semnalizare, vestă reflectorizantă, sistem de reperare a vehiculului furat, echipare de iarnă (jantă de tablă 17 inch pentru lanțurile de zăpadă), lanțuri de zăpadă, cameră pentru marșarier, asistență la parcare cu față și spatele, cală de portbagaj, ...

- * Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:
- vă rugăm să așezați și să poziționați bine covorașul,
 - nu suprapuneți mai multe covorașe.

"Multimedia":

radio auto, sistem de navigație portabil, ecran video portabil Takara/Sony, kit mâini libere Bluetooth, kit ecran timp liber, difuzoare, DVD player, WiFi, asistență la conducere, suport video, modul hiperfrecvență, ...

Aveți de asemenea posibilitatea de a vă procura produse de întreținere pentru exterior și interior, de completare a nivelurilor (lichid pentru spălătorul de parbriz...) și consumabile (cartuș pentru kit-ul de remediere temporară a pneurilor...) în cadrul rețelei PEUGEOT.

i Instalarea emitatoarelor de radiocomunicații

Înainte de a instala un emițător de radiocomunicații ca post-echipare, cu antenă exterioară pe vehiculul dumneavoastră, consultați rețeaua PEUGEOT care vă va informa asupra caracteristicilor emițătoarelor (bandă de frecvență, putere maximă de ieșire, poziția antenei, condiții specifice de instalare) ce pot fi montate, conform Directivei de Compatibilitate Electromagnetica a Automobilului (2004/104/CE).

i În funcție de legislația în vigoare în țară, unele echipamente de siguranță pot fi obligatorii: vestele de siguranță reflectorizante, triunghurile de presemanalizare, etilotestele, becurile, sigurantele fuzibile de rezervă, un extingtor, o trusa de prim ajutor, un etilotest, bavete de protecție la roțile din spatele vehiculului.

! Montarea unui echipament, sau accesoriu electric, neavând cod de reper PEUGEOT, poate produce o pană în sistemul electronic al vehiculului dumneavoastră și un consum mărit. Vă recomandăm să țineți cont de această măsură de prevedere și să contactați un reprezentant al mărcii PEUGEOT, pentru a vă prezenta gama de accesorii sau echipamente originale.



- Modelul 208 HYbrid FE, un autovehicul ce demonstrează tehnologii inovatoare, cu caracteristici de excepție: consum de 1,9 l/100 km și accelerare de la 0 la 100 km/h în 8 s.

PEUGEOT & TOTAL, UN PARTENERIAT ÎN SERVICIUL PERFORMANTEI!

Inovatia, cheia succesului

Echipele de Cercetare și Dezvoltare TOTAL lucrează în colaborare cu echipele PEUGEOT pentru a crea lubrifianți de înaltă calitate, care răspund ultimelor inovații tehnice pentru vehiculele PEUGEOT. Obiectivul este asigurarea optimizării performanțelor și protecția în timp a motorului vehiculului dumneavoastră.

Modelul 208 HYbrid FE demonstrează capacitatea PEUGEOT și TOTAL de a dezvolta tehnologii inovatoare, pentru a avansa către viitor într-un mod diferit.

Reducerea emisiilor poluante o realitate

Lubrifianții TOTAL sunt concepuți pentru a optimiza randamentul motorizărilor și protecția sistemelor post-tratament. Este convenabil să respectați indicațiile de întreținere ale PEUGEOT pentru a asigura o bună funcționare.

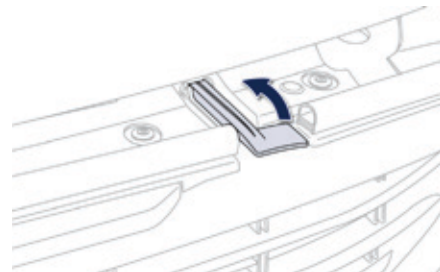
Deschiderea capotei

! Înainte de orice intervenție sub capota motorului, neutralizați sistemul Stop & Start, pentru a evita orice risc de rănire generat de o declanșare automată a modului START.



Deschidere

☞ **Din interior:** trageți spre dumneavoastră comanda situată în partea stângă, sub tabloul de bord.



☞ **Din exterior:** ridicați comanda și ridicați capota.
Un cilindru pneumatic deschide capota și o menține deschisă.

Inchidere

☞ Coborâți capota și lăsați-o liberă la sfârșitul cursei.
☞ Verificați blocarea capotei.

! Electroventilatorul poate porni după oprirea motorului: atenție la obiectele sau hainele care s-ar putea prinde în elice.

! Din cauza prezentei unor echipamente electrice în compartimentul motorului, se recomandă limitarea expunerii la apa (ploaie, spulare, ...).

Pana de carburant (Diesel)

Pentru vehiculele echipate cu motor HDi, în caz de pană de carburant, este necesară reamorsarea circuitului de carburant; consultați desenul corespunzător reprezentând compartimentul motorului.

i În cazul în care gura de alimentare a rezervorului este prevăzută cu un selector de carburant, consultați rubrica "Selector de carburant (Diesel)".

! Dacă motorul nu pornește la prima încercare, nu insistați și reluați procedura.

Motor 2 litri Blue HDi

- ☞ Alimentați rezervorul de carburant cu cel puțin 5 litri de motorină.
- ☞ Puneți contactul (fără a porni motorul).
- ☞ Așteptați aproximativ 6 secunde și tăiați contactul.
- ☞ Repetați operația de 10 ori.
- ☞ Acționați demarorul pentru a porni motorul.

Motor 1,6 litri HDi



- ☞ Adaugați în rezervorul de carburant cel puțin 5 litri de motorină.
- ☞ Deschideți capota motorului.
- ☞ Dacă este necesar, declipsați apărătoarea pentru a accede la pompa de amorsare.
- ☞ Acționați pompa de reamorsare până la întărirea acesteia (prima apăsare poate fi dură).
- ☞ Acționați demarorul până la punerea în funcțiune a motorului (dacă motorul nu pornește la prima solicitare, așteptați aproximativ 15 secunde, apoi reluați).
- ☞ Fără rezultat după câteva tentative, acționați din nou pompa de reamorsare apoi demarorul.
- ☞ Puneți la loc și clipsați apărătoarea.
- ☞ Închideți capota motorului.

Motoare 2 litri și 2,2 litri HDi

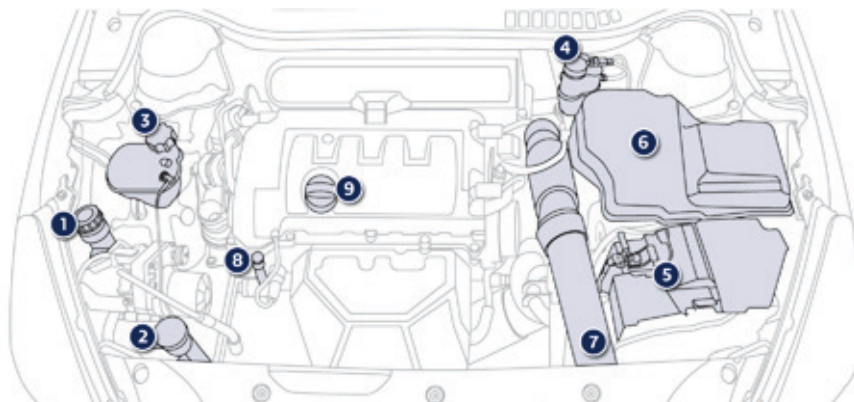


- ☞ Alimentați rezervorul de carburant cu cel puțin 5 litri de motorină.
- ☞ Deschideți capota motorului.
- ☞ Dacă este necesar, declipsați apărătoarea pentru a ajunge la pompa de reamorsare.
- ☞ Acționați pompa de reamorsare până la apariția carburantului pe conducta transparentă.
- ☞ Acționați demarorul până la punerea în funcțiune a motorului (dacă motorul nu pornește la prima solicitare, așteptați aproximativ 15 secunde, apoi reluați).
- ☞ Fără rezultat după câteva tentative, acționați din nou pompa de reamorsare apoi demarorul.
- ☞ Puneți la loc și clipsați apărătoarea.
- ☞ Închideți capota motorului.

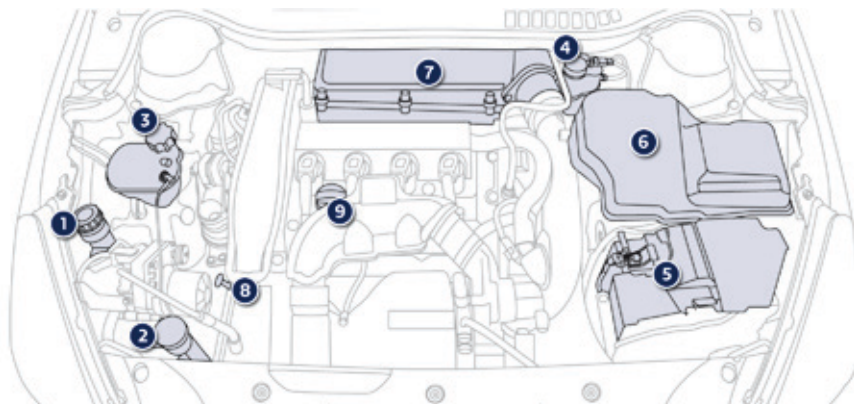
Motoare pe benzina

Acestea vă permit accesul la verificarea nivelului diferitelor tipuri de lichide și la înlocuirea anumitor elemente.

1. Rezervor direcție asistată.
2. Rezervor sistem spălare geamuri și faruri.
3. Rezervor lichid de răcire.
4. Rezervor lichid de frână.
5. Baterie / Siguranțe.
6. Cutie cu siguranțe.
7. Filtru de aer.
8. Jojă ulei motor.
9. Completare ulei motor.



1,6 I 16V VTi 120 CP

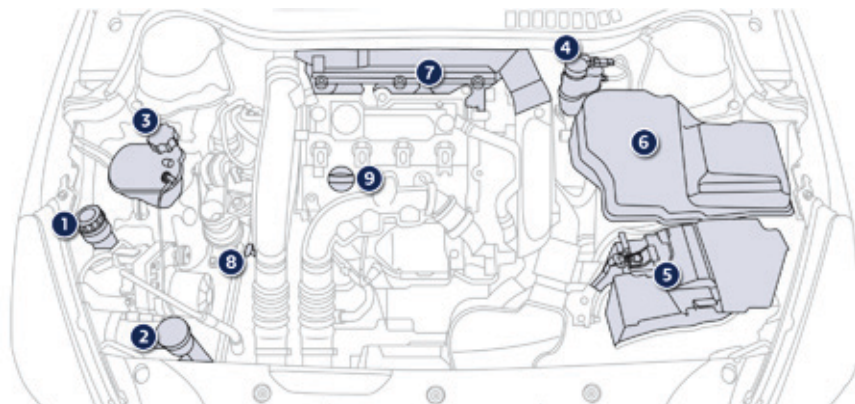


1,6 I 16V THP 155 CP

Motoare pe benzina

Acestea vă permit accesul la verificarea nivelului diferitelor tipuri de lichide și la înlocuirea anumitor elemente.

1. Rezervor direcție asistată.
2. Rezervor sistem spălare geamuri și faruri.
3. Rezervor lichid de răcire.
4. Rezervor lichid de frână.
5. Baterie / Siguranțe.
6. Cutie cu siguranțe.
7. Filtru de aer.
8. Joă ulei motor.
9. Completare ulei motor.

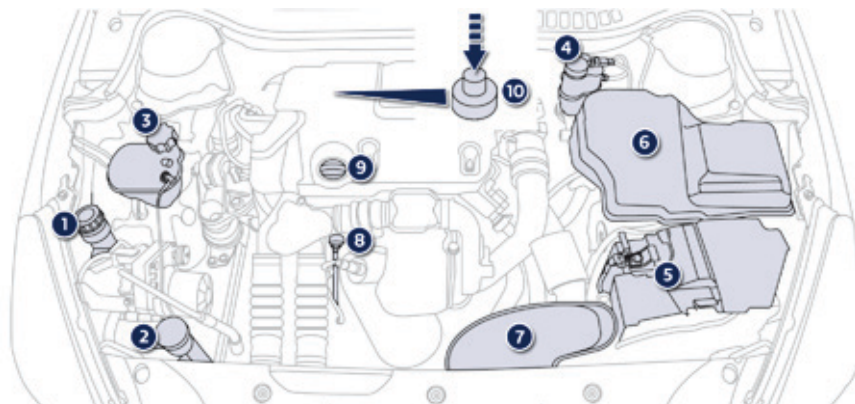


1,6 l 16V e-THP 165 CP

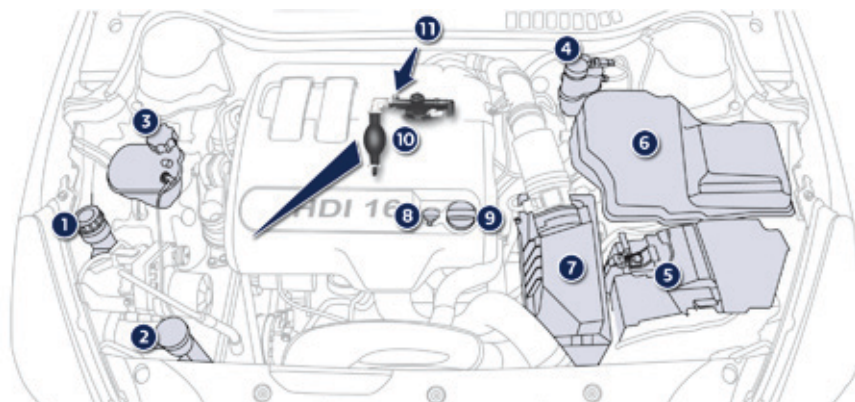
Motoare Diesel

Ele vă permit accesul la verificarea nivelului diferitelor lichide, la înlocuirea anumitor elemente și la reamorsarea pompei de carburant.

1. Rezervor de lichid de direcție asistată.
2. Rezervor de instalație de spălare geamuri și faruri.
3. Rezervor de lichid de răcire.
4. Rezervor de lichid de frână.
5. Baterie / Siguranțe.
6. Cutie cu siguranțe.
7. Filtru de aer.
8. Jojă ulei motor.
9. Completare cu ulei motor.
10. Pompă de reamorsare*.
11. Șurub de purjare*.



1,6 l HDi 110 CP



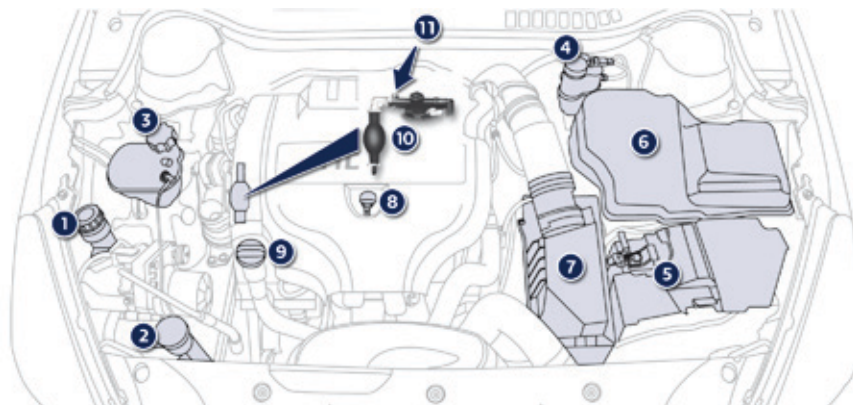
2,0 l HDi 140 CP

* În funcție de motorizare.

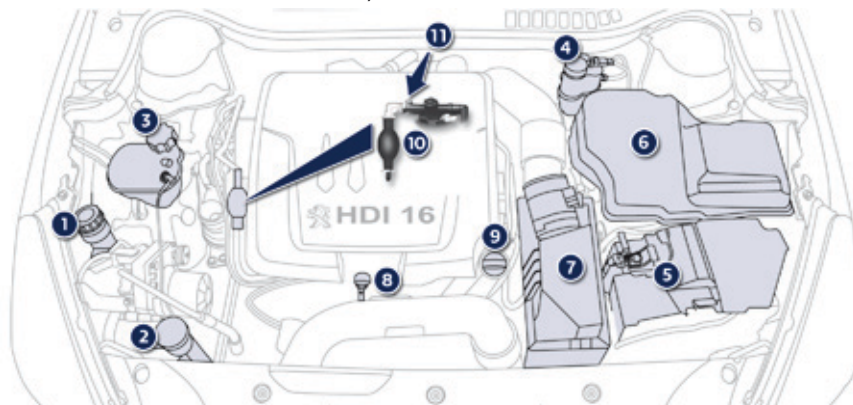
Motoare Diesel

Ele vă permit accesul la verificarea nivelului diferitelor lichide, la înlocuirea anumitor elemente și la rearmorsarea pompei de carburant.

1. Rezervor de lichid de direcție asistată.
2. Rezervor de instalație de spălare geamuri și faruri.
3. Rezervor de lichid de răcire.
4. Rezervor de lichid de frână.
5. Baterie / Siguranțe.
6. Cutie cu siguranțe.
7. Filtru de aer.
8. Joă ulei motor.
9. Completare cu ulei motor.
10. Pompă de rearmorsare*.
11. Șurub de purjare*.



2,0 I HDi 163 CP



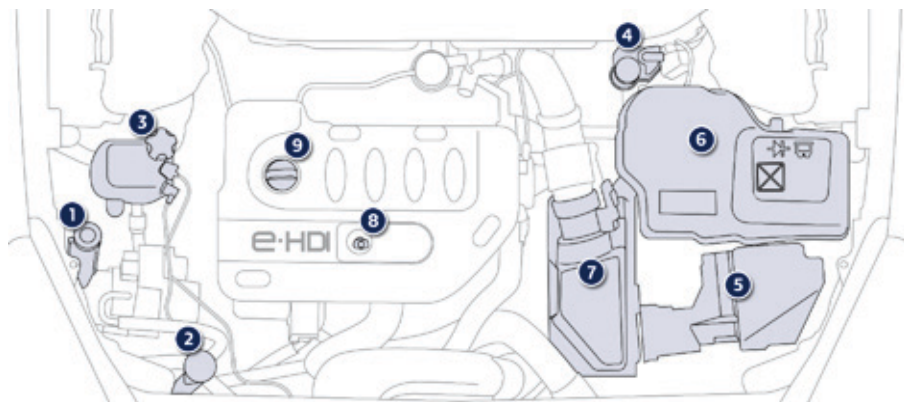
2,2 I HDi 200 CP

* În funcție de motorizare.

Motoare Diesel Blue HDi

Ele vă permit accesul la verificarea nivelului diferitelor lichide, la înlocuirea anumitor elemente și la rearmorsarea pompei de carburant.

1. Rezervor de lichid de direcție asistată.
2. Rezervor de lichid de spălare geamuri și faruri.
3. Rezervor de lichid de răcire.
4. Rezervor de lichid de frână.
5. Baterie / Siguranțe.
6. Caseta cu siguranțe.
7. Filtru de aer.
8. Joă ulei motor.
9. Completare cu ulei motor.



2,0 l Blue HDi 150 CP

2,0 l Blue HDi 180 CP

Verificare niveluri

Verificați în mod regulat toate aceste niveluri, conform carnet de intretinere si garantii. Faceți completări dacă este necesar, cu excepția cazurilor când există indicații contrare. În cazul unor pierderi importante de lichid, verificați circuitul respectiv în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

! La o intervenție sub capotă, fiți atenți, deoarece anumite zone ale motorului pot fi extrem de calde (risc de arsuri) și electroventilatorul poate porni în orice moment (chiar și cu contactul tăiat).

Nivel de ulei motor



Verificarea se face fie la punerea contactului, cu indicatorul de nivel al uleiului din tabloul bord, pentru vehiculele echipate cu indicator de nivel ulei electric, fie cu joja manuală.

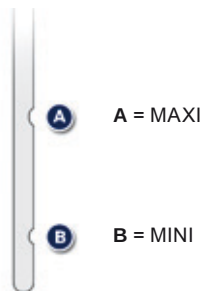
i Pentru a asigura corectitudinea măsurării, vehiculul trebuie stationat pe teren orizontal, cu motorul oprit de mai mult de 30 de minute.

Este normal să completați nivelul de ulei între două revizii (sau schimburi de ulei). PEUGEOT vă recomandă un control, eventual cu completare de ulei, la fiecare 5 000 km.

Verificare cu joja manuala

Consultati rubricile "Motor pe benzina" sau "Motor Diesel", pentru a stabili amplasarea joiei manuale in compartimentul motorului.

- ☞ Prindeți joja de la capatul colorat și degajați-o complet.
- ☞ Stergeți tija joiei cu o laveta curată și care nu lăsa scame.
- ☞ Introduceți joja în motor, până la capăt, apoi scoateți-o din nou, pentru un control vizual: nivelul corect trebuie să se situeze între reperele **A** și **B**.



Dacă se constată că nivelul este situat mai sus de reperul **A** sau sub reperul **B**, **nu porniți motorul**.

- Dacă nivelul **MAXI** este depășit (risc de deteriorare a motorului), apălați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.
- Dacă nivelul **MINI** nu este atins, este imperativă completarea cu ulei de motor.

Caracteristicile uleiului

Înainte de a completa cu ulei sau a schimba uleiul de motor, asigurați-vă că uleiul corespunde motorizării și este conform cu recomandările constructorului.

Completare cu ulei motor

Consultati rubricile "Motor pe benzina" sau "Motor Diesel", pentru a vedea unde este amplasat busonul de ulei din compartimentul motorului.

- ☞ Desurubati busonul, pentru acces la gura de umplere cu ulei.
- ☞ Turnati ulei in cantitati mici, evitand stropirea cu ulei a componentelor motorului (risc de incendiu).
- ☞ Asteptati cateva minute inainte de a verifica nivelul cu joja manuala.
- ☞ Completati pana la nivel, daca este necesar.
- ☞ Dupa verificarea nivelului, infiletati cu grija busonul si introduceti joja in locasul ei.

După o completare cu ulei, verificarea făcută la punerea contactului cu indicatorul de nivel de pe tabloul de bord nu este valabilă decât după 30 minute de la efectuarea completării.

Schimb de ulei

Citiți indicațiile din carnetul de intretinere si garantii, pentru a cunoaște periodicitatea acestei operații.

Pentru a păstra fiabilitatea motorului și a dispozitivelor antipoluare, este interzisă utilizarea de aditivi în uleiul de motor.

Nivelul lichidului de frana



Nivelul acestui lichid trebuie să se situeze în apropierea reperului "MAXI". În caz contrar, verificați uzura plăcuțelor de frână.

Inlocuirea lichidului de frana

Consultati indicațiile din carnetul de intretinere si garantii, pentru a cunoaște periodicitatea acestei operații.

Caracteristicile lichidului de frana

Acest lichid trebuie să fie conform recomandărilor constructorului.

Nivelul lichidului de direcție asistată



Nivelul acestui lichid trebuie să fie în apropierea reperului "MAXI". Deșurubați dopul, cu motorul rece, pentru a verifica nivelul.

Nivelul lichidului de răcire



Nivelul acestui lichid trebuie să se situeze în apropierea nivelului "MAXI" fără să-l depășească.

Când motorul este cald, temperatura lichidului de răcire este reglată de electroventilator.



Electroventilatorul poate porni după oprirea motorului: atenție la obiectele sau hainele care s-ar putea prinde în elice.

Mai mult, circuitul de răcire, fiind sub presiune, așteptați cel puțin o oră după oprirea motorului pentru a interveni.

Pentru a evita orice risc de ardere, deșurubați bușonul cu două ture pentru a reduce presiunea. Când presiunea a scăzut, scoateți bușonul și completați nivelul.

Inlocuirea lichidului de răcire

Lichidul de răcire nu trebuie schimbat.

Caracteristicile lichidului de răcire

Acest lichid trebuie să fie conform recomandărilor constructorului.

Nivelul lichidului de spălare a geamurilor și a proiectoarelor



Pentru vehiculele echipate cu spălătoare de faruri, nivelul minim al acestui lichid vă este indicat printr-un semnal sonor și un mesaj pe afișajul tabloului de bord.

Completați nivelul la următoarea oprire a vehiculului.

Caracteristicile lichidului

Pentru a asigura o curățare optimă și pentru a evita înghețarea, aducerea la nivel sau înlocuirea acestui lichid nu trebuie să se facă doar cu apă.



Pe timp de iarnă, se recomandă utilizarea unui lichid pe baza de alcool etilic sau de metanol.

Nivelul de aditiv în motorină (Diesel cu filtru de particule)

Nivelul minim al acestui aditiv vă este indicat prin aprinderea marotorului de service, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj pe afișajul tabloului de bord.

Complecare nivel

Aducerea la nivel a acestui aditiv trebuie neapărat făcută cât mai repede în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

Produse uzate



Evitați orice contact prelungit al uleiului și al lichidelor uzate cu pielea. Majoritatea acestor lichide sunt nocive pentru sănătate, adică foarte corozive.



Nu aruncați uleiul și lichidele în sistemul de canalizare sau pe pământ. Goliți uleiurile uzate în containerele dedicate din rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Controale

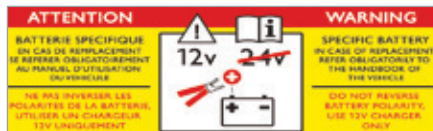
Dacă nu există indicații contrare, controlați aceste elemente conform carnet de intretinere si garantii și în funcție de motorizarea vehiculului. Controlați-le în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Baterie 12 V



Bateria nu necesită întreținere. Totuși, verificați starea de curățenie a bornelor, mai ales în perioada de vară și de iarnă.

În caz că trebuie să efectuați operațiuni la baterie, consultați rubrica "Baterie 12 V", pentru a cunoaște măsurile de prevedere pe care trebuie să le luați înainte de debransarea și după rebransarea bateriei.



Prezența acestei etichete, în special pe vehiculele echipate cu Stop & Start, indică utilizarea unei baterii cu plumb, de 12 V, de tehnologie și cu caracteristici specifice, care necesită, în caz de înlocuire sau debransare, o intervenție exclusivă în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

Filtru de aer si filtru de habitacul



Consultați carnet de intretinere si garantii, pentru a cunoaște periodicitatea înlocuirii acestor elemente.

În funcție de mediu (atmosferă cu praf...) și de utilizarea vehiculului (conducere în mediu urban...), **schimbați-le, dacă este necesar, de două ori mai des.**

Un filtru de habitacul îmbăcsit poate deteriora performanțele sistemului de aer condiționat și poate genera mirosuri neplăcute.

Filtru de ulei



Schimbați filtrul de ulei la fiecare schimbare a uleiului de motor. Consultați carnet de intretinere si garantii, pentru a cunoaște periodicitatea de înlocuire a acestui element.

Filtru de particule (Diesel)

SERVICE

Începutul saturării filtrului de particule este indicat prin aprinderea temporară a acestui martor, însoțită de un mesaj dedicat pe ecranul multifuncțional.

i Imediat ce condițiile de circulație vă permit, regenerați filtrul rulând cu o viteză de cel puțin 60 km/h până la stingerea martorului. Dacă martorul rămâne afișat, este vorba de o lipsă de aditiv: consultați paragraful "Nivel de aditiv pentru motorină".

La un vehicul nou, primele operații de regenerare a filtrului de particule pot fi însoțite de un miros de ars, perfect normal.

După o funcționare prelungită a vehiculului la viteză redusă sau la ralanti, puteți să constatați emisii de aburi de apă pe eșapament, când accelerați. Acești aburi nu au consecințe asupra comportamentului vehiculului și nici asupra mediului.

Cutie de viteze manuala



Cutia de viteze manuală nu necesită întreținere (uleiul nu trebuie schimbat). Consultați carnet de întreținere și garanții, pentru a cunoaște periodicitatea controlului nivelului de ulei la acest element.

Cutie de viteze pilotata



Cutia de viteze este fara intretinere (uleiul nu trebuie schimbat). Consultati carnet de intretinere si garantii, pentru a cunoaste periodicitatea controlului acestui element.

Cutie de viteze automata



Cutia de viteze este fara intretinere (uleiul nu trebuie schimbat). Consultati carnet de intretinere si garantii, pentru a cunoaste periodicitatea controlului acestui element.

Placute de frana



Uzura frânelor depinde de stilul de condus, mai ales pentru vehiculele folosite în orașe, pe distanțe scurte. Poate fi necesar în acest caz controlarea stării frânelor, chiar și între reviziile prestabilite. În afara cazului în care au loc scurgeri de lichid de frână, scăderea nivelului acestuia indică o uzură a plăcuțelor de frână.

Starea de uzură a discurilor de frana



Pentru orice informație referitoare la verificarea stării de uzură a discurilor de frână, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Frâna de staționare



O cursă prea mare a frânei de staționare sau constatarea unei pierderi de eficacitate a acestui sistem impune o reglare chiar și între două revizii. Controlul acestui sistem se va face în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Frâna de staționare electrică



Acest sistem nu necesită niciun control deosebit. Totuși, în caz de probleme, nu ezitați să verificați sistemul în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Pentru mai multe informații, vedeți rubrica "Frână de staționare electrică - § Anomalii de funcționare".



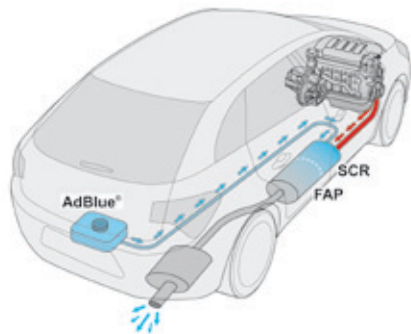
Nu utilizați decât produse recomandate de PEUGEOT, sau produse având calitatea și caracteristicile echivalente cu acestea. În scopul optimizării funcționării subansamblelor la fel de importante ca și circuitul de frânare, PEUGEOT selectează și propune produse cu totul specifice. După spălarea vehiculului, când umiditatea este crescută, sau în condiții de iarnă, se poate forma gheata pe discurile și plăcuțele de frână, eficacitatea sistemului de frânare putând fi diminuată. Efectuați ușoare manevre de frânare, pentru a usca sau dezgheța frânele.

Sisteme SCR si Aditiv AdBlue® pentru motoare Diesel Blue HDi

Dispozitivul care asociază sistemul SCR (Reducere Catalitică Selectivă) și filtrul de particule (FAP) pentru tratarea gazelor de esapament a fost ales de către PEUGEOT pentru a proteja mediul înconjurător și pentru a se conforma prevederilor noului standard Euro 6, fără a afecta performanțele sau consumul de carburant ale motoarelor sale Diesel.

Sistem SCR

Cu ajutorul aditivului denumit AdBlue®, care conține uree, un catalizator transformă până la 85% din oxizii de azot (NOx) în azot și apă, substanțe inofensive pentru sănătate și mediul înconjurător.



Aditivul AdBlue® se află într-un rezervor specific, situat sub portbagaj, în partea din spate a vehiculului. Capacitatea acestuia este de 17 litri, permitându-i o autonomie de deplasare de aproximativ 20 000 de kilometri înainte de activarea unui dispozitiv de avertizare care va anunța că nivelul de rezervă va permite să parcurgeți 2 400 de kilometri.

La fiecare vizită pentru întreținere programată a vehiculului dumneavoastră în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat va fi efectuată o umplere a rezervorului de aditiv AdBlue®, pentru a garanta funcționarea corectă a sistemului SCR.

În cazul în care kilometrajul estimat dintre două etape de întreținere depășește limita de 20 000 de kilometri, vă recomandăm să apelați la un Service autorizat sau la rețeaua PEUGEOT pentru a efectua completarea necesară.

! Dacă rezervorul de aditiv AdBlue® este gol, pornirea motorului este împiedicată de un dispozitiv reglementar. În cazul în care este defect sistemul SCR, nivelul de emisii al vehiculului dumneavoastră nu mai corespunde standardului Euro 6: vehiculul dumneavoastră devine poluant. În cazul unei defecțiuni confirmate a sistemului SCR, trebuie să apelați cât mai repede posibil la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat: după parcurgerea unei distanțe de 1 100 de kilometri se va activa automat un dispozitiv pentru a împiedica pornirea motorului.

Indicatoare de autonomie

Imediat după ce puneți contactul, puteți afla, cu ajutorul unui indicator, numărul estimat de kilometri pe care îi puteți parcurge cu vehiculul înainte de blocarea automată a pornirii motorului, imediat după ce este atins nivelul de rezerva al rezervorului de aditiv AdBlue® sau după detectarea unei defecțiuni a sistemului de depoluare SCR.

În cazul detectării simultane a unei defecțiuni și a unui nivel scăzut de aditiv AdBlue®, este afișată autonomia cea mai mică.

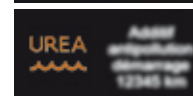
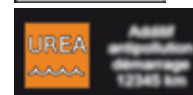
În cazul existenței riscului ca motorul să nu pornească din cauza lipsei de aditiv AdBlue®



Dispozitivul reglementar de imobilizare electronică se activează automat imediat ce se golește rezervorul de aditiv AdBlue®.

Autonomie mai mare de 2 400 km

La punerea contactului, pe tabloul de bord nu este afișată automat nicio informație referitoare la autonomie.

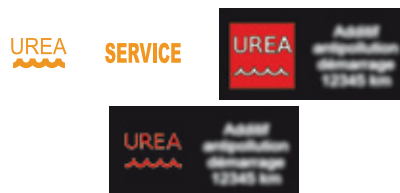


Apăsarea acestui buton permite afișarea temporară a autonomiei de rulare.

Valoarea nu mai este precizată după 5 000 de kilometri.

Autonomie cuprinsa intre 600 si 2 400 km

Imediat dupa punerea contactului se aprinde matorul luminos UREA, este emis un semnal sonor si afisat un mesaj (de exemplu: "Top up emissions additive: Starting prevented in 1 500 km" - completati nivelul de aditiv: pornirea va fi blocata dupa parcurgerea a 1 500 de kilometri), indicand autonomia de rulare exprimata in kilometri sau mile. In timpul deplasarii, mesajul este afisat la fiecare 300 de kilometri, atat timp cat nu a fost completata cantitatea de aditiv. Adresati-va retelei PEUGEOT sau unui Service autorizat pentru a completa cantitatea de aditiv AdBlue®. Puteti, de asemenea, sa efectuati dumneavoastra personal aceasta completare. Consultati rubrica "Completari".

Autonomie cuprinsa intre 0 si 600 km

Imediat dupa punerea contactului se aprinde matorul luminos SERVICE si matorul UREA lumineaza intermitent, este emis un semnal sonor si este afisat un mesaj (de exemplu: "Top up emissions additive: Starting prevented in 600 km" - completati nivelul de aditiv: pornirea va fi blocata dupa parcurgerea a 600 de kilometri), indicand autonomia de rulare exprimata in kilometri sau mile. In timpul deplasarii, mesajul este afisat la fiecare 30 de secunde, atat timp cat nu a fost completata cantitatea de aditiv. Adresati-va retelei PEUGEOT sau unui Service autorizat pentru a completa cantitatea de aditiv AdBlue®. Puteti, de asemenea, sa efectuati dumneavoastra personal aceasta completare. Consultati rubrica "Completari". In caz contrar, riscati sa nu mai puteti porni vehiculul.

Pana cauzata de lipsa de aditiv AdBlue®

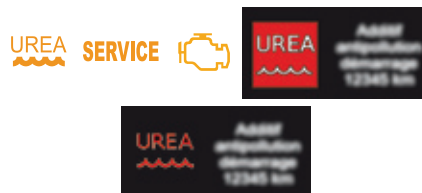
La punerea contactului, matorul luminos SERVICE se aprinde si matorul UREA lumineaza intermitent, este emis un semnal sonor si este afisat mesajul "Top up emissions additive: Starting prevented" (completati nivelul de aditiv: pornirea a fost blocata). Rezervorul de aditiv AdBlue® este gol: dispozitivul de imobilizare electronica reglementar impiedica pornirea motorului.

! Pentru a putea reporni motorul, va recomandam sa apelati la reseaua PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru a completa cantitatea necesara. Daca efectuati dumneavoastra personal aceasta completare, este obligatoriu sa adaugati in rezervor o cantitate de minim 3,8 litri de aditiv AdBlue®. Consultati rubrica "Completari".

In cazul detectarii unei disfunctii a sistemului antipoluare SCR

! Un dispozitiv de imobilizare electronica a motorului se activeaza automat la depasirea distantei de 1 100 de kilometri parcursi dupa confirmarea disfunctiei sistemului antipoluare SCR. Imediat ce este posibil, apelati la retea PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru verificarea sistemului.

In cazul derectarii unei disfunctii



Imediat dupa punerea contactului, se aprind marorii luminosi UREA, SERVICE si autodiagnosticare motor, este emis un semnal sonor si este afisat mesajul "Emissions fault" pentru a semnala un defect al sistemului antipoluare.

i Daca este vorba despre o disfunctie temporara, avertizarea dispare imediat dupa ce nivelul de emisii de gaze de esapament redevine corespunzator.

In timpul fazei de rulare autorizata (intre 1 100 km si 0 km)



Daca este confirmat defectul sistemului SCR (dupa parcurgerea unei distante de 50 de kilometri pe parcursul careia a fost afisat permanent un mesaj ce semnaleaza o disfunctie), imediat dupa punerea contactului se aprind marorii luminosi SERVICE si autodiagnosticare motor, iar marorul UREA lumineza intermitent, este emis un semnal sonor si este afisat un mesaj (de exemplu: "Emissions fault: Starting prevented in 300 km" - defect sistem antipoluare - pornire interzisa dupa depasirea distantei de 300 km) indicand autonomia de deplasare exprimata in kilometri sau in mile.

In timpul deplasarii, mesajul este afisat la intervale de 30 de secunde, atat timp cat continua sa existe disfunctia sistemului antipoluare SCR. Imediat ce este posibil, trebuie sa apelati la retea PEUGEOT sau la un Service autorizat. In caz contrar, nu veti mai putea porni vehiculul.

Pornire interzisă

La fiecare punere a contactului se aprind matorii luminoși SERVICE și autodiagnosticare motor, iar matorul UREA luminează intermitent, este emis un semnal sonor și este afișat mesajul "Emissions fault: Starting prevented".

! Ați depășit limita de rulare autorizată: dispozitivul de imobilizare electronică împiedică repornirea motorului.

Pentru a putea reporni motorul, trebuie să vă adresați neapărat rețelei PEUGEOT sau unui Service autorizat.

i **Inghetarea aditivului AdBlue®**

La temperaturi mai mici de aproximativ -11 °C, aditivul AdBlue® îngheata.

Sistemul SCR include un dispozitiv de încălzire a rezervorului de aditiv AdBlue®. În cazuri excepționale (menținerea vehiculului pentru o perioadă îndelungată la temperaturi constant sub -15°C), avertizarea referitoare la un defect al sistemului antipoluare poate fi cauzată de înghețarea aditivului AdBlue® al vehiculului.

Parcați vehiculul într-un loc mai cald timp de câteva ore, până când aditivul redevine lichid.

Dispariția avertizării antipoluare nu are loc imediat, ci după mai mulți kilometri parcurși.

Completarea cantitatii de aditiv AdBlue®

Completarea cantitatii de aditiv AdBlue® din rezervor este prevazuta la fiecare revizie tehnica a vehiculului dumneavoastra in retea PEUGEOT sau la un Service autorizat. Cu toate acestea, in functie de capacitatea rezervorului, este posibil sa fie necesara completarea cantitatii de aditiv intre doua revizii, in special in cazul in care acest lucru este semnalat de o avertizare (martori luminosi si mesaj). Puteti apela la retea PEUGEOT sau la un Service autorizat. Daca doriti sa efectuati dumneavoastra personal aceasta completare, va rugam sa cititi cu atentie urmatoarele avertizari.

Masuri de prevedere in utilizare

Aditivul AdBlue® este o solutie pe baza de uree. Acest lichid este neinflamabil, incolor si inodor (daca este pastrat intr-un loc racoros). In cazul contactului cu pielea, spalati zona respectiva cu multa apa si sapun. In cazul contactului cu ochii, clatiti imediat si din abundenta cu apa sau cu o solutie pentru spalare oculara, timp de cel putin 15 minute. In caz de senzatie de arsura sau de iritatie persistenta, consultati un medic. In cazul ingerarii, clatiti imediat gura cu apa curata si apoi beti multa apa. In anumite conditii (de exemplu la temperaturi extreme), nu poate fi exclus riscul de degajare a vaporilor de amoniac: nu inhalati produsul. Vaporii de amoniac au un efect iritant asupra mucoaselor (ochii, nasul si gura).

! Nu lasati aditivul AdBlue® la indemana copiilor si pastrati-l in recipientul sau original. Nu transvazati niciodata aditivul AdBlue® in alt recipient, pentru ca ii vor fi afectate calitatile si puritatea.

Utilizati exclusiv aditiv AdBlue® in conformitate cu standardul ISO 22241.

! Nu diluati niciodata aditivul cu apa. Nu turnati niciodata aditiv in rezervorul de motorina.



AdBlue®

Ambalarea intr-un recipient cu dispozitiv anti-stropire permite simplificarea operatiilor de completare a cantitatii. Puteti sa achizitionati recipiente de 1,89 litri (1/2 galon) din retea PEUGEOT sau de la un Service autorizat.

! Nu completati niciodata cantitatea cu un distribuitor de aditiv AdBlue® rezervat utilizarii de greutate mari.

Recomandări pentru depozitare

Aditivul AdBlue® îngheata la temperaturi sub aproximativ -11°C și se degradează la temperaturi mai mari de 25°C . Se recomandă depozitarea recipientelor într-un loc răcoros și la adăpost de razele directe ale soarelui.

În aceste condiții, aditivul poate fi păstrat cel puțin un an.

Dacă aditivul a înghețat, va putea fi utilizat după dezghețare completă, la temperatura ambianță.

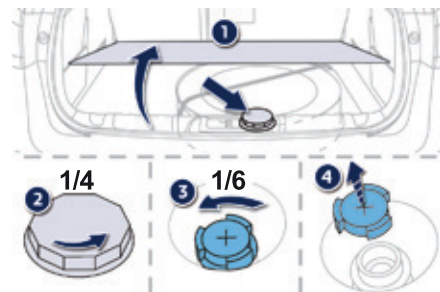
! Nu depozitați niciodată recipientele de aditiv AdBlue® în vehicul.

Procedura

Înainte de a efectua completarea, asigurați-vă că vehiculul este staționat pe o suprafață plană și orizontală.

În timpul iernii, verificați dacă temperatura din vehicul este mai mare de -11°C . În caz contrar, fiind înghețat, aditivul AdBlue® nu poate fi alimentat în rezervor. Garati vehiculul într-un loc mai cald timp de câteva ore pentru a putea efectua completarea.

- Tăiați contactul și îndepărtați cheia sau, în funcție de echiparea vehiculului, apăsați butonul START/STOP pentru a opri motorul.



- Pentru a putea accesa rezervorul de aditiv AdBlue®, ridicați covorasul din portbagaj și apoi, în funcție de echipare, îndepărtați roata de rezervă și/sau cutia de depozitare.
- Rotiți dopul negru cu un sfert de tură în sens antiorar, fără a presa, și degajați-l spre partea superioară.
- Rotiți dopul albastru cu $1/6$ tură în sens antiorar.
- Degajați dopul spre partea superioară.



- ☞ Procurati-va un recipient de aditiv AdBlue®. După verificarea datei de expirare, cititi cu atenție instrucțiunile de utilizare de pe eticheta acestuia înainte de a turna conținutul recipientului în rezervorul de aditiv AdBlue® al vehiculului.

! **Important:** dacă rezervorul de aditiv AdBlue® al vehiculului este complet gol, acest lucru fiind confirmat de mesaje de avertizare și de imposibilitatea de a reporni motorul, trebuie să efectuați în mod obligatoriu o completare cu cel puțin 3,8 litri (ceea ce înseamnă două recipiente de 1,89 litri).

- ☞ După ce ați turnat conținutul recipientului, în cazul unor scurgeri, ștergeți conturul gurii de alimentare a rezervorului cu ajutorul unei lavete umede.

! În cazul stropirii cu aditiv, clătiți imediat cu apă rece sau ștergeți cu o lavetă umedă.
Dacă aditivul este cristalizat, îndepărtați-l cu un burete și apă caldă.

- ☞ Amplasați din nou dopul albastru pe gura de alimentare a rezervorului și rotiți-l cu 1/6 tură în sens orar, până la limită.
- ☞ Amplasați din nou dopul negru, rotindu-l cu un sfert de tură în sens orar, fără a presa. Verificați dacă marcajul dopului este amplasat corect în fața marcajului suportului.
- ☞ În funcție de echipare, puneți roata de rezervă și/sau cutia de depozitare la loc în spatele portbagajului.
- ☞ Puneți la loc covorasul de portbagaj și închideți capacul.

! **Important: în cazul completării cantității după o pană de aditiv, semnalată de mesajul "Top up emissions additive: Starting prevented", trebuie să așteptați în mod obligatoriu aproximativ 5 minute înainte de a repune contactul, fără a deschide ușa conducătorului, fără a debloca deschiderile vehiculului, fără a introduce cheia în contact și fără a introduce cheia sistemului "Acces și Pornire Mâini Libere" în habitacul.** Puneți contactul și apoi, după un interval de așteptare de 10 secunde, porniți motorul.

☘ Nu eliminați recipientele de aditiv AdBlue® împreună cu deseurile menajere. Depozitați-le într-un container destinat special acestei utilizări sau aduceți-le la punctul dumneavoastră de vânzare.

Motorizari si cutii de viteze benzina

Motoare pe benzină	1,6 l VTi 120 CP	1,6 l THP 155 CP	
Cutii de viteze	Pilotata (6 trepte)	Manuala (6 trepte)	Automata (6 trepte)
Tipuri Variante Versiuni	8D5FH8/P - 8E5FH8/P 8D5FS8/P - 8E5FS8/P	8D5FV8 - 8E5FV8	8D5FNA - 8E5FNA 8D5FVA - 8E5FVA
Norma de poluare	Euro 5	Euro 5	
Cilindree (cm ³)	1 598	1 598	
Alezaj x cursă (mm)	77 x 85,8	77 x 85,8	
Putere max.: norma CEE (kW)*	85 88	110 115	
Regim de putere max. (rot/min)	6 000	6 000	
Cuplu max.: norma CEE (Nm)	160	240	
Regim de cuplu max. (rot/min)	4 250	1 400	
Carburant	Fără plumb	Fără plumb	
Catalizator	Da	Da	
Capacitati ulei (in litri)			
Motor (cu schimbare cartuş)	4,25	4,25	

* Puterea maxima corespunde valorii omologate pe bancul de testare a motorului, conform conditiilor stabilite in Directiva 1999/99/CE.

Motoare benzina	1,6 l e-THP 165 CP	
Cutii de viteze	Manuala (6 trepte)	Automata (6 trepte)
Tipuri Variante Versiuni	8D5GZ-M / S - 8E5GZ-M / S	8D5GZ-T / S - 8E5GZ-T / S
Norma de poluare	-	-
Cilindree (cm ³)	1 598	
Alezaj x cursa (mm)	77 x 85,8	
Putere max.: norma CEE (kW)*	121	
Regim de putere max. (rot/min)	6 000	
Cuplu max.: norma CEE (Nm)	240	
Regim de cuplu max. (rot/min)	1 400	
Carburant	Fara plumb	
Catalizator	da	
Capacitati ulei (in litri)		
Motor (cu schimbare cartus)	4,25	

* Puterea maxima corespunde valorii omologate pe bancul de testare a motorului, conform conditiilor stabilite in Directiva 1999/99/CE.

Mase si sarcini remorcabile (in kg) benzina

Motoare pe benzina	1,6 l VTi 120 CP		1,6 l THP 155 CP			
Cutii de viteze	Pilotata (6 trepte)		Manuala (6 trepte)		Automata (6 trepte)	
Tipuri Variante Versiuni	8D5FH8/P - 8E5FH8/P 8D5FS8/P - 8E5FS8/P		8D5FV8 - 8E5FV8		8D5FNA - 8E5FNA 8D5FVA - 8E5FVA	
Caroserie	Berlină	SW	Berlină	SW	Berlină	SW
- Masa la gol	1 390	1 410	1 400	1 420	1 410	1 430
- Masa in ordine de mers*	1 465	1 485	1 475	1 495	1 485	1 505
- Masa maxima tehnic admisibila incarcata (MTAC)	1 945	2 055	1 995	2 080	2 015	2 100
- Masa totală rulantă autorizată (MTRA) în pantă 12 %	3 345	3 355	3 595	3 580	3 615	3 600
- Remorcă frânată (în limita MTRA) în pantă 10 % sau 12 %	1 400	1 300	1 600	1 500	1 600	1 500
- Remorcă frânată** (cu report de sarcină în limita MTRA)	1 675	1 575	1 875	1 775	1 875	1 775
- Remorcă fără frânare	730	740	735	745	740	750
- Sarcina verticala recomandată pe dispozitivul de remorcare	75		75			

* Masa de plecare este egală cu masa vehiculului gol + șofer (75 kg).

** Masa remorcii cu dispozitiv de frânare poate fi mărită, în limita MTRA, în măsura în care se reduce cu aceeași valoare MTAC a vehiculului tractor; atenție: remorcarea cu un vehicul tractor puțin încărcat poate degrada ținuta sa de drum.

Valorile MTRA și ale sarcinilor remorcabile indicate sunt valabile pentru o altitudine maximă de 1 000 metri; sarcina remorcabilă menționată trebuie să fie redusă cu 10% pe paliere de 1 000 metri suplimentari.

În cazul unui vehicul tractor este interzis să se depășească viteza de 100 km/h (respectați legislația în vigoare din țara dumneavoastră).

Temperaturile exterioare ridicate pot antrena scăderi ale performanțelor vehiculului pentru a proteja motorul; când temperatura exterioară este mai mare de 37 °C, limitați masa remorcată.

Mase și sarcini remorcabile (în kg) benzină

Motor benzină	1,6 l e-THP 165 cp			
Cutie de viteze	Manuala (6 trepte)		Automata (6 trepte)	
Tipuri Variante Versiuni	8D5GZ-M / S	8E5GZ-M / S	8D5GZ-T / S	8E5GZ-T / S
Caroserie	Berlina	SW	Berlina	SW
- Masa la gol	1 400	1 420	1 410	1 430
- Masa în ordine de mers*	1 475	1 495	1 485	1 505
- Masa maximă tehnic admisibilă încărcat (MTAC)	1 995	2 080	2 015	2 100
- Masa totală rulantă autorizată (MTRA) în pantă 12 %	3 595	3 580	3 615	3 600
- Remorcă frânată (în limita MTRA) în pantă 10 % sau 12 %	1 600	1 500	1 600	1 500
- Remorcă frânată** (cu report de sarcină în limita MTRA)	1 875	1 775	1 875	1 775
- Remorcă fără frânare	735	745	740	750
- Sarcina verticală recomandată pe dispozitivul de remorcare	75		75	

* Masa de plecare este egală cu masa vehiculului gol + conducător (75 kg).

** Masa remorcii cu frânare poate fi mărită, în limita MTRA, în măsura în care se reduce cu aceeași valoare MTAC a vehiculului tractor; atenție: remorcarea cu un vehicul tractor mai puțin încărcat poate degrada ținuta sa de drum.

Valorile MTRA și ale sarcinilor remorcabile indicate sunt valabile pentru o altitudine maximă de 1 000 metri; sarcina remorcabilă menționată trebuie redusă cu câte 10 % pe fiecare palier de 1 000 metri suplimentari.

În cazul unui vehicul tractor este interzisă depășirea vitezei de 100 km/h (respectați legislația în vigoare din țara dumneavoastră).

Temperaturile exterioare ridicate pot antrena scăderi ale performanțelor vehiculului pentru a proteja motorul; când temperatura exterioară este mai mare de 37 °C, reduceți masa remorcată.

Motorizari si cutii de viteze Diesel

Motor Diesel	1,6 I HDi 115 CP			
Cutii de viteze	Manuala (6 trepte)		Pilotata (6 trepte)	
Tipuri Variante Versiuni	8D9HL0 - 8E9HL0		8D9HR8/PS - 8E9HR8/PS	
Caroserie	Berlină	SW	Berlină	SW
Norma de poluare	Euro 5		Euro 5	
Cilindree (cm³)	1 560		1 560	
Alezaj x cursa (mm)	75 x 88,3		75 x 88,3	
Putere max.: norma CEE (kW)*	84		84	
Regim de putere max (rot/min)	3 600		3 600	
Cuplu max.: norma CEE (Nm)	240		270	
Regim de cuplu max (rot/min)	1 750		1 750	
Carburant	Motorina			
Catalizator	Da			
Filtru de particule	Da			
Capacitati ulei (in litri)				
Motor (cu schimbare filtru)	3,25			

* Puterea maxima corespunde valorii omologate pe bancul de testare a motorului, conform conditiilor stabilite in Directiva 1999/99/CE.

Motorizari si cutii de viteze Diesel

Motor Diesel	2,0 l HDi 140 CP		2,0 l HDi 163 CP			
Cutii de viteze	Manuală (6 trepte)		Automată (6 trepte)		Manuală (6 trepte)	
Tipuri Variante Versiuni	8DRHR8 - 8ERHR8 8DRHF8 - 8ERHF8		8DRHHA - 8ERHHA 8DRHDA - 8ERHDA		8DRHH8 - 8ERHH8	
Caroserie	Berlină	SW	Berlină	SW	Berlină	SW
Norma de poluare	Euro 5		Euro 5			
Cilindree (cm ³)	1 997		1 997			
Alezaj x cursa (mm)	85 x 88		85 x 88			
Putere maximă: normă CEE (kW)*	100 103		100 120			
Regim de putere maximă (rot/min)	4 000		3 750			
Cuplu maxim: normă CEE (Nm)	320		340			
Regim de cuplu maxim (rot/min)	2 000		2 000			
Carburant			Motorină			
Catalizator			Da			
Filtru de particule	da		nu			
Capacitati ulei (in litri)						
Motor (cu schimbare de filtru)	5,25		5			

* Puterea maxima corespunde valorii omologate pe bancul de testare a motorului, conform conditiilor stabilite in Directiva 1999/99/CE.

Motorizari si cutie de viteze Diesel

Motor Diesel	2,2 I HDi 204 CP	
Cutie de viteze	Automata (6 trepte)	
Tipuri Variante Versiuni	8D4HLA - 8E4HLA	
Caroserie	Berlină	SW
Norma de poluare	Euro 5	
Cilindree (cm ³)	2 179	
Alezaj x cursa (mm)	85 x 96	
Putere maximă: normă CEE (kW)*	150	
Regim de putere maximă (rot/min)	3 500	
Cuplu maxim: normă CEE (Nm)	450	
Regim de cuplu maxim (rot/min)	2 000	
Carburant	Motorină	
Catalizator	da	
Filtru de particule	da	
Capacitati ulei (in litri)		
Motor (cu schimb de filtru)	5,25	

* Puterea maxima corespunde valorii omologate pe bancul de testare a motorului, conform conditiilor stabilite in Directiva 1999/99/CE.

Motorizari si cutii de viteze Diesel Blue HDi

Motor Diesel	2,0 l Blue HDi 150		2,0 l Blue HDi 180		
Cutie de viteze	Manuala (6 trepte)		Automata (6 trepte)		
Tipuri Variante Versiuni	8DAHXM/S	8EAHXM/S	8DAHWT/S	8EAHWT/S	8UAHWT/S
Caroserie	Berlina	SW	Berlina	SW	RXH termic
Norma de poluare	Euro 6		Euro 6		
Cilindree (cm ³)	1 997		1 997		
Alezaj x cursa (mm)	85 x 88		85 x 88		
Putere maxima: norma CEE (kW)*	110		133		
Regim de putere max. (tr/min)	4 000		3 750		
Cuplu maxim: norma CEE (Nm)	370		400		
Regim de cuplu maxim (tr/min)	2 000		2 000		
Carburant	Motorina		Motorina		
Catalizator	da		da		
Filtru de particule	da		da		
Capacitati ulei (in litri)					
Motor (cu schimb de filtru)	-		-		

* Puterea maxima corespunde valorii omologate pe bancul de testare a motorului, conform conditiilor stabilite in Directiva 1999/99/CE.

Mase si sarcini remorcabile (in kg) Diesel

Motor Diesel	1,6 I HDi 115 CP			
Cutii de viteze	Manuală (6 trepte)		Pilotata (6 trepte)	
Tipuri Variante Versiuni	8D9HL0 - 8E9HL0		8D9HR8/PS - 8E9HR8/PS	
Caroserie	Berlină	SW	Berlină	SW
- Masa la gol	1 405	1 425	1 410	1 430
- Masa in ordine de mers*	1 480	1 500	1 485	1 505
- Masa maxima tehnic admisibilă încarcat (MTAC)	1 975	2 080	2 005	2 100
- Masa totală rulantă autorizată (MTRA) în pantă 12 %	3 175	3 180	3 205	3 200
- Remorcă frânată (în limita MTRA) în pantă 10 % sau 12 %	1 200	1 100	1 200	1 100
- Remorcă frânată** (cu report de sarcină în limita MTRA)	1 475	1 375	1 475	1 375
- Remorcă fără frânare	740	745	740	750
- Sarcină verticală recomandată pe dispozitivul de remorcare	75			

* Masa in ordine de mers este masa vehiculului gol + șofer (75 kg).

** Masa remorcii frânate poate fi mărită, în limita MTRA, în măsura în care se reduce cu aceeași valoare MTAC a vehiculului tractor; atenție, remorcarea cu un vehicul tractor puțin încărcat poate degrada ținuta sa de drum.

Valorile MTRA și ale sarcinilor remorcabile indicate sunt valabile pentru o altitudine maximă de 1 000 metri; sarcina remorcabilă menționată trebuie să fie redusă cu 10 % pe paliere de 1 000 metri suplimentari.

În cazul unui vehicul tractor este interzis să se depășească viteza de 100 km/h (respectați legislația în vigoare din țara dumneavoastră).

Temperaturile exterioare ridicate pot antrena scăderi ale performanțelor vehiculului pentru a proteja motorul, când temperatura exterioară este mai mare de 37 °C, limitați masa remorcată.

Mase si sarcini remorcabile (in kg) Diesel

Motoare Diesel	2,0 l HDi 140 CP		2,0 l HDi 163 CP			
Cutii de viteze	Manuală (6 trepte)		Automata (6 trepte)		Manuală (6 trepte)	
Tipuri Variante Versiuni	8DRHR8 - 8ERHR8 8DRHF8 - 8ERHF8		8DRHHA - 8ERHHA 8DRHDA - 8ERHDA		8DRHH8 - 8ERHH8	
Caroserie	Berlină	SW	Berlină	SW	Berlină	SW
- Masă vehicul gol	1 430	1 500	1 520	1 540	1 480	1 500
- Masă de plecare*	1 505	1 575	1 595	1 615	1 555	1 575
- Masa maxima tehnic admisibilă în sarcină (MTAC)	2 065	2 140	2 105	2 180	2 075	2 140
- Masa totală rulantă autorizată admisibilă în sarcină (MTRA) în pantă 12%	3 665	3 640	3 405	3 380	3 675	3 640
- Remorcă frânată (în limita MTRA) în pantă 10% sau 12%	1 600	1 500	1 300	1 200	1 600	1 500
- Remorcă frânată** (cu report de sarcină în limita MTRA)	1 875	1 775	1 575	1 475	1 875	1 775
- Remorcă fără frânare	750		750		750	
- Sarcina verticala recomandată pe dispozitivul de remorcare	75		75		75	

* Masa de plecare este masa vehiculului gol + șofer (75 kg).

** Masa remorcii frânate poate fi mărită, în limita MTRA, în măsura în care se reduce cu aceeași valoare MTAC a vehiculului tractor; atenție, remorcarea cu un vehicul tractor puțin încărcat poate degrada ținuta sa de drum.

Valorile MTRA și ale sarcinilor remorcabile indicate sunt valabile pentru o altitudine maximă de 1 000 metri; sarcina remorcabilă menționată trebuie să fie redusă cu 10 % pe paliere de 1 000 metri suplimentari.

În cazul unui vehicul tractor este interzis să se depășească viteza de 100 km/h (respectați legislația în vigoare din țara dumneavoastră).

Temperaturile exterioare ridicate pot antrena scăderi ale performanțelor vehiculului pentru a proteja motorul, când temperatura exterioară este mai mare de 37 °C, limitați masa remorcată.

Mase si sarcini remorcabile (in kg) Diesel

Motor Diesel	2,2 l HDi 204 CP	
Cutie de viteze	Automata (6 trepte)	
Tipuri Variante Versiuni	8D4HLA - 8E4HLA	
Caroserie	Berlină	SW
- Masă vehicul gol	1 540	1 660
- Masă de plecare*	1 615	1 735
- Masa maxima tehnic admisibilă în sarcină (MTAC)	2 155	2 280
- Masa totală rulantă autorizată admisibilă în sarcină (MTRA) în pantă 12%	3 855	3 880
- Remorcă frânată (în limita MTRA) în pantă 10% sau 12%	1 700	1 600
- Remorcă frânată** (cu report de sarcină în limita MTRA)	1 975	1 875
- Remorcă fără frânare	750	
- Sarcină verticală recomandată pe dispozitivul de remorcare	75	

* Masa de plecare este masa vehiculului gol + șofer (75 kg).

** Masa remorcii frânate poate fi mărită, în limita MTRA, în măsura în care se reduce cu aceeași valoare MTAC a vehiculului tractor; atenție, remorcarea cu un vehicul tractor puțin încărcat poate degrada ținuta sa de drum.

Valorile MTRA și ale sarcinilor remorcabile indicate sunt valabile pentru o altitudine maximă de 1 000 metri; sarcina remorcabilă menționată trebuie să fie redusă cu 10 % pe paliere de 1 000 metri suplimentari.

În cazul unui vehicul tractor este interzis să se depășească viteza de 100 km/h (respectați legislația în vigoare din țara dumneavoastră).

Temperaturile exterioare ridicate pot antrena scăderi ale performanțelor vehiculului pentru a proteja motorul, când temperatura exterioară este mai mare de 37 °C, limitați masa remorcată.

Mase si sarcini remorcabile (in kg) Diesel Blue HDi

Motoare Diesel	2,0 l Blue HDi 150		2,0 l Blue HDi 180		
Cutie de viteze	Manuala (6 trepte)		Automata (6 trepte)		
Tipuri Variante Versiuni	8DAHXM/S - 8EAHXM/S		8DAHWT/S - 8EAHWT/S		8UAHWT/S
Caroserie	Berlina	SW	Berlina	SW	RXH termic
- Masa vehicul gol	1 500	1 520	1 540	1 620	1 650
- Masa de plecare*	1 575	1 595	1 615	1 695	1 725
- Masa maxima tehnic admisibila in sarcina (MTAC)	2 125	2 200	2 165	2 240	2 240
- Masa totala rulanta autorizata (MTRA) in panta 12%	3 725	3 700	3 465	3 440	3 040
- Remorca franata (in limita MTRA) in panta 10% sau 12%	1 600	1 500	1 300	1 200	800
- Remorca franata** (cu report de sarcina in limita MTRA)	1 875	1 775	1 575	1 475	1 100
- Remorca fara franare	750		750		750
- Sarcina verticala recomandata pe dispozitivul de remorcare	75		75		75

* Masa de plecare este egala cu masa autovehiculului gol + greutatea conducatorului (75 kg).

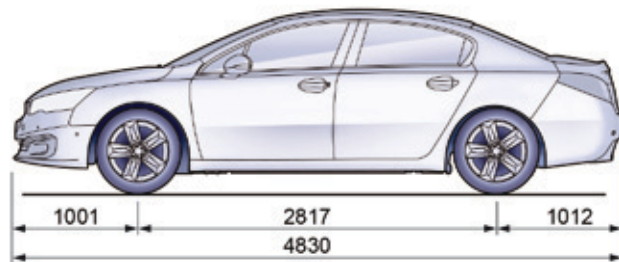
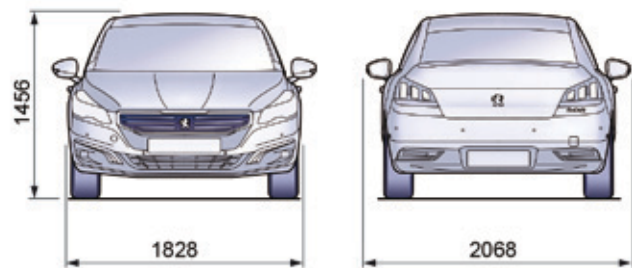
** Masa remorcii franate poate fi marita, in limita MTRA, in masura in care se reduce cu aceeasi valoare MTAC a vehiculului tractor; atentie, remorcarea cu un vehicul tractor putin incarcat poate degrada tinuta sa de drum.

Valorile MTRA si ale sarcinilor remorcabile indicate sunt valabile pentru o altitudine maxima de 1 000 metri; sarcina remorcabila mentionata trebuie sa fie redusa cu 10 % pe paliere de 1 000 metri suplimentari.

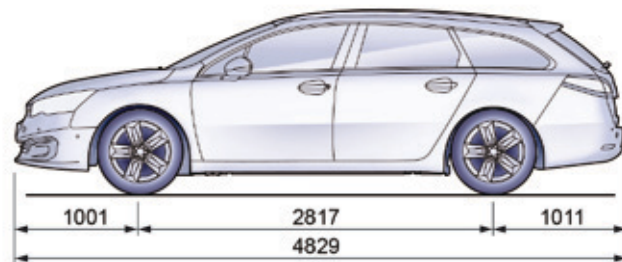
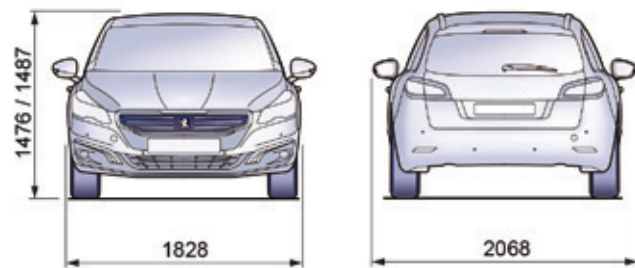
In cazul unui vehicul tractor este interzis sa se depaseasca viteza de 100 km/h (respectati legislatia in vigoare din tara dumneavoastra).

Temperaturile exterioare ridicate pot antrena scaderi ale performantelor vehiculului pentru a proteja motorul, cand temperatura exterioara este mai mare de 37 °C, limitati masa remorcata.

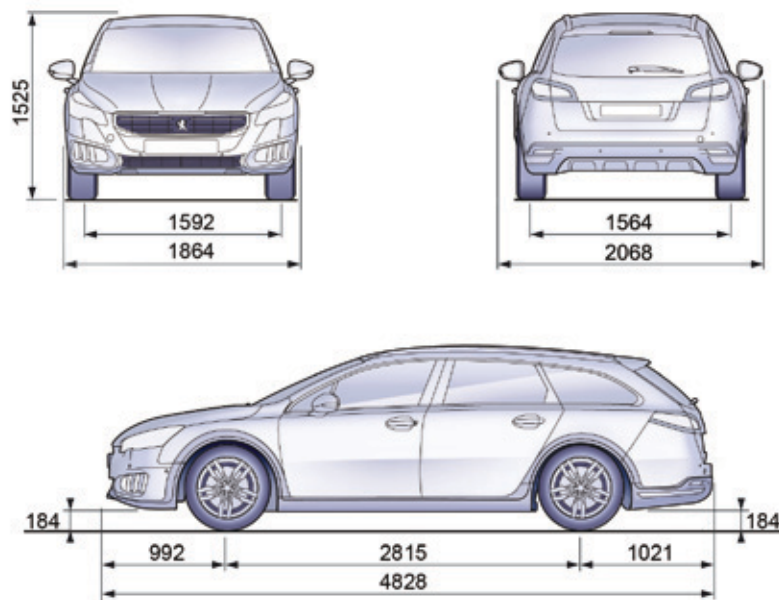
Dimensiuni (în mm)



Berlină



SW



RXH termic
(disponibil din al 2-lea semestru al anului 2014)

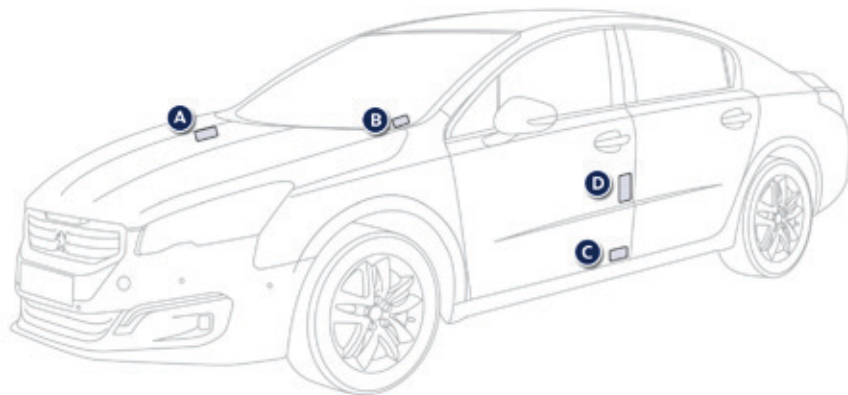
! Fiți atenți la garda la sol a vehiculului dumneavoastră: aproximativ 184 mm (valoare în mers: conducătorul auto singur și rezervorul de carburant plin) în condiții ideale de drum.

Această valoare variază în funcție de încărcarea vehiculului și de configurația traseului.

Dacă conducătorul auto consideră că poate trece peste un obstacol, acesta își asumă deplina responsabilitate.

Elemente de identificare

Exista diferite marcaje vizibile pentru identificarea și căutarea vehiculului.



A. Numar de serie in compartimentul motorului.

Acest numar este poansonat pe caroserie, în apropierea suportului amortizorului.

B. Numar de serie pe traversa inferioara a parbrizului

Acest numar este in scris pe o etichetă lipita și poate fi citit prin parbriz.

C. Eticheta constructorului.

Acest număr este scris pe o etichetă autodestructibilă, lipită pe rama usii, pe partea conducătorului.

D. Eticheta pneuri/vopsea.

Această etichetă este lipită pe stâlpul median, pe partea conducătorului.

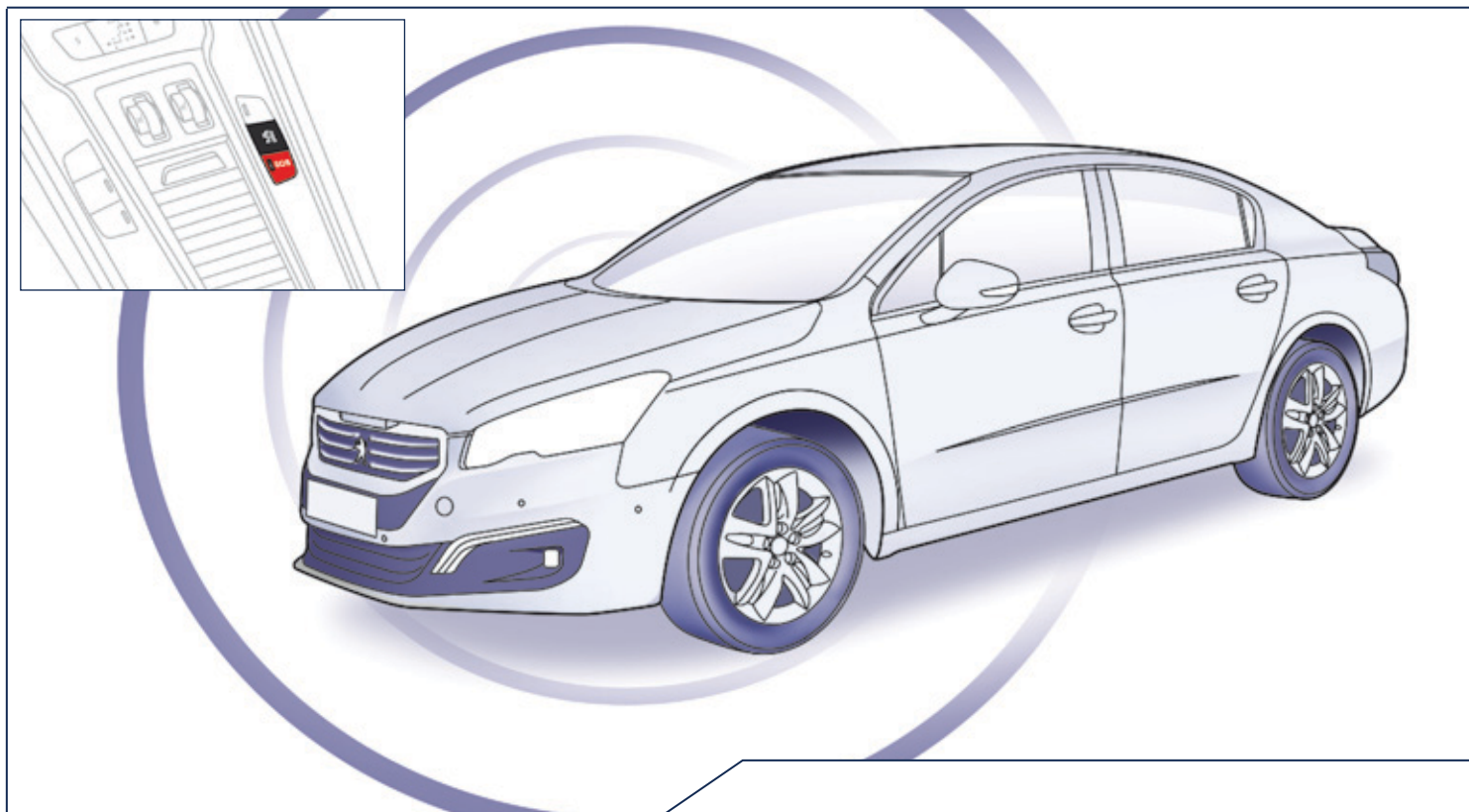
Ea conține informațiile următoare:

- presiunea de umflare a pneurilor la gol și în sarcină,
- dimensiunile pneurilor,
- presiunea de umflare a roții de rezervă,
- reperul culorii vopselei.

i Verificarea presiunii de umflare trebuie efectuată cel puțin o dată pe lună.



Dacă presiunea în pneuri e scăzută, consumul de carburant crește.



APEL DE URGENTA SAU DE ASISTENTA

APEL DE URGENTA SAU DE ASISTENTA

PEUGEOT Connect SOS



În caz de urgență, apăsați timp de mai mult de 2 secunde pe această tastă. Clipirea ledului verde și un mesaj vocal confirmă lansarea apelului către centrul "PEUGEOT Connect SOS".

Ledul verde rămâne aprins (fără a clipi) când este stabilită comunicația. El se va stinge la finalul acesteia.

O nouă apăsare imediată pe această tastă anulează cererea. Ledul verde se stinge. Anularea este confirmată printr-un mesaj vocal.

Pentru a anula un apel, răspundeți centrului "PEUGEOT Connect SOS" și comunicați că a fost vorba de o eroare.

PEUGEOT Connect SOS localizează imediat vehiculul și intră în contact cu dumneavoastră în limba nativă**, și solicită, dacă este cazul, trimiterea serviciilor de asistență publică competente**. În țările în care platforma nu este operațională, sau când serviciul de localizare a fost în mod expres refuzat, apelul este direcționat direct către serviciile de urgență (112), fără localizare.



În caz de detectare a unui impact de către calculatorul airbagurilor, și independent de eventuala declanșare a airbagurilor, este lansat automat un apel de urgență.

* În funcție de condițiile generale de utilizare a serviciului disponibil la punctul de vânzare și sub rezerva limitărilor tehnologice și tehnice.

** În funcție de acoperirea geografică a "PEUGEOT Connect Asistentă" și "PEUGEOT Connect SOS" și de limba națională oficială aleasă de proprietarul vehiculului.

Lista țărilor acoperite și de "servicii PEUGEOT CONNECT" sunt disponibile la punctele de vânzare sau pe www.peugeot.com.ro.

PEUGEOT Connect Asistentă



Apăsați mai mult de 2 secunde această tastă, pentru a efectua o cerere de asistență în cazul imobilizării vehiculului.

Un mesaj vocal confirmă că apelul este lansat**.

O nouă apăsare imediată a acestei taste anulează cererea. Anularea este confirmată printr-un mesaj vocal.

Functionarea sistemului



La punerea contactului, martorul verde se aprinde timp de 3 secunde, indicând funcționarea corectă a sistemului.



Martorul portocaliu clipește: sistemul prezintă o disfuncție.
Martorul portocaliu este aprins continuu: bateria de rezervă trebuie înlocuită.
În aceste două cazuri, consultați rețeaua PEUGEOT.

Dacă nu ați cumpărat vehiculul din rețeaua PEUGEOT, verificați configurarea acestor servicii și cereți modificările dorite în rețeaua dumneavoastră. Într-o țară în care există mai multe limbi oficiale, configurarea este posibilă în limba națională oficială, la alegere.

Din motive tehnice, în mod deosebit pentru calitatea serviciilor servicii PEUGEOT CONNECT de care beneficiază clientul, constructorul își rezervă dreptul de a opera în orice moment actualizări ale sistemului telematic imbarcat în vehicul.

ECHIPAMENT JBL

Sistemul Hifi este un sistem 5.1 dezvoltat în colaborare de echipele PEUGEOT în colaborare cu reprezentanții mărcii JBL.



În față și în spate, 4 incinte acustice cu două căi, separate prin filtraj activ, sunt amplasate de manieră optimă în habitacul.

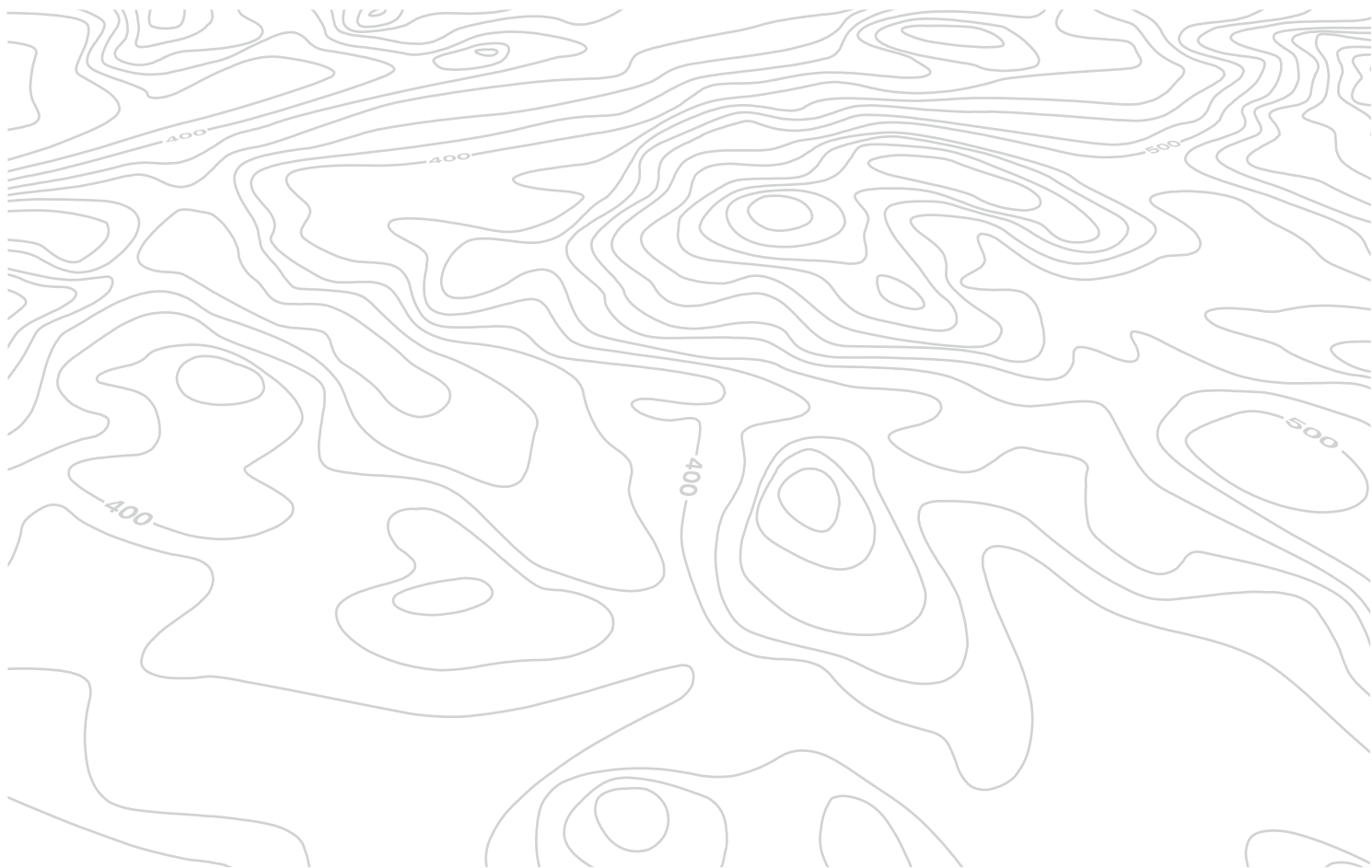
Acestea sunt compuse dintr-un tweeter ce permite redarea stabilă și echilibrată a înaltelor și un medium-woofer 50W RMS cu motor invers și magnet din neodim ce oferă un înalt randament pentru frecvențele joase.

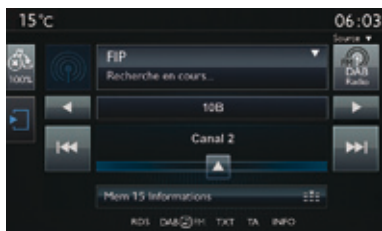
Difuzorul central din planșa de bord ameliorează redarea scenei sonore muzicale, reproducând în mod realist înregistrarea muzicală.

Difuzorul de sunete joase situat în portbagaj conține un veritabil subwoofer 150W cu triplă bobină într-o cutie de rezonanță optimizată, oferind amploare și impact sunetelor din partea inferioară a spectrului sonor.

Acest ansamblu este gestionat de un amplificator cu 10 căi 500W RMS la 2 ohmi, utilizând o procesare avansată de tip surround și repartitie sonoră, pentru a oferi o redare optimă atât conducătorului cât și tuturor pasagerilor din habitacul.







Ecran tactil 7 inci

Navigatie GPS

Sistem audio multimedia

Telefon Bluetooth®



Sistemul este protejat astfel încât să funcționeze numai pe vehiculul dumneavoastră.



Este imperativ ca, din motive de siguranță, conducatorul să realizeze operațiile ce necesită o atenție susținută cu vehiculul oprit.

Când motorul este oprit și pentru a conserva energia bateriei, sistemul își întrerupe funcționarea la activarea modului economie de energie.

CUPRINS

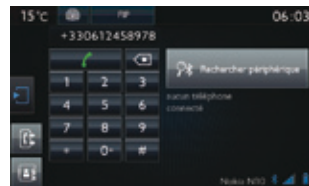
01	Functionare generala	p. 270
02	Primii pasi - Panou de comenzi	p. 272
03	Comenzi la volan	p. 273
04	Media	p. 274
05	Navigatie	p. 292
06	Configurare	p. 312
07	Servicii conectate	p. 322
08	Telefon	p. 324
	Intrebari frecvente	p. 334

01 FUNCTIONARE GENERALA



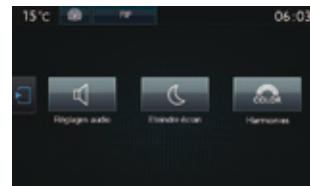
"Navigation"

permite reglarea parametrilor sistemului de navigație și alegerea destinației.



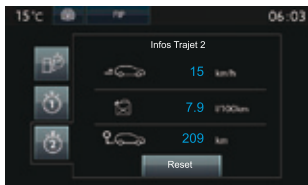
"Telephone"

permite conectarea unui telefon prin bluetooth.



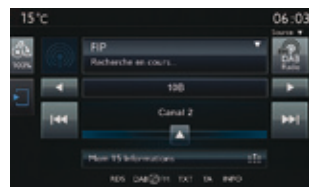
"Configurare"

permite realizarea reglajelor audio, ale culorilor afisajului și intensității luminoase a postului de conducere.



"Driving assistance"

permite accesul la calculatorul de bord și la activarea, dezactivarea și setarea parametrilor pentru diverse funcții ale vehiculului.



"Media"

permite selectarea radioului, a diferitelor surse de muzică și vizualizarea fotografiilor.



"Conectare la Internet"

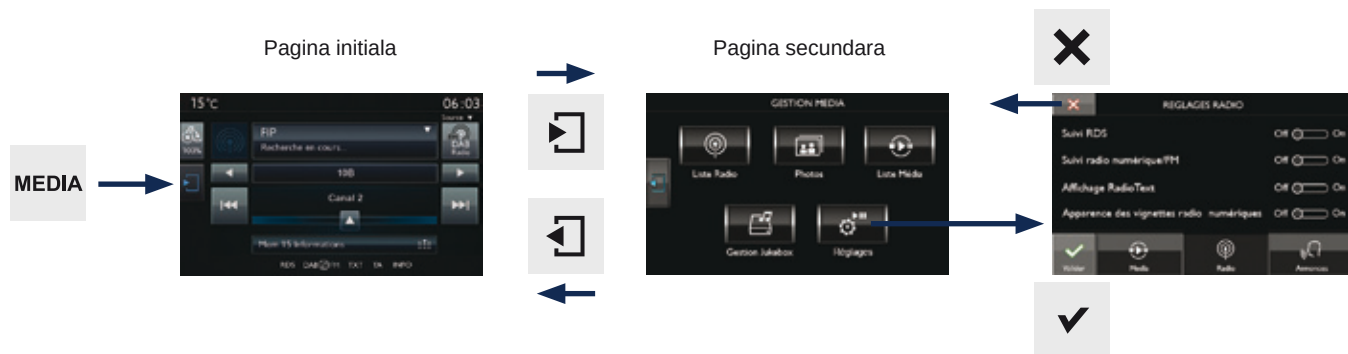
permite conectarea la un portal de aplicații, pentru a facilita, securiza și personaliza deplasările, prin intermediul unei chei de conectare disponibilă prin abonament făcut în rețeaua PEUGEOT.

* In functie de echipare.

01 FUNCTIONARE GENERALA

Utilizați tastele disponibile sub ecranul tactil pentru a accesa meniurile, apoi apăsați butoanele afișate pe ecranul tactil.

Fiecare meniu este afișat pe una sau două pagini (pagina inițială și pagina secundară).



În cazul temperaturilor foarte ridicate, sistemul poate intra în stare de veghe (stingerea completă a ecranului și oprirea sonorului), pentru minim 5 minute.

02 PRIMII PASI

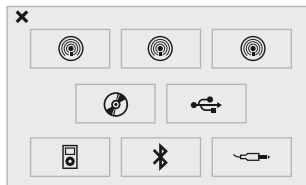
Cu motorul pornit, o apăsare permite întreruperea sunetului. Cu contactul tăiat, o apăsare porneste sistemul.

Reglarea volumului (fiecare sursă are setări independente, inclusiv "Traffic announcements (TA)" și indicațiile de navigație).



Comanda rapida: cu ajutorul tastelor tactile situate în bara superioară de pe ecranul tactil, puteți accesa direct sursa audio dorită, lista posturilor de radio (sau a titlurilor pieselor, în funcție de sursa redată).

i În caz de expunere prelungită la soare, nivelul volumului sonor poate fi diminuat pentru a proteja sistemul audio. Revenirea la situația inițială are loc când temperatura din habitacul revine la normal.



Selectarea sursei audio (în funcție de versiune):

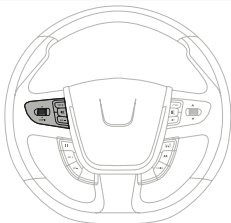
- Radio "FM" / "AM" / "DAB".
- Memorie "USB".
- CD player situat în partea din față.
- Jukebox*, după copierea în prealabil a fișierelor audio în memoria internă a sistemului.
- Telefon conectat prin Bluetooth* și difuzare multimedia de tip Bluetooth* (streaming).
- Media player conectat la priza auxiliara (jack, cablu nefurnizat).

i Ecranul este de tip "rezistiv", este necesară o apăsare mai hotărâtă, mai ales pentru gesturile tip "alunecare" (parcurea unei liste, deplasarea pe hartă...). O atingere superficială nu va fi luată în considerare. O apăsare cu mai multe degete nu va fi luată în considerare. Ecranul poate fi folosit cu mânuși. Această tehnologie poate fi folosită la orice temperatură.

! Pentru întreținerea ecranului este recomandată folosirea unui material moale, neabraziv (lavetă pentru ochelari), fără a adăuga soluții de curățat. Nu folosiți obiecte ascuțite pe ecran. Nu atingeți ecranul cu mâinile ude.

* În funcție de echipare.

03 COMENZI PE VOLAN



- Apăsare: acces la meniul afișajului tabloului de bord.
- Rotire: navigare prin meniul afișajului tabloului de bord.



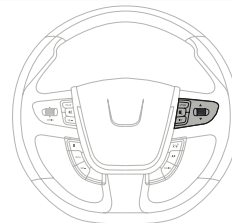
- Creștere volum sonor.



- Întrerupere/ repornire sunet.



- Diminuare volum sonor.



- Rotire.
Radio: selectare automată a postului cu frecvența precedentă / următoare.
Media: piesa precedentă / următoare.
- Apăsare apoi rotire: acces la posturile memorate.



- Apasare scurtă: schimbare sursa sonora.
- Tasta TEL/SRC (apăsare scurtă):
Acceptare apel.
Apel în curs: acces la meniul telefon:
Încheiere convorbire, Mod secret, Mod mâini libere.
- Tasta TEL/SRC (apăsare lungă):
Refuzarea unui apel sau încheierea convorbirii curente.
În afara unei convorbiri telefonice (apasare lungă): acces la meniul telefon (Contacte, Jurnal apeluri).



- Acces la meniurile sub forma de carusel.



- Radio: afișarea listei posturilor.
Media: afișarea listei pieselor.

04 MEDIA

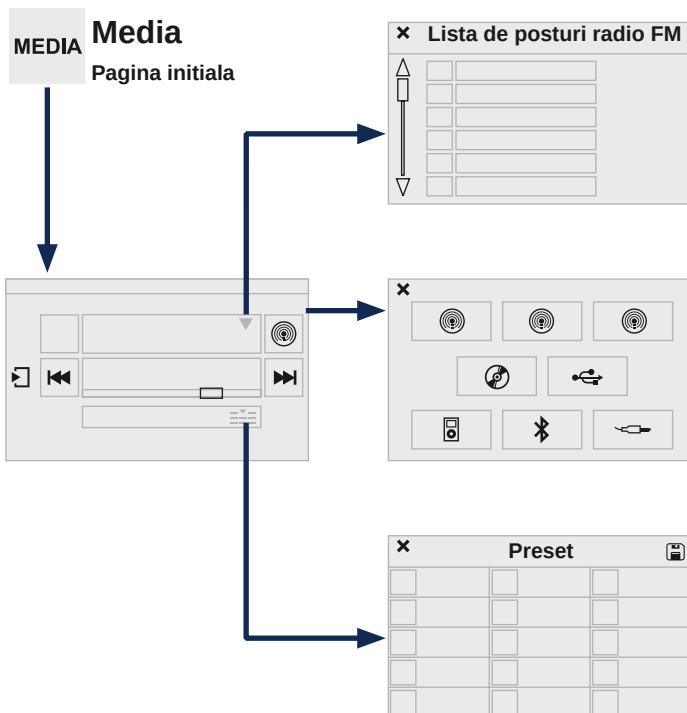
MEDIA



Nivel 1

Nivel 2

Nivel 3



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3	Comentarii
 	Media ↓ List →		Listă posturi radio FM		Apăsați un post de radio pentru selecție.
 	Media ↓ Source →	 Radio FM  Radio DAB  Radio AM      	FM Radio DAB Radio AM Radio Jukebox CD USB iPod Bluetooth AUX		Selectați schimbarea sursei sonore.
 	Media ↓ Preset →				Apăsați un loc liber si apoi pe "Preset".

04 MEDIA

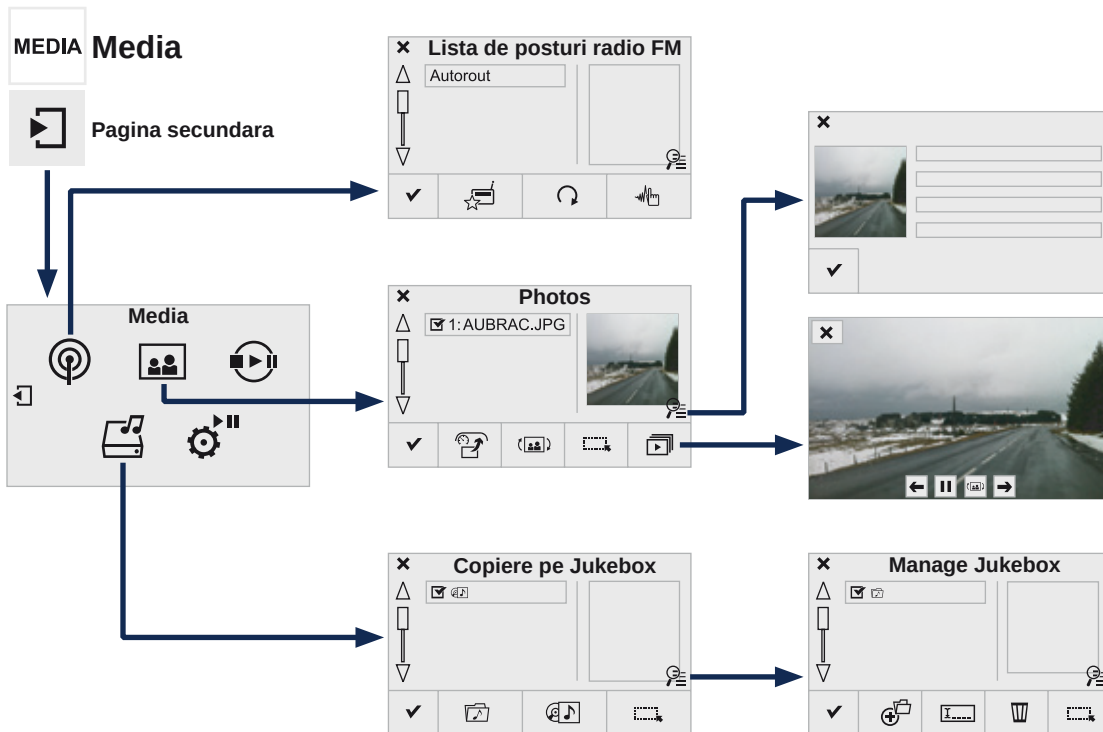
MEDIA



Nivel 1

Nivel 2

Nivel 3



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarii	
MEDIA Media ↓ Pagina secundara ↓ Radio list →		Preset			Apăsați pe postul de radio dorit pentru selectarea acestuia.		
		Update list			Actualizati lista cu posturi recepționate.		
		Frequency			Alegeți frecvența postului de radio dorit.		
		Validate			Salvați parametrii aleși.		
MEDIA Media ↓ Pagina secundara ↓ Photos →		Selecție fișier			Afișare fotografie selectată pe tot ecranul.		
		Rotate			Rotire cu 90° a imaginii.		
		Select all			Selectați toate imaginile din listă. Apăsați a doua oară pentru deselectare.		
		Slideshow		Fotografie precedentă.	Afișați fotografiile în succesiune pe întreg ecranul.		
				Pauză / Afișare.			
				Fotografie următoare.			
		Validate			Salvați setările efectuate.		
	MEDIA Media ↓ Pagina secundara ↓ Manage Jukebox →		Triere dupa fisier			Alegeți modul de selectare.	
		Triere după album					
		Select all					
		Lupa		Create folder	Alegeți opțiunile de manipulare.		
				Rename			
				Delete			
				Select all			
				Validate			Salvați opțiunile.
		Copy			Salvați setările efectuate.		

04 MEDIA

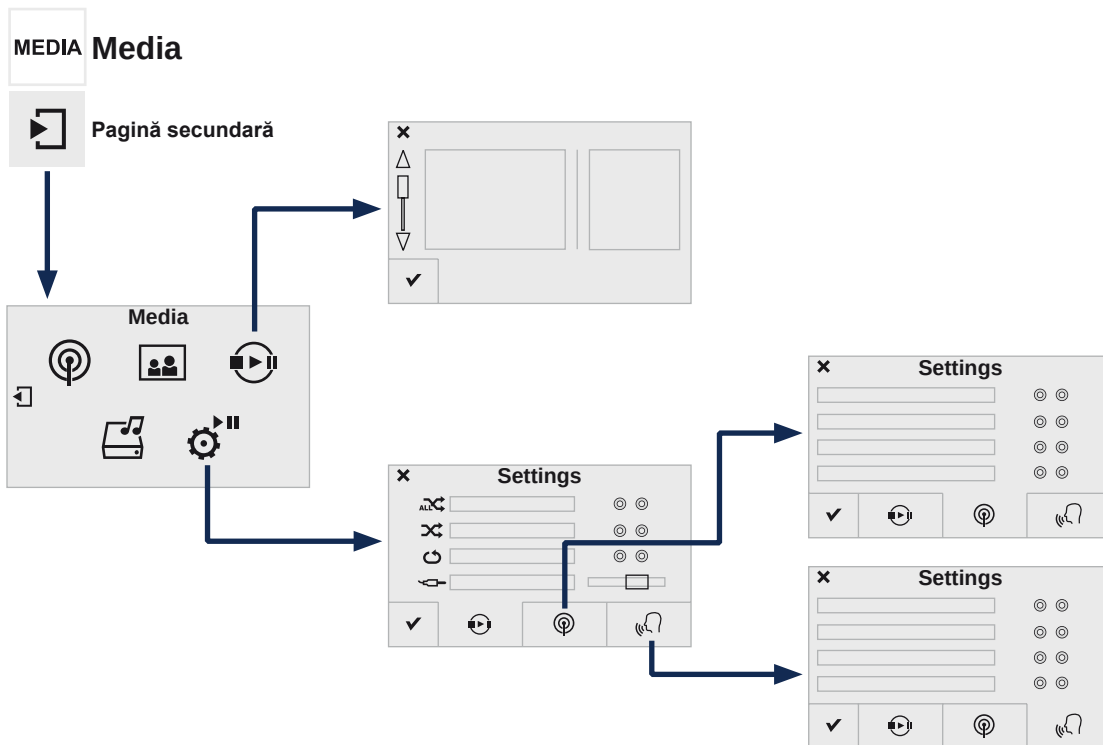
MEDIA



Nivel 1

Nivel 2

Nivel 3



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarii
MEDIA  	Media ↓ Pagină secundară ↓ Media list →					Prezentarea ultimei surse media utilizate.
MEDIA  	Media ↓ Pagină secundară ↓ Settings →		Media ↓ Settings →	 Random (all tracks):  Random (current album):  Loop:  Aux. amplification		Alegeți parametri de lectură.
			Radio ↓ Settings →	 RDS options  DAB/FM options  Display Radio Text  DAB radio thumbnails		
			Announcements ↓ Settings →	 Traffic announcements (TA)  Weather  Varied - Sport  Alert settings		
		✓	Validate			
						Salvarea setărilor.

04 RADIO

Selectarea unui post de radio

- 1a** Apăsați pe **"Media"** pentru afișarea pagina inițială.
sau
Apăsați **Media** pentru afișarea paginii inițiale, apoi apăsați pe pagina secundară.

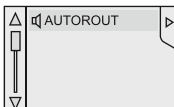
MEDIA



- 2a** Selectați **"List"** din pagina inițială.
sau
Selectați **"Radio list"** din pagina secundară.



- 3a** Selectați postul radio din lista afișată.



-  Selectați **"Update list"** pentru o actualizare a listei.



- 1b** Apăsați **Media** pentru a afișa pagina inițială, apoi selectați **"Preset"**.

MEDIA



SAU

- 2b** Selectați un post radio afișat în listă.

Mémoire 1

- 1** Dacă este necesar, selectați schimbarea sursei audio.



FM

- 2** Selectați modul radio **"FM Radio"** sau **"AM Radio"**.



Radio FM



Radio AM

! Mediul exterior (coline, imobile, tunele, parcare subterană...) poate bloca recepția, inclusiv în modul de urmărire RDS. Acest fenomen este normal în propagarea undelor radio și nu constituie în nici un fel o defecțiune a sistemului audio.

04 RADIO

Modificarea unei frecvente

1a

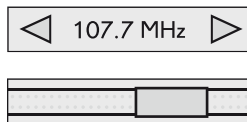
Apasati pe **Media** pentru a afisa pagina initiala.

MEDIA

2a

Prin cautarea automata a frecventelor

Apăsați pe ◀ sau ▶ sau deplasați cursorul pentru cautare automată a postului radio având o frecvență inferioară sau superioară.



SAU

1b

Apasati pe **Media** pentru a afisa pagina initiala, apoi apasati pe pagina secundara.

MEDIA



2b

Apasati pe "**Selectare frecvență**", pentru a afisa pagina initiala, apoi apasati pe pagina secundara.



APOI

3a

Selecțați schimbarea sursei audio.



FM

3b

Selecțați radio "**FM Radio**" sau "**AM Radio**".



SAU

3c

Introduceți frecvența completă (ex.: 92.10 MHz) cu ajutorul tastaturii, apoi "**Confirm**" (Validați).



3d

Cu ajutorul listei alfabetice

Apăsați pe radio, apoi alegeți un alt post din lista propusă.

FRANCE BLEU

04 RADIO

Memorarea unui post de radio

- 1 Selectați un post radio sau o frecvență
(consultați rubrica corespondenta).

- 2 Apăsați tasta "**Preset**" (Memorare).



- 3 Selectați din listă numărul pe care doriți să
memorați postul radio selectat/reglat anterior.
O apăsare lungă pe un număr memorează
postul.
Sau
O apăsare pe această tastă memorează
posturile radio în ordine crescătoare a
frecvenței, unul după altul.

Mémoire 1



Apelare posturi de radio memorate

Apasati **Media** pentru afisarea paginii initiale
apoi selectati "**Save**".

MEDIA



04 RADIO

Activare / Dezactivare RDS

1

Apăsați **Media** pentru afișarea paginii inițiale apoi apăsați pe pagina secundară.

MEDIA



2

Selectați "**Settings**".



3

Selectați "**Radio**".



4

Activati / Dezactivati "**RDS options**".

Off ☐ On

i

Dacă este activat, sistemul RDS permite ascultarea aceluiași post datorită urmăririi frecvenței. Totuși, în anumite condiții, urmărirea postului RDS nu este asigurată în întreaga țară, posturile radio neacoperind 100 % din teritoriu. Aceasta explică pierderea recepției unui post în momentul parcurgerii unui traseu.

04 RADIO



The screenshot shows a car radio interface with the following elements and labels:

- Top Left:** "15°C" (Temperature).
- Top Right:** "06:03" (Time).
- Source:** A dropdown menu showing "DAB Radio".
- Center:** "FIP" (Radio station name), "Recherche en cours..." (Searching...), "10B" (Frequency), and "Canal 2" (Channel).
- Bottom:** "Mem 15 Informations" (Memory 15 Information), "RDS", "DAB", "FM", "TXT", "TA", and "INFO" (Buttons).
- Left Side Controls:**
 - Top: "Afinarea denumirii postului curent." (Tuning the current station name).
 - Middle: "Gestionarea Jukebox. Afisarea unei actiuni in curs de efectuare." (Jukebox management. Displaying an action in progress).
 - Bottom: "Pagina secundara." (Secondary page).
- Right Side Controls:**
 - Top: "Selectarea sursei sonore." (Sound source selection).
 - Middle: "Selectarea sursei sonore. Afisarea benzii 'DAB'." (Sound source selection. Displaying the 'DAB' band).
 - Bottom: "Urmatorul 'Multiplex'. Urmatorul post de radio." (Next 'Multiplex'. Next radio station).
- Bottom Left:** "Afinarea denumirii si numarului 'multiplex' ascultat, denumit si 'ansamblu'." (Tuning the name and number of the 'multiplex' listened, called 'ensemble').
- Bottom Center:** "Afinarea optiunilor: daca este activ dar indisponibil, afisarea va fi de culoare gri; daca este activ si disponibil, afisarea se va face in mod stralucitor." (Tuning options: if active but unavailable, the display will be grey; if active and available, the display will be in a shiny mode).
- Bottom Right:** "Daca postul 'DAB' ascultat nu este disponibil in 'FM', optiunea 'DAB FM' apare in culoare gri." (If the listened 'DAB' station is not available in 'FM', the option 'DAB FM' appears in grey).



04 RADIO

DAB (Digital Audio Broadcasting) Radio digital

- !** Aparatul de radio digital permite o redare de calitate superioara si afisarea de informatii grafice privind actualitatea postului ascultat. Selectati "List" in prima pagina. Diferitele "multiplex/ansamblu" va propun posturi de radio in ordine alfabetica.

- 1** Apasati pe **Media** pentru afisarea paginii initiale.

MEDIA

- 2** Selectati schimbarea sursei.



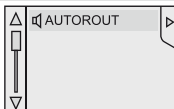
- 3** Selectati "**DAB Radio**".



- 4** Selectati "**List**" in pagina initiala.
sau
Selectati "**Radio list**" de pe pagina secundara.



- 5** Selectati radioul din lista propusa.



Radio digital - urmarire DAB / FM

- i** "DAB" nu acopera teritoriul 100%.
In cazul in care sunetul are o calitate necorespunzatoare, functia "DAB / FM auto tracking" (urmarire automata DAB / FM) asigura continuarea ascultarii unui anumit post, prin trecerea automata la postul radio digital "FM" corespunzator (daca acesta exista).

- 1** Apasati pe **Media** pentru a afisa pagina principala, apoi apasati pe pagina secundara.

MEDIA



- 2** Selectati "**Settings**".



- 3** Selectati "**RADIO**".



- 4** Selectati "**Urmare radio digital/FM**" si apoi "**Validate**".

Off ☐ On

- i** Daca este activata functia "DAB / FM auto tracking", apare un decalaj de cateva secunde atunci cand sistemul trece la radio analogic "FM", uneori cu o variatie a volumului sunetului.
Atunci cand calitatea sunetului digital redevine corespunzatoare, sistemul revine automat la "DAB".

- !** In cazul in care postul "DAB" ascultat nu este disponibil in "FM" (optiune "**DAB/FM**" afisata in culoarea gri), sau daca functia "DAB / FM auto tracking" nu este activata, apare o intrerupere a sunetului atunci cand calitatea semnalului digital devine necorespunzatoare.

04 MUZICA

CD, CD MP3, player USB, intrare auxiliara

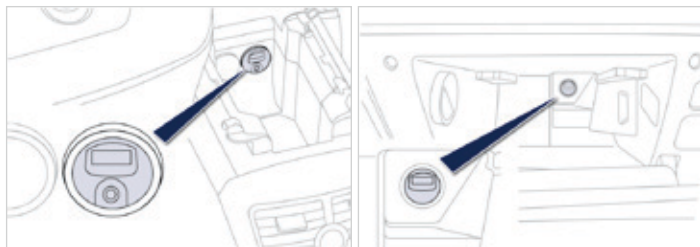


Introduceți CD-ul în aparat, introduceți memoria USB în portul USB, sau conectați echipamentul periferic USB la conectorul USB, utilizând un cablu adecvat (nefurnizat).

Sistemul își formează liste de redare (memoire temporară), ceea ce poate dura între câteva secunde și mai multe minute, la prima conectare.

Reducerea numărului de fișiere, altele decât muzicale și a numărului de directoare duce la diminuarea timpului de așteptare.

Listele de redare sunt actualizate la fiecare tăiere a contactului, sau conectare a unui echipament USB. Totuși, sistemul audio memorează aceste liste și dacă ele nu au fost modificate, timpul de încărcare este mai redus.



Alegerea sursei

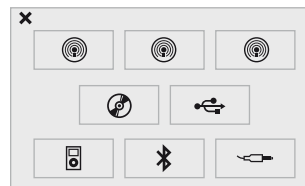
1

Apăsați **Media** pentru afișarea paginii inițiale.

MEDIA

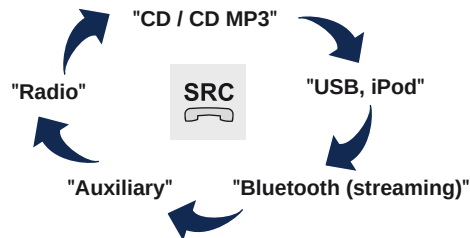
2

Selectați schimbarea sursei, apoi alegeți sursa.



Tasta **SRC** (sursă) din comenzile de pe volan permite trecerea directă la următoarea sursă media disponibilă, dacă aceasta este activă.

Apasați tasta **OK** pentru a valida selecția.



04 MUZICA

CD, CD MP3, USB player

Informatii si recomandari



Sistemul nu redă decât fișiere audio cu extensia ".wma", ".aac", ".flac", ".ogg", ".mp3" cu o rată cuprinsă între 32 kbps și 320 kbps. Suportă de asemenea modul VBR (Variable Bit Rate). Niciun alt tip de fișier (.mp4, ...) nu poate fi citit. Fișierele WMA trebuie să fie de tip wma 9 standard. Frecvențele de eșantionare suportate sunt 11, 22, 44 și 48 kHz.



Este recomandat să redactați numele fișierelor cu mai puțin de 20 caractere și excluzând caracterele particulare (ex: " " ? ; ù) pentru a evita orice problemă de citire sau afișare.



Pentru a putea citi un CDR sau un CDRW inscripționat, selectați de preferință, la tipul de inscripționare, standardele ISO 9660 nivel 1, 2 sau Joliet.

Dacă discul este inscripționat în alt format, există posibilitatea ca citirea acestuia să nu se efectueze corect.

Pe un același disc, este recomandat să folosiți același standard de inscripționare, cu o viteză cât mai mică posibilă (4x maxim) pentru o calitate acustică optimă.

În cazul special al unui CD multisesiune, este recomandat standardul Joliet.



Sistemul este compatibil cu aparate portabile de tip USB Mass Storage, BlackBerry®, sau player Apple® prin porturile USB. Cablul adaptor nu este furnizat. Gestionarea echipamentului periferic se face de la comenzile sistemului audio. Celelalte periferice, nerecunoscute de sistem la conectare, trebuie conectate la priza auxiliară cu un cablu Jack (nefurnizat).



Utilizați doar memorii USB în format FAT 32 (File Allocation Table 28 biti).



Sistemul nu funcționează cu două dispozitive identice conectate simultan (două memorii, două dispozitive Apple®) dar este posibilă conectarea unei memorii USB și a unui player Apple® simultan.



Este recomandată folosirea cablurilor USB originale Apple® pentru a garanta utilizarea conformă.

04 MUZICA

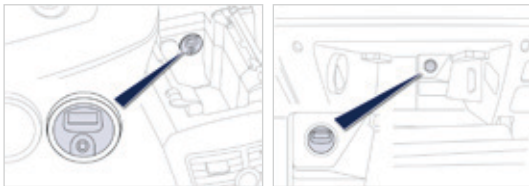
Alegerea unei piese pentru redare

Piesă precedentă.	 /  	Listă cu piese și directoare de pe USB sau CD.	
Piesă următoare.	 /  	Urcare și coborâre în listă.	 
Director precedent.		Validare, coborâre în ramificație.	
Director următor.		Urcare în ramificație.	

04 MUZICA

Conectare player APPLE®

- 1 Conectați playerul Apple® la unul dintre porturile USB, utilizând un cablu adecvat (nefurnizat).
Redarea începe automat.



- 2 Controlul se face prin comenzile sistemului audio.

i Clasificarea disponibilă este cea a echipamentului portabil conectat (artist / album / gen / playlist / audiobooks / podcasts).
Clasificarea utilizată din setarea inițială este clasificarea după artist. Pentru a modifica o clasificare utilizată, urcați în ramificație până la primul său nivel, apoi selectați clasificarea dorită (playlist de exemplu) și validați pentru a coborî în ramificație până la piesa dorită.

i Copierea fotografiilor cum ar fi copertile albumelor nu este compatibilă cu sistemul audio. Copierea se poate realiza doar cu ajutorul unei memorii USB.

! Versiunea de soft a sistemului audio poate fi incompatibilă cu generația echipamentului Apple®.

Streaming audio



Funcția streaming permite redarea fișierelor audio stocate în telefon prin difuzoarele vehiculului.

1

Conectați telefonul: vezi rubrica "**Telephone**", apoi "**Bluetooth**".
Alegeți profilul "**Audio**" sau "**All**".

2

Dacă redarea nu începe automat, poate fi necesară lansarea redării audio din telefon.
Gestionarea se face din echipamentul periferic, sau utilizând tastele sistemului audio.



Odată conectat în streaming, telefonul este considerat o sursă media.
Se recomandă activarea modului "**Repeat**" pe perifericul Bluetooth.

04 MUZICA

Utilizarea intrarii auxiliare (AUX) (cablu audio nefurnizat)

- 1** Conectați echipamentul portabil (player MP3, ...) la priza JACK, utilizând un cablu audio.



- 2** Apăsăți **Media** pentru afișarea paginii inițiale.

MEDIA

- 3** Selectați schimbarea sursei.



- 4** Selectați sursa "**AUXILIARY**".

AUX



- i** Reglați mai întâi volumul echipamentului portabil (la nivel ridicat). Reglați apoi volumul sistemului audio. Gestionarea comenzilor se face de la echipamentul portabil.

04 MUZICA

Gestionarea Jukebox

1

Conectați echipamentul (cititor MP3, ...) la conectorul USB sau la priza JACK cu ajutorul unui cablu audio.

i

Pe durata copierii unui fișier în sistemul cu o capacitate de 8GB, toate pictogramele funcției Jukebox sunt monocrome și indisponibile.

2

Selecțați "**Media list**".



3

Selecțați "**Copy Jukebox**".



4

Selecțați "**Ordonare dupa director**" sau "**Ordonare dupa album**".



5

Selecțați lupa pentru a intra într-un director sau un album pentru a selecta unul sau mai multe fișiere audio.



6

Selecțați "**Confirm**", apoi "**Copy**".



7

Selecțați "**Director nou**" pentru a crea o structură arborescentă în memoria Jukebox sau selecțați "**Pastrare structura**" pentru a păstra modul de ordonare al echipamentului.



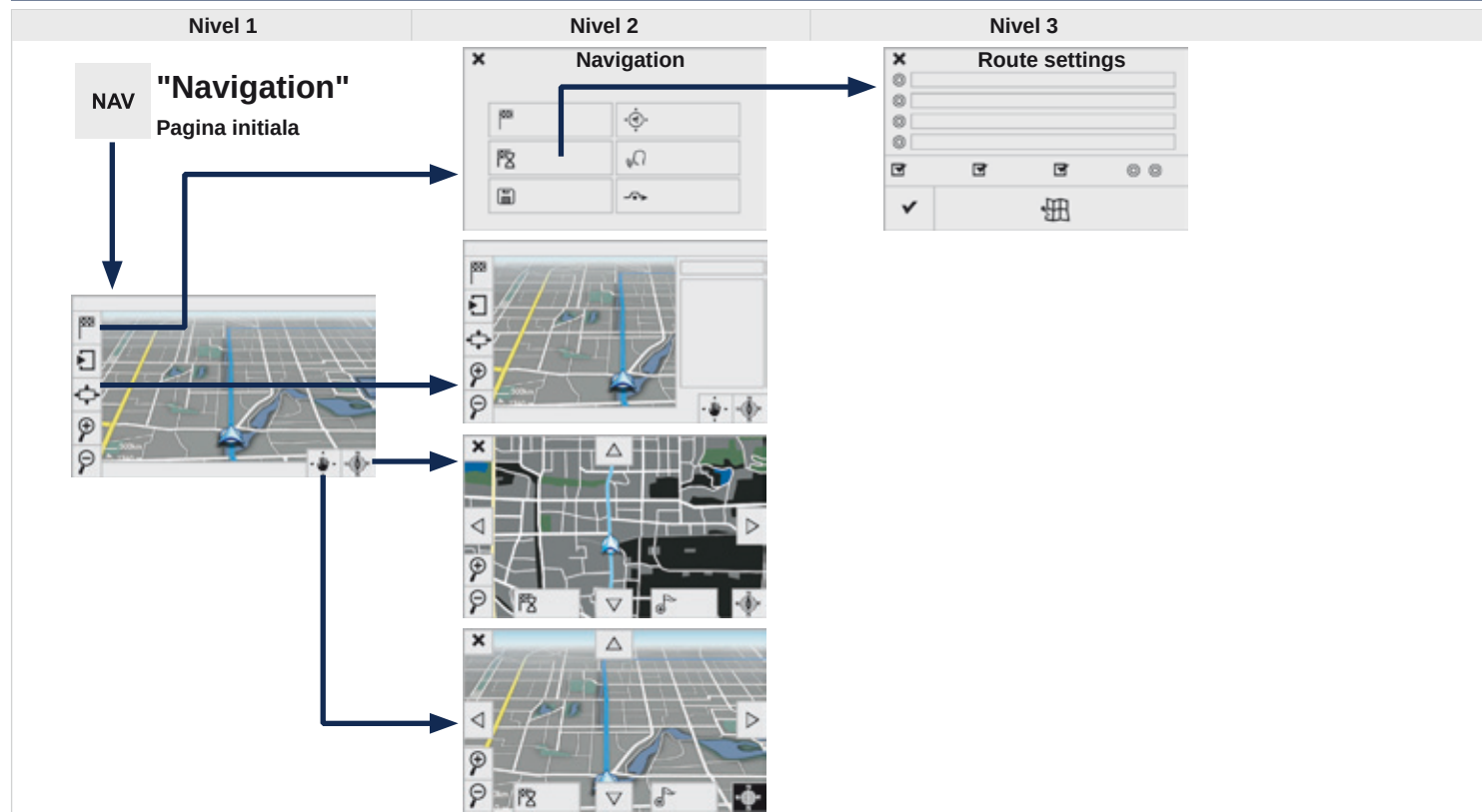
8

Pe durata copierii, sistemul revine la pagina inițială, dumneavoastră putând reveni la vizualizarea stadiului copierii prin selectarea acestei taste.



05 NAVIGATIE

NAV



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarii
NAV	Navigation ↓ Settings Navigation →		Enter destination			Afișarea ultimelor destinații
			Calculatory criteria		The fastest	Alegeți criteriile de navigație. Pe hartă va fi afișat traseul ales în funcție de criteriul ales.
					Shortest route	
					Time/distance	
					Ecological	
					Tolls	
					Ferries	
					Strict - Close	
					Show route on map	Este afișată harta și se pornește navigarea.
					Validate	Salvati opțiunile.
NAV	Navigation		Save			Salvati adresa curenta.
		NAV	Stop navigation			Ștergeți informațiile de navigatie.
			Voice			Alegeți volumul sonor pentru voce și anunțarea numelor de străzi.
			Diversion			Deviați de la traseul ales cu o anumită distanță.
						Afisare in modul text.
						Zoom +.
						Zoom -.
						Afisare in modul ecran complet. Utilizati sagetile pentru a deplasa harta.
						Treceti la harta 2D.

05 NAVIGATIE

NAV



Nivel 1

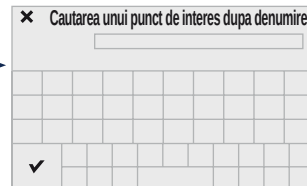
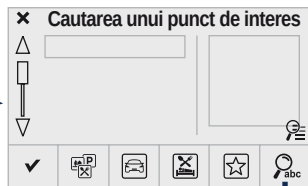
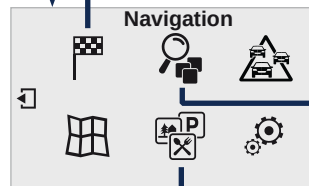
Nivel 2

Nivel 3

NAV

"Navigation"
(Navigatie)

Pagina secundara



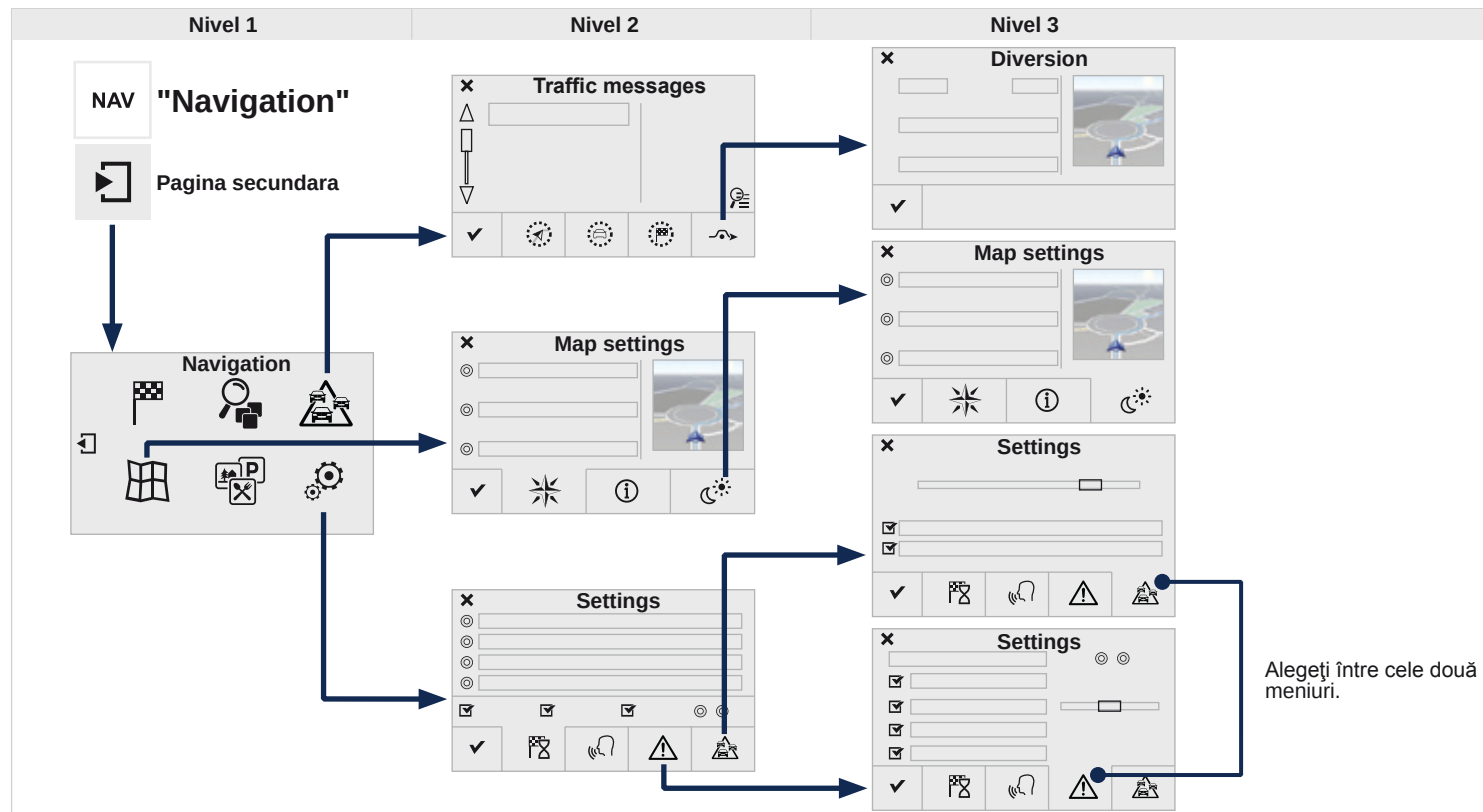
Pentru gestionarea contactelor
și adreselor corespundente
consultați rubrica
"Comunicații".

Pentru folosirea funcțiilor
telefonului consultați rubrica
"Comunicații".

Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarii	
NAV Navigation (Navigatie) ↓ Pagina secundara ↓ Enter destination (Introduceti destinatia) →	NAV Navigation (Navigatie) ↓ Pagina secundara ↓ Enter destination (Introduceti destinatia) →	Address	📍	Curr. location	Alegerea adresei.		
			📍P	Points of Interest			
			🏠	Town centre			
			💾	Save	Salvarea adresei curente.		
			🚩	Add waypoint	Adaugarea unei etape pe traseu.		
		Contacts	Contacts	🕒	Navigate to	Apăsați pentru calcularea traseului.	
				📍	Addresses	Alegeți un contact, apoi calculati itinerarul.	
				📍	Add contact		
				🚩	Add waypoint		
				🔍abc	Search for contact		
🕒	Navigate to						
🗺️	From map			Afișați harta și măriti-o, pentru a vedea în detaliu drumurile.			
🚩	Itinerary	Creați, modificați/ștergeți o etapă sau vizualizați o secțiune de traseu.					
🛑	Stop	Opriti informațiile de navigare.					
NAV Navigation (Navigatie) ↓ Pagina secundara ↓ Search for POI (Cautare punct de interes) →	NAV Navigation (Navigatie) ↓ Pagina secundara ↓ Search for POI (Cautare punct de interes) →	🕒	Navigate to (Navigatie catre)	Apăsați pentru calcularea itinerariului.			
		📍P	All POIs (Toate PI)	Lista categoriilor disponibile. După alegerea categoriei, selectați punctele de interes.			
		🚗	Garage (Service)				
		🍴	Dining/hotels (Hoteluri/restaurante)				
		★	Personal (Personal)				
		🔍abc	By name (Dupa nume)				
		✓	Search	Salvați parametrii.			
		NAV Navigation (Navigatie) ↓ Pagina secundara ↓ Show POIs (Afisare punct de interes)	NAV Navigation (Navigatie) ↓ Pagina secundara ↓ Show POIs (Afisare punct de interes)	🗑️	Select all (Selectare tot)	Alegeti modul de afișare a POI.	
🗑️	Delete (Sterge)						
🔄	Import POIs (Import PI)						
✓	Confirm (Validare)			Salvați opțiunile.			

05 NAVIGATIE

NAV



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarii	
NAV	Navigation ↓ Pagina secundara ↓ Traffic messages →		On the route			Setați tipul de mesaje și raza de filtrare.	
			Around vehicle				
			Near destination				
			Detour		Deviere de la traseu cu o distanță de	Salvați opțiunile.	
				Recalculate route			
			Finish				
NAV	Navigation ↓ Pagina secundara ↓ Map settings →		Orientation		Flat view north heading	Alegeți modul de afișare și de orientare a hărții.	
				Flat view vehicle heading			
				Perspective view			
				Maps			
				"Day" map colour	Salvați setările.		
				"Night" map colour			
				Automatic day/night			
			Confirm				
NAV	Navigation ↓ Pagina secundara ↓ Settings →		Route settings			Alegeți volumul sonor al vocii de ghidare și de anunțare a numelor de străzi.	
			Voice				
			Alarm!				
			Traffic options			Salvați opțiunile.	
			Confirm				

05 NAVIGATIE - GHIDARE

Alegerea unei destinatii

Catre o noua destinatie

1

Apăsați **Navigation**, pentru afișarea paginii inițiale, apoi apăsați pe pagina secundară.

NAV



2

Selectați **"Enter destination"**.



3

Selectați **"Address"**.



4

Setați **"Country:"** din lista afișată, apoi în același mod:

"City:" sau codul poștal, **"Road:"**, **"N°:"**.
Validate după fiecare selecție.



Selectați **"Save"** pentru salvarea adresei alese într-un fișier de contact.
Sistemul vă permite salvarea a maxim 200 fișiere.



5

Selectați **"Navigate to"**.



6

Alegeți criteriul de ghidare: **"The fastest"** sau **"Shortest route"** sau **"Time/distance"** sau **"Ecological"**.



7

Alegeți criteriile de restricție: **"Include tollroads"**, **"Include ferries"**, **"Traffic"**, **"Strict"**, **"Close"**.



8

Selectați **"Validate"** sau apăsați **"Show route on map"** pentru pornirea ghidării.



i

Pentru ștergerea informațiilor de navigație, apăsați **"Settings"**, apoi selectați **"Stop navigation"**.



Pentru reactivarea informațiilor de navigație, apăsați **"Settings"**, apoi selectați **"Resume navigation"**.



05 NAVIGATIE - GHIDARE

Catre una dintre ultimele destinatii

1

Apăsati **Navigation** pentru afişarea paginii iniţiale apoi apăsaţi pe pagina secundară.

NAV



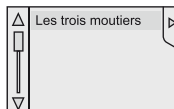
2

Selectaţi "**Enter destination**".



3

Selectaţi adresa din lista propusă.



4

Selectaţi "**Navigate to**".
Selectaţi criteriile apoi "**Validate**" sau efectuaţi o apăsare "**Show route on map**", pentru începerea ghidării.



Catre un contact din agenda

i

Navigarea către un contact importat de pe telefonul mobil nu este posibilă decât dacă adresa este compatibilă cu sistemul.

1

Apăsati pe **Navigation**, pentru afişarea paginii iniţiale apoi apăsaţi pe pagina secundară.

NAV



2

Selectaţi "**Enter destination**".



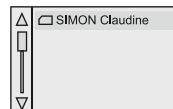
3

Selectaţi "**Contacts**".



4

Selectaţi destinaţia aleasă dintre contactele afişate în lista propusă.



5

Selectaţi "**Navigate to**".
Selectaţi criteriile apoi "**Validate**" pentru pornirea navigaţiei.



05 NAVIGATIE - GHIDARE

Catre coordonatele GPS

1

Apăsați **Navigation** pentru afișarea paginii inițiale apoi apăsați pe pagina secundară.

NAV



2

Selecțați "**Enter destination**".



3

Selecțați "**Address**".



4

Setați parametrul "**Longitude:**" apoi "**Latitude:**".

6°54'689"

5

Selecțați "**Navigate to**".
Selecțați criteriile de navigare apoi "**Validate**" sau apăsați pe "**Show route on map**" pentru pornirea ghidajului.



Catre un punct de pe harta

1

Apăsați **Navigation** pentru afișarea paginii inițiale apoi apăsați pe pagina secundară.

NAV



2

Selecțați "**Enter destination**".



3

Selecțați "**From map**".



4

Faceți zoom pe hartă, apoi selecțați punctul dorit.



O apăsare prelungită permite afișarea obiectivelor turistice din jurul punctului ales.

05 NAVIGATIE - GHIDARE

Catre puncte de interes (POI)

1

Apăsati **Navigation**, pentru afişarea paginii iniţiale apoi apăsaţi pe pagina secundară.

NAV



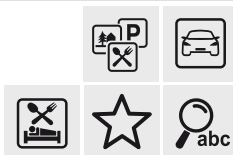
2

Selectati **"Search for POI"**.



3

Selectaţi **"All POIs"** sau **"Garage"** sau **"Dining/hotels"** sau **"Personal"** sau **"By name"**.



4

Selectaţi o categorie din lista propusă.



5

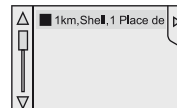
Selectaţi **"Search"**.



Punctele de interes (POI) sunt afişate împreună cu alte facilităţi turistice din apropiere (hoteluri, zone comerciale diverse, aeroporturi, ...).

6

Selectaţi un punct de interes din lista propusă.



7

Selectaţi **"Navigate to"**.



i

O actualizare anuală a hărţilor vă permite să beneficiaţi de semnalarea noilor puncte de interes.
Puteţi de asemenea să actualizaţi lunar Zonele cu risc / Zonele periculoase.
Procedura detaliată este disponibilă la adresa:
<http://peugeot.navigation.com>.

05 NAVIGATIE - GHIDARE

Catre puncte de interes (POI)

1

Apăsați **Navigation** pentru afișarea paginii inițiale apoi apăsați pe pagina secundară.

NAV



2

Selectați "**Show POIs**".



3

Selectați o categorie din lista propusă, apoi "**Validate**".



05 NAVIGATIE - GHIDARE

Parametrarea avertizarilor de Zone cu risc / Zone periculoase

1

Apăsați **Navigation** pentru afișarea paginii inițiale apoi apăsați pe pagina secundară.

NAV



2

Selecțați "**Settings**".



3

Selecțați "**Configurare alerte**".



4

Este posibilă activarea alertelor pentru Hazard zone după cum urmează:

- "Audible warning"
- "Alert only when navigating"
- "Alert only for overspeed"
- "Display speed limits"
- "Interval": alegerea timpului de reacție pentru a stabili momentul afișării alertelor pentru Hazard zone.

5

Selecțați "**Validate**".



!

Aceste funcții nu sunt disponibile decât dacă Hazard zone au fost salvate și instalate în sistem.

05 NAVIGATIE - GHIDARE

Adaugarea unei etape

- 1 Apăsați **Navigation** pentru afișarea paginii inițiale apoi apăsați pe pagina secundară.

NAV



- 2 Selectați **"Enter destination"**.



- 3 Selectați **"Itinerary"**.



- 4 Selectați **"Add waypoint"**, apoi **"Address"**.



- 5 Adresa fiecărei etape este recunoscută ca destinație, deci introduceți **"City:"** sau codul poștal, **"Road:"**, **"Nr:"**. Apasați Validate de fiecare dată. Apoi selectați **"Add waypoint"**.

▼	FRANCE	0
▼	PARIS	0
▼	Blvd Hossein	0
Nr. 20		0



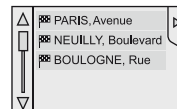
- 6 Selectați **"Navigate to"**.
Selectați criteriile apoi **"Validate"** pentru a porni ghidarea și urmări punctele principale ale itinerarului.



Organizarea etapelor

- 4 Pentru organizarea etapelor, reluați operațiile precedente de la 1 la 3 (Adaugarea unei etape).

- 5 Selectați etapa pe care doriți să o deplasați în clasificare.



- 6a Selectați **"Up"**.



- 6b Selectați **"Down"**.



- 6c Selectați **"Delete"**.



- Selectați **"Roadmap"** pentru a vizualiza schimbările de ghidare din itinerar.



05 NAVIGATIE - GHIDARE

Optiuni de ghidare

Criterii de calcul

1

Apăsați **Navigation** pentru afișarea paginii inițiale apoi apăsați pentru pagina secundară.

NAV



2

Selectați "**Settings**".



3

Selectați "**Criteria**".



4

Această funcție permite alegerea:

- criteriilor de ghidare: "**The fastest**", "**Shortest route**", "**Time/distance**", "**Ecological**".
- criteriilor de excludere: "**Include tollroads**", "**Include ferries**", "**Traffic**", "**Strict**", "**Close**".

5

Selectați "**Validate**".



!

Calculul criteriului ecologic este bazat pe datele cartografice, dar poate fi setat initial.

05 TRAFIC

Informatii trafic

Afisarea mesajelor

1

Apăsati **Navigation** pentru afişarea paginii iniţiale apoi apăsaţi pe pagina secundară.

NAV



2

Selectaţi "**Traffic messages**".



3

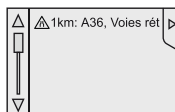
Reglaţi filtrele "**On the route**", "**Around**", "**Near destination**", pentru a obţine o listă detaliată a mesajelor.

Apăsati a doua oară pentru a dezactiva filtrul.



4

Selectaţi mesajul din lista prezentată.
Selectaţi lupa sau a asculta indicaţiile audio.



i

Mesajele TMC (Traffic Message Channel) sunt informatii cu privire la conditiile de trafic emise în timp real de sistemul de navigatie GPS.

Parametrarea filtrajului

1

Apăsati **Navigation** pentru afişarea paginii iniţiale apoi apăsaţi pe pagina secundară.

NAV



2

Selectaţi "**Settings**".



3

Selectaţi "**Option info**".



4

Selectaţi:
- "**Warn of new messages**",
- "**Anuntarea vocala a mesajelor**",
Apoi rafinati raza de filtrare.



5

Selectaţi "**Validate**".



i

Dimensiunile prevăzute pentru raza de filtrare:
- 20 km în aglomeraţie,
- 50 km pe autostradă.

05 TRAFIC

Principalele simboluri vizuale de trafic

1 Triunghi roșu și galben: informații trafic, de exemplu:



2 Triunghi negru și albastru: informații generale, de exemplu:



Ascultare mesaje TA

1 Apăsați **Navigation** pentru afișarea paginii inițiale apoi apăsați pentru cea secundară.

NAV



2
Selectați "**Settings**".



3
Selectați "**Voice**".



4
Activați / Dezactivați "**Traffic (TA)**".

Off ☐ On

i Funcția TA (Trafic Announcement) cedează prioritatea mesajelor de avertizare TA. Pentru a fi activată, această funcție necesită recepția corectă a unui post de radio care emite acest tip de mesaje. Imediat ce s-a emis o informație de trafic, programul în curs de redare (Radio, CD, USB, ...) se întrerupe automat, pentru a permite difuzarea unui mesaj TA. La terminarea mesajului TA, sistemul revine la redarea programului ascultat anterior.

05 TRAFIC

Deviere de la itinerar

1

Apăsați **Navigation** pentru afișarea paginii inițiale apoi apăsați pentru pagina secundară.

NAV



2

Selectați "**Traffic messages**".



3

Selectați "**Diversion**".



4

Selectați distanța de deviere prin apăsarea tastei + sau -.



5

Selectați "**Recalculate route**". Itinerarul se va modifica, atât ca timp cât și ca distanță.

+183 km +00:20

6

Selectați "**Validate**".



Itinerarul poate fi deviat după recepția unei informații despre un eveniment în trafic.

05 HARTA

Gestionarea hartii

Orientarea hartii

1

Apasati pe **Navigation** pentru a afisa pagina initiala apoi apasati pe pagina secundara.

NAV



2

Selectați "**Map settings**".



3

Selectați "**Orientation**".



4

Selectați:

- "**Flat view north heading**" pentru ca harta să fie orientată întotdeauna spre Nord,
- "**Flat view vehicle heading**" pentru ca harta să se orienteze astfel încât să urmărească vehiculul.
- "**Perspective view**" pentru o vedere în perspectivă.



5

Selectați "**Validate**" pentru salvarea modificărilor.



05 HARTA

Configurare

1

Apasati pe **Navigation** (Navigatie) pentru a afisa pagina initiala, apoi apasati pe pagina secundara.

NAV



2

Selectați "**Map settings**" (Setari harta).



3

Selectați "**Aspect**" (Aspect).



4

Selectați:

- **"Day" map colour** pentru ca harta să fie afișată în permanență în modul de zi,
- **"Night" map colour** pentru ca harta să fie afișată în permanență în modul de noapte.
- **"Automatic day/night"** pentru a afisa harta automat în funcție de luminozitatea exterioară.

Acest mod funcționează datorită senzorului de luminozitate al vehiculului, sau odată cu aprinderea manuală a luminilor.



5

Apoi "**Validate**" (Validati) pentru salvarea modificărilor.



Numele străzilor devin vizibile pe hartă începând cu scara de 100 m.

05 SETARI

Sinteza vocala a ghidarii

Volum / Denumire strazi

1

Apăsați pe **Navigation**, pentru a afișa pagina inițială, apoi apăsați pe pagina secundară.

NAV



2

Selectați "**Settings**".



3

Selectați "**Voice**".



4

Selectați "**Voice synthesis**" și/sau "**Male voice**" și/sau "**Female voice**" și/sau "**Speak road names**".



5

Selectați "**Validate**", pentru a înregistra modificările.



06 CONFIGURARE

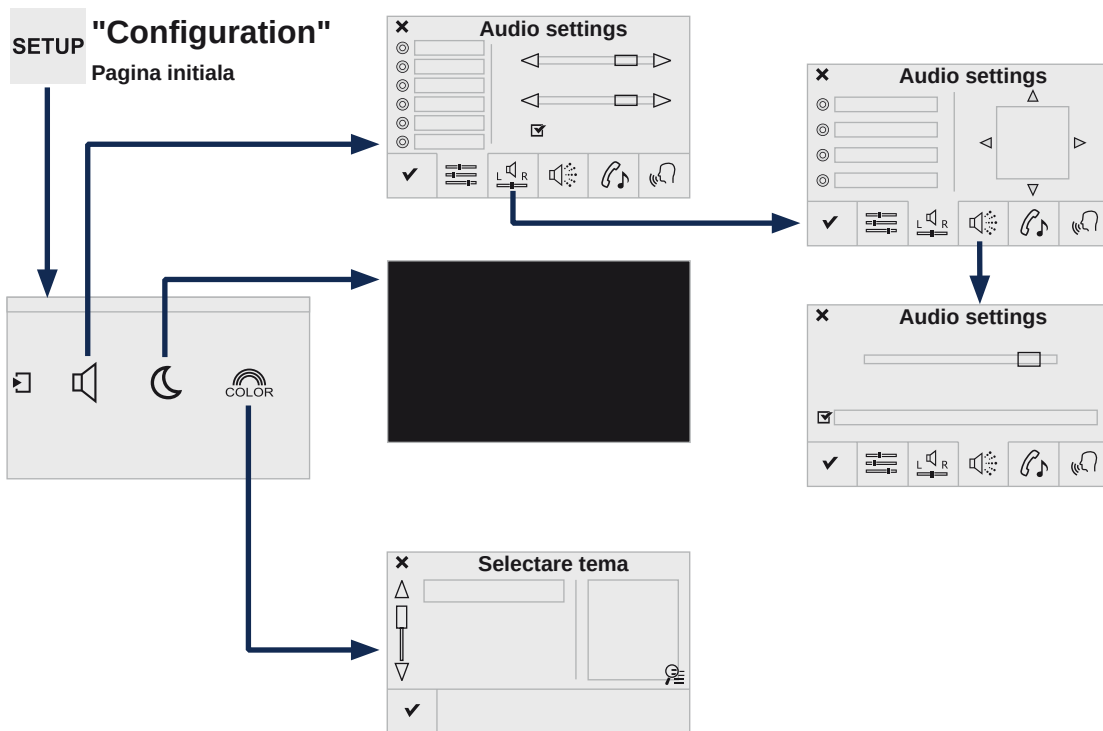
SETUP



Nivel 1

Nivel 2

Nivel 3



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3	Comentarii
SETUP 	Configuration ↓ Audio settings →		Ambience		Alegerea ambiantei sonore.
			Balance		Setați localizarea sunetului în vehicul cu ajutorul sistemului Arkamys®.
			Sound effects		Alegeți nivelul sonor sau activați modificarea acestuia în funcție de viteza vehiculului.
			Ringtones		Alegeți melodia și volumul sonor pentru apeurile soneria de primire a apelurilor telefonice.
			Voice		Alegeți volumul sonor pentru vocea care anunța denumirea strazilor
		✓	Validate		Salvați modificările efectuate.
SETUP 	Configuration ↓ Turn off screen →				Stingerea afisajului (ecran negru). O apasare pe ecranul negru permite revenirea la afisaj.
SETUP 	Configuration ↓ Color schemes →	✓	Confirm		Dupa ce ati ales tema cromatica, memorati parametrul.

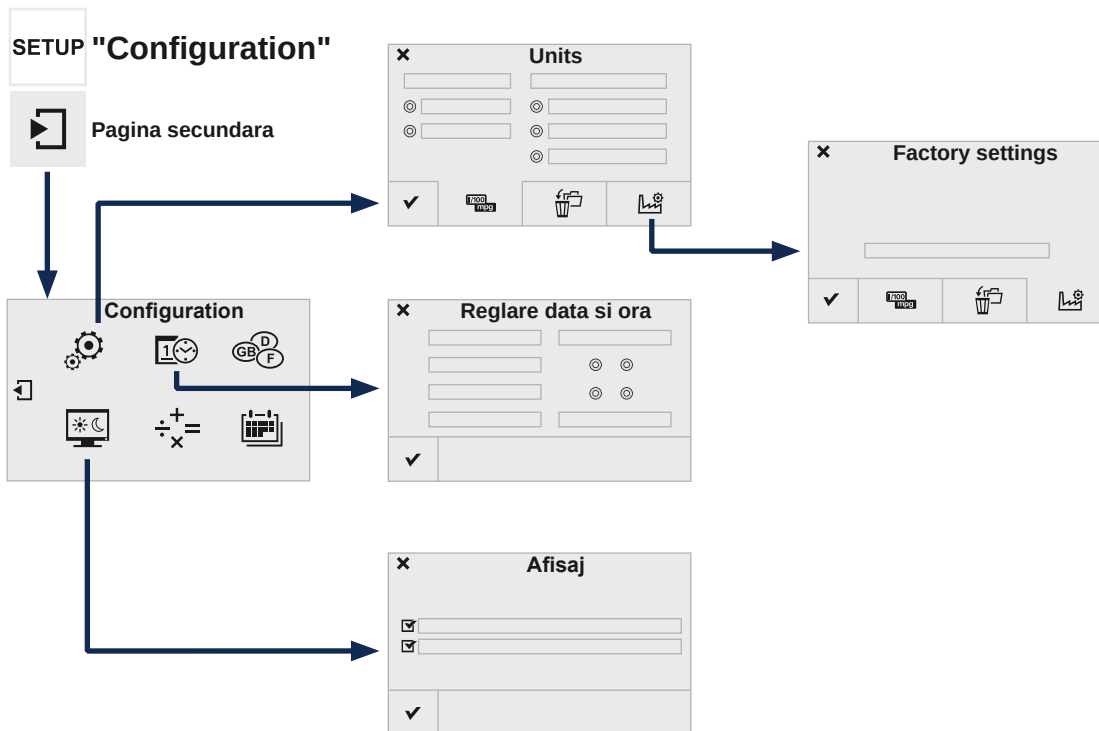
06 CONFIGURARE

SETUP



Nivel 1

Nivel 2



Nivel 1		Nivel 2		Comentarii
SETUP  	Configuration ↓ Pagina secundara ↓ System Settings →		Units	Setați unitățile de măsură pentru afișarea distanței, a consumului și a temperaturii.
			Delete data	Selecțați unul sau mai multi parametri din listă ale căror date doriți să le ștergeți apoi apăsați Delete.
			Factory settings	Reveniti la setarile din uzina.
		✓	Validate	Înregistrați parametrii.
SETUP  	Configuration ↓ Pagina secundara ↓ Time/Date →	✓	Validate	Setați data și ora apoi validați.
SETUP  	Configuration ↓ Pagina secundara ↓ Screen settings →	☒	Derulare automata text	Setați luminozitatea apoi validați.
		☒	Dezactivare animatii	
		✓	Validate	

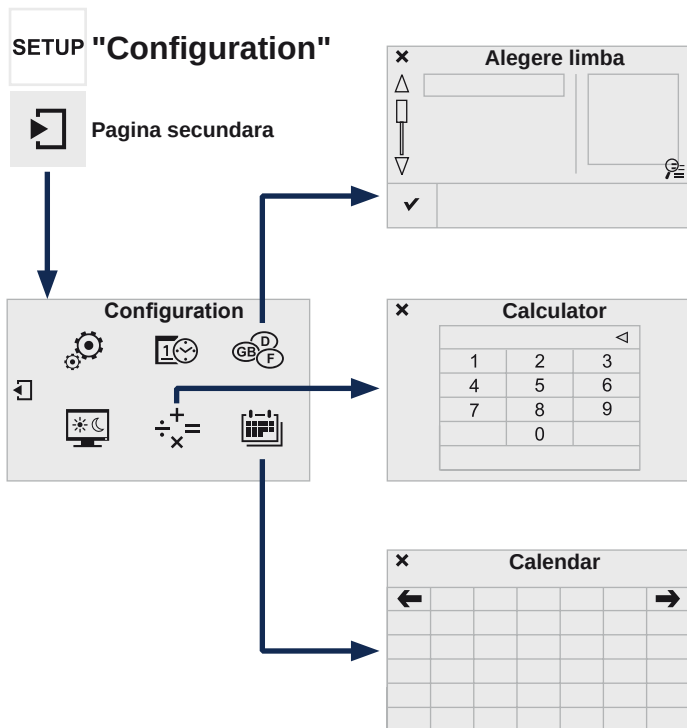
06 CONFIGURARE

SETUP



Nivel 1

Nivel 2



Nivel 1		Nivel 2		Comentarii
SETUP  	Configuration ↓ Pagina secundara ↓ Languages →	✓	Validate	Selectați limba apoi validați.
SETUP  	Configuration ↓ Pagina secundara ↓ Calculator →			Selectați calculatorul.
SETUP  	Configuration ↓ Pagina secundara ↓ Calendar →			Selectați calendarul.

06 CONFIGURARE

Reglare sunete

1

Apăsati **Configuration** pentru afișarea paginii inițiale.

SETUP

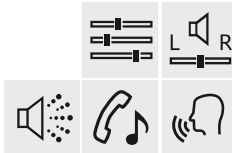
2

Selectati **"Audio settings"**.



3

Selectați **"Ambiance"** sau **"Balance"** sau **"Sound effects"** sau **"Ringtones"** sau **"Voice"**.



!

Distribuția sunetului (sau spațializarea prin sistemul Arkamys®) este o procesare audio care permite îmbunătățirea calității sonore în funcție de numărul auditorilor din vehicul.

Disponibila exclusiv pentru configuratia cu 6 difuzoare.

!

Setările audio (**Loudness**, **Treble**, **Bass**, **Ambiance**) sunt diferite și independente pentru fiecare sursă sonoră.

Reglajele de distribuție și de balans sunt comune pentru toate sursele.

!

- **"Ambiance"** (6 ambianțe la alegere)
- **"Bass"** (Frecvențe joase)
- **"Treble"** (Frecvențe înalte)
- **"Loudness"** (Loudness) (Activare/Dezactivare)
- **"Balance"** (**"Driver"**, **"All passengers"**, **"Front only"**)
- **"Semnale sonore pe ecranul tactil"**
- **"Volume linked to vehicle speed:"** (Volum corelat cu viteza vehiculului) (Activare/Dezactivare)

i

Sistem audio: Sound Staging d'Arkamys® (spațializarea sunetului prin sistemul Arkamys®).

Cu Sound Staging, conducătorul auto și pasagerii sunt proiectați într-o "scenă sonoră" care recrează o atmosferă naturală dintr-o sală de spectacol: o percepție de scenă veritabilă și un sunet tridimensional.

Această nouă senzație este disponibilă grație unui procesor încorporat în sistemul audio care modifică semnalul digital de la sursele media (radio, CD, MP3...) fără a schimba setările difuzoarelor. Aceasta procesare ia în considerare toate caracteristicile habitacului pentru a obține rezultatul optim.

Softul Arkamys® instalat pe sistemul dumneavoastră audio procesează semnalul digital al tuturor surselor media (radio, CD, MP3, ...) și permite recrearea unei scene sonore naturale, cu plasarea armonioasă în partea superioară a parbrizului a instrumentelor și vocilor.

06 CONFIGURARE

Color schemes (Teme cromatice)

1

Apăsați **Configuration** pentru afișarea paginii inițiale.



2

Selectați "**Color schemes**".



3

Selectați tema cromatică dorită din listă, apoi "**Validate**".



i

La fiecare schimbare a temei cromatice sistemul tabletei tactile se reinițializează cu trecere printr-un ecran negru.

!

Din motive de siguranță, procedura de schimbare a temei cromatice este posibilă numai cu vehiculul oprit.

06 CONFIGURARE

Sistem

Modificarea parametrilor sistemului

1

Apăsați **Configuration** pentru afișarea paginii inițiale, apoi apăsați pe pagina secundară.

SETUP



2

Selectați **"System Settings"**.



3

Selectați **"Units"** pentru schimbarea unităților de măsură pentru distanță, consum și temperatură.



4

Selectați **"Delete data"** pentru a șterge lista cu ultimele destinații, punctele de interes personale, contactele din agendă.
Verificați selecția făcută apoi selectați **"Delete"**.



5

Selectați **"Factory settings"** pentru a reveni la setările inițiale.



1

Apăsați **Configuration** pentru afișarea paginii inițiale, apoi apăsați pentru pagina secundară.

SETUP



2

Selectați **"Screen settings"**.



3

Activați sau dezactivați **"Activare derulare automata a textelor"** și **"Activare animatii"**.



06 CONFIGURARE

1

Apăsați **Configuration** pentru afișarea paginii inițiale, apoi apăsați pe pagina secundară.

SETUP



2

Selectați:

- **"Time/Date"** pentru a schimba fusul orar, sincronizarea cu GPS-ul, ora și modul de afișare, apoi data.
- **"Languages"** pentru schimbarea limbii.
- **"Calculator"** pentru afișarea unui calculator.
- **"Calendar"** pentru afișarea unui calendar.



07 SERVICII CONECTATE



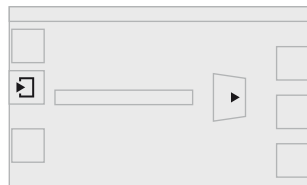
Nivel 1

Nivel 2

WEB "Servicii conectate"

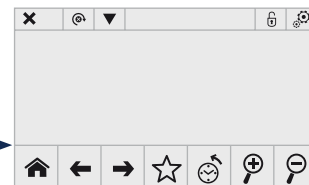
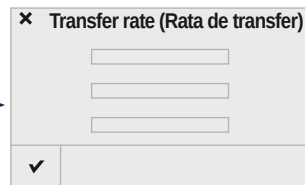
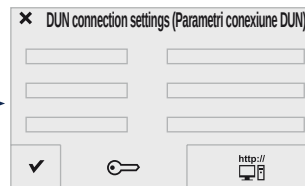
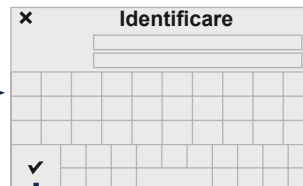
Pagina initiala:

Aplicatii de asistare la conducere, vezi pagina urmatoare "PEUGEOT CONNECT APPS**".



Pagina secundara:

Navigatie internet via telefon Bluetooth Dial-Up Networking (DUN).



Este posibil ca unele telefoane inteligente de nouă generație (Smartphones) sa nu accepte această normă.

* In functie de tara.

07 PEUGEOT CONNECT APPS

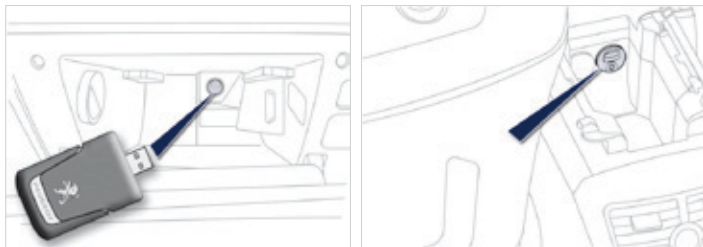


"PEUGEOT CONNECT APPS" este un serviciu de aplicații de asistare la conducere în timp real, care permite accesul la diverse informații utile, cum ar fi cele despre condițiile de trafic, zonele periculoase, preturile carburanților, disponibilitatea locurilor de parcare, zonele turistice, condițiile meteorologice, sau adresele corecte...

Acest serviciu include accesul la rețeaua mobilă legată de utilizarea aplicațiilor. "PEUGEOT CONNECT APPS" este un contract de servicii ce poate fi semnat în rețeaua "PEUGEOT", disponibil în funcție de țară și tipul de ecran tactil, inclusiv după livrarea vehiculului.

1

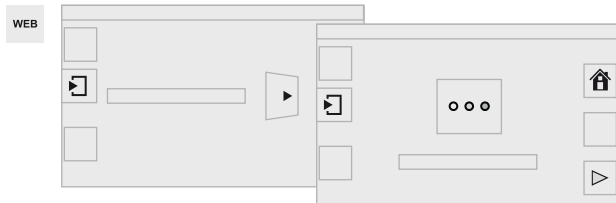
Conectați cheia de conectare "PEUGEOT CONNECT APPS" la una din prizele USB.



Pentru o recepție mai bună, este recomandat să introduceți cheia de conectare "PEUGEOT CONNECT APPS" în portul USB situat în torpedou (disponibil în funcție de echipament).

2

Apasați pe meniul "Servicii conectate", pentru afișarea aplicațiilor.



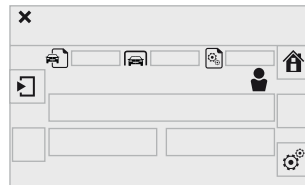
3



Aplicațiile utilizează datele vehiculului cum ar fi viteza instantanee, kilometrajul, autonomia, sau poziția GPS, pentru a vă prezenta informații corecte.



Din motive de siguranță, unele funcții nu pot fi utilizate decât în timpul staționării.



Aplicația "MyPEUGEOT" este o legătură între utilizator, Marcă și rețeaua acesteia.

Ea permite clientului să acceseze informații complete despre vehicul: plan de întreținere, oferta de accesorii, contracte de servicii semnate, ...

Ea permite de asemenea transmiterea kilometrajului către site-ul "MyPEUGEOT", sau pentru a identifica un punct de vânzare.

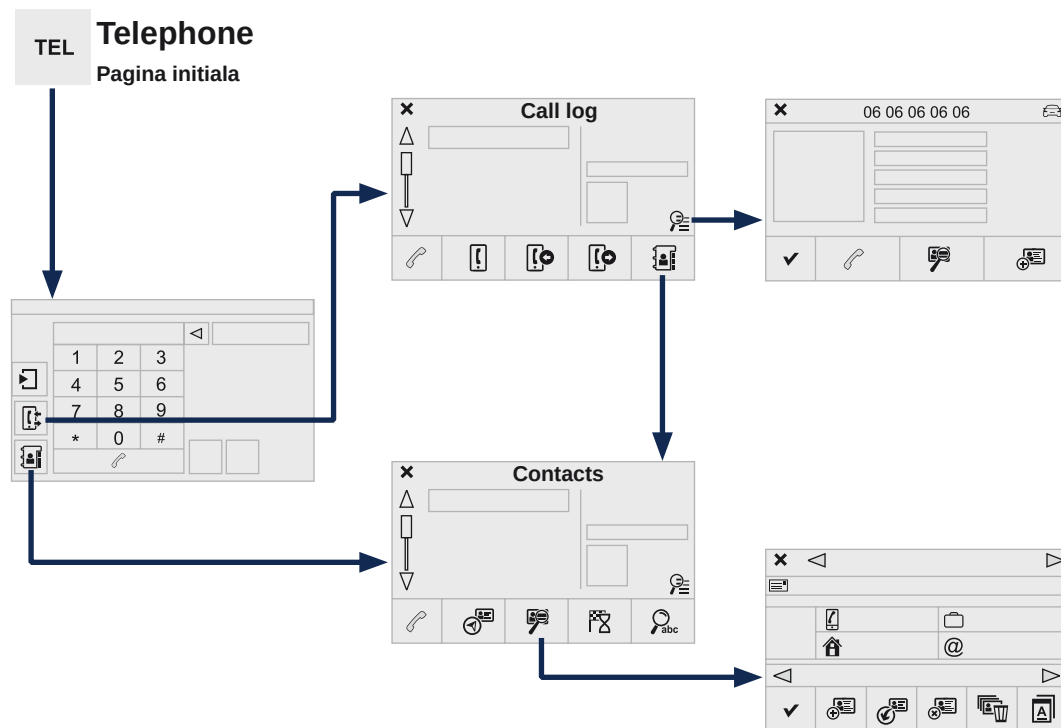
08 TELEFON

TEL

Nivel 1

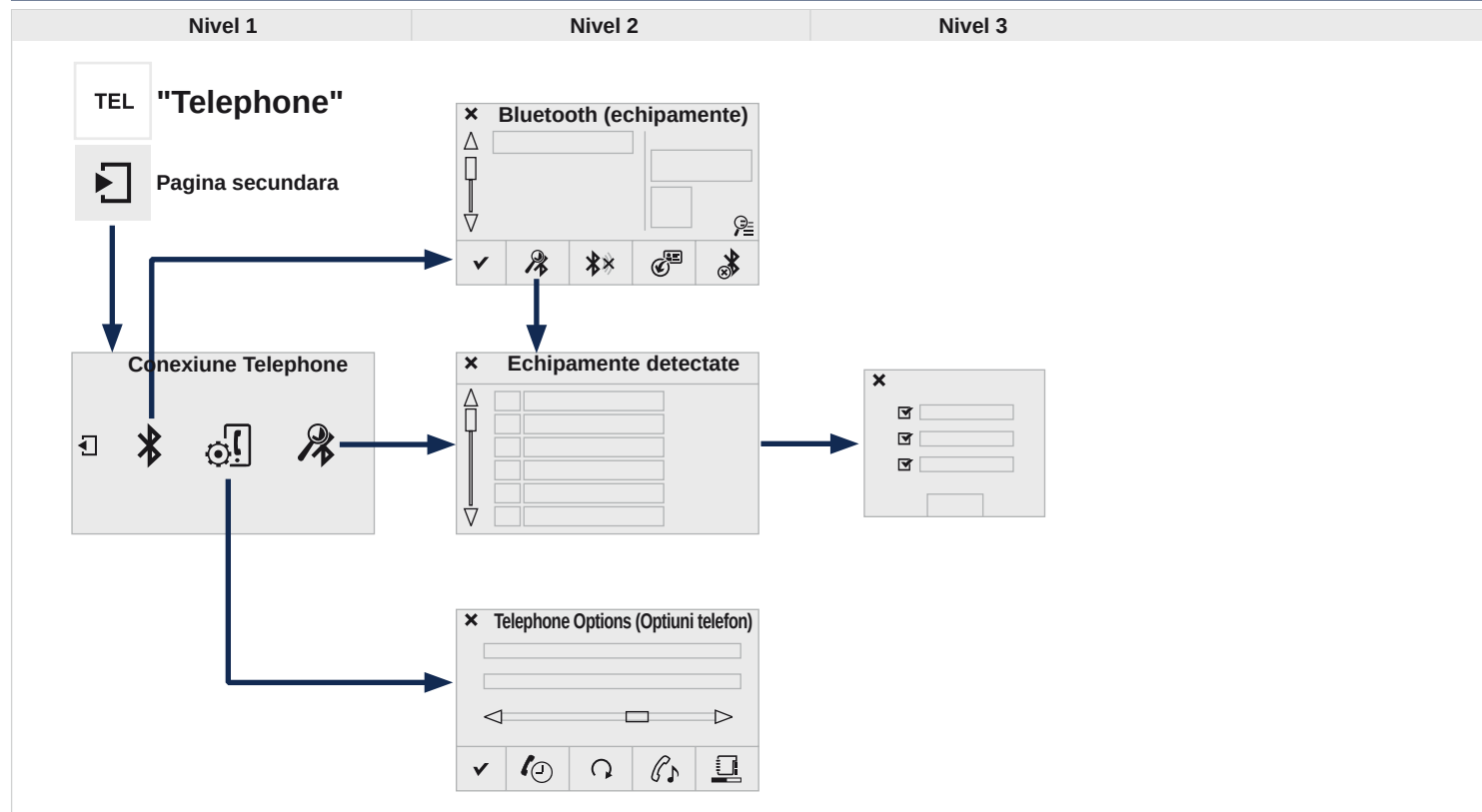
Nivel 2

Nivel 3



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarii	
TEL 	Telephone ↓ Call log →		All calls			După alegerea contactului, lansați apelul.	
			Incoming calls				
			Outgoing calls				
			Contacts				
			Lupa		View		
					Create		
	Call						
TEL 	Telephone ↓ Contacts →		Addresses			După alegerea contactului, lansați apelul.	
			Add contact		New		
					Modify		
					Delete		
					Delete all		
					Search for contact		
					Confirm		
			Navigate to				
			Search for contact				
			Call				

08 TELEFON



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarii
TEL	Conexiune Telephone ↓ Pagina secundara ↓ Bluetooth Connection →		Search			Porniți căutarea unui periferic de conectat.
			Disconnect			Întrerupeți conexiunea Bluetooth a perifericului selectat.
			Update			Importați contactele telefonului selectat pentru salvarea lor în sistemul audio.
			Delete			Delete (stergere) telefon selectat.
			Validate			Salvati parametrii aleși.
TEL	Conexiune Telephone ↓ Pagina secundara ↓ Search for devices →	Echipamente detectate		☒	Telephone	Porniți căutarea unui alt periferic.
				☒	Audio streaming	
				☒	Internet	
TEL	Conexiune Telephone ↓ Pagina secundara ↓ Telephone Options →		Put on hold			Întrerupeți temporar microfonul pentru ca interlocutorul dumneavoastră să nu audă conversația cu un pasager.
			Update			Importați contactele din telefonul selectat in sistemul audio.
			Ringtones			Alegeți melodia și volumul sonor pentru apelurile de intrare.
			Memory info.			Fișele utilizare sau disponibile, procentaj de utilizare a agendei interne și a contactelor prin Bluetooth.
			Validate			Salvati parametrii.

08 BLUETOOTH

Conectarea unui telefon Bluetooth Prima conectare

Procedura (scurta) efectuata cu ajutorul telefonului

- 1 In meniul Bluetooth al unitatii dumneavoastra periferice selectati numele sistemului din lista de aparate detectate.
- 2 Introduceti un cod de 4 cifre in unitatea periferica si validati.
- 3 Introduceti acelasi cod in sistem, selectati **"OK"** si validati.



Procedura efectuata cu ajutorul sistemului

- 1 Activați funcția Bluetooth a telefonului și asigurați-vă că este "visible to all" ("vizibil pentru toți"), din configurația telefonului.
- 2 Apăsati comanda **Telephone** pentru afișarea paginii inițiale, apoi apăsați pentru pagina secundară.
- 3 Selectati **"Bluetooth Connection"** (Conectare Bluetooth).



TEL



Din motive de siguranță și pentru că necesită o atenție susținută din partea conducătorului auto, operațiile de cuplare a unui telefon mobil Bluetooth la sistemul "kit mâini libere" al sistemului audio, trebuie realizate **cu vehiculul oprit**.

4

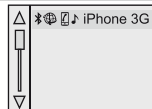
Selectați **"Search"** (Cautare echipament).
Lista telefoanelor detectate este afișată.



In caz de esec, se recomanda dezactivarea si apoi reactivarea functiei Bluetooth a telefonului dumneavoastra.

5

Selectați denumirea telefonului ales din listă apoi **"Validate"** (Validare).



6

Introduceți un cod de minim 4 cifre pentru conectare, apoi **"Validate"** (Validare).



7

Introduceți același cod în telefon și apoi acceptați conectarea.



8

Sistemul propune conectarea telefonului:

- in **"Telephone"** (kit maini-libere, numai pentru telefon),
 - in **"Audio streaming"** (streaming: redarea fara fir a fișierelor audio din telefon),
 - in **"Internet"** (numai navigatia pe Internet, daca telefonul este compatibil cu norma Bluetooth Dial-Up Networking "DUN").
- Selectați unul sau mai multe profile și confirmați cu Confirm.

08 BLUETOOTH



Serviciile disponibile sunt dependente de rețea, de cartela SIM și de compatibilitatea aparatelor Bluetooth utilizate. Verificați în manualul telefonului și la operatorul de telefonie mobilă serviciile la care aveți acces.



Capacitatea sistemului de a nu conecta decât un singur profil depinde de telefon. Conectarea celor două profiluri poate fi prevăzută din setarea inițială a sistemului.



Conectați-vă pe www.peugeot.com.ro pentru mai multe informații (compatibilitate, asistență suplimentară, ...).

9

Telefonul va fi adăugat în listă.



10

În funcție de echipamentul dvs. s-ar putea să vă fie cerut acceptul pentru conectarea automată la fiecare punere a contactului.



În funcție de tipul de telefon, sistemul va cere să acceptați sau nu transferul agendei telefonice.



În caz contrar selectați "**Update**".



La revenirea în vehicul, ultimul telefon conectat se reconectează automat, în aproximativ 30 de secunde după punerea contactului (Bluetooth activat).

Pentru a modifica profilul conectării automate, selectați telefonul din listă apoi activați parametrul dorit.

Conectarea unui periferic Bluetooth

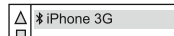
Reconectare automată

1

La punerea contactului, ultimul telefon conectat la ultima tăiere a contactului se reconectează automat, dacă acest mod a fost activat la ultima conectare.

2

Conectarea este confirmată prin afișarea unui mesaj ca și a numelui telefonului.



Conectare manuală

1

Apăsați comanda **Telephone** pentru afișarea paginii inițiale apoi apăsați pentru pagina secundară.

TEL



2

Selectați "**Bluetooth**" pentru afișarea listei cu perifericele conectate.



3

Selectați perifericul de conectat.



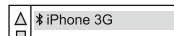
4

Apasați pe "**Search**" (Cautare echipament).



5

Conectarea este confirmată prin afișarea unui mesaj și a numelui telefonului.



08 BLUETOOTH

Gestionarea telefoanelor conectate

i

Această funcție permite conectarea sau deconectarea unui periferic, ca și suprimarea unei conectări.

1

Apasați pe **Telephone**, pentru a afișa pagina inițială apoi apăsați pe pagina secundară.

TEL



2

Selecți **"Bluetooth"**, pentru afișarea listei de periferice conectate.



3

Selecți echipamentul periferic din listă.



4

Selecți:

- **"Search"** sau **"Disconnect"**, pentru conectarea sau deconectarea conexiunii bluetooth echipamentului periferic selectat.
- **"Delete"**, pentru a suprima conectarea.



Primirea unui apel

1

Apelurile primite sunteți anunțate printr-o alertă sonoră și prin suprapunerea pe ecran a unei ferestre.

2a

Apăsați scurt pe tasta **TEL** din comenzile de pe volan pentru a accepta apelul.

SRC

2b

Apăsați lung pe tasta **TEL** din comenzile de pe volan pentru a refuza apelul.

sau

Selecți **"Hang up"**.

SRC



08 CONTACTE

Lansarea unui apel

Apelarea unui numar nou

1

Apăsati **Telephone** pentru afișarea paginii inițiale.

TEL

2

Formați numărul de telefon utilizând tastatura, apoi **"Call"** pentru a lansa apelul.



Utilizarea telefonului nu este recomandabilă în timpul conducerii vehiculului. Se recomandă staționarea în siguranță, sau utilizarea de preferință a comenzilor de la volan.

Apelarea unui contact

1

Apăsati **Telephone** pentru afișarea paginii inițiale.

TEL

Sau efectuați o apăsare lungă a comenzii **TEL**

SRC



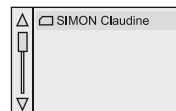
2

Selecțați **"Contacts"**.



3

Selecțați contactul dorit din lista afișată.



4

Selecțati **"Call"**.



08 LISTA DE APELURI

Apelarea unui numar dintre ultimele formate

1

Apăsați **Telephone** pentru afișarea paginii inițiale.

TEL

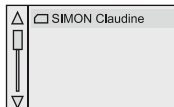
2

Selectați **"Call log"**.



3

Selectați contactul din lista afișată.



i

Oricând este necesar să efectuați un apel direct de pe telefon, opriți vehiculul ca măsură de siguranță.

Refuzarea unui apel

1a

Selectați **"Hang up"**.



sau

1b

Apăsați lung pe tasta **TEL** din comenzile de pe volan.



08 SETARI

Alegerea soneriei pentru apel

1

Apăsăți **Telephone** pentru afișarea paginii inițiale, apoi apăsați pentru pagina secundară.

TEL



2

Selectați "**Telephone Options**".



3

Selectați "**Ringtones**".



4

Puteți regla tipul de sonerie și volumul acesteia.

5

Selectați "**Validate**".



Gestionarea contactelor / fiselor

1

Apăsăți **Telephone** pentru afișarea paginii inițiale.

TEL

2

Selectați "**Contacts**" (Contacte).



3

Selectați "**Add contact**" (Creare fisa).



4

Selectați:

- "**New**" (Creare), pentru a introduce un contact nou.
- "**Modify**" (Modificare), pentru modificarea contactului selectat.
- "**Delete**" (Ștergere), pentru ștergerea contactului selectat.
- "**Delete all**" (Ștergere tot), pentru ștergerea tuturor informațiilor selectate.



Selectați "**Directory status**" (Statut director), pentru a verifica numărul de fișiere utilizate, disponibile, ...



INTREBARI FRECVENTE

Tabelul de mai jos grupează răspunsurile la întrebările cele mai frecvente puse cu privire la sistemul audio.

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Navigatie, ghidare		
Calculul itinerarului nu este realizat.	Criteriile de ghidare probabil sunt în contradicție cu localizarea actuală (excluderea rutelor cu taxă pe o autostradă cu taxă).	Verificați criteriile de ghidare în "Navigation Menu" (Meniu Navigație) \ "Guidance options" (Opțiuni de ghidare) \ "Define calculation criteria" (Stabilire criterii de calcul).
Nu pot sa introduc codul meu postal.	Sistemul nu accepta decat coduri postale formate din maxim 5 caractere.	
POI nu apar.	POI nu au fost selectate.	Selectați POI din lista POI.
Alerta sonoră pentru "Hazard zone" (Zone cu risc) nu funcționează.	Alerta sonoră nu este activă.	Activați alerta sonoră din meniul "Navigation - guidance" (Navigație - Ghidare) \ "Guidance options" (Opțiuni de ghidare) \ "Set parameters for risk areas" (Parametrați zonele cu risc).
Sistemul nu propune o deviere la un eveniment pe traseu.	Criteriile de ghidare nu iau în considerație informațiile TMC.	Selectați funcția "Traffic info" (Informații trafic) din lista de criterii de ghidare.
Primesc o avertizare de "Accident-prone area" (Zona cu risc) pentru una care nu se găsește pe traseul meu.	În lipsa ghidării, sistemul anunță toate "Hazard zone" (Zonele cu risc) de pe o anumită rază în fața vehiculului. El poate avertiza în privința unor "Hazard zone" (Zone cu risc) situate pe drumurile învecinate sau paralele.	Efectuați un zoom pe hartă pentru a vizualiza poziția exactă a "Zonei cu risc". Selectați "Pe traseul de ghidare", pentru a nu fi avertizați în afara ghidării sau pentru a diminua intervalul de avertizare.

INTREBARI FRECVENTE

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Unele ambuteiaje de pe traseu nu sunt indicate în timp real.	La pornire, sistemului îi sunt necesare câteva minute pentru a capta informațiile de trafic.	Așteptați ca informațiile de trafic să fie primite (afișare pe harta a iconurilor de informații trafic).
	Filtrele sunt prea restrânse.	Modificați setările "Geographic filter" (Filtru geografic).
	În unele țări numai marile artere (autostrăzi etc.) sunt menționate în informațiile de trafic.	Acest fenomen este normal. Sistemul este dependent de informațiile de trafic disponibile.
Altitudinea nu se afișează.	La pornire, inițializarea GPS poate dura aproximativ 3 minute pentru a capta corect informațiile de la mai mult de 4 sateliți.	Așteptați pornirea completă a sistemului. Verificați dacă acoperirea GPS este de cel puțin 4 sateliți (apăsati lung tasta SETUP, apoi selectați "GPS coverage" (Acoperire GPS)).
	În funcție de condițiile geografice (tunel, etc.) sau meteo, condițiile de recepție a semnalului GPS pot varia.	Acest fenomen este normal. Sistemul este dependent de condițiile de recepție ale semnalului GPS.
Telefon, Bluetooth		
Nu reușesc să conectez telefonul Bluetooth.	Este posibil ca sistemul Bluetooth al telefonului să fie dezactivat sau să fie invizibil.	- Verificați că sistemul Bluetooth al telefonului este activat. - Verificați în parametrii telefonului ca el să fie "Vizibil pentru toți".
	Telefonul Bluetooth nu este compatibil cu sistemul.	Puteti verifica compatibilitatea telefonului dumneavoastra la adresa www.peugeot.ro (servicii).
Sunetul telefonului conectat prin Bluetooth nu se aude.	Sunetul depinde atât de sistem cât și de telefon.	Creșteți volumul sistemului audio, eventual la maxim și creșteți sunetul telefonului atât cât este necesar.
	Zgomotul ambiant influențează calitatea comunicării telefonice.	Reduceți zgomotul ambiant (închideți geamurile, diminați ventilația, încetiniți, ...).

INTREBARI FRECVENTE

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Unele contacte apar dublate în listă.	Opțiunile de sincronizare a contactelor propun sincronizarea contactelor de pe cartela SIM, contactele de pe telefon, sau ambele. Dacă sunt selectate ambele modalități de sincronizare, este posibil ca unele dintre contacte să apară în dublu exemplar.	Selectați "Display SIM card contacts" (Afișează contacte de pe cartela SIM) sau "Display telephone contacts" (Afișează contacte de pe telefon).
Contactele nu sunt clasificate în ordine alfabetică.	Unele telefoane propun opțiuni de afișare. În funcție de parametrii aleși, contactele pot fi transferate într-o ordine specifică.	Modificați parametrii de afișare a agendei telefonului.
Sistemul nu primește SMS-uri.	Modul Bluetooth nu permite transmiterea de SMS-uri către sistem.	
CD, MP3		
CD-ul este ejectat sistematic sau nu este citit de lector.	CD-ul este așezat invers, ilizibil, nu conține date audio sau conține un format audio ilizibil pentru sistemul audio. CD-ul a fost scris într-un format incompatibil cu capacitatea de redare a aparatului (udf, ...). CD-ul este protejat de un sistem de protecție anti-piratare nerecunoscut de sistemul audio.	- Verificați sensul de introducere al CD-ului în cititor. - Verificați starea CD-ului: CD-ul nu va putea fi citit dacă este prea deteriorat. - Verificați conținutul, dacă este vorba de un CD neoriginal: consultați informațiile și sfaturile din rubrica "AUDIO". - CD playerul sistemului audio nu citește DVD-uri. - Din cauza unei calități insuficiente, unele CD-uri scrise neoriginale nu sunt citite de sistemul audio.
Timpul de așteptare după inserarea unui CD, sau de conectare la un echipament USB este foarte lung.	Dacă se inserează un nou suport media, sistemul citește o serie de informații (director, titlu, artist etc.). Această fază poate dura de la câteva secunde la câteva minute.	Acest fenomen este normal.
Sunetul CD playerului este degradat.	CD-ul folosit este zgâriat sau de proastă calitate.	Introduceți CD-uri de bună calitate și păstrați-le în bune condiții.
	Setările sistemului audio (sunete joase, înalte, ambianța) sunt incorecte.	Aduceți nivelul sunetelor joase sau înalte la 0, fără a selecta o ambianță.

INTREBARI FRECVENTE

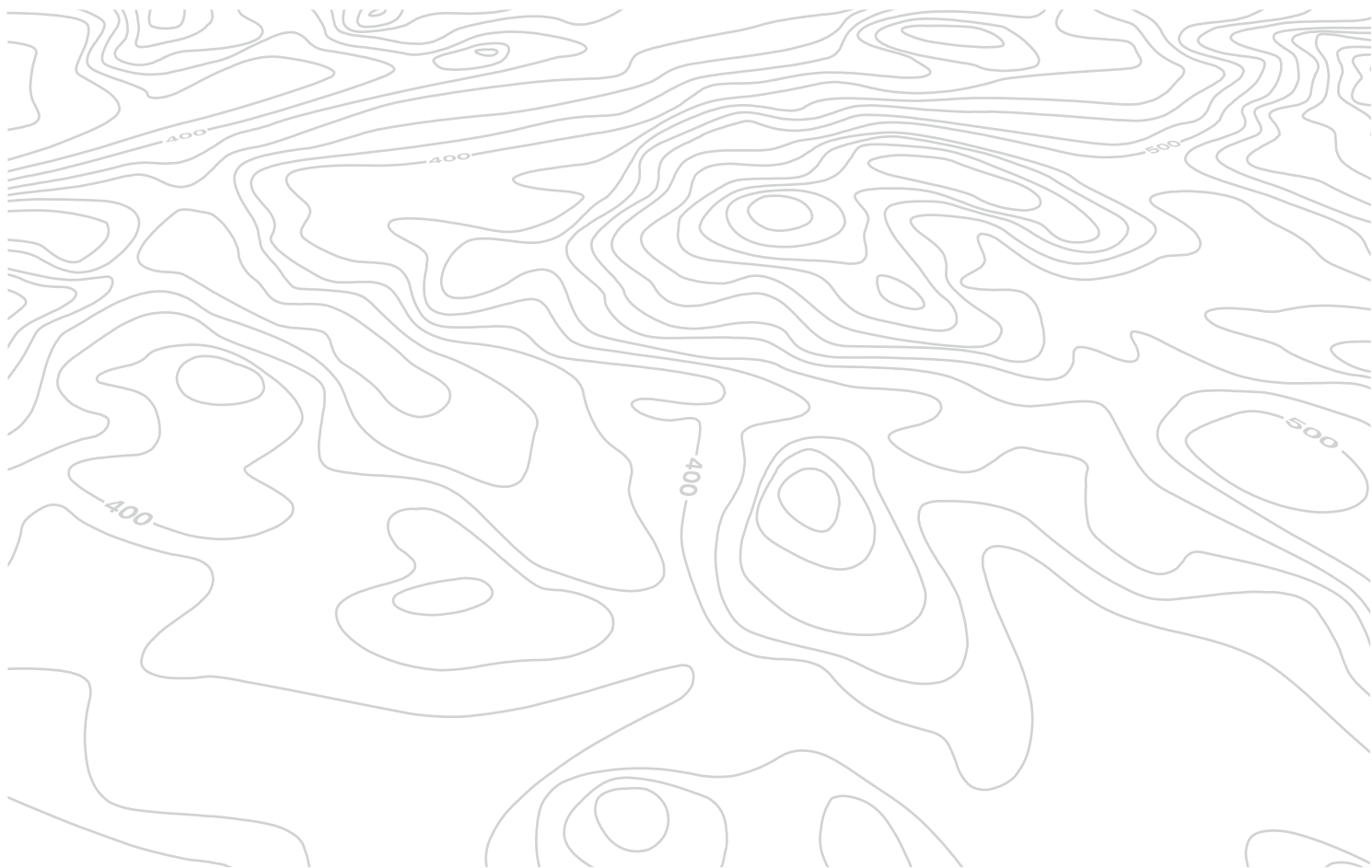
INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Unele criterii ale informatiilor media in curs de redare nu sunt afisate corect.	Sistemul audio nu poate trata unele tipuri de caractere.	Utilizați caractere standard, pentru a denumi piesele din echipamentul media.
Redarea fișierelor în streaming nu începe.	Echipamentul periferic conectat nu permite lansarea redării automate.	Lansați redarea din echipamentul periferic.
Denumirile pieselor și duratele lor nu sunt afișate pe ecran, în streaming audio.	Profilul Bluetooth nu permite transferul acestor informații.	
Radio		
Calitatea de recepție a postului radio ascultat se degradează progresiv sau posturile radio memorate nu funcționează (nu se aude nimic, se afișează 87,5 Mhz etc.).	Vehiculul este prea departe de emițătorul postului ascultat sau niciun emițător de posturi nu este prezent în zona geografică traversată.	Activați funcția "RDS" din meniul cu comenzi rapide pentru a permite sistemului să verifice dacă nu există un emițător mai puternic în zona geografică respectivă.
	Relieful (dealuri, clădiri, tunel, parcare subterană etc.) blochează recepționarea, inclusiv modul de urmărire RDS.	Acest fenomen este normal și nu se traduce ca fiind o defectare a radioului auto.
	Antena lipsește sau este deteriorată (de exemplu, la trecerea printre perile din spălătorie sau la intrarea în parcurile subterane).	Verificați antena în rețeaua PEUGEOT.
Unele posturi de radio nu se regăsesc în lista posturilor recepționate.	Postul nu mai este recepționat, sau denumirea lui este schimbată în listă.	
	Unele posturi de radio transmit în locul denumirii alte informații (titlul melodiei, de exemplu). Sistemul interpretează aceste date ca denumire a postului.	
Denumirea postului de radio se schimbă.		

INTREBARI FRECVENTE

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Reglare, configurare		
Schimbând reglajul înaltelor și gravelor, presetările de ambianță sunt deselectionate.	Alegerea unei ambiante impune reglajul înaltelor și joaselor. Este imposibilă modificarea uneia fără a o modifica pe cealaltă.	Modificați reglajele înaltelor și joaselor sau alegeți ambianța, pentru a obține mediul sonor dorit.
Schimbând presetările de ambianță, reglajele înaltelor și joaselor revin la zero.		
Modificând setările de balans, repartitia este deselectionată.	Alegerea unei repartitii impune reglarea balansurilor. Este imposibilă modificarea uneia fără a o modifica pe cealaltă.	Modificați balansurile sau reglarea repartitiei pentru a obține mediul sonor dorit.
Modificând repartitia, reglajele de balans sunt deselectionate.		
Există o diferență de calitate sonoră între diferite surse audio (radio, CD...).	Pentru a permite ascultarea în condiții optime, setările audio Loudness, Equalizer, Treble, Bass, Volume (Loudness, Egalizator de frecvente, Frecvente înalte, Frecvente joase, Volum) pot fi adaptate la diferite surse sonore, ceea ce poate duce la diferențe sesizabile de sunet în cazul schimbării sursei (radio, CD...).	Verificați ca setările audio (Loudness, Equalizer, Treble, Bass, Volume) (Loudness, Egalizator, Înalte, Joase, Volum) sunt adaptate la sursele ascultate. Vă sfătuim să reglați funcțiile AUDIO (Le-Ri balance, Fr-Re balance, Treble, Bass) (Balans St-Dr, Balans Fa-Sp, Înalte, Joase) pe poziția din mijloc, să selectați ambianța muzicală "Linear" (Niciuna), să reglați corecția loudness pe poziția "Active" în modul CD și pe poziția "Inactive" în modul radio.

INTREBARI FRECVENTE

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Motorul fiind oprit, sistemul se oprește după câteva minute de utilizare.	Când motorul este oprit, timpul de funcționare al sistemului depinde de nivelul de încărcare al bateriei. Oprirea este normală: sistemul intră în modul economie de energie și se întrerupe pentru a proteja bateria vehiculului.	Porniți motorul vehiculului pentru a încărca bateria.
USB, periferic portabil, stick de memorie		
Lectura memoriei USB pornește după un timp excesiv de lung (aproximativ 2 - 3 minute).	Unele fișiere furnizate odată cu memoria pot încetini drastic accesul la citire (multiplicare de 10 ori a timpului de catalogare).	Ștergeți fișierele furnizate odată cu memoria și limitați numărul de sub-directoare din arborescența suportului de memorie.
Cand conectez un iPhone ca telefon și simultan la portul USB, nu mai pot reda fișierele audio.	Cand iphone-ul se conectează automat ca telefon, el forteaza funcția streaming. Funcția streaming are prioritate asupra funcției USB, astfel cea din urmă nu mai este utilizabilă, urmează a pauză până la conectarea dispozitivului Apple®.	Debransați, apoi rebransați conexiunea USB (funcția USB va trece înaintea funcției streaming).





Sistem audio



Sistemul este codat astfel încât să funcționeze numai pe vehiculul dumneavoastră.



Din motive de siguranță, șoferul trebuie să execute aceste operații cu o atenție sporită și cu vehiculul oprit. Când motorul este oprit și pentru a se păstra bateria, radioul auto se poate opri după câteva minute.

CUPRINS

01	Primii pasi	p. 342
02	Comenzi la volan	p. 343
03	Meniu general	p. 344
04	Audio	p. 345
05	Setari audio	p. 355
06	Ramificatii ecran	p. 356
	Intrebari frecvente	p. 357

01 PRIMII PASI

Selectare afișare pe ecran,
între modulele:
Afișaj pe întregul ecran:
Audio
Afișaj în fereastră: Audio -
Ora sau Trip computer.
Apasare lungă: ecran negru
(DARK).

Pornit / Oprit.

Reglarea volumului.

Selectarea gamelor de
unde AM / FM.

Căutare manuală pas cu pas a frecvenței radio inferioare /
superioare.

Selectare lista MP3 precedentă / următoare.

Selectare lista / gen / artist / lista de piese precedentă /
următoare pe echipamentul USB.

Navigare într-o lista.

Selectare sursă:
Radio, CD, AUX, USB.

Pornit / Oprit funcția TA
(Anunțuri Trafic).

Apasare lungă: acces
la tipul de informații.

Afișarea listei posturilor recepționate, a pieselor sau listei
CD/MP3.

Apasare lungă: gestionarea fișierelor MP3/WMA /
actualizarea listei posturilor recepționate.

Acces la meniul general.

Abandonare operație în
curs.

Urcare în ramificație.

Validare sau afișare
menu contextual.

Reglare opțiuni audio:
ambianțe sonore,
înalte, joase, nivel
sonor, repartizare,
balans stanga/
dreapta, fata/spate,
volum automat.

Selectarea postului
de radio memorat.

Apasare lungă:
memorizarea unui
post.

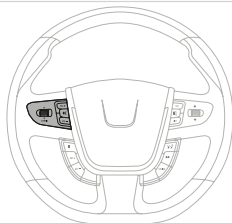
Căutare automată a
frecvenței radio inferioare /
superioare.

Selectare piesa CD, USB,
streaming precedent /
următor.

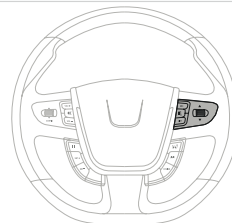
Navigare într-o lista.



02 COMENZI PE VOLAN



		- Apăsare: acces la meniul afișajului tabloului de bord. - Rotire: navigare prin meniul afișajului tabloului de bord.
		- Creștere volum.
		- Întrerupere/ repornire sunet.
		- Diminuare volum.

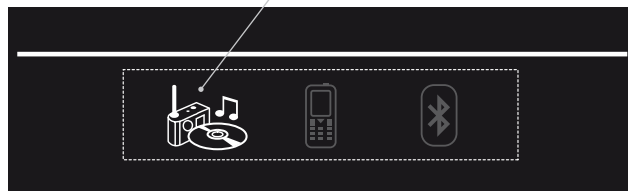


		- Rotire: Radio: căutare post precedent / următor. Media: piesa precedentă / următoare. Apăsare: validare.
		- Schimbare de sursă sonoră.
		- Selectare a tipului de afișaj permanent între modurile: în fereastră sau pe tot ecranul. - Apăsare lungă: ecran negru (DARK).
		- Radio: afișare listă posturi. Media: afișare listă piese. Apăsare lungă: actualizare a listei de posturi recepționate.

03 MENU GENERAL

"Multimedia" (Multimedia): Media parameters (Parametri media), Radio parameters (Parametri radio).

> Ecran C



Pentru a avea o imagine de ansamblu asupra detaliilor meniurilor ce trebuie alese, consultați rubrica "Ramificații ecran".

04 AUDIO

Radio

Selectarea unui post



Mediul exterior (coline, imobile, tunele, parcare subterana...) poate bloca recepția, inclusiv în modul de urmărire RDS. Acest fenomen este normal în propagarea undelor radio și nu constituie în nici un fel o defecțiune a aparatului de radio auto.

1



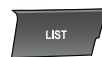
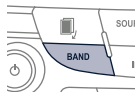
Apăsați de mai multe ori pe tasta **SOURCE** sau **SRC** și selectați radio.



2



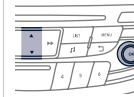
Apăsați pe tasta **BAND**, pentru a selecta una dintre gamele de unde.



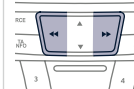
Apăsați pe **LIST**, pentru afișarea listei de posturi de radio recepționate, clasificate în ordine alfabetică.



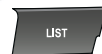
Selectați postul de radio dorit, apoi validați prin apăsare pe **OK**.



O apăsare permite trecerea la litera următoare (ex.: A, B, D, F, G, J, K, ...), sau precedentă.



1



Efectuați o apăsare lungă pe **LIST**, pentru a genera sau actualiza lista posturilor. Recepția radio se întrerupe momentan.



04 AUDIO

RDS



Dacă este afișat RDS, aceasta permite ascultarea aceluiași post datorită urmăririi frecvenței. Totuși, în anumite condiții, urmărirea postului RDS nu este asigurată în întreaga țară, posturile radio neacoperind 100 % din teritoriu. Aceasta explică pierderea recepției unui post la parcurgerea unui traseu.

1



Când pe ecran este afișat radio, apăsați pe **OK**, pentru afișarea meniului contextual.



2



Selecțați **"RDS"** și validați pentru înregistrare.
Pe ecran se afișează **"RDS"**.



Ascultare mesaje TA

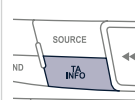


Funcția TA (Trafic Announcement) cedează prioritatea mesajelor de alarma TA. Pentru a fi activată, această funcție necesită recepția corectă a unui post de radio care emite acest tip de mesaje. Imediat ce s-a emis o informație de trafic, programul în curs de redare (Radio, CD, USB, ...) se întrerupe automat, pentru a permite difuzarea unui mesaj TA. La terminarea mesajului TA, aparatul revine la redarea programului ascultat anterior.

1



Apăsați pe **TA INFO**, pentru activarea sau dezactivarea recepției anunțurilor de trafic.

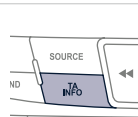


04 AUDIO

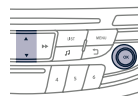
Ascultare mesaje INFO

- i** Funcția INFO acordă prioritate ascultării mesajelor de avertizare TA. Pentru a fi activă, această funcție necesită recepția corectă a unui post de radio ce emite acest tip de mesaje. De la emiterea unui mesaj, echipamentul media în curs de redare (Radio, CD, USB, ...) se întrerupe automat, pentru a difuza mesajul INFO. Revenirea la redarea media are loc imediat după terminarea mesajului.

- 1**  Apăsați lung pe **TA INFO**, pentru afișarea listei de categorii.



- 2**  Selectați sau deselectați categoria sau categoriile, pentru a activa sau dezactiva recepționarea mesajelor corespunzătoare.



Afisare INFO TEXT

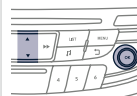
- !** Informațiile text sunt informații transmise de postul de radio și se referă la emisiunea sau la melodia în curs de ascultare.

Ecran C

- 1**  Când postul de radio este afișat pe ecran, apăsați pe **OK** pentru afișarea meniului contextual.



- 2**  Selectați "**RadioText (TXT) display**" (Afișare radiotext (TXT)) și validați cu **OK** pentru înregistrare.



04 AUDIO

CD audio

Ascultarea unui CD

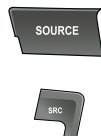


Introduceți numai discuri compacte având formă circulară cu diametrul de 12 cm.

Unele sisteme antipiratare, pe discuri originale sau CD copiate cu un aparat de scriere personal, pot genera disfuncții independente de calitatea cititorului original.

Fără a apăsa tasta **EJECT**, introduceți un CD în lectorul de CD, citirea începe automat.

1



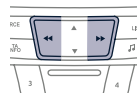
Pentru a asculta un disc deja introdus, apăsați succesiv pe tasta **SOURCE** sau **SRC** și selectați "CD".



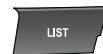
2



Apăsați pe una dintre taste pentru a selecta o piesă de pe CD.



!



Apăsați pe **LIST**, pentru a afișa lista pieselor de pe CD.



3



Pentru derularea rapidă înainte sau înapoi, apăsați continuu una dintre taste.



04 AUDIO

CD, USB

Informatii si recomandari



CD playerul nu citește decât fișierele cu extensie ".mp3" sau ".wma" cu o rată de comprimare constantă sau variabilă de 32 Kbps - 320 Kbps.



Vă recomandăm să redactați numele fișierelor cu mai puțin de 20 de caractere excluzând caracterele particulare (ex: " ? ; ù "), pentru a evita orice problemă legată de citire sau de afișare.



Listele de redare acceptate sunt de tip .m3u și .pls. Numărul de fișiere este limitat la 5 000, în 500 de directoare, pe maxim 8 niveluri.



Pe un același CD, CD playerul poate citi până la 255 de fișiere MP3 repartizate pe 8 niveluri. În același timp, este recomandată limitarea la două niveluri, pentru a reduce timpul de acces la redarea CD-ului. Pe durata redării, arborescența directoarelor nu este respectată.



Pentru a putea citi un CDR sau un CDRW neoriginal, selectați în momentul scrierii standardele ISO 9660, de preferință nivelurile 1, 2 sau Joliet.

Dacă CD-ul este scris în alt format, este posibil ca redarea să nu se poată efectua corect.

Se recomandă ca pe un disc să se folosească întotdeauna același standard de scriere, cu o viteză cât mai mică posibil (maxim 4x), pentru a obține o calitate acustică optimă.

În cazul special al unui CD multisesiuni, este recomandat standardul Joliet.



Nu conectați hard-discuri sau dispozitive USB altele decât echipamente audio la portul USB. Aceasta ar putea deteriora instalația.

04 AUDIO

CD, USB

Ascultarea unei compilatii



Introduceți o compilație MP3 în CD player sau conectați un echipament USB, direct sau prin cablu.



Sistemul își formează liste de redare (în memoria temporară), ceea ce poate dura de la câteva secunde la câteva minute. Listele de redare sunt actualizate la fiecare întrerupere a contactului sau conectare la USB. Redarea începe automat, după un timp care depinde de capacitatea echipamentului USB conectat.



La o primă conectare, clasamentul pieselor este realizat după directoare. La o conectare ulterioară, sistemul de clasificare ales în prealabil este păstrat.

1



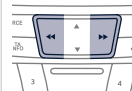
Pentru a asculta un disc sau un echipament USB deja conectat, efectuați mai multe apăsări succesive pe tasta **SOURCE** sau **SRC** și selectați "CD" sau "USB".



2



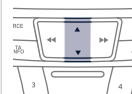
Apăsați pe una dintre taste pentru a selecta o piesă din CD.



3



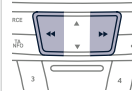
Apăsați pe una din taste, pentru a selecta repertoriul precedent sau următor, în funcție de clasificarea aleasă.



4



Pentru derularea rapidă înainte sau înapoi, apăsați continuu una dintre taste.



5



Apăsați tasta **LIST**, pentru a afișa structura de directoare din compilație.

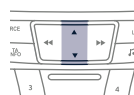


04 AUDIO

6



Selectați un rând din listă.



7



Selectați o piesă sau un director.



8



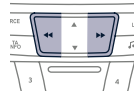
Urcati in ramificatie.



9

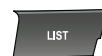


Sariti o plaja.



Ecipament USB - Clasificare fisiere

1



Efectuați o apăsare lungă pe **LIST** sau apăsați pe **MENU**, selectați **"Multimedia"**, apoi **"Media parameters"** (Parametri media) și la final **"Choice of track listing"** (Alegere clasificare piese).



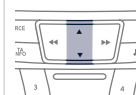
2



Dupa ce ati selectat clasificarea dorita (**"By playlists"** (După playlist) / **"By genres"** (După gen) / **"By artists"** (După artist) / **"By folders"** (După director)), apăsați pe **OK**.

Apoi, validați cu **OK** pentru a înregistra modificările.

- **By folders** (După director): toate directoarele ce conțin fișiere audio recunoscute în periferic, în ordine alfabetică, fără respectarea structurii arborescente.
- **By artists** (După artist): toate numele artiștilor, din ID3 Tag, clasate în ordine alfabetică.
- **By genres** (După gen): toate genurile muzicale, din ID3 Tag.
- **By playlists** (După playlist): în funcție de listele de redare înregistrate.



04 AUDIO

Player APPLE® sau player portabil



Fișierele audio dintr-un echipament portabil de tip Mass Storage* pot fi ascultate prin difuzoarele vehiculului, prin conectarea la portul USB (cablu nefurnizat).



Gestionarea perifericului se face prin comenzile sistemului audio.



Dacă echipamentul portabil nu este recunoscut de portul USB, conectați-l prin conectorii Jack.



Softul unui player Apple® trebuie actualizat în mod regulat, pentru o conexiune cât mai bună.



Listele de redare sunt cele stabilite în playerul Apple®.



Playerul Apple®-ul trebuie să fie de generația a V-a sau superioară.

* Verificați în instrucțiunile de utilizare a echipamentului portabil.

04 AUDIO

Intrare auxiliara (AUX)

Priza JACK



Intrarea auxiliară Jack permite conectarea unui echipament portabil, dar nu de tip Mass Storage sau Apple®, dacă nu este recunoscut de portul USB.



Nu conectați același echipament și la portul USB și la priza Jack.

1

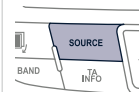
Conectați echipamentul portabil la priza Jack, utilizând un cablu adecvat, nefurnizat.



2



Efectuați apăsări succesive pe tasta **SOURCE** (Sursa) sau **SRC** și selectați **"AUX"**.



3

Reglați pentru început volumul de la echipamentul portabil.



4



Reglați apoi volumul sistemului audio.



Afișarea și gestionarea comenzilor se fac din echipamentul portabil.



04 AUDIO

Mod de redare



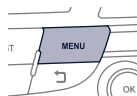
Modurile de redare posibile sunt:

- Normal (Normal): piesele sunt difuzate în ordine, în funcție de clasificarea aleasă a fișierelor.
- Random (Aleator): piesele sunt difuzate în mod aleator, din cuprinsul unui album sau unei liste.
- Random all (Aleator tot): piesele sunt difuzate în mod aleator, din cuprinsul tuturor pieselor înregistrate pe echipamentul media.
- Repeat (Repetare): piesele difuzate sunt numai cele aparținând albumului sau listei în curs de ascultare.

1



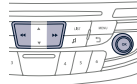
Apasati pe **OK**, pentru acces la meniul contextual.
sau
Apasati pe **MENU** (Meniu).



2



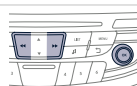
Selectati "**Multimedia**" (Multimedia) si validati.



3



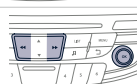
Selectati "**Media parameters**" (Parametri media) si validati.



4



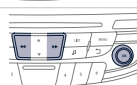
Selectati "**Read mode**" (Mod de redare) si validati.



5



Alegeti modul de redare dorit si validati **OK**, pentru a inregistra modificarile.



05 SETARI AUDIO

Ecraan C



1



Apasati pe , pentru afisarea meniului de setari audio.



2

Setarile disponibile sunt:

- Ambience (Ambianta),
- Bass (Frecvente joase),
- Treble (Frecvente inalte),
- Loudness (Loudness),
- Distribution (Distributie): Personalised (Presonalizata) sau Driver (Conducator),
- Left / right balance (Balans stanga / dreapta),
- Fader (front / rear balance) (Fader (balans fata / spate)),
- Auto. volume (Volum automat).

3



Selectati și validați **"Other settings..."** (Alte setări), pentru afișarea continuării listei de reglaje disponibile.



Repartiția (sau spațializarea grație sistemului Arkamys®) este o procesare audio care permite ameliorarea calității sonore în funcție de reglaje alese, corespunzător poziției auditorilor în vehicul.



Reglajele audio Ambience (Ambianta), Treble (Frecvente inalte) si Bass (Frecvente joase) sunt diferite si independente pentru fiecare sursa sonora.



Sistem audio: Sound Staging d'Arkamys® (spațializarea sunetului prin sistemul Arkamys®).

Cu Sound Staging, conducătorul auto și pasagerii sunt proiectați într-o "scenă sonoră" care recrează o atmosferă naturală dintr-o sală de spectacol: o percepție de scenă veritabilă și un sunet tridimensional.

Această nouă senzație este disponibilă grație unui procesor încorporat în sistemul audio care modifică semnalul digital de la sursele media (radio, CD, MP3...) fără a schimba setările difuzoarelor. Aceasta procesare ia în considerare toate caracteristicile habitaculului pentru a obține rezultatul optim.

Softul Arkamys® instalat pe sistemul dumneavoastră audio procesează semnalul digital al tuturor surselor media (radio, CD, MP3, ...) și permite recrearea unei scene sonore naturale, cu plasarea armonioasă în partea superioară a parbrizului a instrumentelor și vocilor.

06 RANIFICATIE(II) ECRAN(E)

Ecran C



FUNCTIE PRINCIPALA

- 1 **Alegerea A**
- 2 Alegerea A1
- 3 Alegerea A11
- 1 **Alegerea B...**

MULTIMEDIA

- 1 **Media parameters**
Parametri media
- 2 **Choice of playback mode**
Alegere mod de redare
 - 3 Normal
 - 3 Random
 - 3 Aleator
 - 3 Random all
 - 3 Aleator tot
 - 3 Repeat
 - 3 Repetare
- 2 **Choice of track listing**
Alegere lista piese
 - 3 By folders
 - 3 Dupa director
 - 3 By artists
 - 3 Dupa artist
 - 3 By genres
 - 3 Dupa gen
 - 3 By playlists
 - 3 Dupa playlist
- 1 **Radio parameters**
Parametri radio

PERSONALIZARE - CONFIGURARE

- 1 **Choice of language**
Alegere limba
- 1 **Display configuration**
Configurare afisaj
- 2 **Choice of units**
Alegere unitati
- 2 **Date and time adjustment**
Setare data si ora
- 2 **Display parameters**
Parametri afisaj
- 2 **Brightness**
Luminozitate

INTREBARI FRECVENTE

Tabelele de mai jos grupează răspunsurile la întrebările puse cel mai frecvent.

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Există o diferență de calitate sonoră între diferite surse audio (radio, CD...).	Pentru a permite ascultarea în condiții optime, reglajele audio (volum, sunete grave, ascuțite, ambianță, volum) pot fi adaptate la diferite surse sonore, ceea ce poate duce la diferențe de sunet în cazul schimbării sursei (radio, CD...).	Verificați dacă setările audio (volum, joase, înalte, ambianță, Loudness) sunt adaptate la sursele ascultate. Vă sfătuim să reglați funcțiile AUDIO (joase, înalte, balans față-spate, stânga-dreapta) pe poziția din mijloc, să selectați ambianța muzicală "Nici una", să reglați corecția loudness pe poziția "Activă" în modul CD și pe poziția "Inactivă" în modul radio.
Schimbând reglajele înaltelor și joaselor, ambianța este deselectedată. Schimbând ambianța, reglajele înaltelor și joaselor revin la zero.	Alegerea unei ambianțe impune un anumit reglaj al înaltelor și joaselor. Modificarea uneia fără a o afecta pe cealaltă este imposibilă.	Modificați reglajele înaltelor și joaselor sau reglajul de ambianță, pentru a obține sonoritatea dorită.
Schimbând reglajele de balans, repartizarea este deselectedată.	Alegerea unei repartizări impune un anumit reglaj de balans. Modificarea uneia fără a o afecta pe cealaltă este imposibilă.	Modificați reglajele de balans sau reglajul de repartitie, pentru a obține sonoritatea dorită.

INTREBARI FRECVENTE

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Calitatea de recepție a postului radio ascultat se degradează progresiv sau posturile radio memorate nu funcționează (nu se aude nimic, 87,5 Mhz se afișează...).	Vehiculul este prea departe de emițătorul postului ascultat sau niciun emițător de posturi nu este prezent în zona geografică traversată.	Activați funcția RDS și lansați o nouă căutare a postului, pentru a permite sistemului să verifice dacă nu există un emițător mai puternic în zona geografică respectivă.
	Relieful (dealuri, clădiri, tunel, parcare subterană etc.) blochează recepționarea, inclusiv modul de urmărire RDS.	Acest fenomen este normal și nu se traduce ca fiind o stare de defectare a radioului auto.
	Antena lipsește sau este deteriorată (spre exemplu la trecerea printre perile din spălătorie sau la intrarea în parările subterane).	Verificați antena în cadrul rețelei PEUGEOT.
Întreruperi de sunet de la 1 la 2 secunde în modul radio.	Sistemul RDS caută pe durata acestei scurte întreruperi a sunetului o eventuală frecvență care ar putea permite o mai bună recepție a postului.	Dezactivați funcția RDS dacă fenomenul este prea frecvent și se întâmplă mereu pe același traseu.
Anunțul trafic (TA) este afișat. Nu primesc nicio informație rutieră.	Postul radio nu difuzează informații despre trafic.	Treceți pe un post radio care difuzează informații despre trafic.
Posturile memorate nu sunt găsite (nu există sunet, 87,5 MHz este afișat...).	Gama de unde selectată nu este bună.	Apăsați tasta BAND, pentru a regăsi gama de unde în care sunt memorate posturile.

INTREBARI FRECVENTE

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
CD-ul este ejectat sistematic sau nu este citit de unitate.	CD-ul este așezat invers, ilizibil, nu conține date audio sau conține un format audio ilizibil pentru radioul auto. CD-ul este protejat de un sistem de protecție antipiratare nerecunoscut de radioul auto.	- Verificați sensul de introducere al CD-ului în lector. - Verificați starea CD-ului: CD-ul nu va putea fi citit dacă este prea deteriorat. - Verificați conținutul, dacă este vorba de un CD personalizat: consultați informațiile și sfaturile de la capitolul Audio. - Unitatea de redare CD a sistemului audio nu citește DVD-uri. - Datorită unei calități insuficiente unele CD-uri scrise nu sunt citite de sistemul audio.
Sunetul lectorului de CD este degradat.	CD-ul folosit este zgâriat sau de proastă calitate.	Introduceți CD-uri de bună calitate și păstrați-le în bune condiții.
	Reglajele radiourilor auto (sunete joase, înalte, ambianța) sunt neadaptate.	Readuceți nivelul sunetelor grave sau înalte la zero fără a selecta ambianța.
Mesajul "Eroare periferic USB" sau "Periferic nerecunoscut" se afișează pe ecran.	Memoria USB nu este recunoscută. Memoria poate fi virusată.	Formatați memoria (FAT 32).
Playerul Apple® nu este recunoscut la conectarea în portul USB.	Playerul Apple® este de o generație incompatibilă cu conexiunea USB.	Conectați playerul Apple® la priza AUX Jack, utilizând un cablu care nu este furnizat.

INTREBARI FRECVENTE

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Hard discul sau perifericul nu este recunoscut la conectare prin portul USB.	Unele hard discuri sau periferice necesită o alimentare electrică superioară celei oferite de sistemul audio.	Conectați perifericul la priza de 230 V, la priza de 12 V, sau la o alimentare externă. Atenție: asigurați-vă că perifericul nu transmite o tensiune mai mare de 5 V (risc de distrugere a sistemului).
În mod de redare "Random all" (Aleator tot), nu sunt luate în considerație toate piesele.	În mod de redare "Random all" (Aleator tot), sistemul nu poate lua în considerație decât 999 de piese.	
Cu motorul oprit, radioul auto se oprește după câteva minute de utilizare.	Când motorul este oprit, timpul de funcționare a sistemului audio depinde de încărcarea bateriei. Oprirea este normală: radioul auto intră în modul economie de energie și se întrerupe pentru a proteja bateria vehiculului.	Porniți motorul vehiculului pentru a mari nivelul de încărcare a bateriei.
Pe ecran se afișează mesajul "sistemul audio este supraîncălzit".	Pentru a proteja instalația în caz de temperatură a mediului prea ridicată radioul auto trece în modul automat de protecție termică ceea ce duce la reducerea volumului sonor sau la oprirea citirii CD-ului.	Întrerupeți funcționarea sistemului audio timp de câteva minute, pentru a lăsa sistemul să se răcească.

Exterior

Berlina

Cheie cu telecomandă/electronică	41-51
- deschidere / închidere	
- protecție antifurt	
- pornire	
- baterie	

Portbagaj	44, 56, 59
- deschidere / închidere	
- comenzi de avarie	
Kit depanare provizorie pneu	186-191

Inlocuire becuri	203, 206
- lumini spate	
- al treilea stop	
- lumini de placă de înmatriculare	

Asistență la parcare	134-136
Dispozitiv de remorcare	223-224
Tractare	221-222

Trapă de pavilion	60-61
Bare de pavilion	225
Accesorii	227-228

Detectare presiune insuficientă în roți	174-175
ESC: ABS-REF, AFU, ASR, CDS	176-178
Schimbare roată	192-198
- instrumente	
- demontare/remontare	
Lanturi pentru zapada	199
Presiune în pneuri	264

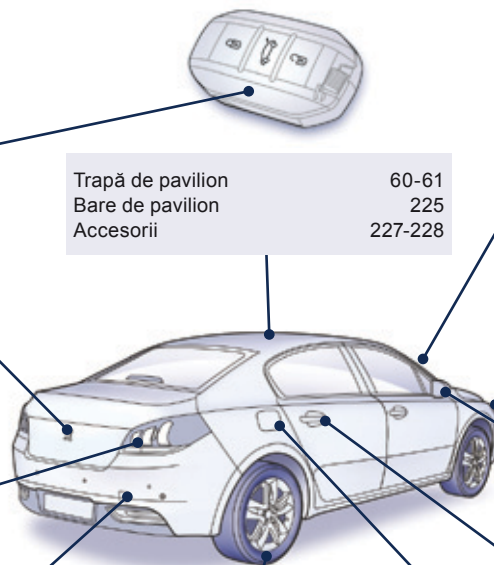
Ștergătoare	149-152
Schimbare lamelă ștergător	152, 220

Lumini de întâmpinare	145
Spoturi retrovizoare exterioare	145
Lumini, iluminat direcțional principal	147
Iluminat direcțional adițional	148
Reglare proiectoare	146
Schimbare lămpi	200-202

Retrovizoare exterioare	73-74
Supraveghere unghiuri moarte	126-128

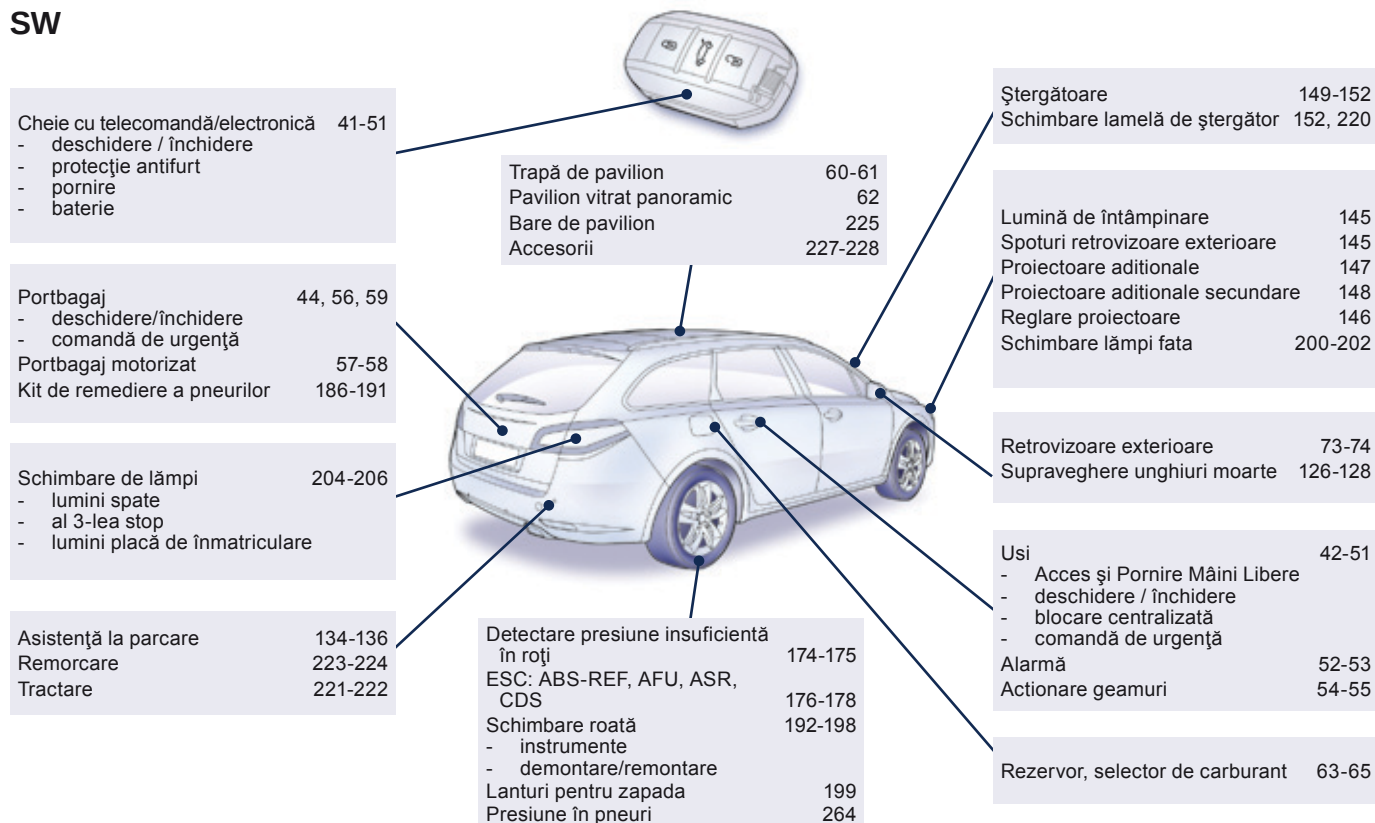
Usi	42-51
- Acces și Pornire Mâini Libere	
- deschidere/închidere	
- blocare centralizată	
- comandă de urgență	
Alarmă	52-53
Geamuri actionate electric	54-55

Rezervor, selector de carburant	63-65
---------------------------------	-------



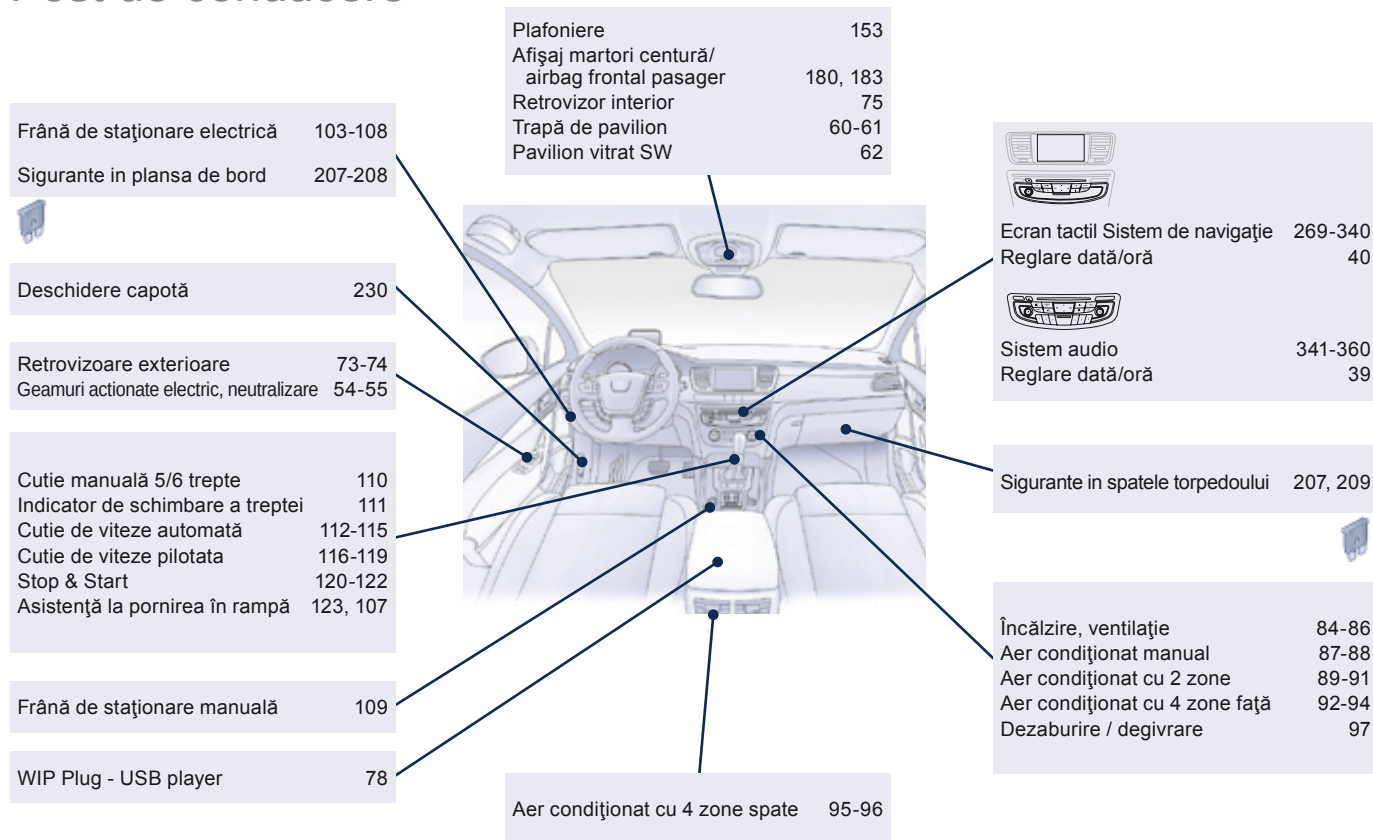
Exterior

SW

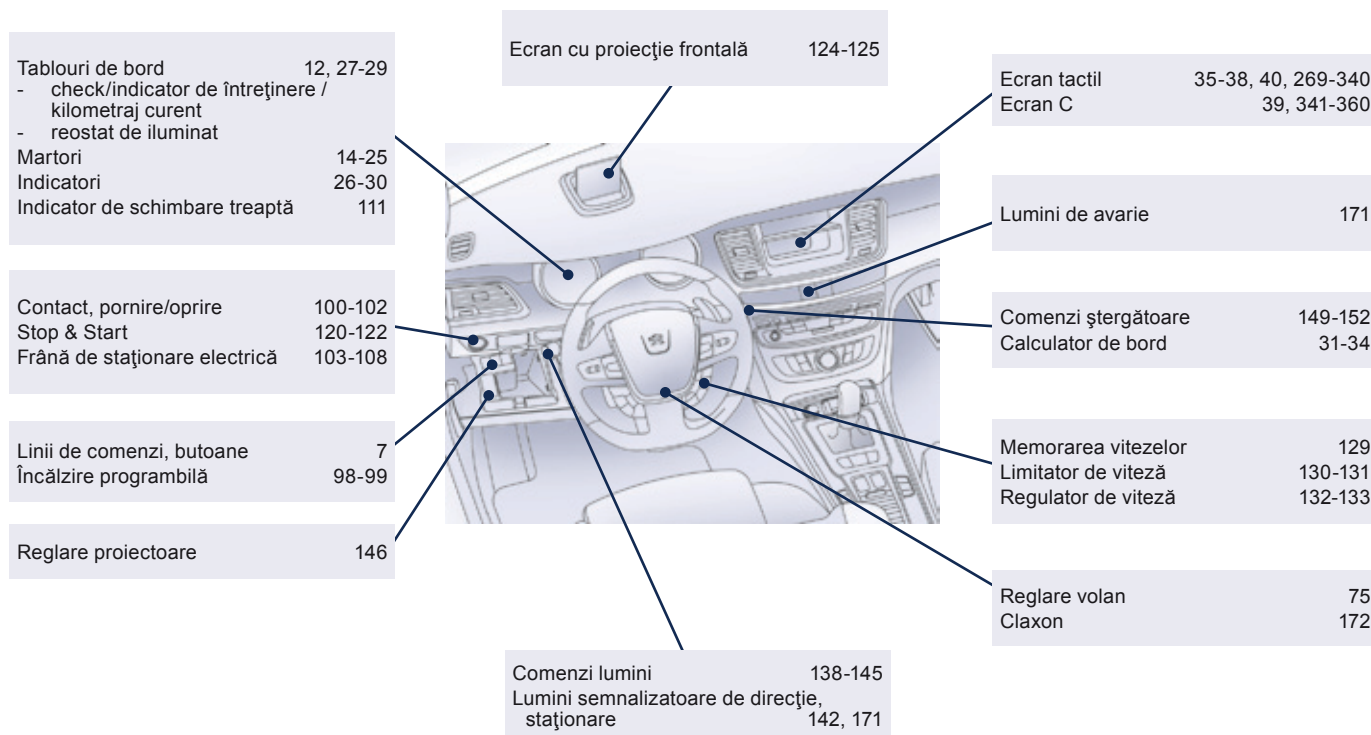


363

Post de conducere



Post de conducere (continuare)



Intretinere - Caracteristici

Verificări niveluri 237-239

- ulei
- lichid de frână
- lichid de direcție asistată
- lichid de răcire
- lichid de spălare geamuri/proiectoare
- aditiv motorina (Diesel)

Aditiv AdBlue® 242-249

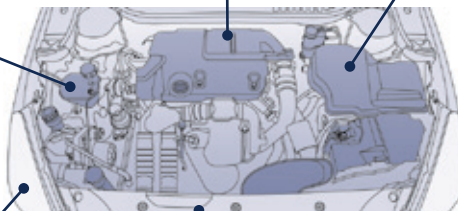
Controlul elementelor 240-241

- baterie 12 V
- filtru de aer
- filtru de habitacul
- filtru de ulei
- filtru de particule (Diesel)
- cutie de viteze
- plăcuțe/discuri de frână
- frână de staționare
- frana de staționare electrica

Înlocuire becuri 200-206

- față
- spate

Pană de carburant Diesel 231



Deschidere capotă 230

Compartiment motor benzină 232-233

Compartiment motor Diesel 234-236

Motorizări benzină 250-251

Motorizări Diesel 254-257

Baterie 12 V 211-214

Demontare/ montare baterie 12 V 215-218

Mod delestare, economie 219

Siguranțe compartiment motor 207, 210



Mase benzină 252-253

Mase Diesel 258-261



Elemente de identificare 264

Dimensiuni 262-263

A

Accesorii	227
Acces și Pornire cu Maini Libere.....	42, 43, 51, 100
Actualizare a zonelor de risc	301
Actualizare data	39, 40
Actualizare oră	39, 40
AdBlue®	27, 242
Aditiv AdBlue	22, 242
Aducere la zero indicator de întreținere	29
Aeratoare	84
Aer condiționat	10, 88
Aer condiționat automat	85, 86, 89
Aer condiționat cu 2 zone	97
Aer condiționat cu 4 zone	92, 95, 97
Aer condiționat manual	85-87
Afisaj frontal	130, 132
Afisaj frontal	124
Afisaj pe tabloul de bord	13, 111
Airbags	25
Airbaguri	182
Airbaguri cortina	184, 185
Airbaguri frontale	182, 185
Airbaguri laterale	184, 185
Alarma	52
Alimentare rezervor de carburant	63, 65
Al treilea stop	206
Amenajări interioare	76
Amenajări portbagaj	79, 80
Antidemaraj electronic	51, 102
Antifurt	102
Antipatinare roți (ASR)	21
Apel de asistentă	172, 265, 266
Apel de urgență	172, 265, 266
Aprindere automată a luminilor	139, 143
Aprindere automată lumini de avarie	171
Arborescență	274, 276, 278, 292, 294, 296, 312, 324, 326
Asistentă la parcare cu fată	135
Asistentă la parcare cu spatele	134
Asistentă la pornirea în pantă	123
Asistentă lumini de drum	144
Autoradio	341
Aux	286, 290

B

Bacuri de depozitare	79, 80
Bare suport pe acoperiș	225
Baterie	211-215, 240
Baterie de telecomandă	49-51
Becuri (înlocuire)	200, 203, 204, 206
Blocare centralizată deschideri	45, 46
Blue HDi	231, 242
Bluetooth (kit maini libere)	328, 329
Bluetooth (telefon)	328, 329
Buson de rezervor de carburant	63

C

Cablu audio	290
Cablu jack	290
Calculator de bord	33, 34
Camera video de mers înapoi	137
Capac de portbagaj motorizat	57, 58
Capac de protecție buson de carburant	63
Capacitate rezervor carburant	63
Caracteristici tehnice	250, 252, 254, 258
Carburant	10, 65
Caseta cu sigurantă în compartimentul motorului	207
Caseta cu sigurantă în planșa de bord	207
CD	286, 348
CD MP3	286, 349, 350
CD player MP3	349, 350
Centuri de siguranță	179-181
Cheie	41-43, 45, 46, 49, 51
Cheie cu telecomandă	102
Cheie electronică	41-46, 49
Chinga de fixare	79, 80
Cititor USB	286
Claxon	172
Comandă de avarie portbagaj	59
Comandă de încălzire scaune	69
Comandă lumini	138, 142
Comandă sistem audio de la volan	273, 343

Comandă stergător geam	149-151
Compartimente de depozitare	76, 77, 79, 80
Compartiment motor	232-236
Conducere eco	10
Conducere economică	10
Conducere Eco (sfaturi)	10
Conectare JACK	290, 353
Conector USB	78, 351
Configurare vehicul	13
Consum carburant	10
Consum ulei	237
Controale	232-236, 240, 241
Control dinamic al stabilității (CDS)	21, 178
Control dinamic al stabilității (ESC)	176
Control Inteligent al Tracțiunii	177
Control nivel ulei motor	30
Control presiune (cu kit)	186
Copii	162, 165-167
Cotieră	76
Cotieră spate	77
Covorase de podea	77
Cric	192, 193
Cutie de viteze automată	10, 123, 214, 241
Cutie de viteze automată	112
Cutie de viteză manuală	10, 110, 111, 120, 123, 241
Cutie de viteză pilotată	10, 116, 120, 123, 214, 241

D

DAB (Transmisie Audio Digitală) - Radio digital	284, 285
Data (setare)	39, 40
Deblocare deschideri	41, 42
Deblocare portbagaj	44
Deblocare usi	41
Degivrare	97

Degivrare fata	97
Delestare (mod)	219
Demontarea unei roti	195
Demontare baterie	215
Demontare covoras de podea	77
Deschidere panou de obturare acoperis panoramic	62
Deschidere portbagaj	41, 44, 56
Detectare pneu dezumflat	174, 194
Detectare pneu dezumflat (detectare)	174
Dezaburire	97
Dezaburire fata	97
Diesel	16
Dimensiuni	262
Diode electroluminescente - LED	200, 203, 204
Discuri de frana	241
Dispozitiv de remorcare	223

E

Economie de energie (mod)	219
Ecran in tabloul de bord	13
Ecran monocrom	344, 356
Ecran multifunctional (cu sistem audio)	344
Ecran tactil	35, 37, 38, 40, 269-271
Ecran tactil (Meniuri)	33, 35, 270
Ecranul tabloului de bord	31
Elemente de identificare	264
ESC/ASR	176
Etichete de identificare	264

F

Faruri cu halogen	200, 202
Faruri (reglaje)	146
Filtru de aer	240

Filtru de particule	239, 240
Filtru de ulei	240
Filtru habitaculu	240
Frana de stationare	109, 241
Frana de stationare electrica	20, 103
Frâne	20, 241
Frecventa (radio)	281, 283
Funcție autostrada (semnalizatoare de directie)	171
Funcție de primire	68
Funcție masaj	70

G

Garda la sol	263
Ghidare	305

H

Hibrid	263
--------------	-----

I

Identificare vehicul	264
Iluminare habitaculu	154
Iluminare interioara	154
Iluminat de insotire	142, 143
Iluminat de primire	145
Iluminat interior	153
Iluminat static de intersectie	147
Incarcare	10, 225
Incarcarea bateriei	214
Incarcare baterie	214

Inchidere capac de portbagaj	270, 271
Inchidere portbagaj	56
Inchidere usi	45, 46
Indicator de intretinere	28
Indicator de nivel ulei motor	30, 237
Indicator de schimbare treapta	111
Indicator de temperatura lichid de racire	26
Indicator nivel carburant	63
Inele de ancorare	79, 80
Informatii trafic (TA)	307, 346
Informatii trafic (TMC)	306, 307
Inlocuirea unei roti	192, 193
Inlocuirea unui bec	200, 203, 204, 206
Inlocuire baterie de telecomanda	49, 50
Inlocuire becuri	200, 203, 204, 206
Inlocuire filtru ulei	240
Inlocuire sigurate fuzibile	207
Intrare auxiliară	353
Intretinere curenta	10
ISOFIX (puncte de fixare)	164

I

Încălzire	10, 85, 87, 95, 98
Încălzire programabilă (Webasto)	98
Înlocuire filtru de aer	240
Înlocuire filtru habitaculu	240

J

Jack	290
JBL (sistem audio)	6, 267
Joja de ulei	30, 237
Jukebox (ascultare)	291

K

Kit de depanare provizorie pneu	186
Kit mâini libere	328, 329

L

Lamela de stergator de geam (înlocuire)	152, 220
Lanturi pentru zapada	199
LED - diode electroluminescente	200, 203, 204
Limitator de viteză	129, 130
Localizare vehicul	48
Lumini anticeata fata	200
Lumini avarie	171, 173
Lumini de avarie	171, 173
Lumini de ceata spate	140, 203, 204
Lumini de citit harta	153
Lumini de drum	138, 200, 202
Lumini de însoțire	143
Lumini de întâlnire	138, 200, 202
Lumini de mers înapoi	203, 204
Lumini de placa de înmatriculare	206
Lumini de staționare	142
Lumini de stop	203, 204
Lumini de zi	141, 200-202
Lumini laterale	145
Lumini pozitie	138, 142, 200, 202-204
Lumini semnalizatoare de direcție	142, 171, 200, 201, 203, 204
Lumini semnalizatoare de direcție laterale	202
Lumini uitate aprinse	140
Luneta (degivrare)	97

M

Maneta de cutie de viteze manuala	110
Maneta de cutie de viteze pilotata	116
Maneta de viteze	10
Martor de preincalzire motor Diesel	16
Martor de sistem antipoluare SCR	23
Martori de avertizare	19, 20
Martori de functionare	14, 16, 18, 20
Martori luminosi	14, 18, 19
Martor sistem de frânare	20
Mase	252, 258
Mediu	10, 50
Memorarea pozițiilor de condus	68
Memorarea unei viteze	129
Meniu	274, 276, 278, 292, 294, 296, 312, 324, 326
Meniu general	344
Meniuri (audio)	274, 276, 278, 292, 294, 296, 312, 324, 326
Meniuri (Ecran tactil)	270
Mod delectare	219
Mod economie de energie	219
Montare bare de acoperiş	225
Motor benzina	65, 232, 233, 250, 252
Motor Diesel	65, 231, 234-236, 254, 258
Motorizări	250, 254
MP3 (CD)	349, 350

N

Neutralizare airbag pasager	182
Neutralizare ESP	178
Nivel aditiv AdBlue®	242
Nivel de aditiv motorină	239
Nivel de lichid de direcție asistată	238
Nivel de lichid de frână	238
Nivel de lichid de spălare geamuri	151, 239
Nivel de lichid de spălare proiectoare	151, 239
Nivel de ulei	30, 237

O

Nivel lichid de racire	26, 239
Nivel minim carburant	63
Niveluri și verificări	232-239
Obturator amovibil (parazapada)	223, 226
Oprire de urgență	102
Oprire motor	102
Oprire vehicul	100, 112, 116
Ora (setare)	39, 40

P

Pana de carburant (Diesel)	231
Pana pneu	186
Panou de mascare bagaje	81
Parametrare echipamente	13
Parametrii sistemului	13, 320
Pavilion panoramic	62
PEUGEOT CONNECT APPS	323
PEUGEOT Connect Asistentă	266
PEUGEOT Connect SOS	266
Placuta de identificare constructor	264
Placuta de frână	241
Plafoniere	153
Plasa de reținere obiecte înalte	82
Pliere/Depliere retrovizoare	73
Pneuri	10
Pornire	212
Pornirea motorului	102
Pornirea vehiculului	100, 112, 116
Pornire de avarie	212
Portbagaj	56-58
Portbagaj (deschidere)	44
Portbagaj motorizat	57

Post de radio	280, 281, 283
Pozitii de conducere (memorare)	68
Presiune in pneuri	264
Presiune pneuri	10
Priza accesorii 12 Volți	76
Priza auxiliara	353
Prize audio	78, 351, 353
Proiectoare anticeata fata	140, 148
Protectie	
copii	155-157, 162, 164-167, 169, 182
Protectie impotriva temperaturilor	
foarte scazute	226
Puncte de fixare ISOFIX	164

R

Rabaterea scaunelor spate	71
Radio	280-282, 286, 345
Radio digital - DAB	
(Transmisie Audio Digitala)	284, 285
Ramificatii ecran	274, 276, 278, 292,
294, 296, 312, 324, 326, 356	
RDS	283
Reamorsare circuit carburant	231
Regenerare filtru de particule	240
Reglare pe inaltime centuri siguranta	180
Reglare proiectoare	146
Reglare scaune	66, 67
Reglare tetiere	66, 69
Reglare volan in inaltime si profunzime	75
Regulator de viteza	129, 132
Reinitializarea telecomenzii	49, 50
Remontarea unei roti	195
Remorca	223
Remorcarea unui vehicul	221
Reper culoare vopsea	264
Retrovizoare exterioare	73, 74, 126
Retrovizor interior	75
Revizii	10

Rezervor aditiv AdBlue®	242, 247
Rezervor de carburant	63
Rezervor de spalare geamuri	239
Rezervor spalare proiectoare	239
Roată de rezervă	192-194

S

Sarcini remorcabile	252, 258
Scaune copii clasice	161, 162
Scaune fata	66-68
Scaune incalzite	66, 69
Scaune ISOFIX pentru copii	164-167
Scaune pentru copii	155-157, 169
Scaune spate	71
Schimbarea unei lamele	
de stergator de geam	152, 220
Schimbarea unei sigurante	207
Schimbător de viteze automat	112
Schimb ulei	237
SCR (Reducție Catalitică Selectivă)	242
Scule	192, 193
Serie vehicul	264
Setarea datei	39, 40
Setare ora	39, 40
Siguranta	
copii	155-157, 162, 165-167, 169, 170, 182
Sigurante fuzibile	207
Sinsincronizare telecomandă	49, 50
Sinteza vocala	311
Sistem antipoluare SCR	23
Sistem SCR/ AdBlue	242
Spalare proiectoare	150
Spalator de luneta	150
Spălător parbriz	150
Spoturi laterale	145, 202
Stergator de geam	17, 149, 151
Stergator de luneta	150
Stergere automata a geamurilor	149, 151

Stop & Start	34, 63, 90, 93, 97, 120,
211, 230, 240	
Streaming audio Bluetooth	286, 289
Superblocare	47
Support de pahare	76
Supraveghere unghiuri moarte	126

T

Tabele cu mase	252, 258
Tabele cu motorizări	250
Tabele cu sigurate	207
Tablou de bord	12
Tablouri de bord	13
Telecomanda	41-43, 45, 46, 51
Telefon	328-331, 333
Temperatura lichidului de răcire	26
Tetiere fata	66, 69
Tetiere spate	71
TMC (Informatii trafic)	306
Transperant de acoperis panoramic	62
Transport obiecte lungi	78
Trapa de plafon	60
Trapa pentru schiuri	78
Triunghi de semnalizare	173

U

Ulei motor	237
Umflare ocazională (cu kit)	186
UREA	242, 243
USB	286

V

Ventilație	84-87
Ventilație	10
Verificare niveluri	237-239
Verificări curente	240, 241
Volan (reglare)	75
Volet de obturare	60

W

WIP Plug	78
----------------	----

Z

Zone de risc (actualizare)	301
----------------------------------	-----



Pentru orice intervenție asupra vehiculului dumneavoastră, adresați-vă unui atelier calificat ce dispune de informații tehnice, competență și material adaptat, la fel cum rețeaua PEUGEOT este capabilă să vă ofere.

Reproducerea și traducerea acestui document, chiar parțială, sunt interzise fără autorizarea scrisă din partea companiei Automobiles PEUGEOT.

Automobiles PEUGEOT atestă, prin aplicarea dispozițiilor reglementării europene (Directiva 2000/53) referitoare la vehiculele scoase din uz, că a atins obiectivele fixate de aceasta și că la fabricarea produselor pe care le comercializează sunt utilizate materiale reciclate.

Roumain

Tipărit în UE

04-14



PEUGEOT

Automobiles PEUGEOT - Siège Social : 75, avenue de la Grande-Armée 75016 PARIS

Tél. 33 (0)1 40 66 55 11 - Fax 33 (0)1 40 66 54 14

Adresse postale : Automobiles PEUGEOT B.P. 01 75761 PARIS cedex 16 - Adresse Internet : <http://www.peugeot.com>

Société Anonyme au capital de 172 771 770 Euros - R.C.S. PARIS B 552 144 503. SIRET 552 144 503 00018. APE 341 Z

COMPLETARE



PEUGEOT 508 HYbrid4





Instructiunile de utilizare online

Alegeti unul din urmatoarele tipuri de acces pentru a consulta instructiunile de utilizare online...

Cautati instructiunile de utilizare pe site-ul PEUGEOT, rubrica "MyPEUGEOT".

Acest spațiu personal vă propune sfaturi și alte informații utile pentru întreținerea vehiculul dumneavoastră.

Scanati acest cod pentru a accesa direct instructiunile de utilizare.



Daca rubrica "MyPEUGEOT" nu este disponibilă pe site-ul PEUGEOT din România, puteți consulta instructiunile de utilizare la adresa următoare:

<http://public.servicebox.peugeot.com/ddb/>

Selecțați:

- > limba utilizată,
- > vehiculul, tipul de caroserie,
- > perioada de editare a instructiunilor de utilizare corespunzând primei puneri in circulatie a vehiculului.

Consultând instructiuni de utilizare online, aveți acces la ultimele informații disponibile, ușor de identificat prin marcajele de pagină, reperabile cu ajutorul acestei pictograme:



Bine ati venit

Va multumim ca ati ales un 508 HYbrid4.

Acest document cuprinde toate detaliile si caracteristicile specifice versiunii HYbrid4.

Pentru a profita din plin de vehiculul dumneavoastra, va rugam sa cititi, de asemenea, Ghid de utilizare pentru modelul 508.

Fiecare model poate să nu fie dotat decât parțial cu echipamentele menționate în acest ghid, în funcție de nivelul său de dotare, modelele, versiunile și de caracteristicile proprii țării în care se comercializează.

Vă atragem atenția asupra următorului aspect:

Montarea unui echipament sau a unui accesoriu electric nespecificat de Automobiles PEUGEOT poate provoca o defectare a sistemului electronic al vehiculului dumneavoastră. Luați legătura cu un reprezentant PEUGEOT pentru a cunoaște care sunt echipamentele si accesoriile agreate.

Sistem hibrid

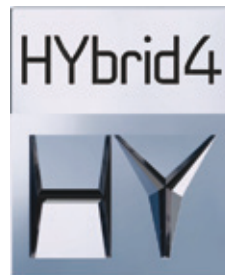
Prezentare	2
Pornire / oprire	5
Martor Ready	9
Selector de mod HYbrid4	9
Indicator de consum / generare de energie	12
Afișare flux hibrid	13
Intrebari frecvente HYbrid4	16
Eco off	19
Conducere Eco	20
Consum	22
Baterie de inalta tensiune	23
Spălătorie auto de tip boxă sau tunel automat	27
Remorcare pe platforma	28

Confort

Amenajari portbagaj	29
---------------------	----

Conducere

Cutie de viteze pilotata	30
--------------------------	----



Informații practice

Demontarea - montarea bateriei	34
--------------------------------	----

Caracteristici tehnice

Motorizare electrica	38
Motorizare Diesel	39
Mase Diesel	40

Audio și telematică

Ecran tactil	41
--------------	----

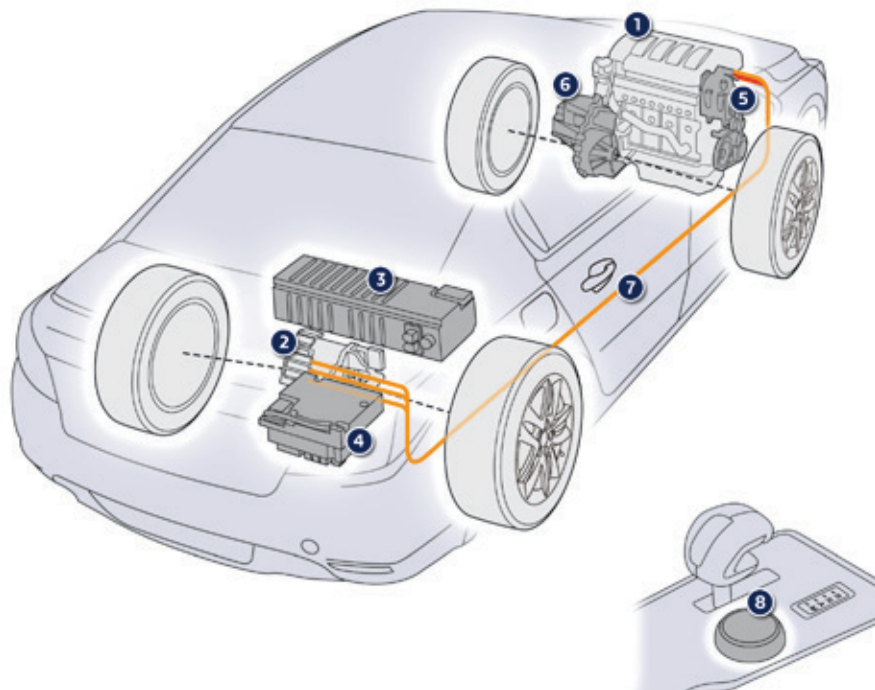
Index alfabetic

Prezentare

Tehnologia HYbrid4 permite asocierea inteligentă a două surse de energie: cea a motorului Diesel HDi ce antrenează roțile față (tracțiune) și cea a motorului electric ce antrenează roțile spate (propulsie). Aceste două motoare pot funcționa alternativ sau simultan, în funcție de modul hibrid selectat și de condițiile de rulare.

Motorul electric asigură singur mobilitatea vehiculului în mod "ZEV" (Zero Emission Vehicle), și în mod "Auto" în fazele de rulare la viteză joasă și în condiții de solicitare moderată. El asistă de asemenea motorul Diesel la demaraje, accelerații și schimbarea treptelor de viteză.

Bateria ce alimentează motorul electric se încarcă în fazele de decelerație și stochează energia pentru a o furniza ulterior.



- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Motor Diesel HDi (tracțiune). | 6. Cutie de viteze secvențială cu 6 trepte. |
| 2. Motor electric (propulsie). | 7. Flux electric. |
| 3. Baterie 200 V. | 8. Selector pentru modul HYbrid4. |
| 4. Supervizare electronică a puterii. | |
| 5. Sistem Stop & Start. | |

Principalele elemente ale sistemului HYbrid4

Motorul Diesel HDi - 1 situat în față asigură tracțiunea (motricitatea pe roțile din față) și cea mai mare parte a necesităților de tracțiune ale vehiculului.

Este echipat cu sistemul **Stop & Start - 5** ce încarcă bateriile și asigură necesarul de energie dacă este necesar (mod 4x4).

Motorul electric - 2 situat în spatele vehiculului asigură propulsia, acționând roțile din spate, sau vine în completarea tracțiunii asigurate de motorul Diesel, în funcție de modul de gestionare ales pentru sistemul hibrid.

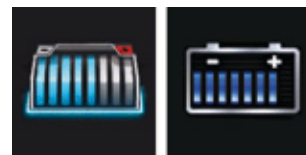
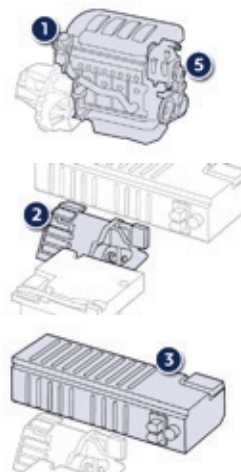
El asigură recuperarea de energie, încărcarea bateriilor în fazele de decelerație a vehiculului și este activ până la 120 km/h.

O **baterie de înaltă tensiune - 3**, de 200 V, tip NI-MH, asigură rezerva de energie a motorului electric.

Gestionarea nivelului de încărcare este asigurată automat de vehicul în fazele de decelerație. Este situată într-un compartiment al portbagajului, accesul fiind rezervat tehnicienilor post-vânzare și celor autorizați.

Nivelul de încărcare a bateriei este indicat prin 8 bare orizontale sau verticale (în funcție de ecran).

Bateria tradițională de 12 V, situată în compartimentul motorului, alimentează rețeaua electrică a vehiculului. Aceasta este încărcată automat prin rețeaua de înaltă tensiune.

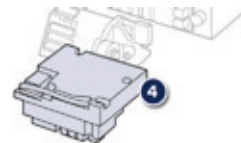


Monitorul electronic de putere - 4 gestionează automat diferitele moduri de funcționare a celor două motoare (Diesel și electric), pentru a favoriza un consum redus.

Un invertor și un convertor sunt necesare pentru a gestiona puterea electrică.

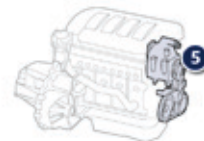
Invertorul acționează asupra cuplului motorului electric, regularizând curentul ce provine de la bateria de înaltă tensiune. Plaja sa de tensiune este între 150 și 270 Volți.

Convertorul asigură transformarea tensiunii de la 200 V la nivelul bateriei la 12 V, pentru alimentarea rețelei electrice a vehiculului.



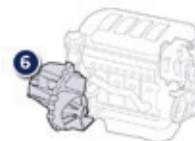
Sistemul Stop & Start - 5 permite trecerea în stare de veghe a motorului Diesel în timpul opririlor (la un semafor, un stop, sau un ambuteiaj, de exemplu), sau în fazele de rulare în mod complet electric.

Oprirea și repornirea motorului Diesel sunt asigurate în mod instantaneu și transparent pentru conducător.



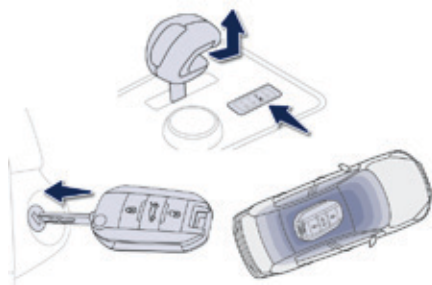
Cutia de viteze mecanică pilotată - 6 permite în modul automat economii semnificative în materie de consum, în comparație cu o cutie de viteze clasică, datorită gestionării electronice.

Ea oferă, de asemenea, plăcerea conducerii prin posibilitatea alegerii în orice moment a modului de schimbare a vitezelor: automat sau manual, cu ajutorul padelelor situate în spatele volanului.



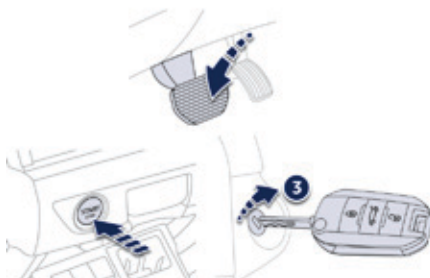
Pornirea - oprirea motorului

Înainte de pornire



- Poziționați selectorul de viteze în poziția **N**.
- Dacă aveți sistemul Acces și Pornire Mâini Libere, prezența cheii în interiorul vehiculului este suficientă.
- Dacă nu, este necesar să introduceți cheia în contact.

Pornire sistem HYbrid4



- Apăsați pedala de frână.
- Apăsați o singură dată scurt (aproximativ o secundă) butonul **START/STOP** sau rotiți către bord cheia până pe poziția **3** (Pornire).
- Coloana de direcție se deblochează (zgomot și mișcare perceptibilă a volanului).



- Păstrați piciorul pe pedala de frână până la activarea sistemului HYbrid4 (tabloul de bord și martorul **Ready** se aprind, însoțite de un semnal sonor).

Sistemul hibrid determină dacă este necesară pornirea motorului Diesel.

! Din motive de siguranță și pentru a evita furtul, nu lăsați niciodată cheia electronică în vehicul, chiar dacă sunteți în apropierea lui.
Se recomandă păstrarea cheii la dumneavoastră: în buzunar, în poșeta, ...

Oprirea sistemului HYbrid4



- Înainte de oprirea sistemului HYbrid4, plasați selectorul cutiei de viteze în poziția **N**.
- Apăsăți scurt butonul **START/STOP** sau rotiți cheia spre dumneavoastră până în poziția **1 (Stop)**.
- Sistemul se oprește și coloana de direcție se blochează.

i La oprire, verificați întreruperea contactului și ca mărtoșul **Ready** să fie stins când ieșiți din vehicul, altfel sistemul hibrid rămâne activ.

Pentru mai multe informații, consultați rubrica "Precauții / avertizări sub capotă".

! Când vehiculul pornește în mod de rulare electric, el nu generează niciun zgomot. Fiți deci foarte atenți la pietoni, deoarece ei nu vă vor auzi pe măsură ce vă apropiați.

Mărtoș		Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
	Picior pe frână	continuu.	Pedala de frână nu este apăsată.	Apăsăți pedala de frână pentru a porni sistemul hibrid (selectorul de viteze în poziția N). Dacă doriți să eliberați frâna de staționare fără să apăsați pedala de frână, acest mărtoș va rămâne aprins.
		clipitor.	Dacă mențineți mult timp vehiculul în pantă ascendentă folosind accelerația, ambreiajul se supraîncălzește.	Utilizați pedala de frână și/sau frâna de staționare electrică.

Contact fără pornirea motorului (poziție accesorii)

Rotiți cheia către planșa de bord în poziție intermediară sau cu cheia Acces și Pornire Mâini Libere în interiorul vehiculului, apăsați pe butonul "START/STOP", fără nici o acțiune asupra pedalei de frână. Punerea contactului este realizată și sunt active accesoriile.



- ☞ Apăsați pe butonul "START/STOP", tabloul de bord se aprinde, dar motorul nu pornește.
- ☞ Apăsați din nou pe buton, pentru a întrerupe contactul și a permite astfel blocarea deschiderilor vehiculului.



Dacă utilizați accesoriile o perioadă mai lungă de timp, sistemul va trece automat în modul economie pentru a evita descarcarea bateriei.

Protecție antifurt

Antidemaraj electronic

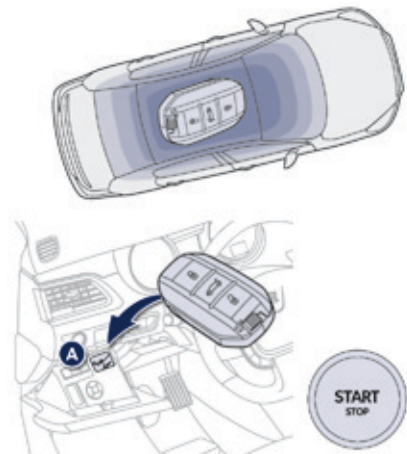
Cheile conțin un cip electronic ce are un cod secret. La punerea contactului, codul trebuie să fie recunoscut pentru ca demarajul să fie posibil.

Acest antidemaraj electronic blochează sistemul de control al motorului la câteva secunde după ce a fost decuplat contactul și împiedică pornirea vehiculului prin efracție.

Dacă sistemul nu funcționează, sunteți avertizați de un mesaj pe afișajul tabloului de bord.

În acest caz vehiculul nu demarează; consultați de urgență rețeaua PEUGEOT.

Pornire de avarie cu cheia electronica

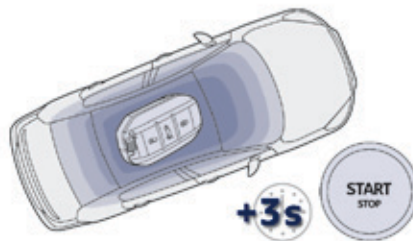


Când cheia electronică este în zona de recunoaștere și vehiculul dumneavoastră nu pornește, după o apăsare pe butonul "START/STOP":

- ☞ Deschideți compartimentul de sub butonul "START/STOP".
- ☞ Inserați cheia electronică în spațiul A.
- ☞ Apăsați pe butonul "START/STOP".

i După pornirea motorului, puteți îndepărta cheia electronică și închide spațiul.

Oprire de avarie cu cheia electronica



Numai în caz de urgență, motorul poate fi oprit necondiționat. Pentru aceasta, apăsați aproximativ trei secunde pe butonul "START/STOP".

În acest caz coloana de direcție se blochează când vehiculul este imobilizat.

Dacă cheia electronică nu mai este în zona de recunoaștere, în momentul cererii de oprire a motorului, un mesaj apare pe tabloul de bord.

- ☞ Apăsați aproximativ trei secunde pe butonul "START/STOP" dacă doriți să forțați oprirea motorului (atenție, pornirea nu va mai fi posibilă fără cheie).

! Cheia electronică trebuie păstrată în interiorul vehiculului pe durata utilizării acesteia.

Cheie electronica nerecunoscuta de sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere"



Dacă cheia electronică nu mai este în zona de recunoaștere în timp ce rulați, sau în momentul solicitării de oprire a sistemului hibrid (ulterior), un mesaj apare pe tabloul de bord.



- ☞ Apăsați aproximativ trei secunde pe butonul "START/STOP", dacă doriți să forțați oprirea sistemului hibrid (atenție, pornirea nu va mai fi posibilă fără cheie în zona de recunoaștere).

Martor Ready



Apăsați pedala de frână, cu selectorul de viteze în poziția **N** și activați sistemul hibrid.

Acest martor se aprinde dacă vehiculul este gata de pornire (modul "Auto" se aprinde implicit) și astfel conducătorul poate apăsa pedala de accelerație.

Aprinderea martorului este aproape instantanee dar poate dura câteva secunde în anumite situații (timpul necesar de preîncălzire a motorului Diesel, în special pe timp rece, sau în cazul modului economie activat...).



Cu vehiculul în staționare, opriți sistemul hibrid și verificați dacă martorul **Ready** este stins la ieșirea din vehicul, altfel sistemul hibrid va rămâne activ.

Pentru mai multe informații, consultați rubrica "Precauții / avertizări sub capotă".

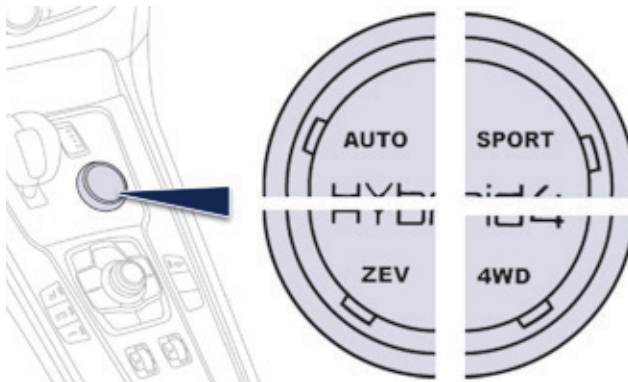
Selector de mod HYbrid4

Prin intermediul selectorului, conducătorul are posibilitatea de a alege unul din cele patru moduri de tracțiune a vehiculului.

Rotiți rola spre dreapta sau spre stânga, modul selectat fiind semnalat prin aprinderea martorului corespunzător.

Mod "AUTO", pentru utilizarea curentă și un consum optimizat.

Mod "SPORT", pentru a profita de performanțele maxime ale vehiculului.



Mod "ZEV", pentru a forța rularea în mod electric.

Mod "4WD", pentru a forța tracțiunea 4x4.



Mod "AUTO"

i **Recomandat** pentru o utilizare curentă și un consum optimizat. Activat **automat** la pornirea sistemului HYbrid4.

Gestionează automat funcționarea motoarelor Diesel și electric, în funcție de parametrii vehiculului, de condițiile de rulare și de stilul de conducere pentru a **optimiza consumul de carburant al vehiculului**.

Acest mod va activa **rularea electrica "zero emisii"** când condițiile permit acest lucru.

În modul "AUTO", **motorul electric**:

- poate asigura singur propulsarea vehiculului în rulare electrică "zero emisii", în funcție de starea de încărcare a bateriei, când condițiile proprii vehiculului sunt îndeplinite și nevoile de accelerație sunt moderate,
- vine în **asistarea motorului Diesel**, în timpul pornirii și schimbării vitezelor, la accelerație și în caz de tracțiune insuficientă a trenului de rulare față (realizează automat **tracțiunea cu 4 roti motoare**),
- poate fi activat numai la viteze mai mici de 85 km/h.
Nu mai este activ la viteze mai mari de 120 km/h.



Mod "ZEV" (complet electric)

Funcționarea cu zero emisii a vehiculului este asigurată în proporție de 100% prin propulsia electrică.

Acest mod permite **impunerea unei rulări silențioase**, la viteză moderată.



Este activabil când condițiile necesare sunt îndeplinite, în special dacă starea de încărcare a bateriei de înaltă tensiune este suficientă (începând de la 4 segmente).

Când condițiile nu permit acest mod, mesajul "mod electric momentan indisponibil" apare pe ecran. Martorul "ZEV" se stinge după câteva secunde de clipire și martorul selectorului se aprinde în "AUTO".

În mod "ZEV":

- Autonomia și capacitatea de accelerare sunt limitate. Viteza maximă a vehiculului este de aproximativ 60 km/h.
- În caz de solicitare intensă sau de nevoie prioritară ce necesită pornirea motorului Diesel, sistemul trece automat în modul "AUTO".

i Pentru mai multe informații privind factorii de repornire automată a motorului Diesel și de indisponibilitate a modului "ZEV", consultați rubrica corespunzătoare.



Modul "SPORT" (Diesel și electric)

Acest mod permite o conducere mai dinamică, aducând un **surplus de performanță**.

Accelerațiile și reprizele vehiculului sunt maxime, prin utilizarea întregii capacități a motorului electric, adăugată motorului Diesel. Acest mod ia în calcul progresivitatea accelerației, gestionarea cutiei de viteze secvențiale și aportul suplimentar de putere al motorului electric.

În modul "SPORT":

- Aportul motorului electric este disponibil până la 120 km/h.



Modul "4WD"* (Diesel și electric)

Acest mod permite un **surplus de tracțiune**** la viteză scăzută, prin antrenarea continuă a celor 4 roți ale vehiculului: motorul Diesel (tracțiune față) și motorul electric (tracțiune spate) funcționează simultan și permanent. Cuplarea lor este gestionată electronic, pentru a optimiza tracțiunea în situații de aderență redusă.

În modul "4WD":

- Alimentarea motorului electric spate este asigurată, dacă este necesar, prin alternatorul-demaror al motorului față. Motorul Diesel funcționează în permanență.
- Aportul de tracțiune al motorului electric este disponibil până la 120 km/h.



La deplasarea pe sosea inundată sau la traversarea unui curs de apă, rulați cu viteză mică.



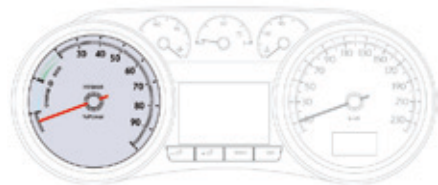
Acest mod este recomandat pentru utilizarea pe drumuri înzăpezite și terenuri dificile (noroi, nisip, ...). În acest mod, în condiții meteo deosebite și dacă terenul vă permite, este recomandată o accelerare susținută pentru a facilita pornirea vehiculului și a reduce riscul de împotmolire. Aportul de motricitate "4WD" este disponibil indiferent de:

- nivelul de încărcare a bateriei de tracțiune,
- altitudine.

* "4WD": 4 Wheel Drive: 4 roți motoare.

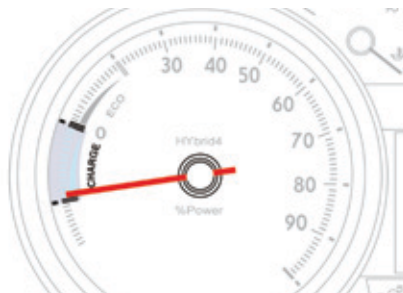
** Acest mod va fi cu atât mai eficient cu cât el va fi combinat cu utilizarea unor pneuri adaptate la condițiile de teren (în special pneuri de iarnă).

Indicator de consum / generare de energie



Cadranul permite vizualizare în timp real a puterii totale utilizate, Diesel cumulat cu electric.
Conține trei zone principale de funcționare.

Zona CHARGE



Zonă ce indică faptul că vehiculul este în faza de **recuperare de energie** electrică: în decelerare, frânare (parțială) sau cu piciorul ridicat de pe accelerație (de preferat în locul frânării, pentru o recuperare mai eficientă). Aceasta permite încărcarea bateriei de înaltă tensiune prin utilizarea unei **energii "gratuite"** ce este **reutilizabilă** în condiții ulterioare ce necesită consum de energie.

Zona POWER



Zonă ce indică o creștere a **solicitării de putere** cumulată a vehiculului hibrid, ținând cont de capacitățile combinate ale motorului Diesel și motorului electric.

Zona ECO

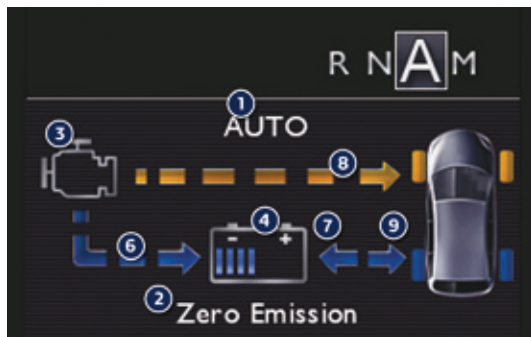


Zonă ce indică faptul că vehiculul **optimizează consumul de carburant** în mod electric, Diesel sau combinat.

Această zonă corespunde atât fazelor de rulare electrică cât și fazelor de utilizare optimă a motorului Diesel, ce sunt ușor accesibile printr-o conducere adecvată (conducere flexibilă "eco-urbană").

Vizualizarea informatiilor fluxului hibrid

Informațiile legate de modul hibrid selectat, direcția fluxului de energie și nivelul de încărcare a bateriei sunt afișate în timp real pe afișajul tabloului de bord, sau pe ecran.

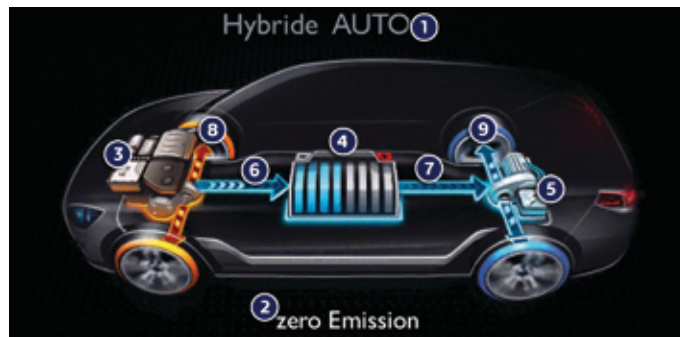


Moduri hibride

1. Mod Hibrid selectat (AUTO, ZEV, SPORT, 4WD).
2. Mesaje, ex.: "Zero Emission" (Emisii zero), dacă motorul diesel este oprit (0 g/km de CO2).

Infrastructura vehiculului

3. Motor Diesel.
4. Nivel de încărcare a bateriei de tracțiune.
5. Motor/Generator electric.



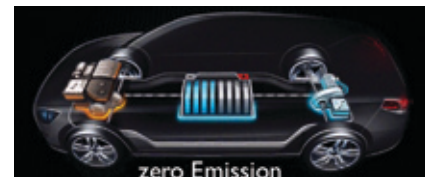
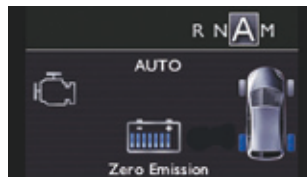
Funcționare / Flux de energie

6. Motorul Diesel alimentează bateria (în funcție de necesitate).
7. Săgeata de la stânga la dreapta: bateria alimentează motorul electric (când motorul electric funcționează). Săgeata de la dreapta la stânga: motorul/generatorul electric încarcă bateria (faze de recuperare de energie).
8. Motorul Diesel antrenează roțile din față.
9. Motorul electric antrenează roțile din spate.

Exemplu de afișare

La pornire și la oprire

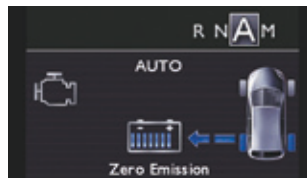
Nici un flux de energie nu este transmis (sistemul Stop & Start oprește și pornește motorul Diesel automat).



Recuperare de energie

În această fază (decelerație, frânare, piciorul ridicat, ... toate modurile), bateria este încărcată de motorul/generatorul electric, la rândul lui fiind antrenat de roțile din spate.

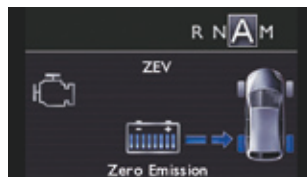
Dumneavoastră puteți beneficia pe deplin de recuperarea de energie când doriți să încetiniți prin ridicarea piciorului de pe accelerație, decelerarea va fi mai puternică decât la un vehicul clasic.



100% electric

În timpul rulării complet electrice (modurile AUTO sau ZEV), doar motorul electric, alimentat de baterie, antrenează roțile spate.

Afișarea "Zero Emission" indică faptul că motorul Diesel este oprit și că vehiculul nu emite CO_2 .



i Repornire automata a motorului Diesel sau indisponibilitate mod ZEV

Motorul termic poate reporni sau modul ZEV poate fi indisponibil, în situațiile prezentate mai jos.

Oprirea motorului termic va fi reluată imediat ce aceste condiții vor înceta.

În cazul acestor situații, enunțate mai jos, vehiculul va ieși din modul ZEV și motorul Diesel va porni, trecând automat în modul AUTO.

Actiunea conducatorului

- Trecerea selectorului de viteze în poziția **M**.
- Acționarea comezilor (sau a clapetelor) de la volan, pentru schimbarea vitezelor.
- Accelerare continuă și puternică.
- Utilizarea dezaburirii.
- Utilizarea aerului condiționat.

Mentinerea performanțelor sistemului

- Dacă vehiculul depășește viteza de 30 km/h după pornire (dacă motorul termic nu a pornit încă de la începerea deplasării).
- Dacă bateria de înaltă tensiune este descărcată. Minim 4 linii sunt necesare astfel ca în modul ZEV să poată fi parcursă o anumită distanță (în modul AUTO, tracțiunea electrică este accesibilă pe perioade scurte la un nivel de încărcare scăzut).
- Dacă nivelul de carburant este în zona rezervei (în cazul unei proporții mari consumate din rezervă, neutralizarea modului ZEV poate redeveni activ după ceva vreme de la realimentare).
- Pe perioada regenerării filtrului de particule care se activează automat pentru o perioadă de la 5 până la 10 minute după fiecare aproximativ 500 kms parcurși (sau mai puțin în cazul utilizării urbane prelungite).

Condiții meteo și de teren dificile

- Dacă anumite condiții sau cerințe de temperatură ale motorului sunt necesare (cum ar fi o temperatură a motorului scăzută, combinată cu temperatura exterioară).
- Dacă bateria este aproape de nivelul maxim de încărcare (de exemplu: la coborârea unei pante prelungite) recuperarea de energie nemaifiind posibilă, motorul termic va porni automat pentru a asigura singur frâna de motor.
- Dacă vehiculul este pe o rampă abruptă (rampă din parcuri, ...).
- Dacă vehiculul a staționat o perioadă mai lungă într-o zonă însorită.
- Dacă vehiculul se află într-o zonă muntoasă (condiții de altitudine).

Vehiculul dumneavoastră este echipat cu sisteme de depoluare performante, în special Filtrul de Particule (FAP).

Motorul dumneavoastră Diesel va produce la intervale regulate energie pentru autocurățarea acestui filtru.

În timpul acestor faze de regenerare FAP, rularea electrică va fi indisponibilă în mod impus și va fi însoțită de mesajul **"Mod electric indisponibil: Regenerare FAP în curs"**.

Intrebari frecvente HYbrid4

Modul ZEV (Zero Emission Vehicle)

Intrebare	Raspuns
De ce nu este întotdeauna posibilă trecerea vehiculului în modul ZEV (Zero Emission Vehicle) atunci când bateria principală este încărcată?	Această situație este momentană. Anumite condiții punctuale nu permite trecerea în modul ZEV, chiar și cu o încărcare suficientă a bateriei, cum ar fi temperatura scăzută, altitudinea, dezaburire, nevoie mai importantă a climatizării sau încălzire, regenerarea filtrului de particule (FAP).
De ce în anumite perioade apar mesaje de alertă "Mod electric indisponibil: Regenerare FAP în curs"?	Acest mesaj corespunde regenerării filtrului de particule (FAP). Acesta este un proces normal care intervine la fiecare 400 sau 500 km (mai puțin în caz de utilizare urbană prelungită) la fel ca și vehiculele HDi clasice. Acest proces nu este perceput de conducătorul auto în mod obișnuit. În schimb, în cazul vehiculelor hibride, acest fenomen este percentibil (în cazul utilizării urbane): motorul HDi nu se oprește și acest mesaj este afișat periodic pe durata regenerării.
De ce nu este posibilă trecerea vehiculului în modul ZEV imediat după rularea în mod electric, în modul Auto?	Gestiunea modului ZEV este diferită de cea a modului Auto. Trecerea în modul ZEV nu este posibilă cu un nivel de încărcare a bateriei mai mic de 4 liniițe, care să asigure o autonomie suficientă. În modul Auto, sistemul gestionează autonom toate condițiile pentru a trece în modul electric pentru perioade scurte chiar și cu o încărcare slabă a bateriei.
De ce autonomia în modul ZEV (Zero Emission Vehicle) este mai mică la urcarea unei pante?	Nevoia de energie a vehiculului este mai mare la urcarea unei pante decât la rularea pe orizontală. Este optimă deci rămânerea în modul Auto, mod care va prioritiza folosirea motorului Diesel.
De ce după ce sistemul iese din modul ZEV (Zero Emission Vehicle), nu revine automat în acest mod când condițiile de rulare o permit?	Nu este prevăzută forțarea folosirii modului ZEV de rulare cu orice preț, deoarece nu acesta este întotdeauna modul cel mai economic. Sistemul revine deci automat în modul Auto.

Economie de consum - Carburant

Intrebare	Raspuns
Cum pot optimiza consumul de carburant?	Folosirea cu preponderență a modului Auto duce la selecția optimă de utilizare a "surselor de energie motoare" pentru a consuma cantitatea minimă de carburant. În același timp, adoptarea unui stil de condus adaptat vehiculelor hibride pentru a folosi optim recuperarea de energie, de exemplu ridicarea piciorului de pe accelerație în locul folosirii pedalei de frână pentru reducerea vitezei, anticiparea decelerărilor (intrare pe o porțiune aglomerată, oprire la semafor, oprire la stop, ...).
De ce nu reușesc să scad consumul chiar dacă folosesc preponderent modul ZEV (Zero Emission Vehicle)?	Nu modul ZEV ci modul Auto este cel potrivit pentru a reduce consumul de carburant, deoarece acesta selectează în mod optim "sursa de energie motoare". Modul ZEV (funcționare în mod 100% electric) permite reducerea în anumite cazuri a consumului de carburant. Totuși, reîncărcarea bateriei de înaltă tensiune consumă energie. Din acest motiv, sfatul nostru este de a utiliza în mod cât mai des posibil modul automat.
De ce în consul urban calculatorul de bord afișează din cand in cand segmente de cate 10 litri?	Consumul instantaneu afișat poate parea mare, deoarece distanța parcursă este mică, ceea ce implică o influență mică în media generală de consum, care rămâne scăzută. În oraș, sistemul hibrid rămâne foarte eficace în privința consumului de carburant (cu aproximativ 35% mai mic decât cel al unui vehicul non hibrid).
De ce bateria este rar încărcată la maxim?	O baterie parțial încărcată este modul normal de funcționare (în medie de la 4 la 5 liniiuțe în modul Auto). Acesta permite păstrarea unei disponibilitati pentru recuperarea gratuita de energie la coborârea unui pante sau când ridicați piciorul de pe accelerație.
De ce apar mesaje de alertă de carburant când ajung pe rezervă?	Pentru a vă determina să faceți cat mai curand o alimentare cu carburant și astfel să evitați pierderea funcțiilor sistemului hibrid.

Climatizare

Intrebare	Raspuns
Se pare că sistemul de climatizare sau de încălzire funcționează, vehiculul funcționează mai rar în modul electric, așa este?	Necesitatea folosirii sistemului de climatizare sau de încălzire poate duce la necesitatea pornirii motorului Diesel până cand nivelul de confort termic este atins. Funcționarea în mod hibrid normal este amânată. Acest timp este mai mare în cazul temperaturilor exterioare reci sau foarte ridicate.
Se pare că la utilizarea încălzirii sau a aerului condiționat, vehiculul rulează în modul electric pe perioade mai scurte. Așa este?	Când sunt temperaturi ridicate, duratele de funcționare a motorului Diesel și de rulare în mod electric sunt dependente de necesitatea de reglarea nivelului termic de confort preselectat în funcție temperatura ambientală. În caz de temperaturi foarte ridicate, este posibil să activați Eco OFF (care determină ieșirea din modul ZEV și interzicerea rulării în modul electric și oprirea motorului) pentru a privilegia confortul termic (menține aerul condiționat).

Caracteristic HYbrid4

Intrebare	Raspuns
Pot tracta cu vehiculul meu hibrid și cum?	Un vehicul HYbrid4 poate tracta între 500 kg și 800 kg (vezi rubrica "Remorcare"). Ca exemplu, aceasta este greutatea echivalentă tractării unui jet ski sau a unei motociclete. Motivul "tehnic" al acestei limitări este dat de necesitatea de a menține o temperatură optimă a motorului termic și totodată a elementelor sistemului hibrid care sunt răcite tot prin circuitul de apă de răcire a motorului.
De ce frâna de motor pare așa puternică?	Când ridicați piciorul de pe accelerație, frâna de motor este data de recuperarea de energie realizată de motorul electric. Ceea ce determină o decelerare mai puternică decât la vehiculele clasice și permite astfel o recuperare gratuită de energie.

Comanda ECO OFF



Această funcție împiedică oprirea funcționării motorului Diesel și privilegiază astfel confortul termic în habitacul (menține în permanență climatizarea).

Imediat ce apăsați comanda, motorul pornește. Pentru a reveni la funcționarea normală, apăsați din nou comanda.

La tăierea contactului, vehiculul va reveni automat la funcționarea normală (martorul comenzii este stins).

Pe durata rulării electrice și a opririi motorului termic, sistemul hibrid poate comanda în mod automat repornirea motorului pentru a fi asigurat confortul termic în habitacul*.

Diferențe de temperatură pot fi simțite în cazul climatelor foarte calde. Pentru a evita diferențele de temperatură aveți posibilitatea de a activa comanda ECO OFF.

* În afara funcționării în modul ZEV, care prioritizează rularea electrică înaintea confortului termic.

Conducere Eco

Conducerea Eco este un ansamblu de practici de rutină ce permit conducătorului auto să optimizeze consumul de carburant și emisiile de CO₂.

Conducerea Eco adaptata vehiculului dumneavoastra HYbrid4

Utilizați poziția **A** a selectorului de viteze care optimizează schimbarea treptelor în funcție de necesități și modul **AUTO** a selectorului pentru modul **HYbrid4**.

La pornire, accelerați normal până la viteza autorizată (Zona **POWER** între 20 și 40 %).

La viteză constantă, adoptați o conducere lină prin dozarea fină a accelerației (Zona **ECO** sau **CHARGE**), rulați în modul electric cât de mult este posibil când circulați cu viteză redusă.

Anticipați zonele de frânare și folosiți din timp frâna de motor (Zona **CHARGE**), pentru a profita de recuperarea de energie gratuită pentru a o folosi la manevrele de accelerare ușoară.

Controlati utilizarea echipamentelor electrice

Înainte de a porni, dacă habitacul este supraîncălzit, aerisiți-l coborând geamurile și pornind ventilația, înainte de a utiliza aerul condiționat.

De la 50 km/h în sus, ridicați geamurile și lăsați aeratoarele deschise.

Utilizați echipamentele ce vă permit limitarea temperaturii în habitacul (mascarea trapei de pavilion, stururi...).

Întrerupeți aerul condiționat, dacă acesta nu este automat, imediat ce s-a atins temperatura de confort dorită.

Oprii comenzile de degivrare și dezaburire, dacă acestea nu sunt gestionate automat.

Oprii cât mai repede posibil comanda de încălzire a scaunului.

Nu rulați cu proiectoarele anticeață aprinse când condițiile de vizibilitate sunt suficiente.

Evitați menținerea motorului Diesel pornit în timpul staționării, mai ales în timpul iernii; vehiculul dumneavoastră se încălzește mult mai repede în timpul rulării.

Ca pasager, dacă evitați utilizarea simultană a mai multor suporturi multimedia (film, muzică, joc video...), contribuiți la limitarea consumului de energie electrică, ceea ce înseamnă economie de carburant.

Debransați dispozitivele mobile înainte de a părăsi vehiculul.

Limitati cauzele de supraconsum

Repartizați greutatea în vehicul; plasați bagajele mai grele cât mai aproape de scaunele din spate.

Limitați încărcarea vehiculului și minimizați rezistența aerodinamică (bare de pavilion, bare transversale, suport de biciclete, remorcă...). Alegeți utilizarea unui portbagaj suplimentar închis.

Îndepărtați barele de pavilion și barele transversale după utilizare.

Imediat ce s-a încheiat iarna, demontați pneurile de iarnă și montați pneurile de vară.

Respectati recomandarile de intretinere

Verificați regulat și la rece presiunea din pneuri, luând ca referință eticheta situată pe rama usii conducătorului.

Efectuați această verificare cu precădere:

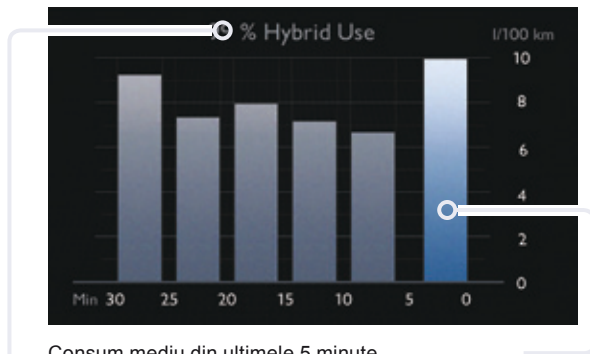
- înaintea unui drum lung,
- la fiecare schimbare de anotimp,
- după o staționare prelungită.

Efectuați regulat întreținerea vehiculului dumneavoastră (ulei, filtru de ulei, filtru de aer, filtru de habitacul...) și urmați calendarul acestor operații preconizate în carnet de intretinere si garantii.

În momentul alimentării rezervorului de carburant, nu insistați după a treia întrerupere a pompei, pentru a evita revărsarea carburantului.

La conducerea unui vehiculului nou, numai după parcurgerea primilor 3 000 kilometri se poate constata o regularizare a consumului mediu de carburant.

Consumul sistemului hibrid afisat pe ecran

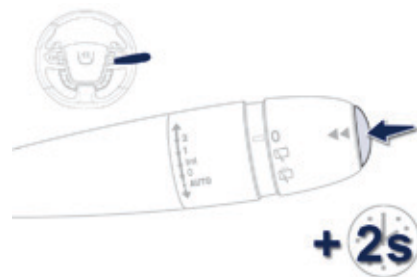


"60% Hybrid Use" corespunde unui timp de rulare cumulat de 60% cu aportul sistemului hibrid și 40% din timp numai cu motorul Diesel (fara aportul sistemului hibrid).



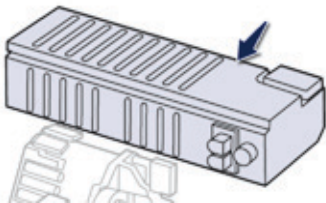
Pentru mai multe informații privind calculatorul de bord, vezi rubrica corespunzătoare.

Aducere la zero a istoricului



Cu sistemul hibrid activat, când este afișat parcursul "2", apăsați timp de mai mult de două secunde comanda pentru a aduce istoricul la zero.

Baterie de înaltă tensiune 200 V



Bateria de înaltă tensiune de 200 V nu se încarcă de la o priză electrică obișnuită. De tip Ni-MH (Nichel Metal Hidruri), ea este amplasată sub podeaua portbagajului, în apropierea motorului electric.

Încarcare



Bateria se încarcă în momentele în care vehiculul decelerează. Motorul electric devine generator și transformă energia cinetică în energie electrică (exceptând cazul când viteza vehiculului este de peste 120 km/h). Bateria nu se încarcă de la o priză electrică obișnuită. Bateria se poate încărca automat, în caz de necesitate, folosind alternator-demarorul Stop & Start motorului Diesel.

Această recuperare permite astfel utilizarea unei energii "gratuite".

Timpul de încărcare a bateriei este foarte scurt și continuu.

O baterie descărcată (spre exemplu ca urmare a rulării în mod ZEV, sau după o solicitare susținută) va reveni rapid la un nivel de încărcare suficient pentru a beneficia de utilizarea diferitelor moduri hibride.

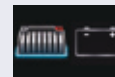
Încărcarea se face automat, în timpul rulării.

Recuperarea poate fi mai rapidă în cazul decelerărilor.

Nivelul optim de încărcare este de la 4 la 5 linii, păstrând o rezervă pentru recuperarea de energie la decelerări sau la coborârea pantelor (energie gratuită).

i Pentru a mări durată de viață a bateriei, nivelul de încărcare nu scade niciodată sub pragul de 20%, chiar dacă nivelul afișat este 0 segmente luminoase după o rulare în mod ZEV.

În cazul apropierii de maxim al încărcării bateriei, nivelul decelerărilor vehiculului la eliberarea pedalei de accelerație poate fi redus.



Înaltă tensiune



Tensiunile utile funcționării motorului electric sunt cuprinse între 150 - 270 Volți. Respectați etichetele de avertizare prezente pe vehicul.

Dați dovadă de mare prudență în privința circuitului de înaltă tensiune și temperaturile ridicate ale pieselor prin care circulă curent electric.

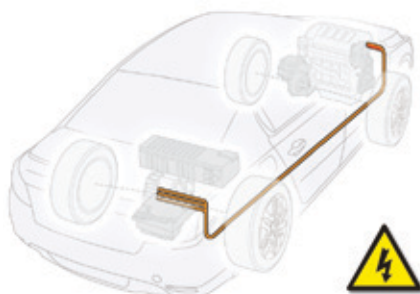
READY

Înainte oricărei intervenții, tăiați contactul (martor **Ready** stins).

Întrerupere de urgență

În caz de accident, un sistem de întrerupere blochează curentul de înaltă tensiune și oprește pompa de carburant; vehiculul dumneavoastră nu mai poate demara. Pentru a reporni sistemul hibrid, consultați rețeaua PEUGEOT.

Cabluri de înaltă tensiune



Sub vehicul sunt montate cabluri de înaltă tensiune (la partea inferioară a caroseriei); aveți grijă să nu le deteriorați când practicați activități de tip "off-road" (ex: agățarea acestora).

! Nu atingeți, demontați, îndepărtați sau înlocuiți piese, cabluri, sau conectori de înaltă tensiune portocalii, nici chiar în caz de accident.

! Aveți mare grijă la poziționarea sistemelor de ridicare (cric, elevator, ...) în punctele prevăzute, pentru a nu deteriora cablurile.

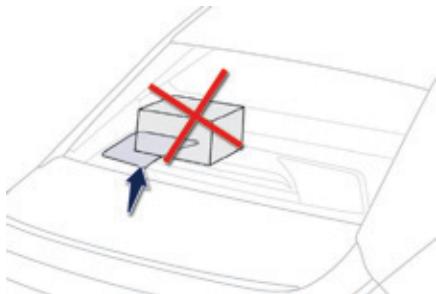
Măsuri de prevedere privind bateria

Bateria de înaltă tensiune nu trebuie încărcată în nici o situație folosind o sursă exterioară și trebuie manipulată doar de către un tehnician post-vânzare.

Poate provoca arsuri grave și descărcări electrice ce pot duce la răni grave, chiar mortale.

Bateria de înaltă tensiune de tip Ni-MH (Nichel-Hidruuri Metalice) uzată trebuie îndepărtată într-o manieră adecvată, prin filiera post-vânzare, pentru a vă asigura că reciclarea acestora nu provoacă nici un risc pentru mediu.

Ventilația bateriei de înaltă tensiune



Bateria de înaltă tensiune este echipată cu un sistem de răcire cu aer, compus dintr-o priză de aspirație (situată sub bancheta spate) și un ventilator (situat în capotajul portbagajului).

Acest sistem nu funcționează continuu, ci își adaptează automat puterea de ventilație în funcție de temperatura bateriei.

Se poate auzi funcționarea în spate, chiar dacă vehiculul este oprit după ce s-a rulat.

În caz de obstrucționare a acestei prize de aspirație, există riscul supraîncălzirii bateriei, deteriorării acesteia, traducându-se printr-o pierdere de performanță a sistemului hibrid.



Pentru o bună utilizare a bateriei de înaltă tensiune, vă rugăm să urmați aceste recomandări:

- nu obstrucționați prizele de aspirație cu corpuri străine, deoarece supraîncălzirea bateriei poate conduce la scăderea performanței sistemului hibrid,
- nu deversați lichide, deoarece acestea pot deteriora bateria.

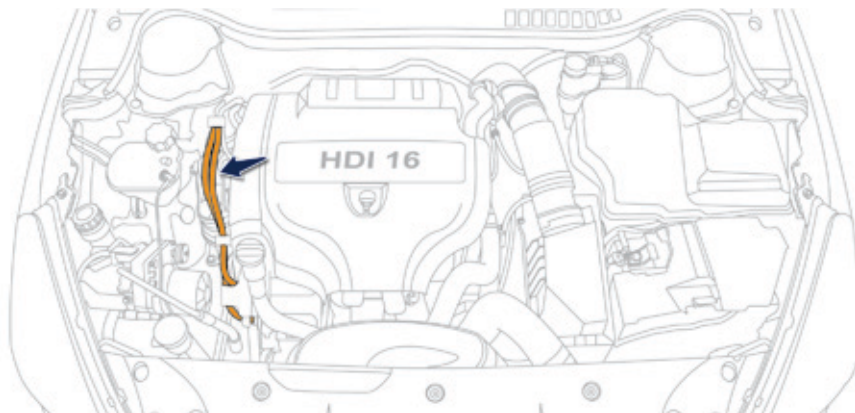
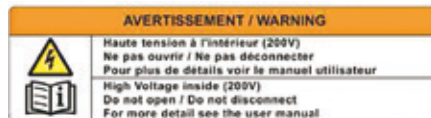
Masuri de prevedere / avertizari sub capota motorului

READY

Aveți grijă să tăiați contactul (martorul **Ready** stins) înainte de a deschide capota motorului.

Alternator-demarorul vehiculului hibrid este și el alimentat la înaltă tensiune. Dacă nu ați tăiat contactul, există riscul ca el să pornească motorul intenționat.

! Înainte de a efectua orice intervenție în compartimentul motorului, aveți grijă să tăiați contactul și să verificați dacă mărtoșul luminos **Ready** de pe tabloul de bord este stins, în caz contrar existând riscul unor răni grave. Aveți de asemenea grijă să tăiați contactul în timpul alimentării cu carburant, pentru a evita o pornire a motorului.



Spălătorie auto de tip boxă sau tunel automat



Anumite spălătorii auto de tip tunel (vehiculele sunt deplasate cu ajutorul unei benzi de rulare) impun ca frâna de staționare să fie "eliberată" pe durata spălării.

Spălătorii auto de tip boxă sau tunel automat în care motorul Diesel trebuie să fie oprit.

- i** Cu sistemul hibrid activ, marotorul **Ready** aprins, frâna de staționare eliberată:
 - Treceți selectorul de viteze pe poziția **N**.
 - Opriți motorul (apăsați START/STOP sau rotiți cheia pentru vehiculele fără funcția Acces și Pornire Mâini Libere). Frâna de staționare se va cupla automat și marotorul **Ready** se stinge pe tabloul de bord.
 - Recuplați contactul (apăsați START/STOP sau mutați cheia în poziția intermediară) fără a avea piciorul pe pedala de frână. Marotorul **Ready** rămâne stins.
 - Eliberați frâna de staționare folosind comanda manuală de pe consola centrală, menținând piciorul pe pedala de frână.
 - Întrerupeți contactul (apăsați START/STOP fără a apăsa pedala de frână, sau cu ajutorul cheii) asigurându-vă că frâna de staționare rămâne eliberată.

Spălătorii auto de tip boxă sau tunel automat în care motorul Diesel nu trebuie oprit.

- i** Cu sistemul hibrid activ, marotorul **Ready** aprins, frâna de staționare eliberată:
 - Treceți selectorul de viteze pe poziția **N** (mod Auto sau Sport).
 - Apăsați pedala de frână apoi butonul ECO OFF.

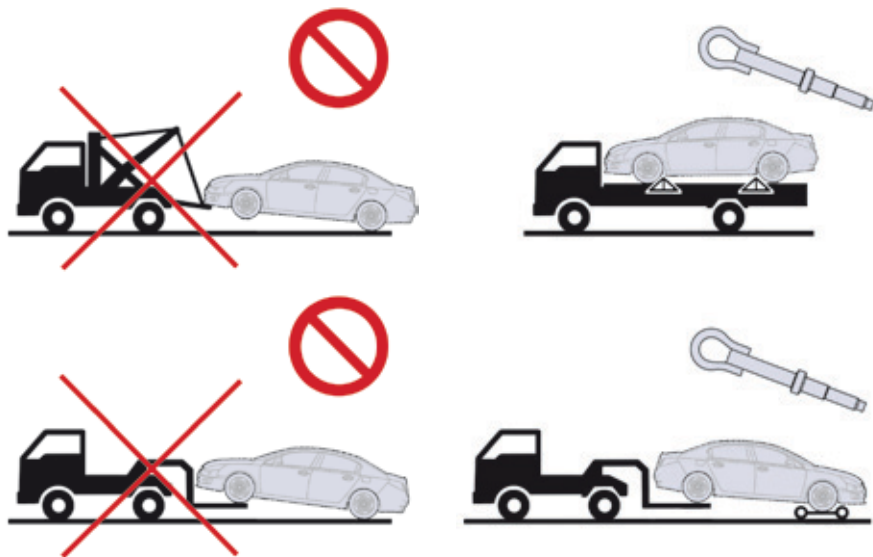
Dacă motorul Diesel este oprit, acesta va reporni.
Dacă motorul Diesel este pornit, acesta va continua să funcționeze fără limită de timp.

Remorcarea vehiculului pe o platforma

Nu remorcati niciodata vehiculul cu toate cele patru roti pe sol (nici cu cele doua roti fata, nici cu cele doua roti spate), deoarece riscati sa deteriorati transmisia.

Înainte a oricărei intervenții, contactul fiind pus, apăsați pedala de frână și plasați selectorul de viteze pe poziția **N**, apoi opriți sistemul hibrid (mărcor **Ready** stins).

Apelați neapărat la un profesionist pentru remorcarea vehiculului pe o platforma.



Utilizați inelele de remorcare numai pentru a ancora vehiculul pe durata remorcării pe o platformă.

Amenajari portbagaj

1. Lumini de portbagaj

2. Compartimente de depozitare

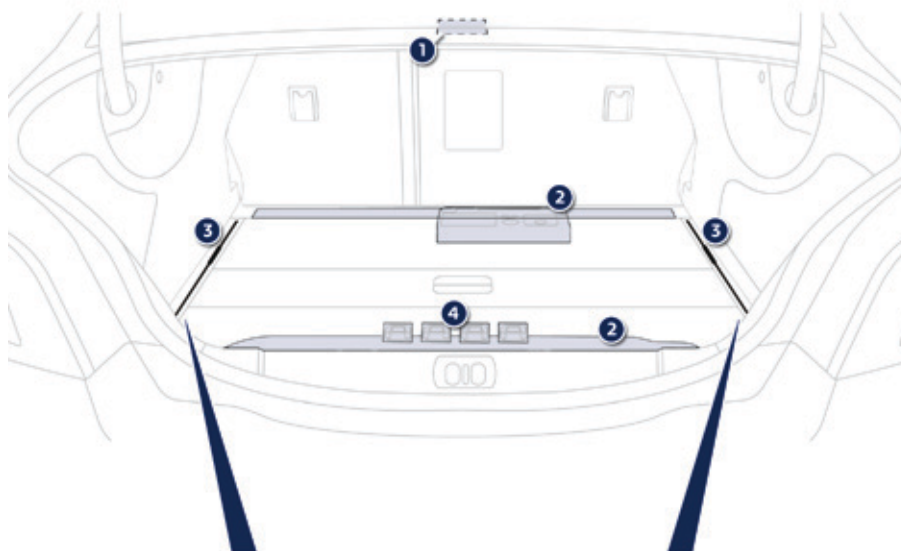
Cu inel de remorcare, o cală pentru imobilizarea vehiculului și un kit de remediere provizorie a pneului (în funcție de destinație și echipare).

3. Glisieră pentru inel de ancorare

4. Inele de ancorare

Scoateti pe rand inelele si asezati-le pe sina de glisare.

Ținând butonul apăsat, mișcați inelul până în poziția dorită.



Respectati sensul de montare: inelul trebuie amplasat catre exteriorul vehiculului.



Cutie de viteze pilotata

Cutie de viteze pilotata cu șase trepte, care oferă, la alegere, confortul automatizării sau plăcerea schimbării manuale a vitezelor.

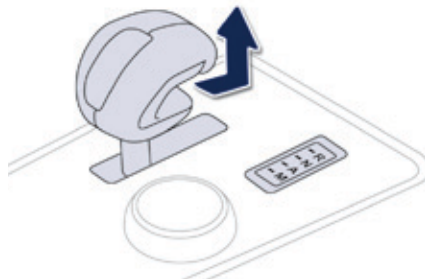
Va sunt propuse două moduri de conducere:

- modul **automatizat**, pentru gestionarea automată a schimbării treptelor cutiei de viteze,
- modul **manual**, pentru schimbarea secvențială a treptelor de către conducătorul auto.

În mod automatizat, este posibilă oricând schimbarea treptelor utilizând comenzile de la volan, de exemplu pentru a efectua o depășire. Această cutie de viteze oferă beneficiul funcțiilor suplimentare:

- asistare la pornirea în rampă,
- funcția de tracțiune autonomă (deplasarea vehiculului la eliberarea pedalei de frână) în mod automat sau în mers înapoi.

Selector de viteze



- R.** Mers înapoi.
☞ Cu piciorul pe frână, împingeți selectorul către înainte.
- N.** Punct mort.
☞ Cu piciorul pe frână, selectați această poziție pentru a porni.
- A.** Mod automat.
☞ Deplasați selectorul către înapoi, pentru a selecta acest mod.
- M.** Mod manual, cu schimbare secvențială a vitezelor.
☞ Ridicați selectorul, apoi deplasați-l înapoi, pentru a selecta acest mod, apoi utilizați comenzile de la volan pentru a schimba vitezele.

Comenzi la volan



- +** Comandă de cuplare a treptei superioare, situată în dreapta volanului.
☞ Apăsați pe spatele comenzii "+" de la volan, pentru a trece într-o treaptă superioară.
- Comandă de cuplare a treptei inferioare, situată în stânga volanului.
☞ Apăsați pe spatele comenzii "-" de la volan, pentru a trece într-o treaptă inferioară.

i Comenzile de la volan nu permit selectarea punctului mort și cuplarea sau decuplarea marșarierului.

Afisare pe tabloul de bord



N Neutru (Punct mort).

R Reverse (Mers inapoi).

1, 2, 3, 4, 5, 6 Trepte de viteză în mod manual.

A Se aprinde la selectarea modului automatizat. Se stinge la trecerea în modul manual.



Puneți **picioarul pe frână** când un mesaj apare pe afișajul tabloului de bord.

La trecerea în marșarier, se aude un semnal sonor.
Dacă părăsiți vehiculul, plasați selectorul în poziția **N** și opriți imperativ sistemul hibrid decuplând contactul (martor **Ready** stins).

Pornirea vehiculului

- ☞ Pentru a porni, deplasați selectorul de viteze în poziția **N**.
- ☞ Apăsăți pedala de frână până la capăt.
- ☞ Porniți sistemul hibrid.

i Dacă motorul nu porneste:

- Dacă **N** se aprinde intermitent pe tabloul de bord, deplasați selectorul în poziția **A** și apoi în poziția **N**.
- Dacă este afișat mesajul "Apasati pedala de frana", apăsați mai puternic pedala de frana.

- ☞ Selectați un mod (poziția **M** sau **A**) sau mersul înapoi (poziția **R**).
- ☞ Eliberați frâna de staționare, tragând clapeta de comanda, dacă a fost neutralizată funcționarea automată.
- ☞ Ridicați progresiv piciorul de pe pedala de frână.
- ☞ Dacă frâna de staționare este eliberată, vehiculul se deplasează imediat. Dacă frâna de staționare este acționată și modul automat este activat, accelerați progresiv.



A sau **1** sau **R** apar pe afișajul tabloului de bord.

Mod automatizat

- ☞ După pornirea vehiculului, selectați poziția **A** pentru a trece în mod automatizat.



A va apărea pe afișajul tabloului de bord.

Cutia de viteze va funcționa în modul auto-activ, fără intervenția șoferului. Ea selectează în permanență viteza cea mai bine adaptată la următorii parametri:

- stilul de conducere,
- profilul drumului.

i Pentru a obține o accelerație optimă, de exemplu la depășirea unui vehicul, apăsați pedala de accelerație și depășiți punctul de rezistență.



Cuplare manuala a treptelor

Acest mod de a schimba vitezele punctual permite efectuarea unei depășiri, de exemplu, rămânând în modul automatizat.

- ☞ Acționați comenzile de la volan **+** sau **-**. Cutia de viteză cuplează treapta cerută dacă regimul motorului o permite. **A** rămâne afișat pe tabloul de bord.
- După câteva momente, fără a acționa comenzile, cutia de viteze controlează din nou treptele de viteză automat.

Mod manual

- ☞ După pornirea vehiculului, selectați poziția **M** pentru a trece în mod manual.
- ☞ Acționați comenzile de la volan **+** sau **-**.

A dispare și vitezele cuplate apar succesiv pe afișajul tabloului de bord.

Cereri de schimbare a vitezei se execută numai dacă regimul motorului o permite. Motorul termic rămâne activ. Nu este necesară eliberarea accelerației în timpul schimbării vitezei. În cazul unei frânări sau a unei încetiniri, cutia de viteze trece în mod automat într-o viteză inferioară pentru a permite relansarea vehiculului cu treapta adecvată.

i La viteză foarte mică, dacă este necesar mersul înapoi, aceasta va fi luată în considerare numai când vehiculul va fi imobilizat (apăsați pedala de frână). Un martor apare pe afișajul tabloului de bord.

! În caz de accelerare puternică, în mod manual, viteza superioară nu va fi cuplată decât dacă șoferul va acționa schimbătorul de viteze sau comenzile de la volan. Vehiculul fiind în mers, nu trebuie să selectați niciodată punctul mort **N**. Cuplați numai marșarierul **R**, vehiculul fiind imobilizat cu piciorul pe frână.

Tracțiune autonomă (rulare fără accelerație)

Această funcție permite manevrarea vehiculului cu mai multă flexibilitate la viteză redusă (manevra de parcare, ambuteiaje, ...). Sistemul hibrid fiind activ și frâna eliberată, dacă este selectată poziția **A**, **M** sau **R**, vehiculul începe să se deplaseze imediat ce ridicați piciorul de pe pedala de frână (chiar fără a interveni asupra pedalei de accelerație).

i Pentru siguranța dumneavoastră, această funcție nu se va activa decât dacă apăsați pedala de frână la cuplarea unei trepte de mers înainte sau a mersului înapoi. Această funcție se dezactivează la deschiderea ușii conducătorului auto. Pentru a o reactiva, închideți ușa, apoi apăsați pedala de frână sau pedala de accelerație.

! Când sistemul hibrid este activ, nu lăsați niciodată copii fără supraveghere în vehicul.

Oprirea vehiculului

Înainte de a opri motorul, puteți alege:

- să treceți în poziția **N** pentru a fi în punctul mort,
- să lăsați treapta cuplată; în acest caz vehiculul nu va putea fi deplasat.

În cele două cazuri, trebuie să acționați frâna de staționare pentru a imobiliza vehiculul, dacă aceasta nu este programată să funcționeze în mod automat.

! În caz de imobilizare a vehiculului, cu sistemul hibrid activ, este imperativ să aduceți selectorul de viteze în punctul mort **N**. Înainte de orice intervenție în compartimentul motorului, verificați dacă selectorul de viteze este în punctul mort **N** și dacă frâna de staționare este acționată.

Anomalie de funcționare

SERVICE

Contactul fiind pus, clipirea acestui martor, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj pe afișajul tabloului de bord, indică o disfuncție la cutia de viteze.

Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

! Apăsați, în mod obligatoriu pe pedala de frână în timpul pornirii motorului. În toate cazurile de staționare, acționați frâna de staționare, în mod obligatoriu, pentru a imobiliza vehiculul, cu excepția cazului în care aceasta este programată în mod automat.

Demontarea - montarea bateriei

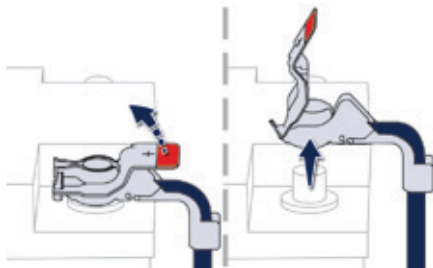
Aceasta procedura va permite sa demontati bateria in conditii de siguranta, pentru a putea schimba becurile blocului optic respectiv.

i Pentru realizarea acestei proceduri puteti consulta rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Inainte de demontare

- Amplasati vehiculul intr-un loc bine ventilat, cu acces liber si de preferinta pe o suprafata orizontala.
- Actionati frana de stationare.
- Deplasati maneta selectorului de viteze in pozitia **N**.
- Daca vehiculul este echipat cu alarma, lasati capota motorului deschisa, pentru a preveni declansarea acesteia.
- Lasati cel putin un geam intredeschis, daca stationati intr-un loc securizat ; in caz contrar, blocati toate deschiderile.
- Daca vehiculul este echipat cu un capac de portbagaj motorizat, acesta nu mai poate fi deschis dupa debransarea bateriei.
- Taiati contactul si scoateti cheia.
- Daca vehiculul este echipat cu Acces și Pornire Mâini Libere. Indepartati telecomanda cu aproximativ 3 m.
- Așteptati circa 6 minute inainte de a debransa bateria.

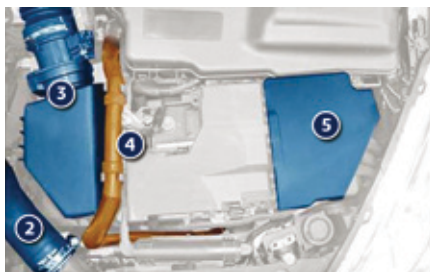
Demontare



- Debransați borna pozitivă (+) a bateriei.



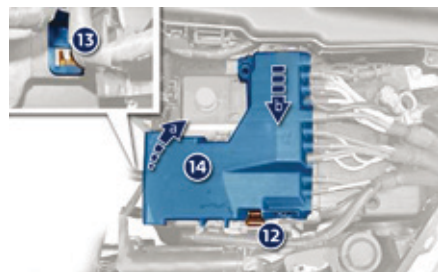
- Scoateți deflectorul 1.



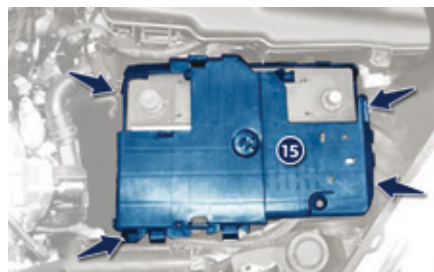
- Decuplați racordul elastic 2.
- Scoateți ansamblul 3 debitmetru și modul filtru de aer.
- Dacă vehiculul este echipat cu acesta, îndepărtați racordul elastic de racire 4.
- Îndepărtați masca bateriei 5.



- Desfaceți 6, apoi debransați borna negativă (-) a bateriei.
- Desprindeți cablurile electrice 7.
- Desprindeți și îndepărtați cablul electric 8.
- Îndepărtați șurubul casei cu siguranțe maxi 9.
- Îndepărtați piulita 10 a cablului pozitiv (+).
- Îndepărtați cablul electric 11.



- Cu ajutorul unei surubelnite, desprindeți clemele 12 și 13.
- Basculati in sus modulul de protectie a alimentariilor 14.
- Basculati și îndepărtați modulul înspre înainte.

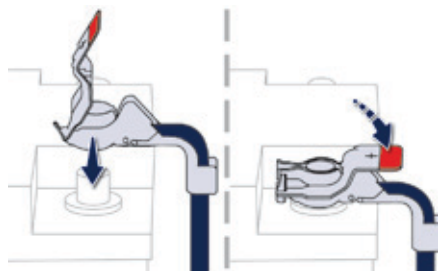


- Desprindeți clemele.
- Îndepărtați masca bateriei 15.



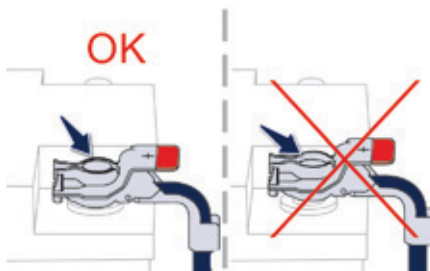
- Cu ajutorul unei surubelnite, faceți parghie pentru a îndepărta fixarea 16 și îndepărtați bateria.

Montare



Pentru remontare, efectuați operațiile de demontare în ordine inversă, apoi bransați la sfârșit borna pozitivă (+).

Dupa montare



- Controlați papucii bateriei.
- Puneți contactul, fără a porni motorul.
- Verificați să nu existe mesaje de eroare, sau martori aprinși. În caz contrar, consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat pentru o resetare a sistemului.
- Verificați dacă toate deschiderile funcționează corespunzător: uși și geamuri.
- După remontare, așteptați circa 2 minute.
- Porniți motorul.
- Verificați dacă funcția antiprindere funcționează corespunzător: dispozitive de acționare geamuri, acoperiș panoramic.

- Verificați dacă frâna electrică funcționează corespunzător eliberând-o și apoi acționând-o.
- Taiati contactul.
- Ieșiți din vehicul, apoi verificați dacă telecomanda funcționează corespunzător.
- Programați ora, posturile de radio și configurația sistemului audio.

i La debransarea bateriei, este posibil ca unele funcții să fie momentan indisponibile : climatizare, navigație.

i În orice caz, dacă detectați o anomalie, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Motorizare electrica si baterie

Motor electric	-
Tehnologie	Sincron cu magneți permanenți.
Putere maxima: norma CEE (kW)*	27
Turatie de putere maxima (rot/min)	2 500
Cuplu maxim: norma CEE (Nm)	200
Turatie de cuplu maxim (rot/min)	1 250
Randament (%)	80 - 90
Baterie de inalta tensiune	Ni-MH (Nichel Metal Hidruri)
Tensiune (V~)	200
Capacitate energetica (kWh/Ah)	1,1/5,5
Autonomie (km)	2 (aproximativ)

Autonomia variază în funcție de condițiile climatice exterioare, de stilul de conducere al conducătorului, de utilizarea echipamentelor și de vechimea bateriei.

* Puterea maxima corespunde valorii maxime omologate la standul de incercari, cu respectarea conditiilor definite de reglementarile Europene (directiva 1999/99/CE).

Motorizare si cutie de viteze

Motor Diesel	2,0 I HDi 163 CP
Cutie de viteze	Pilotata (6 trepte)
Tipuri Variante Versiuni	8DRHC8/P
Cilindree (cm ³)	1 997
Alezaj x cursă (mm)	85 x 88
Putere maximă: normă CEE (kW)*	120
Regim de putere maximă (rot/min)	3 850
Cuplu maxim: normă CEE (Nm)	300
Regim de cuplu maxim (rot/min)	1 750
Carburant	Motorină
Catalizator	da
Filtru de particule	da
Capacitate ulei (în litri)	
Motor (cu schimbare de filtru)	5

* Puterea maximă corespunde valorii maxime omologate pe bancul de incercari, cu respectarea condițiilor definite de reglementările Europene (directiva 1999/99/CE).

Mase si sarcini remorcabile (in kg)

Motoare Diesel	2,0 I HDi 163 CP
Cutie de viteze	Pilotata (6 trepte)
Tipuri Variante Versiuni	8DRHC8/P
- Masă vehicul gol	1 660
- Masă in ordine de mers*	1 735
- Masa maxima tehnic admisibilă încarcat (MTAC)	2 265
- Masa totală rulantă autorizată (MTRA) în pantă 12%	2 765
- Remorcă frânată (în limita MTRA) în pantă 10% sau 12%	500
- Remorcă frânată** (cu report de sarcină în limita MTRA)	775
- Remorcă fără frânare	750
- Sarcina verticală recomandată pe dispozitivul de remorcare	75

* Masa de plecare este masa vehiculului gol + conducător auto (75 kg).

** Masa remorcii frânate poate fi mărită, în limita MTRA, în măsura în care se reduce cu aceeași valoare MTAC a vehiculului tractor; atenție, remorcarea cu un vehicul tractor puțin încărcat poate degrada ținuta sa de drum.

Valorile MTRA și ale sarcinilor remorcabile indicate sunt valabile pentru o altitudine maximă de 1 000 metri; sarcina remorcabilă menționată trebuie să fie redusă cu 10% pe paliere de 1 000 metri suplimentari.

În cazul unui vehicul tractor este interzis să se depășească viteza de 100 km/h (respectați legislația în vigoare din țara dumneavoastră).

Temperaturile exterioare ridicate pot antrena scăderi ale performanțelor vehiculului pentru a proteja motorul, când temperatura exterioară este mai mare de 37 °C, limitați masa remorcată.

01 ECRAN TACTIL 7 INCI

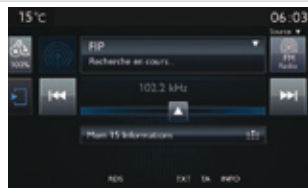
! In completarea informatiilor despre Ecran tactil de 7 inci din Instructiunile de utilizare 508.

i AM si DAB nu sunt disponibile pe vehiculele hibride.



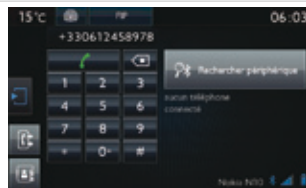
"Navigation"

permite reglarea parametrilor sistemului de navigatie și alegerea destinației.



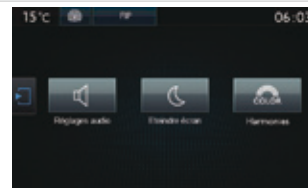
"Media"

permite selectarea radioului, a diferitelor surse de muzica și vizualizarea fotografiilor.



"Telephone"

permite conectarea unui telefon prin bluetooth.



"Configurare"

permite realizarea reglajelor audio, ale culorilor afisajului și intensitatii luminoase a postului de conducere.



"Driving assistance"

permite accesul la calculatorul de bord și la activarea, dezactivarea și setarea parametrilor pentru diverse funcții ale vehiculului.



"Flux hibrid"

permite vizualizarea informatiilor de flux hibrid. Pentru mai multe informații, consultați rubrica "Sistem Hibrid".



"Consumuri hibrid"

permite vizualizarea consumului sistemului hibrid. Pentru mai multe informații, consultați rubrica "Sistem Hibrid".



"Conectare la Internet"

permite conectarea la un portal de aplicații, pentru a facilita, securiza și personaliza deplasările, prin intermediul unei chei de conectare disponibilă prin abonament făcut în rețeaua PEUGEOT.

* In functie de echipare.

A

Accesorii	7
Acces si Pornire cu Maini Libere	5
Aducere la zero a istoricului	22
Aer conditionat	20
Amenajări portbagaj	29
Antidemaraj electronic	7
Antifurt	7

B

Bacuri de depozitare	29
Baterie	2, 23-25, 34

C

Cablu de inalta tensiune	24
Caracteristici tehnice	38-40
Carburant	20
Cheie cu telecomandă	7
Cheie electronică	8
Cheie nerecunoscuta	8
Compartimente de depozitare	29
Compartiment motor	26

Conducere eco	20
Conducere economica	20
Consum carburant	20, 22
Consumuri	22
Contact	7
Contor	12
Cutie de viteze pilotata	30

D

Demontare baterie	34
Diesel	15, 19

E

Eco off	19
Ecran tactil	41
Ecran tactil (Meniuri)	41

F

Flux hibrid	2, 13
Frana de stationare electrica	6
Frâne	6

H

Hibrid	2, 9, 13
--------------	----------

I

Incarcare	20
Inchidere capac de portbagaj	41
Inele de ancorare	29
Intretinere curenta	20
Istoric	22

Î

Încălzire.....20

P

Platforma.....28
 Pneuri.....20
 Pornire.....5
 Pornirea motorului8, 9, 15
 Pornirea vehiculului5, 30
 Pozitie accesorii.....7
 Presiune pneuri.....20
 Punere sub contact.....7
 Putere.....12

T

Tabele cu mase.....40
 Tabele cu motorizări38-40
 Tensiune inalta.....23-25

M

Maneta de cutie de viteze pilotata.....30
 Martor Ready9
 Mase.....40
 Mediu.....20
 Meniuri (Ecran tactil).....41
 Motor Diesel.....39, 40
 Motorizări38-40

R

Ready.....9
 Remorcarea unui vehicul.....28
 Revizii.....20

V

Ventilație25
 Ventilație20

O

Oprire.....5
 Oprire de urgență.....8
 Oprire motor.....8, 9
 Oprire vehicul.....5, 8, 30

S

Sarcini remorcabile.....40
 Selector hibrid.....9
 Sistem hibrid2, 3, 41
 Spălare (recomandări).....27



! Etichetele sunt aplicate in diferite locuri ale vehiculului dumneavoastra si contin avertismente legate de siguranta, precum si date de identificare a vehiculului. Nu le indepartati: acestea fac parte integranta din vehicul.

Automobiles PEUGEOT atestă, prin aplicarea dispozițiilor reglementării europene (Directiva 2000/53) referitoare la vehiculele scoase din uz, că a atins obiectivele fixate de aceasta și că la fabricarea produselor pe care le comercializează sunt utilizate materiale reciclate.

Reproducerile și traduceri acestui document, chiar parțiale, sunt interzise fără autorizarea scrisă din partea companiei Automobiles PEUGEOT.

Roumain

Tipărit în UE

04-14



Automobiles PEUGEOT - Siège Social : 75, avenue de la Grande-Armée 75016 PARIS

Tél. 33 (0)1 40 66 55 11 - Fax 33 (0)1 40 66 54 14

Adresse postale : Automobiles PEUGEOT B.P. 01 75761 PARIS cedex 16 - Adresse Internet : <http://www.peugeot.com>

Société Anonyme au capital de 171 284 850 Euros - R.C.S. PARIS B 552 144 503. SIRET 552 144 503 00018. APE 341 Z

